

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 november 2009

**VERANTWOORDING
VAN DE ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING
voor het begrotingsjaar 2010**

*** 13. FOD Binnenlandse Zaken**

Voorgaande documenten:

Doc 52 2224/ (2009/2010):

- 001: Lijst van verantwoordingen per sectie.
- 002: 01. Dotaties
- 003: 02. FOD Kanselarij van de eerste minister
- 004: 03. FOD Budget en Beheerscontrole
- 005: 04. FOD Personeel en Organisatie
- 006: 05. FOD Informatie- en Communicatietechnologie
- 007: 12. FOD Justitie
- 008: 13. FOD Binnenlandse Zaken
- 009: 14. FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
- 010: 16. Ministerie van Landsverdediging
- 011: 17. Federale Politie en Geïntegreerde Werking
- 012: 18. FOD Financiën
- 013: 19. Regie der Gebouwen
- 014: 21. Pensioenen
- 015: 23. FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg
- 016: 24. FOD Sociale Zekerheid
- 017: 25. FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu
- 018: 32. FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie
- 019: 33. FOD Mobiliteit en Vervoer
- 020: 44. POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie
- 021: 46. POD Wetenschapsbeleid
- 022: 51. FOD Financiën, voor de Rijksschuld
- 023: 52. FOD Financiën, voor de Financiering van de Europese Unie

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

12 novembre 2009

**JUSTIFICATION DU
BUDGET GÉNÉRAL
DES DÉPENSES
pour l'année budgétaire 2010**

*** 13. SPF Intérieur**

Documents précédents:

Doc 52 2224/ (2009/2010):

- 001: Liste des justifications par section.
- 002: 01. Dotations
- 003: 02. SPF Chancellerie du premier ministre
- 004: 03. SPF Budget et Contrôle de la Gestion
- 005: 04. SPF Personnel et Organisation
- 006: 05. SPF Technologie de l'Information et de la Communication
- 007: 12. SPF Justice
- 008: 13. SPF Intérieur
- 009: 14. SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement
- 010: 16. Ministère de la Défense nationale
- 011: 17. Police fédérale et Fonctionnement intégré
- 012: 18. SPF Finances
- 013: 19. Régie des Bâtiments
- 014: 21. Pensions
- 015: 23. SPF Emploi, Travail et Concertation sociale
- 016: 24. SPF Sécurité sociale
- 017: 25. SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement
- 018: 32. SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie
- 019: 33. SPF Mobilité et Transports
- 020: 44. SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale
- 021: 46. SPP Politique scientifique
- 022: 51. SPF Finances, pour la Dette publique
- 023: 52. SPF Finances, pour le Financement de l'Union européenne

cdH	:	centre démocrate Humaniste			
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams			
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen			
FN	:	Front National			
LDD	:	Lijst Dedecker			
MR	:	Mouvement Réformateur			
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie			
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten			
PS	:	Parti Socialiste			
sp.a	:	socialistische partij anders			
VB	:	Vlaams Belang			

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:			Abréviations dans la numérotation des publications:		
DOC 52 0000/000:	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer		DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden		QRVA:	Questions et Réponses écrites	
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)		CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)		CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)		CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	
PLEN:	Plenum		PLEN:	Séance plénière	
COM:	Commissievergadering		COM:	Réunion de commission	
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)		MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers			Publications officielles éditées par la Chambre des représentants		
Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be			Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be		

**ORGANISATIEAFDELING 01. — BELEIDSORGANEN
VAN MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN**
TOEGEWEZEN OPDRACHTEN:

O. POLITIEK EN STRATEGIE 01/0.

01. - Bestaansmiddelen.

B.A : 13 01 01 1100 01 (Beg OA AP BA) Wedde en representatiekosten van de minister

(in duizenden euro)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	213	218	0	0	0	0
Vereffening		218	0	0	0	0

B.A : 13 01 01 1100 02 (Beg OA AP BA) — Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden

(in duizenden euro)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	2.629	2.638	0	0	0	0
Vereffening		2.638	0	0	0	0

B.A : 13 01 01 1100 19 (Beg OA AP BA) Bezoldigingen en vergoedingen van de experts van het kabinet

(in duizenden euro)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	686	504	0	0	0	0
Vereffening		504	0	0	0	0

B.A : 13 01 01 1200 04 (Beg OA AP BA) Werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

(in duizenden euro)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	10	0	0	0	0	0
Vereffening		0	0	0	0	0

B.A : 13 01 01 1200 19 (Beg OA AP BA) Werkingskosten van het kabinet

(in duizenden euro)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	443	464	0	0	0	0
Vereffening		464	0	0	0	0

**DIVISION ORGANIQUE 01. — ORGANES
STRATEGIQUES DU MINISTRE DE L'INTERIEUR**
MISSIONS ASSIGNEES:

O. POLITIQUE ET STRATEGIE 01/0.

01 - Subsistance.

A.B : 13 01 01 1100 01 (Bud DO PA AB) Traitement et frais de représentation du Ministre

(en milliers d'euros)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	213	218	0	0	0	0
Liquidation		218	0	0	0	0

A.B : 13 01 01 1100 02 (Bud DO PA AB) — Rémunérations et indemnités des membres du cabinet

(en milliers d'euros)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	2.629	2.638	0	0	0	0
Liquidation		2.638	0	0	0	0

A.B : 13 01 01 1100 19 (Bud DO PA AB) Rémunérations et indemnités des experts du cabinet

(en milliers d'euros)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	686	504	0	0	0	0
Liquidation		504	0	0	0	0

A.B : 13 01 01 1200 04 (Bud DO PA AB) Dépenses de fonctionnement liées à l'informatique

(en milliers d'euros)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	10	0	0	0	0	0
Liquidation		0	0	0	0	0

A.B : 13 01 01 1200 19 (Bud DO PA AB) Frais de fonctionnement du cabinet

(en milliers d'euros)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	443	464	0	0	0	0
Liquidation		464	0	0	0	0

B.A : 13 01 01 7400 01 (Beg OA AP BA) Patrimoniale uitgaven van het kabinet

	(in duizenden euro)					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	30	25	0	0	0	0
Vereffening		25	0	0	0	0

B.A : 13 01 01 7400 04 (Beg OA AP BA) Investerings-uitgaven inzake de informatica

	(in duizenden euro)					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	30	25	0	0	0	0
Vereffening		25	0	0	0	0

ORGANISATIEAFDELING 02. — **STRATEGISCHE ORGANEN VAN MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN:

O. POLITIEK EN STRATEGIE 01/0.

01. - Bestaansmiddelen.

B.A : 13 02 01 1100 01 (Beg OA AP BA) Wedde en representatiekosten van de minister

	(in duizenden euro)					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	147	215	216	216	216	216
Vereffening		215	216	216	216	216

B.A : 13 02 01 1100 02 (Beg OA AP BA) Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden

	(in duizenden euro)					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	985	1.525	1.554	1.554	1.554	1.554
Vereffening		1.525	1.554	1.554	1.554	1.554

B.A : 13 02 01 1100 06 (Beg OA AP BA) Bezoldigingen en vergoedingen van de experts van het kabinet

	(in duizenden euro)					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	0	0	253	253	253	253
Vereffening		0	253	253	253	253

A.B : 13 01 01 7400 01 (Bud DO PA AB) Dépenses patrimoniales du cabinet

	(en milliers d'euros)					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	30	25	0	0	0	0
Liquidation		25	0	0	0	0

A.B : 13 01 01 7400 04 (Bud DO PA AB) Dépenses d'investissement liées à l'informatique

	(en milliers d'euros)					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	30	25	0	0	0	0
Liquidation		25	0	0	0	0

DIVISION ORGANIQUE 02. — **ORGANES STRATEGIQUES DE LA MINISTRE DE L'INTÉRIEUR**

MISSIONS ASSIGNEES:

O. POLITIQUE ET STRATEGIE 02/0.

01 - Subsistance.

A.B : 13 02 01 1100 01 (Bud DO PA AB) Traitement et frais de représentation du ministre

	(en milliers d'euros)					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	147	215	216	216	216	216
Liquidation		215	216	216	216	216

A.B : 13 02 01 1100 02 (Bud DO PA AB) Rémunérations et indemnités des membres du cabinet

	(en milliers d'euros)					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	985	1.525	1.554	1.554	1.554	1.554
Liquidation		1.525	1.554	1.554	1.554	1.554

A.B : 13 02 01 1100 06 (Bud DO PA AB) Rémunérations et indemnités des experts du cabinet

	(en milliers d'euros)					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	0	0	253	253	253	253
Liquidation		0	253	253	253	253

B.A : 13 02 01 1200 04 (Beg OA AP BA) Werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

	(in duizenden euro)					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	1	2	2	2	2	2
Vereffening		2	2	2	2	2

B.A : 13 02 01 1200 19 (Beg OA AP BA) Werkingskosten van het kabinet

	(in duizenden euro)					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	214	250	266	266	266	266
Vereffening		250	266	266	266	266

B.A : 13 02 01 7400 01 (Beg OA AP BA) Patrimoniale uitgaven van het kabinet

	(in duizenden euro)					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	35	30	8	8	8	8
Vereffening		30	8	8	8	8

B.A : 13 02 01 7400 04 (Beg OA AP BA) Investeringsuitgaven inzake de informatica

	(in duizenden euro)					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	30	20	8	8	8	8
Vereffening		20	8	8	8	8

A.B : 13 02 01 1200 04 (Bud DO PA AB) Dépenses de fonctionnement liées à l'informatique

	(en milliers d'euros)					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	1	2	2	2	2	2
Liquidation		2	2	2	2	2

A.B : 13 02 01 1200 19 (Bud DO PA AB) Frais de fonctionnement du cabinet

	(en milliers d'euros)					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	214	250	266	266	266	266
Liquidation		250	266	266	266	266

A.B : 13 02 01 7400 01 (Bud DO PA AB) Dépenses patrimoniales du cabinet

	(en milliers d'euros)					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	35	30	8	8	8	8
Liquidation		30	8	8	8	8

A.B : 13 02 01 7400 04 (Bud DO PA AB) Dépenses d'investissement liées à l'informatique

	(en milliers d'euros)					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	30	20	8	8	8	8
Liquidation		20	8	8	8	8

13: FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

Algemene opmerking i.v.m. de personeelskredieten 2010

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2010 worden als volgt verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen):

13: SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

Observation générale concernant les crédits de personnel 2010

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2010 sont répartis comme suit, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions):

OA	P	A	BA	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (4) + (5) + (6) + (7) + (8)	(10)
01	0	1	110001	215,00	-215,00		0,00					0,00	0,00
01	0	1	110002	1.760,00	-1.760,00		0,00					0,00	0,00
01	0	1	110006	0,00	0,00		0,00					0,00	0,00
01	0	1	110019	273,00	-273,00		0,00					0,00	0,00
02	0	1	110001	215,00	1,00		216,00					216,00	216,00
02	0	1	110002	1.525,00	36,00		1.561,00					1.554,00	1.554,00
02	0	1	110006	0,00	253,00		253,00					253,00	253,00
02	0	1	110019	252,00	-252,00		0,00					0,00	0,00
21	0	1	110003	4.228,00		-30,00	4.198,00				-65,00	4.133,00	2.418,00
21	0	1	110004	2.258,00		-16,00	2.242,00				-35,00	2.207,00	2.207,00
40	0	1	110003	2.543,00		-18,00	2.525,00				-39,00	2.486,00	2.486,00
40	0	1	110004	3.320,00		-23,00	3.297,00				-51,00	3.246,00	3.246,00
50	0	1	110003	1.658,00		-12,00	1.646,00				-26,00	1.620,00	1.620,00
50	0	1	110004	786,00		-6,00	780,00				-12,00	768,00	768,00
50	1	1	110004	5,00		0,00	5,00				0,00	5,00	5,00
50	3	0	110008	73,00		-1,00	72,00				-1,00	71,00	71,00
50	6	0	110011	0,00	1.429,00	-10,00	1.419,00				-22,00	1.397,00	1.397,00
50	7	0	110003	0,00	36,00	0,00	36,00				-1,00	35,00	35,00
50	7	0	110004	0,00	579,00	-4,00	575,00				-9,00	566,00	566,00
51	0	1	110003	8.439,00		-59,00	8.380,00				-131,00	8.249,00	8.249,00
51	0	1	110004	2.914,00		-20,00	2.894,00				-45,00	2.849,00	2.849,00
54	0	1	110003	27.013,00		-190,00	26.823,00				-418,00	26.405,00	26.405,00
54	0	1	110004	3.475,00		-24,00	3.451,00				-54,00	3.397,00	3.397,00
54	0	1	110006	787,00			787,00					787,00	787,00
54	1	1	110003	0,00		0,00	0,00				0,00	0,00	0,00
54	1	1	110004	0,00		0,00	0,00				0,00	0,00	0,00
54	1	2	110004	98,00		-1,00	97,00				-2,00	95,00	95,00
54	4	0	110003	0,00		0,00	0,00				0,00	0,00	0,00
54	4	0	110011	1.429,00	-1.429,00	0,00	0,00				0,00	0,00	0,00
54	5	0	110003	36,00	-36,00	0,00	0,00				0,00	0,00	0,00
54	5	0	110004	579,00	-579,00	0,00	0,00				0,00	0,00	0,00

De volgende elementen zijn in de kolommen vermeld:

- in kolom (1): de aangepaste kredieten voor 2009;
- in kolom (2): de compensaties binnen de aangepaste kredieten 2009;
- in kolom (3): de lineaire vermindering van de aangepaste kredieten 2009 met 0,7% (zie de beslissing van de Ministerraad hierover van 23 november 2008);
- in kolom (4): de initiële kredieten, zoals aanvaard vóór het begrotingsconclaaf van 13 en 16 oktober 2009;
- kolom (5): de bijkomende kredieten tijdens het begrotingsconclaaf van 13 en 16 oktober 2009 toegekend voor de versnelde behandeling van de asielaanvragen;
- kolom (6): de bijkomende kredieten tijdens het begrotingsconclaaf van 13 en 16 oktober 2009 toegekend voor de behandeling van de regularisatieaanvragen;
- kolom (7): de bijkomende kredieten tijdens het begrotingsconclaaf van 13 en 16 oktober 2009 toegekend voor het project 112;
- kolom (8): de lineaire vermindering van de initiële kredieten 2010 met k€ 3 711,00, beslist tijdens het begrotingsconclaaf van 13 en 16 oktober 2009;
- kolom (9): de initiële kredieten voor 2010, zoals aanvaard tijdens het begrotingsconclaaf van 13 en 16 oktober 2009;
- kolom (10): de previsie voor 2011, zoals vooropgesteld tijdens het begrotingsconclaaf van 13 en 16 oktober 2009 (vermindering van 0,7% op een ba: 13.21.01.110003);

Hieronder zijn dezelfde gegevens opgenomen, inzonderheid voor

- a. de personeelsenveloppe:

Les éléments suivants sont mentionnés dans les colonnes:

- dans la colonne (1): les crédits ajustés pour 2009;
- dans la colonne (2): les compensations dans les crédits ajustés 2009;
- dans la colonne (3): l'économie linéaire de 0,7% sur les crédits ajustés 2009 (voir la décision du Conseil des Ministres du 23 novembre 2008 à ce sujet);
- dans la colonne (4): les crédits initiaux, tel qu'acceptés avant le conclave budgétaire des 13 et 16 octobre 2009;
- dans la colonne (5): les crédits supplémentaires octroyés lors du conclave budgétaire des 13 et 16 octobre 2009 pour le traitement accéléré des demandes d'asile;
- dans la colonne (6): les crédits supplémentaires octroyés lors du conclave budgétaire des 13 et 16 octobre 2009 pour le traitement des demandes de régularisation;
- dans la colonne (7): les crédits supplémentaires octroyés lors du conclave budgétaire des 13 et 16 octobre 2009 pour le projet 112;
- dans la colonne (8): l'économie linéaire sur les crédits initiaux 2009 de k€ 3 711,00, décidée lors du conclave budgétaire des 13 et 16 octobre 2009;
- dans la colonne (9): les crédits initiaux pour 2010, tel qu'acceptés lors du conclave budgétaire des 13 et 16 octobre 2009;
- dans la colonne (10): la prévision pour 2011, tel que préposée lors du conclave budgétaire des 13 et 16 octobre 2009 (diminution de 0,7% sur une ba: 13.21.01.110003);

Les mêmes données sont reprises ci-après, notamment pour

- a. l'enveloppe du personnel:

OA	P	A	BA	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (4) + (5) + (6) + (7) + (8)	(10)
21	0	1	110003	4.228,00		-30,00	4.198,00				-65,00	4.133,00	2.418,00
21	0	1	110004	2.258,00		-16,00	2.242,00				-35,00	2.207,00	2.207,00
40	0	1	110003	2.543,00		-18,00	2.525,00				-39,00	2.486,00	2.486,00
40	0	1	110004	3.320,00		-23,00	3.297,00				-51,00	3.246,00	3.246,00
50	0	1	110003	1.658,00		-12,00	1.646,00				-26,00	1.620,00	1.620,00
50	0	1	110004	786,00		-6,00	780,00				-12,00	768,00	768,00
50	1	1	110004	5,00		0,00	5,00				0,00	5,00	5,00
51	0	1	110003	8.439,00		-59,00	8.380,00				-131,00	8.249,00	8.249,00
51	0	1	110004	2.914,00		-20,00	2.894,00				-45,00	2.849,00	2.849,00
54	0	1	110003	27.013,00		-190,00	26.823,00				-418,00	26.405,00	26.405,00
54	0	1	110004	3.475,00		-24,00	3.451,00				-54,00	3.397,00	3.397,00
54	1	1	110003	0,00		0,00	0,00				0,00	0,00	0,00
54	1	1	110004	0,00		0,00	0,00				0,00	0,00	0,00
54	1	2	110004	98,00		-1,00	97,00				-2,00	95,00	95,00
54	7	1	110003	131,00		-1,00	130,00				-2,00	128,00	128,00
54	7	1	110004	85,00		-1,00	84,00				-1,00	83,00	83,00
54	7	2	110003	0,00		0,00	0,00				0,00	0,00	0,00
54	7	3	110003	0,00		0,00	0,00				0,00	0,00	0,00
54	7	3	110004	198,00		-1,00	197,00				-3,00	194,00	194,00
55	0	1	110003	33.903,00		-240,00	33.663,00				-525,00	33.138,00	33.138,00
55	0	1	110004	32.834,00		-230,00	32.604,00	534,00	2.700,00		-558,00	35.280,00	35.280,00
55	2	2	110004	0,00		0,00	0,00				0,00	0,00	0,00
56	0	1	110003	3.830,00		-27,00	3.803,00				-59,00	3.744,00	3.744,00
56	0	1	110004	4.129,00		-29,00	4.100,00				-64,00	4.036,00	4.036,00
56	3	2	110003	0,00		0,00	0,00				0,00	0,00	0,00
58	0	1	110003	8.602,00		-60,00	8.542,00				-133,00	8.409,00	8.409,00
58	0	1	110004	7.899,00		-55,00	7.844,00				-122,00	7.722,00	7.722,00
60	0	1	110003	6.213,00		-44,00	6.169,00				-96,00	6.073,00	6.073,00
60	0	1	110004	12.537,00		-88,00	12.449,00	1.249,00			-213,00	13.485,00	13.485,00
63	0	3	110003	0,00		0,00	0,00			5.307,00	0,00	5.307,00	5.307,00
63	0	4	110003	0,00	12.403,00	-87,00	12.316,00			1.388,00	-192,00	13.512,00	13.512,00
63	0	4	110004	0,00	260,00	-2,00	258,00			2.971,00	-4,00	3.225,00	3.225,00
64	0	1	110003	5.529,00		-39,00	5.490,00	394,00			-92,00	5.792,00	5.792,00
64	0	1	110004	5.545,00		-39,00	5.506,00	723,00			-97,00	6.132,00	6.132,00
66	0	1	110003	924,00		-6,00	918,00				-14,00	904,00	904,00
66	0	1	110004	10,00		0,00	10,00				0,00	10,00	10,00
				179.106,00	12.663,00	1.348,00	190.421,00	2.900,00	2.700,00	9.666,00	3.053,00	202.634,00	200.919,00

b. de variabele kredieten:

b. les crédits variables:

OA	P	A	BA	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (4) + (5) + (6) + (7) + (8)	(10)
50	6	0	110011	0,00	1.429,00	-10,00	1.419,00				-22,00	1.397,00	1.397,00
50	7	0	110003	0,00	36,00	0,00	36,00				-1,00	35,00	35,00
50	7	0	110004	0,00	579,00	-4,00	575,00				-9,00	566,00	566,00
54	4	0	110003	0,00		0,00	0,00				0,00	0,00	0,00
54	4	0	110011	1.429,00	-1.429,00	0,00	0,00				0,00	0,00	0,00
54	5	0	110003	36,00	-36,00	0,00	0,00				0,00	0,00	0,00
54	5	0	110004	579,00	-579,00	0,00	0,00				0,00	0,00	0,00
55	2	1	110003	0,00		0,00	0,00				0,00	0,00	0,00
55	2	1	110004	0,00		0,00	0,00				0,00	0,00	0,00
56	1	0	110003	106,00		-1,00	105,00				-2,00	103,00	103,00
56	1	0	110009	1.835,00		-13,00	1.822,00				-28,00	1.794,00	1.794,00
56	7	0	110004	200,00		-1,00	199,00				-3,00	196,00	196,00
56	7	0	110008	0,00		0,00	0,00				0,00	0,00	0,00
63	0	1	110003	12.403,00	12.403,00	0,00	0,00				0,00	0,00	0,00
63	0	1	110004	260,00	-260,00	0,00	0,00				0,00	0,00	0,00
				16.848,00	12.663,00	-29,00	4.156,00	0,00	0,00	0,00	-65,00	4.091,00	4.091,00

c. de Raad van State:

c. le Conseil d'État:

OA	P	A	BA	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (4) + (5) + (6) + (7) + (8)	(10)
59	0	1	110003	30.971,00		-217,00	30.754,00				-479,00	30.275,00	30.275,00
59	0	1	110004	7.184,00		-50,00	7.134,00				-111,00	7.023,00	7.023,00
				38.155,00	0,00	-267,00	37.888,00	0,00	0,00	0,00	-590,00	37.298,00	37.298,00

d. de beleidsorganen:

d. les organes stratégiques:

OA	P	A	BA	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (4) + (5) + (6) + (7) + (8)	(10)
01	0	1	110001	215,00	-215,00		0,00					0,00	0,00
01	0	1	110002	1.760,00	1.760,00		0,00					0,00	0,00
01	0	1	110006	0,00	0,00		0,00					0,00	0,00
01	0	1	110019	273,00	-273,00		0,00					0,00	0,00
02	0	1	110001	215,00	1,00		216,00					216,00	216,00
02	0	1	110002	1.525,00	36,00		1.561,00					1.554,00	1.554,00
02	0	1	110006	0,00	253,00		253,00					253,00	253,00
02	0	1	110019	252,00	-252,00		0,00					0,00	0,00
				4.240,00	2.210,00	0,00	2.030,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.023,00	2.023,00

ORGANISATIEAFDELING 21. — **BEHEERSORGANEN**

PROGRAMMA 0. — LEIDING EN BEHEER

01. BESTAANSMIDDELEN

In uitvoering van het Koninklijke Besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst (BS van 18.11.2000) werd een organisatieafdeling 21 binnen de FOD Binnenlandse Zaken opgericht.

Deze organisatieafdeling bestaat uit de stafdiensten (ICT, P&O en B&B) en het Directiecomité.

Vastlegging- en vereffeningskredieten:

01 1200 01

2008	2009	2010	2011	2012	2013
27	27	27	27	27	27

Deze ingeschreven kredieten zijn bestemd voor de zendingen-, expertisekosten en andere onkosten die uitgaan van het Directiecomité.

01 1200 04

2008	2009	2010	2011	2012	2013
728	745	737	737	737	737

De kredieten zijn bestemd voor de uitvoering van de doelstellingen van de stafdienst Informatie- en Communicatietechnologie (ICT). Deze kredieten zullen hoofdzakelijk gebruikt worden om aanpassingen te doen en om het onderhoud te ontwikkelen in het kader van de oprichting van een uniforme informaticastructuur.

01 7400 04

2008	2009	2010	2011	2012	2013
623	635	645	645	645	645

De kredieten ingeschreven zijn voor de oprichting van een uniforme informaticastructuur bestemd. Deze kredieten worden door de ICT stafdienst beheerd.

DIVISION ORGANIQUE 21. — **ORGANES DE GESTION**

PROGRAMME 0. — DIRECTION ET GESTION

01. SUBSISTANCE

En exécution de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral (MB du 18.11.2000), il est créé une division organique 21 au sein du SPF Intérieur.

Cette division organique est composée des services d'encadrement (TIC, P&O, B&CG) et du Comité de Direction.

Crédits d'engagement et de liquidation:

01 1200 01

2008	2009	2010	2011	2012	2013
27	27	27	27	27	27

Ces crédits sont destinés aux frais de missions, d'expertise et autres dépenses initiés par le Comité de direction.

01 1200 04

2008	2009	2010	2011	2012	2013
728	745	737	737	737	737

Les crédits sont destinés à la réalisation des objectifs du service d'encadrement Technologies de l'Information et de la Communication (TIC). Ces crédits seront essentiellement utilisés à des adaptations et des maintenances à développer dans le cadre de la mise en place d'une structure informatique uniforme.

01 7400 04

2008	2009	2010	2011	2012	2013
623	635	645	645	645	645

Les crédits au budget sont destinés à la mise en place d'une infrastructure informatique uniforme. Ces crédits sont gérés par le service d'encadrement TIC.

ORGANISATIEAFDELING 40. — LOGISTIEK EN COORDINATIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

A. Centrale Cel Informatie en Communicatie

Deze dienst heeft als hoofdplicht inlichtingen te verstrekken over de initiatieven die de administratie en beleidsorganen van de minister nemen.

Hij is tevens belast met het bevorderen van de menselijke relaties in het departement en tussen de burger en de overheid. De dienst staat ook in voor het beheer van de bibliotheek (aankopen - uitleningen - fotokopieën).

B. Sociale dienst

De sociale dienst werd opgericht met als doel aan de personeelsleden de nodige morele en materiële bijstand te verlenen, zowel in hun privé- als in hun beroepsleven.

De sociale dienst richt zich tot:

- vast, stagedoende en tijdelijk personeel;
- personen in beschikbaarheid;
- gewezen personeelsleden;
- de met bovengenoemde samenwonende en door hen onderhouden gezinsleden, en tot de weduwen en wezen.

In de schoolvakantieperioden organiseert de sociale dienst eveneens een kinderopvangdienst met de hulp van monitors die hiervoor worden aangeworven, en komt tussen in de kosten voor vervoer en voor de activiteiten ten voordele van de kinderen.

C. Huishoudelijke dienst

De huishoudelijke dienst is de dienst voor materiële voorzieningen van het departement en houdt zich bezig met het onderhoud van de gebouwen en het meubilair.

Hij beheert de dienst van de bodes en de schoonmaakkploegen.

D. Internationale cel

De internationale cel dient er garant voor te staan dat het departement een geïntegreerd en proactief internationaal beleid voert met betrekking tot de doelstellingen van het departement.

E. Interne Inspectie Dienst

Het algemene doel van de dienst is actief bij te dragen tot een zo goed mogelijke beheersing van de risico's om de doelstellingen van de FOD te behalen. De dienst valt dan ook rechtstreeks onder het gezag van de voorzitter van het directiecomité.

DIVISION ORGANIQUE 40. — LOGISTIQUE ET COORDINATION

MISSIONS ASSIGNÉES

A. Cellule Centrale d'Information et de Communication.

Ce service a comme mission principale de fournir des renseignements sur les initiatives prises par l'administration et par les organes stratégiques du ministre.

Il est également chargé de la promotion des relations au sein du département et entre le citoyen et l'autorité. Le service assure la gestion de la bibliothèque (achats, prêts, photocopies).

B. Service social

Le service social a été créé pour donner aux agents l'assistance morale et matérielle dont ils peuvent avoir besoin, tant dans leur vie professionnelle que privée.

Le service social étend son action:

- aux agents définitifs, stagiaires et temporaires;
- aux agents en disponibilité;
- aux anciens agents;
- aux membres de leur famille habitant sous le même toit et dont ils ont le soutien, ainsi qu'aux veuves et orphelins.

En période de vacances scolaires, le service social organise également une garderie d'enfants avec l'aide de moniteurs recrutés pour cette occasion, et intervient dans les frais de transport et d'activités au profit des enfants.

C. Service de l'Économat

L'Économat est le service d'intendance du département et s'occupe de l'entretien des bâtiments et du mobilier.

Il gère le service des huissiers et les équipes de nettoyage.

D. Cellule internationale

La cellule internationale garantit que le département mène dans le domaine international une politique intégrée et proactive concernant les objectifs du département.

E. Service Inspection interne

Il a pour mission principale de contribuer activement à une maîtrise optimale des risques en vue d'atteindre les objectifs du SPF. Ce service relève donc de l'autorité directe de la présidente du Comité de direction.

Het werkterrein omvat alle actiedomeinen waarvoor de FOD rechtstreeks verantwoordelijkheid draagt en heeft dus betrekking op:

- de algemene directies en de diensten in Brussel,
- de buitendiensten (zoals de gesloten centra van DVZ en de kolonnen van de Civiele Veiligheid) en
- de diensten van de gouverneurs die opdrachten uitvoeren voor Binnenlandse Zaken.

De activiteiten van de dienst Interne Inspectie kunnen opgesplitst worden in twee luiken: enerzijds het uitvoeren van inspecties en audits, anderzijds het bieden van ondersteuning bij de interne controle.

F. Financiering van de provincies en gemeenten

Zie activiteitenprogramma 40/4.

G. Vertaaldienst

Deze dienst staat in voor de vertalingen van de officiële documenten in de drie landstalen.

H. Interne Preventie op het werk

Deze dienst staat in voor de veiligheid en het welzijn op de werkvloer.

0. — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 40/0

01. – PERSONEELSUITGAVEN

B.A. 13 40 01 1100 05 (Beg OA AP BA)

Allerhande uitgaven van de sociale dienst

(in duizenden euro)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	293	309	309	309	309	309
Ordonnacering	293	309	309	309	309	309

Verklarende nota

Te dekken uitgaven

Tegemoetkomingen van de sociale dienst aan personen die ingevolge omstandigheden buiten hun wil om, zoals ziekten en operatieve behandelingen, niet de vereiste middelen bezitten om grote uitgaven voortvloeiende uit die omstandigheden, te bestrijden.

Pre- en postnatale toelagen aan vrouwelijke personeelsleden en aan echtgenoten van de ambtenaren.

Sinterklaasgeschenken aan kinderen van personeelsleden en organisatie van een feest.

Le champ d'action du service Inspection interne couvre tous les domaines dont le SPF Intérieur est directement responsable. Sont donc concernés:

- les directions générales et services installés à Bruxelles;
- les services extérieurs (comme les Centres fermés de l'OE et les Unités permanentes de la Sécurité civile);
- les services des gouverneurs.

Les activités du service Inspection interne peuvent être scindées en deux volets: d'une part, effectuer des inspections et des audits, d'autre part fournir un appui dans le cadre du contrôle interne.

F. Financement des provinces et des communes

Voir le programme d'activités 40/4.

G. Service de traduction

Ce service assure les traductions des documents à caractère officiel dans les trois langues nationales.

H. Service interne de la prévention sur le travail

Le service assure tout les éléments de sécurité et de bien-être sur le lieu de travail.

0. — PROGRAMME DE SUBSISTANCE 40/0

01. – DÉPENSES DE PERSONNEL

A.B. 13 40 01 1100 05 01 (Bud BO PA AB)

Dépenses diverses du service social

(en milliers d'euros)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	293	309	309	309	309	309
Liquidation	293	309	309	309	309	309

Note explicative

Dépenses à couvrir

Interventions du service social au bénéfice des personnes qui, par suite de circonstances indépendantes de leur volonté, telles que maladies, interventions chirurgicales, se trouvent dépourvues de ressources suffisantes pour faire face aux dépenses importantes que ces circonstances entraînent.

Allocations prénatales et postnatales allouées aux membres féminins du personnel et aux épouses des agents.

Chèques cadeaux aux enfants des membres du personnel à l'occasion de la Saint-Nicolas.

Uitgaven in verband met de werking van het kinderdagverblijf gedurende een deel van het schoolverlof.

Geschenken of bloemen aangeboden door de sociale assistenten ter gelegenheid van hun bezoek aan zieken of gehospitaliseerde rechthebbenden.

Culturele en sportieve activiteiten (bezoeken aan musea, sportdag, ...).

Tussenkost in de kosten van de refter en de cafetaria.

Bijdrage in de premie voor de verzekering voor geneeskundige verzorging die het departement gesloten heeft bij de OMOB.

Tussenkosten ten voordele van vorming en studie (alcohol, stress).

Aankoop van materiaal voor hulpverleners en hulp bij bloedcollectes.

02. WERKINGKOSTEN

(in duizenden euro)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
120001.1	96	85	9	9	9	9
120001.2	1 130	1 152	1 438	1 438	1 438	1 438
120001.3	400	408	320	320	320	320
120001.4	45	59	35	35	35	35
Totaal 120001	1 671	1 704	1 794	1 794	1 794	1 794
120007			143			
740001	79	80	98	98	98	98
740015b	53	54	26	26	26	26
740015c	25	26	26	26	26	26
Totaal Vastlegging en Vereffening	1 775	1 810	2 061	1 918	1 918	1 918
	1 803	1 838	2 061	1 918	1 918	1 918

Verklarende nota

40.02.1200.01

Dit krediet is bestemd voor de werkingsuitgaven van de diensten Logistiek en Coördinatie.

40.02.1200.07

Dit krediet is bestemd voor de verhuis Leuvensweg voor te bereiden.

40.02.7400.01

Dit krediet is bestemd voor de investeringsuitgaven van de diensten Logistiek en Coördinatie.

Dépenses liées au fonctionnement de la garderie d'enfants pendant une partie des congés scolaires.

Cadeaux ou fleurs offerts par les assistants sociaux à l'occasion de leurs visites à des ayants droit malades ou hospitalisés.

Activités culturelles et sportives (visites de musées, journée sportive, ...).

Intervention dans les frais de réfectoire et de la cafétéria.

Intervention dans la prime de l'assurance soins de santé contractée par le département auprès de la Fortis AG.

Intervention en faveur de la formation et d'étude (domaine psychosocial).

Une formation annuelle pour les agents, à partir de 58 ans, qui souhaitent préparer leur fin de carrière.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(en milliers d'euros)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
120001.1	96	85	9	9	9	9
120001.2	1 130	1 152	1 438	1 438	1 438	1 438
120001.3	400	408	320	320	320	320
120001.4	45	59	35	35	35	35
Total 120001	1 671	1 704	1 794	1 794	1 794	1 794
120007			143			
740001	79	80	98	98	98	98
740015b	53	54	26	26	26	26
740015c	25	26	26	26	26	26
Total Engagement et Liquidation	1 775	1 810	2 061	1 918	1 918	1 918
	1 803	1 838	2 061	1 918	1 918	1 918

Note explicative

40.02.1200.01

Ce crédit est destiné pour les dépenses de fonctionnements des service Logistique et Coordination.

40.02.1200.07

Ce crédit est destiné pour préparer le déménagement de la rue de Louvain.

40.02.7400.01

Ce crédit est destiné pour les dépenses d'investissements des services Logistique et Coordination.

40.02.7400.15

Investeringsuitgaven voor energiebesparende maatregelen. Zij komen van een interdepartementale provisie waarvoor er in 2006 energiekredieten van het departement overgeheveld werden.

03. ANDERE BESTAANSUITGAVE

B.A. 13 40 03 1200 29 (Beg OA AP BA)

Kosten voor voorlichting, documentatie en public relations inzake het departement

(in duizenden euro)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	108	110	108	108	108	108
Vereffening		110	108	108	108	108

Verklarende nota

De Centrale Cel voor Informatie en Communicatie (CCIC) heeft verschillende opdrachten en in het kader hiervan worden de kredieten van deze basisallocatie aangewend.

Een van de voornaamste opdrachten is het verstrekken van informatie aan het eigen personeel. Hiervoor wordt onder meer het personeelsblad Interiors uitgegeven en de Coperints (snelle en doelgerichte informatie). Ook andere publicaties vallen onder de verantwoordelijkheid van de CCIC zoals brochures, folders enz.

Ook naar de externe klant en naar het grote publiek toe verstrekt de CCIC informatie onder verschillende vormen zoals folders, publicatie, website enz.

De CCIC verleent ook ondersteuning aan de directies bij grote evenementen zoals bijvoorbeeld de verkiezingen en de lancering van de elektronische identiteitskaart. In het kader van deze acties draagt de CCIC bij in sommige uitgaven (publicaties, recepties, enz.).

Contacten met de pers, informatieverstrekking en het organiseren van persconferenties behoren ook tot het takenpakket van de CCIC.

De CCIC is verantwoordelijk voor het verzorgen van de Public Relations namens de federale overheidsdienst. Dit houdt in de organisatie van allerlei activiteiten en evenementen en alle kosten die hiermede verbonden zijn.

Deze basis allocatie betreft eveneens bibliotheek.

B.A. 13 40 03 8300 01 (Beg OA AP BA)

Krediet bestemd om leningen te kunnen toekennen door de sociale dienst aan leden van het personeel

40.02.7400.15

Crédits d'investissements pour des mesures d'économie d'énergie.

03. AUTRE DÉPENSE DE SUBSISTANCE

A.B. 13 40 03 1200 29 (Bud DO PA AB)

Frais d'information, de documentation et de relations publiques en rapport avec le département

(en milliers d'euros)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	108	110	108	108	108	108
Liquidation		110	108	108	108	108

Note explicative

La Cellule Centrale d'Information et de Communication (CCIC) a diverses tâches et c'est dans ce cadre que les crédits de cette allocation de base sont utilisés.

Une des tâches primaires est de fournir de l'information vers le propre personnel. À cet effet sont publiés, entre autres choses, le journal de personnel Interiors et les Coperints (information rapide et efficace). D'autres publications ressortent également de la responsabilité de la CCIC tel que des brochures, dépliants etc.

La CCIC fournit également de l'information vers la clientèle externe et le grand public, telles que des dépliants, publications, website etc.

La CCIC soutient aussi les directions lors des grands événements comme par exemple, lors des élections et le lancement de la carte d'identité électronique. Dans le cadre de ces actions la CCIC prend charge de certaines dépenses (publications, réceptions, etc.).

Les relations avec la presse, fournir l'information, les conférences de presse sont des tâches de la CCIC.

La CCIC est chargée de maintenir des "Public Relations" pour le service public fédéral. Ceci comprend l'organisation de différentes activités et événements et tous les frais liés à cette tâche.

Cette allocation de base concerne aussi la bibliothèque.

A.B. 13 40 03 8300 01 (Bud DO PA AB)

Crédits destinés à pouvoir octroyer des prêts aux membres du personnel par le service social

(in duizenden euro)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	59	50	50	50	50	50
Vereffening		50	50	50	50	50

Verklarende nota

Deze basisallocatie vervangt het vroegere fonds dat afschaffing werd in 1991, en waarop de leningen aan het personeel werden aangerekend.

Deze leningen worden maar toegekend in geval van moeilijke geldelijke toestand die voortvloeit uit ziekten, ongevallen of andere ongelukkige gebeurtenissen die belangrijke uitgaven vergen die buiten verhouding staan tot de inkomsten van de betrokkenen. Iedere lening geeft aanleiding tot een voorafgaand onderzoek door de sociale dienst van het departement.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/4. — FINANCIERING VAN DE PROVINCIËN EN DE GEMEENTEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Toekenning van een wettelijke financiële compensatie:

— aan sommige gemeenten van het Rijk voor een gedeeltelijk inkomstenverlies na de vrijstelling die de Federale Staat heeft toegestaan inzake onroerende voorheffing voor sommige onroerende goederen (B.A. 4300.07);

— aan de stad Brussel voor lasten die inherent zijn aan haar statuut van hoofdstad van het Rijk (B.A. 4300.08).

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 13 40 40 4300 07 (Beg OA AP BA)

Betaling door de Staat aan de betrokken gemeenten van bedragen die de tegenprestatie vormen van de gemeentelijke opcentiemen die niet werden geïnd wegens de vrijstelling die sommige op hun grondgebied gelegen onroerende goederen genieten

(in duizenden euro)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	38 004	39 030	39 030	39 030	39 030	39 030
Vereffening	38 004	39 030	39 030	39 030	39 030	39 030

(en milliers d'euros)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	59	50	50	50	50	50
Liquidation		50	50	50	50	50

Note explicative

Cette allocation de base remplace l'ancien fonds, supprimé en 1991, sur lequel étaient imputés les prêts aux membres du personnel.

Ces derniers ne sont accordés que dans les cas où les agents se trouvent dans une situation pécuniaire très difficile résultant de maladies, d'accidents ou d'autres événements malheureux qui nécessitent des dépenses élevées, hors proportion avec les ressources des intéressés. Chaque prêt donne lieu à une enquête préalable du service social du département.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 40/4. — FINANCEMENT DES PROVINCES ET DES COMMUNES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Octroi d'une compensation financière légale:

— à certaines communes du Royaume pour une partie de la perte de revenus consécutive à l'exonération accordée par l'État fédéral en matière de précompte immobilier pour certains immeubles (A.B.4300.07);

— à la ville de Bruxelles, pour des charges inhérentes à son statut de capitale du Royaume (A.B.4300.08).

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après

A.B. 13 40 40 4300 07 (Bud DO PA AB)

Paiement par l'État aux communes concernées, de montants constituant la contrepartie des centimes additionnels communaux non perçus en raison de l'exonération dont jouissent certains immeubles situés sur leur territoire

(en milliers d'euros)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	38 004	39 030	39 030	39 030	39 030	39 030
Liquidation	38 004	39 030	39 030	39 030	39 030	39 030

Verklarende nota

Overeenkomstig artikel 64, § 2, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, zoals het werd gewijzigd door artikel 117 van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, is dit krediet gelijk aan ten minste 72% van de niet-inning van de gemeentelijke opcentiemen op de onroerende voorheffing en met name berekend op basis van de geïndexeerde kadastrale inkomens van de vrijgestelde eigendommen die in aanmerking moeten worden genomen.

B.A. 13 40 40 4308 (Beg OA AP BA)

Dotatie ten voordele van de stad Brussel

(in duizenden euro)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	95 443	98 019	97 750	97 750	97 750	97 750
Vereffening	95 443	98 019	97 750	97 750	97 750	97 750

Verklarende nota

Overeenkomstig artikel 64, § 2, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, wordt dit krediet jaarlijks aangepast aan de schommeling van de gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen volgens de bepalingen van artikel 13, § 2 van dezelfde wet die bepaalt dat in afwachting van de definitieve bepaling van dit indexcijfer, het bedrag wordt aangepast in functie van het percentage van de schommeling van het gemiddeld indexcijfer van het voorgaande jaar.

Het definitieve bedrag zal dus op de begrotingscontrole 2010 aangepast worden op basis van de reële evolutie van de gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen 2009.

Het gevraagde krediet voor 2010 wordt geraamd op 97 750 duizenden EUR.

Note explicative

En vertu de l'article 64, § 2, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, tel qu'il a été modifié par l'article 117 de la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État, le crédit est égal à 72% au moins de la non-perception des centimes additionnels communaux au précompte immobilier et calculé notamment sur base des revenus cadastraux indexés des propriétés exonérées à prendre en considération.

A.B. 13 40 40 4300 08 (Bud DO PA AB)

Dotation au profit de la ville de Bruxelles

(en milliers d'euros)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	95 443	98 019	97 750	97 750	97 750	97 750
Liquidation	95 443	98 019	97 750	97 750	97 750	97 750

Note explicative

En vertu de l'article 64, § 2 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, ce crédit est adapté annuellement au taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation selon les modalités de l'article 13, § 2 de même loi qui stipule qu'en attendant la fixation définitive de cet indice, le montant est adapté en fonction du taux de fluctuation de l'indice moyen au cours de l'année précédente.

Le montant définitif sera donc ajusté ultérieurement lors du contrôle budgétaire 2010, sur base de l'évolution réelle de l'indice moyen des prix à la consommation 2009.

Le crédit obtenu pour 2010 s'élève à 97 750 milliers d'EUR.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/7. —
JURIDISCHE ONDERSTEUNING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

1°) Inzake geschillen, naargelang het geval, de uitvoering van de procedures, het opstellen van memories, de goedkeuring van de besluiten of de memories van de raadslieden, de expertise-aanvragen, de uitvoering van vonnissen en arresten betreffende de geschillen gebracht voor de Raad van State, het Grondwettelijk Hof en de hoven en rechtbanken van de rechterlijke orde;

2°) Geschillen inzake arbeidsongevallen en ongevallen op de weg naar of van het werk overeenkomstig de bepalingen van de wet van 3 juli 1967 en het koninklijk besluit van 24 januari 1969.

Deze geschillen betreffen de vergoeding van de schade die personeelsleden van het departement opgelopen hebben ingevolge arbeidsongevallen of ongevallen op de weg naar of van het werk waarvan ze het slachtoffer zijn en waarbij een derde heeft deelgehad in het ontstaan ervan; ze betreffen eveneens de uitoefening van de subrogerende rechtsvordering van de Staat tegen de aansprakelijke derde of zijn verzekeraar.

3°) Administratieve geschillen die voor de Raad van State gebracht worden, met inbegrip van de vervolging van de uitvoering van de arresten waarbij een dwangsom wordt opgelegd.

De uitvoering van de arresten inzake dwangsom lijkt heel onzeker te zijn; dit sluit een eventuele inkomst in 2009 niet uit voor het fonds ad hoc dat bestemd is om de opbrengst van deze dwangsommen in te zamelen.

4°) Geschillen gebracht voor het Grondwettelijk Hof inzake materies die de bevoegdheden van het departement betreffen.

Tussenkost in de beroepen tot vernietiging en de verzoeken tot opschorting van wetten of decreten, evenals tussenkost in de prejudiciële geschillen die aan het Grondwettelijk Hof voorgelegd worden en die het departement kunnen aanbelangen.

5°) Tenlasteneming van de kosten met betrekking tot de rechtshulp die toegekend wordt aan een personeelslid in uitvoering van het koninklijk besluit van 16 maart 2006 betreffende de rechtshulp aan de personeelsleden van bepaalde overheidsdiensten en de schadeloosstelling van de door hen opgelopen zaakschade.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE
DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 13 40 70 1200 01 (Beg OA AP BA)

Erelonen advocaten, dokters en experts

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/7. —
APPUI JURIDIQUE

OBJECTIFS POURSUIVIS

1°) en matière de contentieux, selon le cas, l'exécution des procédures, l'élaboration des mémoires, l'approbation des conclusions ou mémoires des avocats, le suivi des expertises, l'exécution des jugements et arrêts concernant les litiges portés devant le Conseil d'État, les cours et tribunaux de l'ordre judiciaire;

2°) Contentieux des accidents de travail et sur le chemin du travail, conformément aux dispositions de la loi du 3 juillet 1967 et de l'arrêté royal du 24 janvier 1969.

Ce contentieux concerne la réparation des dommages survenus aux agents du département suite à des accidents du travail ou sur le chemin du travail dont ils sont victimes et à la survenance desquels un tiers a concouru ; ce contentieux concerne également l'exercice de l'action subrogatoire de l'État contre le tiers responsable ou son assureur.

3°) Contentieux administratif porté devant le Conseil d'État, y compris la poursuite de l'exécution des arrêts imposant une astreinte ou infligeant une amende pour recours manifestement abusif.

L'exécution de tels arrêts apparaît très aléatoire; ce qui n'exclut pas une recette éventuelle en 2009 pour le fonds ad hoc destiné à recueillir le produit desdites amendes.

4°) Contentieux porté devant la Cour constitutionnelle dans les matières qui concernent les compétences du département.

Intervention dans les recours en annulation et demandes de suspension de lois ou de décrets, de même qu'intervention dans les questions préjudicielles renvoyées à la Cour constitutionnelle et qui sont de nature à intéresser le département.

5°) Prise en charge des frais liés à l'assistance en justice accordée à un membre du personnel en exécution de l'arrêté royal du 16 mars 2006 relatif à l'assistance en justice des membres du personnel de certains services publics et à l'indemnisation des dommages aux biens, encourus par eux.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES
OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 13 40 70 1200 01 (Bud DO PA AB)

Honoraires des avocats, médecins et experts

(in duizenden euro)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	347	354	383	383	383	383
Vereffening	347	354	383	383	383	383

Naar aanleiding van de herstructurering van de ADCV is beslist recurrent een bedrag van 35K EUR over te dragen van ADCV naar deze basisallocatie.

In uitvoering van artikel 440 van het Gerechtelijk Wetboek, hebben advocaten het monopolie op de vertegenwoordiging in rechte, de verschijning en het pleidooirecht voor het hoven en rechtbanken; bijgevolg moeten de dossiers voor de rechtbanken worden toevertrouwd aan advocaten.

Voor de procedures voor de Raad van State en het Grondwettelijk Hof kan het departement zich laten vertegenwoordigen door ambtenaren.

Voor wat betreft de Raad van State, is het de laatste jaren de gewoonte geworden om in de meeste gevallen een advocaat aan te stellen. Enkel de geschillen van gering belang, zoals de geschillen over de toestand van de verblijfplaats of van private veiligheid worden opgevolgd door ambtenaren. Voor wat betreft het Grondwettelijk Hof, is de praktijk sinds 1990 om eveneens advocaten aan te stellen, behalve in bijzondere geschillen wat niet het geval is voor het departement.

Er dient eveneens rekening gehouden te worden met het koninklijk besluit van 16 maart 2006 betreffende de rechtshulp aan de personeelsleden van bepaalde overheidsdiensten en de schadeloosstelling van de door hen opgelopen zaakschade (BS 28 maart 2006). Dit koninklijk besluit bepaalt de voorwaarden waaronder de FOD een rechtshulp, op zijn kredieten, kan toekennen aan een lid van zijn personeel. Deze rechtshulp bestaat uit een tussenkomst in de honoraria en de kosten van de advocaat die de verdediging van de belangen van het personeelslid op zich neemt, evenals in de kosten inherent aan de gerechtelijke procedure. Een tenlasteneming van de gerechtskosten waartoe het personeelslid veroordeeld wordt, is eveneens voorzien.

Aangezien er in 2010 een quasi vergelijkbare benutting van deze middelen ten opzichte van de voorbije jaren verwacht wordt, zal de beperking van de vastleggingskredieten 2010 tot niveau 2009 (zonder indexatie) waarschijnlijk leiden tot een budgettaire tekort op vastleggings- en betalingsniveau in de loop van 2010.

B.A. 13 40 70 3400 01 (Beg OA AP BA)

Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en zijn aangestelden gepleegde daden

(in duizenden euro)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	248	0	350	350	350	350
Vereffening		0	350	350	350	350

(en milliers d'euros)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	347	354	383	383	383	383
Liquidation	347	354	383	383	383	383

Suite à la restructuration de la DGSC, il a été décidé de reporter de manière récurrente un montant de 35K EUR de la DGSC sur cette allocation de base.

En vertu de l'article 440 du Code judiciaire, les avocats ont le monopole de la postulation, de la comparution et de la plaidoirie devant les cours et tribunaux de l'ordre judiciaire; par conséquent, les dossiers déferés en justice doivent être confiés à des avocats.

Pour les procédures devant le Conseil d'État et la Cour constitutionnelle, le département peut se faire représenter par des fonctionnaires.

En ce qui concerne le Conseil d'État, la pratique s'est orientée ces dernières années dans le sens de la désignation d'un avocat dans la majorité des cas. Seuls les contentieux de moindre importance, tels les contentieux de situation de résidence ou de sécurité privée, sont suivis par des fonctionnaires. Pour ce qui est de la Cour constitutionnelle, la pratique s'est également établie depuis 1990 de mandater des avocats, sauf contentieux particulier, ce qui n'est pas le cas du département.

Il y a lieu de tenir compte également de l'arrêté royal du 16 mars 2006 relatif à l'assistance en justice des membres du personnel de certains services publics et à l'indemnisation des dommages aux biens, encourus par eux (MB 28 mars 2006). Cet arrêté royal détermine les conditions dans lesquelles le SPF peut, sur ses crédits, accorder une assistance en justice à un membre de son personnel. Cette assistance en justice consiste en une intervention dans les honoraires et les frais de l'avocat qui assure la défense des intérêts du membre du personnel, ainsi que dans les frais inhérents à la procédure judiciaire. Une prise en charge des frais de justice auxquels le membre du personnel est condamné est également prévue.

Attendu que l'utilisation du budget 2010 sera comparable à l'utilisation des dernières années, la limitation des crédits d'engagement 2010 au niveau de 2009 (sans indexation) conduira probablement à une situation déficitaire au niveau des engagements et des ordonnancements dans le courant de 2010.

A.B. 13 40 70 3401 (Bud DO PA AB)

Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'État en raison d'actes commis par ses organes et ses préposés

(en milliers d'euros)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	248	0	350	350	350	350
Liquidation		0	350	350	350	350

Verklarende nota

De uitgaven die uit de verschillende soorten geschillen voortvloeien zijn velerlei:

A.

Schadeloosstelling, onder vorm van schadevergoeding door de Staat toegekend op basis van de artikelen 1382, 1384, derde lid, en 1385 van het Burgerlijk Wetboek, voor schade aan derden berokkend door zijn organen of aangestelden afhankelijk van de FOD Binnenlandse Zaken.

Momenteel zijn talrijke zaken inzake burgerlijke aansprakelijkheid aanhangig bij de rechtbanken, waarin aanzienlijke, zelfs zeer aanzienlijke bedragen gevorderd worden. De uitspraken of vonnissen zullen in de loop van 2009 geveld worden.

Met ingang van 1 januari 2008 is de wet d.d. 21 april 2007 betreffende de verhaalbaarheid van de erelonen en de kosten verbonden aan de bijstand van een advocaat in werking getreden, waardoor de te betalen rechtsplegingsvergoeding ten opzichte van vorige jaren aanzienlijk verhoogd is.

De schadeloosstelling van de slachtoffers van de gebeurtenissen in het Heizelstadion, van hun rechthebbenden, ouders en andere eisers, sedert het begrotingsjaar 1993 aangerekend op basisallocatie 34.01 (oude 33.01) hebben tot op heden aanleiding gegeven tot een totaal bedrag aan tussenkomsten van het departement van 1 882 149,30 EUR. Twee gevallen geven nog aanleiding tot een verlengde betwisting voor de burgerlijke rechtbanken. Voor deze twee zaken dient een bedrag van ongeveer 75 000 EUR te worden voorzien.

B.

Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het departement. Het betreft hoofdzakelijk objectieve geschillen inzake wettigheid, die zich op budgettair vlak uiten op de betaling van de kosten vastgesteld bij de arresten en ten laste gelegd van het departement.

Rekening houdend met het vermoeden van fout voortvloeiend uit de onregelmatigheid waardoor een bestuurshandeling aangetast is, onregelmatigheid die bovendien door de rechter als machtsoverschrijding veroordeeld wordt, kan dit type van geschil evenwel, als de fout in oorzakelijk verband staat met de schade, leiden tot een geschil inzake schadeloosstelling voor de rechtbanken en uitlopen op het betalen van schadevergoeding.

C.

Raad van State — Geschillen inzake schadevergoeding. Uitgaven voortvloeiend uit de eventuele toepassing van artikel 11 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State. Dit type geschil is zeer uitzonderlijk.

D.

Tenlasteneming van de kosten met betrekking tot de vergoeding van zaakschade die toegekend wordt aan een personeelslid in uitvoering van het koninklijk besluit van 16 maart 2006 betreffende de rechtshulp aan de personeelsleden van bepaalde overheidsdiensten en de schadeloosstelling van de door hen opgelopen zaakschade.

Note explicative

Les dépenses engendrées par les différentes espèces de contentieux sont de plusieurs natures:

A.

Indemnisations, sous forme de dommages et intérêts, accordées par l'État, sur base des articles 1382, 1384, alinéa 3, et 1385 du Code civil en réparation du préjudice causé à des tiers par ses organes et préposés qui relèvent du SPF Intérieur.

Sont actuellement pendantes devant les tribunaux, des affaires en matière de responsabilité civile dans lesquelles des montants importants, voire très importants, sont postulés. Des jugements ou des arrêts seront rendus en 2009.

Depuis le 1^{er} janvier 2008, la loi du 21 avril 2007 relative à la répétibilité des honoraires et des frais d'avocat est entrée en vigueur. Elle donne lieu à une augmentation substantielle des indemnités de procédure en comparaison avec le passé.

L'indemnisation des victimes des événements du Heysel, de leurs ayants droits, parents et autres constitués, imputée depuis l'année budgétaire 1993 sur l'allocation de base 34.01 (ancien 33.01) a donné lieu jusqu'à présent à des interventions du département pour un montant de 1 882 149,30 d'EUR. Deux cas donnent encore lieu à contestation prolongée devant les tribunaux civils. Pour ces deux affaires, un montant de 75 000 EUR doit être réservé.

B.

Contentieux résultant de l'activité administrative du département. Il s'agit essentiellement du contentieux objectif de la légalité qui se traduit, sur le plan budgétaire, par le paiement des dépens liquidés par les arrêts et mis à charge du département.

Toutefois, compte tenu de la présomption de faute découlant de l'irrégularité dont est affecté un acte administratif, irrégularité censurée de surcroît par le juge de l'excès de pouvoir, ce type de contentieux peut, dès lors que la faute est en rapport causal avec un dommage, donner ouverture à un contentieux de l'indemnisation devant les tribunaux et se résoudre en dommages et intérêts.

C.

Conseil d'État — Contentieux de l'indemnité. Dépenses résultant de l'application éventuelle de l'article 11 des lois coordonnées sur le Conseil d'État. Ce type de contentieux est tout à fait exceptionnel.

D.

Indemnisation des dommages aux biens encourus par les membres du personnel, en exécution de l'arrêté royal du 16 mars 2006 relatif à l'assistance en justice des membres du personnel de certains services publics et à l'indemnisation des dommages aux biens, encourus par eux.

*B.A. 13 40 70 630003 (Beg OA AP BA)**Herstelvergoedingen oorlogsschade*

(in duizenden euro)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	0	0	28	28	28	28
Vereffening	0	0	28	28	28	28

Overdracht vanuit 54 81 6303

40 70 6303 — Herstelvergoedingen oorlogsschade — verklarende nota

Ter herinnering, dit artikel betreft de schadeloosstelling van de slachtoffers wanneer onder andere nog bedolven munitie van de oorlog 14-18 ontploft naar aanleiding van diverse werkzaamheden.

Vastleggingsramingen 2010:

Het is onmogelijk te voorzien of munitie gaat ontploffen en hoeveel schade er aangericht zal worden. Voor 2010 wordt er een krediet van 28 KEUR gevraagd.

Ordonnanceringsramingen 2010:

28 KEUR: de ordonnanciering volgt in deze materie onmiddellijk op de vastlegging.

Meerjaarlijkse ramingen — vastlegging en ordonnanciering: 28 KEUR.

*B.A. 13 40 70 630007 (Beg OA AP BA)**Herstel oorlogsschade aan de goederen van de provincies en de gemeenten*

(in duizenden euro)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Vastlegging	0	0	73	73	73	73
Vereffening	0	0	230	230	230	230

Overdracht vanuit 54 81 6307

Pro memorie, dit artikel betreft de herstelling van de goederen van openbaar nut, beschadigd tijdens de oorlog 40 - 45 en nooit gerestaureerd sindsdien.

Het gebruik van de kredieten hing en hangt nog af van voornamelijk de snelheid waarmee de getroffen en de diverse overheden die moeten tussenkomen in de ingestelde procedure tot schadevergoeding antwoorden op de instructies van de Administratie. Daarom is de raming van de jaarlijks benodigde middelen niet eenvoudig te doen.

*A.B. 13 40 70 630003 (Bud DO PA AB)**Indemnités pour dommages de guerre*

(en milliers d'euros)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	0	0	28	28	28	28
Liquidation	0	0	28	28	28	28

Report de 54 81 6303

40 70 6303 — Indemnités pour dommages de guerre — note explicative

Pour mémoire, cet article concerne le dédommagement des victimes lorsque des munitions de la guerre 14-18, actuellement encore enfouies, explosent à l'occasion de travaux divers.

Prévisions d'engagement 2010:

Il est impossible de prévoir si des munitions vont exploser, ni le montant des dommages. Un crédit de 28 KEUR est demandé pour 2010.

Crédits d'ordonnancement 2010:

28 KEUR: dans cette matière, l'ordonnancement suit toujours immédiatement l'engagement.

Prévisions pluriannuelles — engagement et ordonnancement: 28 KEUR.

*A.B. 13 40 70 630007 (Bud DO PA AB)**Réparation des dommages de guerre aux biens des provinces et des communes*

(en milliers d'euros)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Engagement	0	0	73	73	73	73
Liquidation	0	0	230	230	230	230

Report de 54 81 6307

Pour mémoire, cet article se rapporte à la réparation de biens d'utilité publique, endommagés lors de la guerre 40 - 45 et jamais restaurés depuis lors.

L'utilisation des crédits dépendait et dépend encore essentiellement de la célérité avec laquelle les sinistrés et les diverses autorités appelées à intervenir dans la procédure d'indemnisation mise en place répondent aux instructions de l'Administration. C'est pourquoi l'évaluation des moyens nécessaires annuellement n'est pas facile à réaliser.

Vastleggingen

Het gevraagde krediet in 2010 bedraagt **73 KEUR**.

Vereffeningen

Het gevraagde bedrag in 2010 is **230 KEUR**.

Engagements

Le crédit sollicité en 2010 est de **73 KEUR**.

Liquidations

Le montant sollicité en 2010 est de **230 KEUR**.

ORGANISATIEAFDELING 50. — COORDINATIE- EN CRISISCENTRUM VAN DE REGERING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De Algemene Directie Crisiscentrum (ADCC) en in het bijzonder het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering (CGCCR), kortweg het Crisiscentrum, staat 24u/24 ten dienste van de federale regering. Zo kan het op permanente basis de nodige informatie verzamelen, analyseren en verspreiden aan de beleidsmatige en uitvoerende autoriteiten. Die functie van algemene waakzaamheid laat de regering toe om snel en accuraat te handelen indien de situatie dat vereist. Bijkomend biedt het Crisiscentrum haar infrastructuur en expertise aan bij het interdepartementaal beheer en coördinatie van crisissen op nationaal niveau.

Zijn taken vloeien voort uit het koninklijk besluit van 18 april 1988, dat een crisis definieert als “een gebeurtenis die wegens haar aard of gevolgen de vitale belangen van het land of de essentiële behoeften bedreigt, die een dringende besluitvorming vereist of die een gecoördineerde inzet van verscheidene departementen en instellingen vergt”.

Sinds begin 2003 is ook de organisatie van de Noodplanning een taak van het Crisiscentrum. Als dusdanig zal zij de verschillende autoriteiten (zowel federaal, regionaal, provinciaal als lokaal) sensibiliseren tot een verdere uitbouw van de noodplanning. Het Crisiscentrum is tevens het internationaal contactpunt voor burgerlijke alarmering en waarborgt mee de binnenlandse veiligheid. Daarbij treedt het Crisiscentrum op als draaischijf voor informatie en als centrum voor coördinatie.

Anders geformuleerd zijn de kerntaken de volgende:

1. Het Crisiscentrum waarborgt een doorlopende permanentie (24u per dag, 7 dagen per week) om dringende informatie van allerlei aard te verzamelen, te analyseren en te verspreiden naar de bevoegde instanties.

2. De Algemene Directie Crisiscentrum waakt namens de minister van Binnenlandse Zaken over de openbare orde en veiligheid. Dit houdt in dat zij werkt aan specifieke regelgeving, betrokken is bij de organisatie en opvolging van evenementen van grote omvang en de veiligheid van personaliteiten, goederen en instellingen waarborgt.

3. Het Crisiscentrum staat in voor de organisatie en coördinatie van de noodplanning, met het oog op een efficiënte werking van de overheden en hulpdiensten bij noodsituaties en om de veiligheid van de bevolking te waarborgen.

4. Het Crisiscentrum treedt op in geval van een nationale crisis betreffende de burgerlijke of politieke veiligheid. Het ontwikkelt alarmeringsprocedures en biedt ondersteuning bij het crisisbeheer, door de onmiddellijke beschikbaarheid van het personeel en van de nodige middelen ter voorbereiding van dringende beslissingen.

DIVISION ORGANIQUE 50. — CENTRE GOUVERNEMENTAL DE COORDINATION ET DE CRISE

OBJECTIFS POURSUIVIS

La Direction Générale du Centre de Crise (DGCC) et en particulier le Centre gouvernemental de Coordination et de Crise sont 24h/24 au service du gouvernement fédéral. Il peut ainsi rassembler en permanence les informations nécessaires, les analyser et les transmettre aux autorités politique et exécutives. Cette fonction de surveillance permanente permet au gouvernement d'agir rapidement et avec précision si la situation l'exige. Le Centre de Crise offre également son infrastructure et expertise pour la gestion interdépartementale et la coordination des crises au niveau national.

Ses missions résultent de l'arrêté royal du 18 avril 1988 qui définit une crise comme “tout événement qui, par sa nature ou par ses conséquences menace les intérêts vitaux de la nation ou les besoins essentiels de la population, requiert des décisions urgentes et demande la coordination de différents départements et organismes”.

L'organisation de la Planification d'urgence fait depuis 2003 également partie des missions du Centre de Crise. Il sensibilisera ainsi les diverses autorités (tant fédérales, régionales, provinciales que locales) au développement de la planification d'urgence. Le Centre de crise est également le point de contact international pour l'alerte civile et garantit la sécurité intérieure. Le Centre de Crise intervient comme plaque tournante de l'information et comme centre de coordination.

En d'autres mots, les principales missions sont :

1. Le Centre de Crise garantit une permanence ininterrompue (24 heures sur 24, 7 jours sur 7) pour la collecte, l'analyse et la diffusion aux instances compétentes d'informations urgentes.

2. La Direction générale Centre de Crise veille, au nom du ministre de l'Intérieur, sur l'ordre et la sécurité publics. Ceci signifie qu'il prépare une réglementation spécifique, qu'il est impliqué dans l'organisation et le suivi des événements de grande ampleur et qu'il garantit la sécurité des personnalités, des biens et des institutions.

3. Le Centre de Crise assure l'organisation et la coordination de la planification d'urgence, pour un fonctionnement efficace des autorités et des services de secours en situations d'urgence et pour garantir la sécurité de la population.

4. Le Centre de Crise intervient en cas de crise nationale concernant la sécurité civile ou policière. Il développe des procédures d'alerte et offre un appui à la gestion de crise, par la disponibilité immédiate du personnel et des moyens nécessaires, en préparation à des mesures d'urgence.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. - WERKINGSKOSTEN

	2007	2008	2009	2010	2011	2012
120001.1	107	165	170	190	190	190
120001.2	334	284	288	261	261	261
120001.3						
120001.4	21	21	21	20	20	20
Totaal 1201	462	470	479	471	471	471
120004	246	249	253	249	249	249
740001	77	78	79	78	78	78
740004	134	93	95	94	94	94

Verklarende nota

Artikel 50.02 1200.01 – 1

02 120001-1

Om de dienst Openbare Orde te ondersteunen in het nemen van maatregelen met het oog op het verzekeren van de openbare orde en de veiligheid bij ongevallen of risicogevallen van nationale omvang werd in 2004 overgegaan tot de detachering van een verbindingsofficier voor de Lokale Politie naar het Crisiscentrum. Deze detachering zal ook in 2010 worden verdergezet. De aanwezigheid van deze verbindingsofficier maakt deel uit van de operationele fiche 11.4.2 inzake het plannen en coördineren van grootschalige evenementen waarvoor zijn aanwezigheid vereist is.

Het project CC.06 “verbeteren van de communicatie naar de bevolking” voortvloeiend uit de MPM 10 van het Crisiscentrum voorziet in de oprichting van een call-center die nodig is voor een betere (interdisciplinaire en interdepartementale) communicatie naar de bevolking toe bij het uitbreken van een crisis.

Bij crisissituaties is er behoefte aan snelle informatiekanaalen. Om de vragen van ongeruste burgers enigszins te kanaliseren (en dus de noodnummers van de hulpdiensten te ontlasten en vrij te houden voor echte urgenties) is een informatienummer nodig. Het crisiscentrum legde hieromtrent een nota voor aan het Ministerieel Comité voor Inlichting en Veiligheid op 27 januari 2006. Om verdere versnippering van middelen op lokaal en federaal vlak te vermijden, is het nodig om een call center in stand-by aan te bieden. De overheid die zich bij een noodsituatie wenst erop te beroepen, betaalt enkel de activatiekosten en hoeft dus niet te investeren in een afzonderlijke structuur.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cf. les allocations de base ci-après.

02. – FRAIS DE FONCTIONNEMENT

	2007	2008	2009	2010	2011	2012
120001.1	107	165	170	190	190	190
120001.2	334	284	288	261	261	261
120001.3						
120001.4	21	21	21	20	20	20
Total 1201	462	470	479	471	471	471
120004	246	249	253	249	249	249
740001	77	78	79	78	78	78
740004	134	93	95	94	94	94

Note explicative

Article 50.02 1200.01 – 1 – 3.00

02 120001-1

Pour soutenir le service Ordre Public dans la prise de mesures visant à assurer l'ordre public et la sécurité en cas d'accidents ou d'événements à risques d'ampleur nationale, un officier de liaison de la Police locale est, depuis 2004, détaché vers le Centre de Crise. Ce détachement se poursuivra en 2010. La présence de cet officier de liaison fait partie de la fiche opérationnelle 11.4.2 relative à la planification et la coordination des gros événements pour lesquels sa présence est requise.

Le projet CC.06 « amélioration de la communication vers la population » issu du MPM 10 du Centre de Crise prévoit la création d'un call-center afin d'améliorer la communication (interdisciplinaire et interdépartementale) vers la population lorsqu'une crise éclate.

Dans le cadre des situations de crise, il est nécessaire de disposer de canaux d'informations rapides. Pour canaliser quelque peu les questions des citoyens inquiets (et ainsi décharger les services de secours et assurer leur disponibilité pour les vraies urgences), un numéro d'information est nécessaire. Le 27 janvier 2006, le Centre de crise a introduit à ce sujet une note au Comité ministériel du renseignement et de la sécurité. Pour éviter de disperser les moyens aux niveaux local et fédéral, il faut disposer d'un call-center en stand-by. Les autorités qui souhaitent y faire appel dans le cadre d'une situation d'urgence paient uniquement les frais d'activation et ne doivent donc pas investir dans une structure distincte.

Artikel 50.02 1200.01 – 2
Bestendige uitgaven voor de aankoop
van niet-duurzame goederen en diensten

Verbruiksuitgaven overeenkomstig de bezetting van de lokalen en onderhoudsuitgaven – Leveringen van goederen en diensten

De opdrachten van de Algemene Directie Crisiscentrum zijn ingeschreven in de volgende strategische beleidslijnen van de FOD Binnenlandse Zaken:

Het Crisiscentrum moet de werkelijke motor van het onderzoek en de ontwikkeling van de crisisplanning zijn.

Het Crisiscentrum moet een centrum bij uitstek worden met een interdepartementale en multidisciplinaire roeping op het vlak van het verzamelen van informatie, van de coördinatie en van de ondersteuning van de betrokken overheden in een crisissituatie waarbij een interventie op federaal niveau vereist is, waarbij de ankerplaats binnen het departement van Binnenlandse Zaken, dat de meest frequente gebruiker is, gehouden moet worden.

Onze voornaamste zorg bestaat uit het verzekeren van de continuïteit van de werking van het crisiscentrum en dat 24 uur op 24, 7 dagen per week.

Op basis van de kosten van 2009, kan men de kosten evalueren volgens de volgende bedragen:

2.00: Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen

Onderhoud gebouw + herstellingen apparatuur

Onderhoud electriciteit	6 000
Reinigen ramen gebouw	2500
Onderhoud Telefooncentrale.....	14 000
Onderhoud Branddetectie	1 000
Onderhoud Videoconferentie	18 500
(operationele fiche 12.1.3 "Het up-to-date houden van de Videoconferentie en het verder ontwikkelen van zijn beslissingsondersteunende rol".	
Onderhoud Mobiele videoconferentie.....	1 500
Beveiliging gebouw.....	4 000
Herstellingen materiaal	10 000
Kopieerapparatuur (huur + onderhoud)	35 000
Representatiekosten	8 000
Huurlasten	35 000
Kleine uitgaven (oa Benzine, water, kabel).....	10 000
Opleidingen, deelname aan studiedagen	3 500
TOTAAL:	149 000

Article 50.02 1200.01 – 2
Dépenses permanentes pour achats
de biens non durables et de services

Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien – Fournitures de biens et services

Les missions de la Direction générale du Centre de Crise sont inscrites dans les orientations stratégiques suivantes du SPF Intérieur:

Le Centre de Crise doit être le moteur de la recherche et du développement dans le domaine de la planification d'urgence.

Le Centre de Crise doit devenir un centre par excellence ayant une vocation interdépartementale et multidisciplinaire dans le domaine de la collecte d'informations, de la coordination et de l'appui des autorités concernées lors d'une situation de crise qui exige une intervention au niveau fédéral et pour laquelle l'ancrage doit être maintenu au département de l'Intérieur qui est l'utilisateur le plus fréquent.

Notre souci majeur est d'assurer la continuité du fonctionnement du centre de crise 24h/24, 7 jours sur 7.

Sur base des frais pour 2009, les frais peuvent être évalués selon les montants suivants:

2.00: dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux

Entretien du bâtiment + réparations de l'équipement

Entretien électricité.....	6 000
Nettoyage des fenêtres du bâtiment	2 500
Entretien central téléphonique	14 000
Entretien détection incendie	1 000
Entretien vidéoconférence.....	18 500
(fiche opérationnelle 12.1.3 « la mise à jour de la vidéo conférence et développement de son rôle de soutien décisionnel »)	
Entretien vidéoconférence mobile.....	1 500
Sécurité bâtiment.....	4 000
Réparations matériel.....	10 000
Copieurs (location + entretien)	35 000
Frais de représentation	8 000
Charges locatives.....	35 000
Petites dépenses (notamment essence, eau, Coditel).....	10 000
Formations, participation à des journées d'étude.....	3 500
TOTAL :	149 000

5.20: Telegrammen en telefoon

Kosten telecommunicatie	35 000
Onkosten gsm (abonnementen + kaarten)	6 000
Onkosten lpaq toestellen.....	14 000

TOTAAL:..... 55 000

5.30: Aanschaffen van werken, publicaties en dagbladen

Documentatie – publicaties	11 000
Verspreiding jaarverslag.....	5 000
Diverse uitgaven mbt communicatie	3 000

TOTAAL:..... 19 000

5.42: Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen, kleine uitgaven

Bureelbenodigheden	5 000
Papier & papierwaren	6 000
Diverse kleine uitgaven	12 000
Economaat	5 000
Koffie en broodjes vergaderingen	10 000

TOTAAL:..... 38 000

TOTAAL:.....261 000

Artikel 50.02.12.01 – 4

Abonnementen en andere vervoerskosten	1 000
Kilometervergoedingen	1 000
Reis- en verblijfskosten	3 000
Oprachten in het buitenland	15 000

TOTAAL:..... 20 000

Eén van de basissmissies van de Algemene Directie Crisiscentrum is om haar infrastructuur ter beschikking te stellen van haar partners om een geïntegreerd crisisbeheer te kunnen voorstaan. Daartoe beschikt de ADCC over een infrastructuur die aangepast is aan modern crisisbeheer.

De opsomming van de uitgaven voor de basisallocaties 50.02 120001-2 en 50.02 120001-4 zijn in overeenstemming met de doelstellingen van de operationele fiche 12.5.2 die voorziet in het ter beschikking stellen van de nodige logistieke middelen (zowel voor de interne als externe klanten) teneinde een goede werking op hoog niveau van het Crisiscentrum 24h/24 te kunnen garanderen.

De beschikbare werkingskosten worden ook gebruikt voor de verschillende oefeningen die het hele jaar door worden georganiseerd door verschillende instanties inzake

5.20: Télégrammes et téléphone

Frais de télécommunication	35 000
Frais GSM (abonnements + cartes)	6 000
Frais lpaq.....	14 000

TOTAL :..... 55 000

5.30: Acquisition de travaux, publications et revues

Documentation – publications.....	11 000
Rapport d' activités.....	5 000
Dépenses divers concernant la communication ...	3 000

TOTAL :..... 19 000

5.42: Matériel, fournitures de bureau, papier, travaux d'imprimerie, reliures, petites dépenses

Fournitures de bureau	5 000
Papier et papeterie	6 000
Petites dépenses diverses	12 000
Économat.....	5 000
Café et sandwiches réunions	10 000

TOTAL :..... 38 000

TOTAL :.....261 000

Article 50.02.12.01 – 4

Abonnements et autres frais de transport.....	1 000
Indemnités kilométriques	1 000
Frais de déplacement et de séjour	3 000
Missions à l'étranger.....	15 000

TOTAL :..... 20 000

L'une des principales missions de la Direction générale du Centre de crise consiste à mettre son infrastructure à la disposition de ses partenaires afin de parvenir à une gestion de crise intégrée. Pour ce faire, la DGCC dispose d'une infrastructure adaptée à une gestion de crise moderne.

La liste des dépenses relatives aux allocations de base 50.02 120001-2 et 50.02 120001-4 correspond aux objectifs de la fiche opérationnelle 12.5.2 prévoyant la mise à disposition des moyens logistiques nécessaires (à la fois pour les clients internes et externes) afin de pouvoir garantir un bon fonctionnement de haut niveau au Centre de Crise et ce, 24h/24.

Les frais de fonctionnement disponibles sont également utilisés pour les divers exercices organisés tout au long de l' année par les différentes instances en matière de

noodplanning en crisisbeheer. De rol van de ADCC is verschillend naargelang de scenario's van de specifieke oefeningen. Het kan gaan van louter geïnformeerd worden, over het testen van bepaalde taakaspecten indien een echte crisissituatie zich zou voordoen tot het daadwerkelijk bijeenroepen van één of meer crisiscellen in de lokalen van de ADCC.

Artikel 50.02 1200.04

Diverse werkingskosten betreffende informatica

Het informaticanetwerk van de Algemene Directie Crisiscentrum is de afgelopen jaren sterk uitgebreid en omvat meer en meer functionaliteiten om de prestaties te kunnen verbeteren.

Onderhoud en ontwikkeling van de bestaande computerprogramma's en het tekort aan interne deskundigen daarvoor, maken het onontbeerlijk dat er een beroep wordt gedaan op externe expertise.

Om gedurende 24 uur op 24 een interventiecapaciteit te waarborgen en gelet op de verhoging van de lasten voor het onderhoud van haar netwerk, dient de huidige support te worden verhoogd. Daartoe moet de Algemene Directie Crisiscentrum een beroep doen op een informaticasupport van hoog niveau, waarvan de kostprijs op jaarbasis 52 000 euro bedraagt.

De operationele fiche 11.2.4 van het Crisiscentrum voorziet in het uitwerken van een reële risicocartografie en het installeren van een werkinstrument voor beslissingsname, zowel intern als voor de partners van de ADCC. Deze cartografie bestrijkt het Belgisch grondgebied en de aangrenzende provincies van de buurlanden.

Voor wat betreft het geïnformatiseerd geografisch systeem (GIS) werd voor de ontwikkeling en de opleiding van de operatoren ook beroep gedaan op een externe expertise waardoor het mogelijk werd gemaakt een echt beslissingsondersteunend instrument op te richten.

Het beheer van het GIS-systeem vereist (operationele fiche 11.2.4 GIS)

1. het onderhoud: **43 251,75 EUR**

- updaten van de programma's en software;
- gebruikslicenties
- invoeren van nuttige informatie (nieuwe gegevens of bijwerkingen);
- het onderhoudscontract met TeleAtlas;

Regelmatige hulp bij de ontwikkeling van programma's: stijgende vraag in functie van de nieuwe projecten in verband met nieuwe toepassingen (toepassing op lokaal niveau van de cartografie die voor het federale niveau werd uitgewerkt) en van nieuwe opdrachten (Europese Richtlijn inzake de bescherming van kritieke infrastructuur, bijvoorbeeld, waarbij eveneens moet worden geanalyseerd of de bestaande systemen compatibel zijn, zowel nationaal als internationaal en dit zowel op strategisch als operationeel vlak en de mogelijkheid om een beroep te doen op buitengewone bijstand ingeval van crisis: **35 000 EUR**.

planification d'urgence et de gestion de crise. Le rôle de la DGCC varie en fonction des scénarios des divers exercices. Il peut s'agir d'une simple information, de l'évaluation de certains aspects des missions si une crise se produisait mais également de la convocation effective de une ou plusieurs cellules de crise dans les locaux de la DGCC.

Article 50.02 1200.04

Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

Le réseau informatique de la Direction générale Centre de Crise s'est considérablement développé ces dernières années et comporte de plus en plus de fonctionnalités destinées à améliorer ses performances.

La maintenance et le développement des applications informatiques existantes et la carence des ressources internes rendent indispensable l'appel à une expertise externe.

Pour garantir une capacité d'intervention 24/24 h et vu l'augmentation des charges pour l'augmentation de son réseau, le support actuel doit être accru. La Direction Générale du Centre de Crise doit faire à cet effet appel à un support informatique de haut niveau dont le coût annuel s'élève à 52 000 euros.

La fiche opérationnelle 11.2.4 du Centre de Crise prévoit l'élaboration d'une véritable cartographie des risques et l'installation d'un instrument de travail pour la prise de décision à la fois interne et pour les partenaires de la DGCC. Cette cartographie couvre le territoire belge et les provinces limitrophes des pays voisins.

En ce qui concerne le système géographique informatisé (SIG), il a également été fait appel, pour le développement et la formation des opérateurs, à un savoir-faire extérieur, ce qui a permis d'établir un véritable outil d'aide à la décision.

La gestion du système GIS exige (fiche opérationnelle 11.2.4 GIS)

1. l'entretien : **43 251,75 EUR**

- la mise à jour des logiciels et des programmes;
- les licences d'utilisation;
- l'intégration des données utiles (nouvelles données ou mises à jour);
- le contrat d'entretien TéléAtlas;

Une aide régulière lors du développement des programmes : demande accrue en fonction des nouveaux projets relatifs aux nouvelles applications (application au niveau local de la nouvelle cartographie élaborée pour le niveau fédéral) et les nouvelles missions (directive européenne relative à la protection des infrastructures critiques, par exemple, où il faut également analyser si les systèmes existants sont compatibles, à la fois au niveau national et international et ce, à la fois d'un point de vue stratégique et opérationnel et la possibilité de faire appel à une assistance extraordinaire en cas de crise : **35 000 EUR**.

We merken evenwel op dat we door GIS-toepassingen ter beschikking te stellen van onze partners, we een economische schaalverandering krijgen voor het budget van die diensten (federale diensten van de Gouverneur, Algemene Directie Civiele Veiligheid ...).

Het beheer van het informaticanetwerk van het Crisiscentrum brengt eveneens werkingskosten met zich mee voor accessoires (toner, inktpatronen, CD-roms, DVD's; USB-sticks, externe harde schijven ...) . Voor 2010 werd het bedrag hiervan geraamd op **20 000 EUR**.

Inzake de kosten verbonden met de onderhoudscontracten voor informatica-uitrusting (Netscreen, UPS, fax-server...), de aankoop van nieuwe licenties en de uitvoering van kleine werkzaamheden aan het netwerk wordt een bedrag voorzien van **30 000 EUR**.

De afgelopen jaren werd in verschillende fasen een project ontwikkeld voor de integratie van verschillende functies in een geïntegreerd informaticasysteem. Hierdoor zal het mogelijk zijn om zowel voor het volledige proces van informatieverwerking als een beslissingsondersteunend systeem te beheren door een beroep te doen op de verschillende instrumenten en databanken van het Crisiscentrum. Verscheidene modules van dit project zullen in de komende jaren verder ontwikkeld worden.

BA 13 50 02 7400.01 (Beg OA AP BA) — Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen

Een multidisciplinaire coördinatie en crisisbeheer vereist een infrastructuur die het mogelijk maakt de betrokkenen rond de tafel te brengen, snel informatie te ontvangen en te versturen en de beleidsnemers de middelen te bieden kennis te nemen van de situatie aan de hand van analyses, cartografie, performante communicatielijnen ...

Eén van de basismissies van de Algemene Directie Crisiscentrum is om haar infrastructuur ter beschikking te stellen van haar partners om een geïntegreerd crisisbeheer te kunnen voorstaan. Daartoe beschikt het Crisiscentrum over een infrastructuur (Geografisch Informatie Systeem, uitgebreide videoconferentiemogelijkheden, noodstroomvoorzieningen ...) die aangepast is aan modern crisisbeheer en lokalen die voortdurend dienen aangepast te worden aan de noden om crisissen (nucleaire en andere nationale crisissen) te kunnen beheren.

De vervanging van het materieel of van het gebruikte of verouderde meubilair (meer bepaald het meubilair dat intensief werd gebruikt 24h/24) zal ook in 2010 verder gezet worden.

BA 13 50 02 7400.04 (Beg OA AP BA) — Investeringsuitgaven betreffende informatica

Voor het optimaal functioneren van het Crisiscentrum zijn meerdere aanpassingen vereist van de informaticamiddelen aan de nieuwe technische en technologische ontwikkelingen; het informaticamateriaal heeft immers een beperkte levensduur.

Daarom zal de Algemene Directie Crisiscentrum in 2010 ook een aantal (15) van haar oudere computers vervangen, om de uitvoering van haar opdrachten en taken correct te kunnen waarnemen. De aankoop van nieuwe pc's brengt

Nous constatons toutefois qu'en mettant les applications GIS à disposition de nos partenaires, nous obtenons un changement d'échelle du budget de ces services (services fédéraux du gouverneur, Direction Générale de la Sécurité Civile...).

La gestion du réseau informatique du Centre de Crise entraîne également des frais de fonctionnement pour les accessoires (toner, cartouches d'encre, cd-roms, dvds, clés USB, disques durs externes...). Le montant estimé pour 2010 est de **20 000 EUR**.

En ce qui concerne les coûts relatifs aux contrats d'entretien pour les équipements informatiques (Netscreen, UPS, fax-server), l'acquisition de nouvelles licences et l'exécution de petits travaux sont estimés à **30 000 EUR**.

Ces dernières années, un projet a été développé en plusieurs phases afin d'intégrer les diverses fonctions dans un système informatique. Ceci permettra de gérer à la fois l'ensemble du processus de traitement d'information et le système de soutien décisionnel en faisant appel à plusieurs instruments et bases de données du Centre de Crise. Plusieurs modules du projet seront encore développés davantage au cours des prochaines années.

AB 13 50 02 7400.01 (Bud OA AP BA) — Dépenses pour l'acquisition de biens durables

Une coordination multidisciplinaire et une gestion de crise nécessitent une infrastructure permettant de réunir les intéressés autour d'une table, de recevoir et d'envoyer rapidement des informations et d'offrir aux décideurs les moyens de prendre connaissance de la situation à l'aide d'analyses, de cartographie, de lignes de communication performantes,...

L'une des missions de base de la Direction Générale Centre de Crise est de mettre son infrastructure à la disposition de ses partenaires afin de soutenir une gestion de crise intégrée. Le Centre de Crise dispose à cet effet d'une infrastructure (système cartographique informatisé, nombreuses possibilités de vidéoconférence, systèmes d'alimentation de secours...) adaptée à la gestion de crise moderne et des locaux qui doivent être constamment adaptés aux besoins pour gérer une crise (nucléaire et autres crises nationales).

Le remplacement du matériel ou du mobilier usagé ou vieilli (plus spécifiquement, le mobilier qui a été intensivement utilisé, 24h/24) sera aussi poursuivi en 2010.

AB 13 50 02 7400.04 (Bud OA AP BA) — Dépenses d'investissements relatives à l'informatique

Le fonctionnement optimal du Centre de Crise nécessite plusieurs adaptations de ces moyens informatiques aux nouvelles évolutions techniques et technologiques, le matériel informatique ayant une longévité limitée.

C'est pourquoi la Direction générale Centre de Crise procédera également, en 2010, au remplacement d'un certain nombre (15) de ses anciens ordinateurs, afin de pouvoir poursuivre l'exécution de ses missions et de ses tâches de

eveneens de aankoop van nieuwe licenties met zich mee (pc's + licenties = **30 000 EUR**).

Er wordt eveneens andere aanvullende informatica-uitrusting aangekocht (monitors, portables, printers, PDA's, lpaq ...). Raming: **16 000 EUR**.

In 2010:

— Uitbreiding van de opslagcapaciteit voor gegevens – SAN (**13 000 EUR**).

— Informatisering van de vergaderzalen 3 en 4 op het Crisiscentrum (**20 000 EUR**).

Verder zal deze basisallocatie worden gebruikt voor allerlei investeringen inzake de informatica teneinde alle diensten van de Algemene Directie Crisiscentrum optimaal te laten functioneren (**15 000 EUR**).

BA 13 50 11 110004 (Bud DO PA AB) — Krediet in personeel voor de medewerkers van de CNVV.

(in duizenden euro)

sc	2007	2008	2009	2010	2011	2012
a	42	42	5	5	5	5

Verklarende nota

In het kader van een geïntegreerde crisisaanpak werd de Commissie voor de Nationale Verdedigingsvraagstukken (CNVV) ondergebracht bij de ADCC. Zo kan het Crisiscentrum zijn opdracht beter vervullen bij nationale crisissen en bij de aanpak van de nationale gevolgen van internationale crisissen op het gebied van de civiele defensie. De CNVV is ook belast met de opvolging, coördinatie en integratie van de noodplanning op het gebied van civiele defensie.

Hieraan kan nog worden toegevoegd dat art. 14 van het KB van 28/11/2006 tot uitvoering van de wet van 10 juli 2006 betreffende de analyse van de dreiging het verlenen van toegang tot de gegevensbank CRIVISEN aan het Coördinatieorgaan voor dreigingsanalyse regelt. De uitvoeringsmodaliteiten maken het voorwerp uit van een protocolakkoord tussen de directeur van het OCAD en de Directeur-generaal van het Crisiscentrum.

Het is duidelijk dat de bescherming van de kritieke infrastructuur steeds meer aan belang wint, ook op Europees niveau. Zo presenteerde de Europese Commissie in het kader van het "European Program of Critical Infrastructure (EPCIP)" een voorstel van Richtlijn van de Raad met betrekking tot de inventarisering en klassering van Europese kritieke infrastructuurvoorzieningen, evenals de beoordeling of het nodig is deze beter te beschermen.

De implicaties van deze richtlijn voor België zijn onder meer de aanduiding van een referentiedienst die de omzetting van de richtlijn coördineert, het aanduiden van een nationaal contactpunt (Single point of contact of SPOC) die zowel instaat voor de coördinatie van de activiteiten van

manière correcte. L'acquisition de nouveaux PC entraîne également l'achat, pour ces appareils, de nouvelles licences (PC + licences = **30 000 EUR**).

D'autres équipements informatiques (portables, imprimantes, PDA, lpaq...) complémentaires seront également achetés (estimation : **16 000 EUR**).

En 2010 :

— Élargissement de la capacité de stockage des données – SAN (**13 000 EUR**).

— Informatisation des salles de réunion 3 et 4 au Centre de crise (**20 000 EUR**).

Par ailleurs, cette allocation de base sera utilisée pour toutes sortes d'investissements en informatique afin que tous les services de la Direction Générale Centre de Crise fonctionnent optimalement (**15 000 euros**).

AB 13 50 11 110004 (Bud DO PA AB) — Crédit en personnel pour les collaborateurs de la CPND.

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011	2012
a	42	42	5	5	5	5

Note explicative

Dans le cadre de l'approche intégrée de crise, la Commission pour les Problèmes Nationaux de Défense (CPND) a été intégrée à la DGCC. Le Centre de Crise peut ainsi mieux remplir sa mission lors des crises nationales et lors de l'approche des conséquences nationales des crises internationales en matière de défense civile. La CPND est également chargée du suivi, de la coordination et de l'intégration de la planification d'urgence en matière de sécurité civile.

Nous pouvons également ajouter que l'art 14 de l'AR du 28/11/2006 relatif à l'exécution de la loi du 10 juillet 2006 relative à l'analyse de la menace règle l'octroi de l'accès à la base de données CRIVISEN à l'organe de coordination pour l'analyse de la menace. Les modalités d'exécution font l'objet d'un accord de protocole entre le directeur de l'OCAM et le Directeur général du Centre de Crise.

Il est évident que la protection de l'infrastructure critique devient de plus en plus importante, également au niveau européen. La Commission européenne a ainsi présenté dans le cadre du « European Program of Critical Infrastructure » (EPCIP) une proposition de directive du Conseil relative à l'inventorisation et à la classification des dispositifs d'infrastructure critiques européens ainsi que l'évaluation de savoir s'il est nécessaire de mieux les protéger.

Les implications de cette directive pour la Belgique sont notamment la désignation d'un service de référence coordonnant la transposition de la directive, la désignation d'un point de contact national (single point of contact ou SPOC) qui assure à la fois la coordination des activités des

de betrokken departementen (vervoer, energie, economie, landsverdediging, binnenlandse zaken,...) en de opvolging van de werkzaamheden binnen de Europese Unie. Daarnaast voorziet de richtlijn dat eigenaars en exploitanten van een als "kritiek" gedefinieerde Europese infrastructuur de verplichting moet worden opgelegd een beveiligingsplan op te stellen en aan een controle moet worden onderworpen.

Gelet op de opdrachten van het Crisiscentrum en het gegeven dat het Crisiscentrum in de schoot van de Commissie voor Nationale Vraagstukken inzake Verdediging (CNVV) reeds over een gegevensdatabank beschikt dat de nationale kritieke infrastructuur inventariseert (CRIVISEN), is het meer dan waarschijnlijk dat het Crisiscentrum als referentiedienst en SPOC zal worden aangeduid wat ongetwijfeld een behoorlijke werklast met zich mee zal brengen. De besprekingen die hierover dienen te worden gevoerd in het Comité voor Inlichtingen en Veiligheid zullen bepalend zijn voor deze aanduiding.

Het krediet op dit begrotingsartikel is voorzien om de volgende personeelskosten te dekken:

— 1 functie van niveau A.

BA 13 50 21 120043 (Beg OA AP BA) — Onderhouds-uitgaven netwerken

(in duizend euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
a	400	408	480	480	480	480

Verklarende nota

Werking Projectbureau Regetel: drukwerk (telefoongidsen, webapplicaties, gebruiksaanwijzingen, brochures,...), ADSL, software.

Crisislijnen: Brussel en Provincies

Federaal netwerk: abonnees in privégebouwen waar geen rechtstreekse REGETEL-kabel binnenkomt, dienen aangesloten te worden via een huurlijn tot aan een REGETEL-knooppunt (vb: bepaalde kabinetten)

Nationaal crisisnetwerk: huur breedbandverbindingen naar crisiscentra van de gouverneurs (CCPROV), naar de 100 centrales (medische oproepen), naar de 101 / CIC (politie hulpoproepen), naar de permanente eenheden van de Civiele Veiligheid, naar nationale crisiscentra en nucleaire sites.

Uitbreiding nationaal crisisnetwerk: met dit budget zal gepoogd worden om zoveel mogelijk crisiscentra die een belangrijke gesprekspartner vormen voor crisismanagement met het CGCCR aan te sluiten.

BEMILCOM: de kosten voor het gebruik van het BEMILCOM-netwerk (zie conventie dd 15/12/05 tussen FOD Defensie en FOD BiZa) voor breedbandverbindingen naar de provinciale hoofdsteden (100 centrales).

départements concernés (transport, énergie, économie, défense nationale, affaires intérieures,...) et le suivi des activités au sein de l'Union européenne. De plus, la directive prévoit que les propriétaires et exploitants d'une infrastructure européenne considérée comme « critique » doivent être contraints de définir un plan de protection et être soumis à un contrôle.

Compte tenu des missions du Centre de Crise et le fait que le Centre de Crise dispose déjà au sein de la Commission pour les Problèmes Nationaux de Défense (CPND) d'une base de données qui inventorisent l'infrastructure critique nationale (CRIVISEN), il est plus que probable que le Centre de Crise sera désigné comme service de référence et SPOC, ce qui entraînera sans aucun doute une charge considérable de travail. Les discussions qui devaient être menées à ce propos au Comité ministériel du renseignement et de la sécurité seront déterminantes pour cette désignation.

Ce crédit est prévu pour couvrir les frais de personnel suivants :

— 1 fonction de niveau A.

AB 13 50 21 120043 (Bud OA AP BA) — Dépenses relatives à l'entretien des réseaux

(en milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
a	400	408	480	480	480	480

Note explicative

Fonctionnement du bureau projet Regetel : travaux d'impression (annuaires téléphoniques, applications Web, manuels d'utilisation, brochures...), ADSL, logiciel.

Lignes de crise: Bruxelles et Provincies

Réseau fédéral : les abonnés qui sont installés dans des bâtiments privés où il n'y a pas de câble REGETEL direct doivent être raccordés au moyen d'une ligne en location à un nœud REGETEL (ex.: certains cabinets)

Réseau national de crise : location connexion à larges bandes vers les centres de crise des gouverneurs (CCPROV), les centrales 100 (appels médicaux), 101/CIC (appels d'aide pour la police), les unités permanentes de la Sécurité civile, les centres de crise nationaux et les sites nucléaires.

Extension du réseau national de crise : avec ce budget on tentera d' inclure un maximum de centres de crise qui sont d' importants interlocuteurs pour la gestion de la crise avec le CGCCR.

BEMILCOM : les frais pour l' utilisation du réseau BEMILCOM (voir convention dd 15/12/05 entre le SPF Défense et le SPF Intérieur) pour les connexions à larges bandes vers les capitales provinciales (centrales 100).

ASTRID: abonnementskosten voor de huur van 11 radio's

Monitoring: het permanent (24/7) controleren van de operationele van alle belangrijke crisislijnen en het activeren van de respectievelijke technische diensten in geval van technische problemen.

Onderhoud van het netwerk: aanpassingen op de REGETEL-servers, controles, technische interventies, programmering, interne installaties naar het bureau van de abonnee, plus kosten voor de interventies in geval van panne voor zowel de analoge als de digitale toepassingen (crisislijnen, datanetwerken, intranet, prikklokken,...)

Onderhoud en SLA's toestellen: er werden nieuwe faxen gehuurd voor de federale kabinetten, de koninklijke paleizen, de Kamer, de Senaat en enkele andere REGETEL-gebruikers. Bovendien wordt in elke provinciale crisiscentra (gouverneur, medische noodoproepen en politieke noodoproepen) en in elke permanente eenheid van de Civiele Veiligheid (Colonnes) een faxtoestel geplaatst met rechtstreekse verbinding naar het CGCCR. Het betreft hier de huur en het onderhoudscontract voor deze toestellen. Ook SLA's voor routers, switches en media gateways zijn hier voorzien.

BA 13 50 21 7404 (Beg OA AP BA) — Telecomm. werken REGETEL

(in duizend euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
a	164	164	83	83	83	83

Verklarende nota

Nieuwe aansluitingen crisiscentra en uitbreiding van de partners die aangesloten zijn op het **ASTRID-netwerk** (crisiscommunicatie voor politieke en medische hulpdiensten):

aankoop VoIP-toestellen en technische hard- en software voor de aansluiting van de provisionele 101 centrales (politieke noodoproepen), en hun respectievelijke crisiscentra.

aansluitingen naar andere nationale crisiscentra volgens operationele noden van het CGCCR.

Interfaces radioverbindingen naar SEVESO-bedrijven en nucleaire installaties (fase 4): installeren van bijkomende hardware voor de convergentie van glasvezelaansluitingen naar lokale netwerken. Aansluitingen naar de kerncentrales van Fleurus en Mol.

Switches, routers, hardware voor crisisnetwerk.

Werken kabelnetwerk-installatie nieuwe kabels: kosten voorzien voor het insnijden en installeren van nieuwe REGETEL-kabels naar de nieuwe locaties van FOD's en crisiscentra.

ASTRID : frais d'abonnement pour la location de 11 radios

Monitoring : le contrôle permanent (24/7) de l'opérationnalité de toutes les lignes de crise importantes et l'activation des services techniques respectifs en cas de problèmes techniques.

Entretien du réseau : adaptations aux centraux REGETEL-servers, contrôles, interventions techniques, programmation, installations internes vers le bureau de l'abonné, plus frais des interventions en cas de panne pour les applications tant analogiques que digitales (lignes de crise, réseaux de données, intranet, pointesuses...)

Entretien et SLA appareil : de nouveaux fax ont été loués par les cabinets fédéraux, les palais royaux, la Chambre, le Sénat et quelques autres utilisateurs REGETEL. De plus, un fax a été placé dans chaque centre de crise provincial (gouverneur, appels d'urgence médicaux et pour la police) ainsi que dans chaque unité de la Sécurité civile (colonnes) avec une connexion directe au CGCCR. Il s'agit de la location et du contrat d'entretien de ces machines. Les SLA des routeurs, switches et media gateways sont prévus.

AB 13 50 21 7404 (Bud OA AP BA) — Travaux de télécommunications REGETEL

(en milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
a	164	164	83	83	83	83

Note explicative

Nouvelles connexions centres de crise et multiplication des partenaires reliés au **réseau ASTRID** (communication de crise pour les services de secours médicaux et la police) :

acquisition d'appareils VoIP ainsi que de matériel informatique et de logiciels techniques pour la connexion aux centraux 101 provisoires (appels d'urgences pour la police) et leurs centres de crise respectifs ;

connexions à d'autres centres de crise nationaux selon les besoins opérationnels du CGCCR.

Interfaces liaisons radio vers les entreprises SEVESO et les installations nucléaires (phase 4) : installation de matériel supplémentaire pour la convergence de connexions à fibre optique vers les réseaux locaux. Connexions aux centrales nucléaires de Fleurus et Mol.

Switches, routers, matériel pour le réseau de crise.

Travaux au réseau des câbles – installation d'un nouveau câble : frais prévus pour la connexion et l'installation des nouveaux câbles REGETEL vers les nouveaux locaux des SPF et des centres de crise.

Kleine diverse investeringen.

BA 13 50 30 110008 (Beg OA AP BA) — Veiligheid rally's (personeel)

(in duizend euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
a	70	73	71	71	71	71

Verklarende nota

In het kader van de opvolging van de snelheidswedstrijden voor auto's zijn deze zeker wel nodig:

— de wedstrijden worden zowel in het Franstalige als het Nederlandstalige landsgedeelte verreden, en er komen dus Franstalige en Nederlandstalige dossiers binnen die nagekeken dienen te worden door experts op het feit of het koninklijk besluit van 28 november 1997 en de daaropvolgende omzendbrieven OOP 25 en 25 bis gevolgd worden;

— door de organisatoren dient een bijdrage van 10% betaald te worden, en ook hier is een opvolging nodig;

— de veiligheidscommissie verleent adviezen over de vragen tot afwijking van het verbod te rijden binnen de bebouwde kom of buiten de gestelde uren. Deze adviezen zijn technisch van aard, dus een expertise is vereist, om een gemotiveerd advies te geven en de desbetreffende wedstrijd in veilige omstandigheden te laten verlopen. De twee experts van de voormalige ARP staan in voor het voorzitterschap en het secretariaat (volgens het voornoemde KB van 28 november 1997);

— volgens het Koninklijk Besluit dienen er op het terrein inspecties uitgevoerd te worden om te bekijken of de maatregelen die in de praktijk genomen worden, conform zijn aan de veiligheidsbepalingen. Ook hiervoor zijn experts nodig.

BA 13 50 30 120025 (Beg OA AP BA) — Veiligheid rally's (werking)

(in duizend euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
a	5	5	5	5	5	5

Verklarende nota

Op 05 december 1997 werd in het *Belgisch Staatsblad* het koninklijk besluit van 28 november 1997 houdende de reglementering van de organisatie van sportwedstrijden of sportcompetities voor auto's die geheel of gedeeltelijk op de openbare weg plaatshebben, gepubliceerd.

Dit KB werd gewijzigd door het KB van 28 maart 2003 waardoor de Commissie voor de veiligheid bij sportwedstrijden of competitities voor auto's niet alleen haar advies kan uitbrengen over het gehele parcours van de wedstrijd of competitie, maar

Divers petits investissements.

AB 13 50 30 110008 (Bud OA AP BA) — Sécurité pour les épreuves de rallye (personnel)

(en milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
a	70	73	71	71	71	71

Note explicative

Dans le cadre du suivi des épreuves de vitesses pour véhicules automobiles, ceux-ci sont, de toute évidence, nécessaires :

— les épreuves sont disputées tant dans la partie francophone que néerlandophone du pays, et ce sont donc des dossiers en français et en néerlandais qui arrivent et qui doivent être examinés par des experts pour s'assurer que l'arrêté royal du 28 novembre 1997 ainsi que les circulaires subséquentes OOP 25 et 25 bis sont bel et bien suivis;

— les organisateurs doivent payer une contribution de 10% et celle-ci doit aussi faire l'objet d'un suivi;

— la commission de sécurité prodigue des avis sur des demandes de dérogation à l'interdiction de rouler en agglomération et en dehors des heures convenues. Ces avis étant techniques de nature, une expertise est donc nécessaire pour remettre un avis motivé et permettre à l'épreuve incriminée d'être disputée dans des conditions sûres. Les deux experts de l'ex-PGR assurent la présidence et le secrétariat (conformément à l'arrêté du 28 novembre 1997 précité);

— d'après l'arrêté royal, des inspections doivent être menées sur le terrain afin de veiller à ce que les mesures qui sont prises dans la pratique sont conformes aux dispositions en matière de sécurité. À cet effet, des experts sont également nécessaires.

AB 13 50 30 120025 (Bud OA AP BA) — Sécurité pour les épreuves de rallye (fonctionnement)

(en milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
a	5	5	5	5	5	5

Note explicative

Le 5 décembre 1997 est paru au *Moniteur belge* l'arrêté royal du 28 novembre 1997 portant réglementation de l'organisation d'épreuves ou de compétitions sportives pour véhicules automobiles disputées en totalité ou en partie sur la voie publique.

Cet AR a été modifié par l'AR du 28 mars 2003 par conséquent la Commission pour la sécurité lors des épreuves ou compétitions sportives pour voitures peut non seulement émettre son avis sur l'ensemble du parcours de l'épreuve ou

ook over alle wedstrijden of competities die onder het toepassingsgebied van dit koninklijk besluit vallen.

Volgens het koninklijk besluit van 28 november 1997 houdt de commissie zich ook nog bezig met:

— het verstrekken van adviezen aan de minister van Binnenlandse Zaken en aan de minister tot wiens bevoegdheid de wegveiligheid behoort (*in casu* de minister van Mobiliteit) betreffende de toepassing van de geldende regelgeving inzake de organisatie van sportwedstrijden of sportcompetenties in de zin van dit besluit;

— het verstrekken van adviezen over het vormings- en bijscholingsprogramma van de veiligheidschefs, de baancommissarissen en de stewards;

— de uitvoering van inspecties ter plaatse, voor en tijdens de wedstrijd of competitie. Deze inspecties worden verricht door de arrondissementscommissarissen, leden van de commissie, elk voor zijn ambtsgebied. Het voorzitterschap van de commissie kan deelnemen aan deze inspecties en er andere leden van de commissie naar afvaardigen.

Voor de uitvoering van deze opdrachten kan de Commissie zich laten bijstaan door bepaalde personen met een bijzondere expertise om een onderzoek te laten verrichten (door middel van studies, observaties ter plaatse) naar de veiligheid van het parcours of naar de veiligheidsmaatregelen die getroffen moeten worden. Ook een persoonlijke inspectie zowel, voor, tijdens als na (tijdens de evaluatievergaderingen) een rally, als ontmoetingen met de organisatoren en met de verantwoordelijken van de gemeenten staan op de agenda.

De werkingskosten zijn dus specifiek bedoeld voor:

— het dekken van de administratiekosten (enveloppen, kopies, ...);

— de verplaatsingskosten voor het uitvoeren van inspecties ter plaatse;

— het dekken van de kosten verbonden aan de vergaderingen van de veiligheidscommissie;

— het betalen van bepaalde personen met een bijzondere expertise om een onderzoek te laten verrichten;

— de vorming van stewards en baancommissarissen.

BA 13 50 30 120028 (Beg OA AP BA) — Specifieke initiatieven

(in duizend euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
a	122	124	122	122	122	122

Verklarende nota

Dit artikel werd gecreëerd voor lokale initiatieven. In het kader van de huidige taken van de Algemene Directie

de la compétition mais également sur toutes les épreuves ou compétitions relevant du champ d'application de cet arrêté royal.

Selon l'arrêté royal du 28 novembre 1997, la Commission se charge également de :

— la remise des avis au ministre de l'Intérieur et à celui qui a dans ses compétences la sécurité routière en l'occurrence le ministre de la Mobilité en ce qui concerne l'application de la législation en vigueur relative à l'organisation des épreuves et compétitions sportives au sens de cet arrêté;

— la remise des avis sur le programme de formation et de recyclage des chefs de sécurité, des commissaires de route et des stewards;

— l'exécution des inspections sur place, avant et pendant l'épreuve ou la compétition. Ces inspections sont effectuées par les commissaires d'arrondissement, chacun pour son ressort. La présidence de la commission peut assister à ces inspections et y déléguer d'autres membres de la commission.

Pour l'exécution de ces missions, la Commission peut se faire assister par certaines personnes possédant un savoir-faire spécifique pour la réalisation d'une enquête (par le biais d'études, d'observations sur place) sur la sécurité du parcours ou sur les mesures de sécurité qui doivent être prises. Figurent également à leur programme une inspection personnelle tant avant que pendant et après (pendant les réunions d'évaluation) le rallye, ainsi que des rencontres avec les organisateurs et avec les responsables communaux.

Les frais de fonctionnement sont donc spécifiquement destinés :

— à couvrir les frais administratifs (enveloppes, copies ...);

— à couvrir les frais de déplacement pour l'exécution des inspections sur place;

— à couvrir les frais inhérents aux réunions de la Commission de sécurité;

— à payer certaines personnes disposant d'un savoir-faire déterminé pour mener une enquête à bien;

— à former les stewards et commissaires de route.

AB 13 50 30 120028 (Bud OA AP BA) — Initiatives spécifiques

(en milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
a	122	124	122	122	122	122

Note explicative

Cet article avait été créé pour des initiatives locales. Il convient dans les tâches actuelles de la Direction Générale

Crisiscentrum dienen lokale initiatieven inzake veiligheid en rampenplanning ondersteund te worden (via opleidings- en informatieacties naar de lokale overheden toe, de terbeschikkingstelling van instrumenten voor de instelling van de rampenplanning (schema van geïnformatiseerd rampenplan, GIS, CriViSen ...), de organisatie van Table-top en andere oefeningen, het instellen van een wetenschappelijk onderzoek...).

De wijziging van de wet betreffende de Civiele Veiligheid van 28 maart 2003, legt aan de burgemeesters en provinciegouverneurs de verplichting op om een noodplan op te stellen. Het Koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen (en ook de omzendbrief in verband daarmee) preciseert voor de lokale overheden welke begrippen in de praktijk moeten worden gebracht. Het Crisiscentrum is met name belast met de harmonisering van de noodplanning.

Het is dus raadzaam, om op basis van de bestaande provinciale en gemeentelijke noodplannen, het volgende te doen:

- verdere ontwikkeling van de methodologie;
- ontwikkeling van thematische fiches (hoe een specifiek risico analyseren);
- hulp bij de concrete inwerkingstelling door de lokale spelers.

1. het organiseren van informatiesessies, opleidingssessies en oefeningen en het ontwikkelen van de nuttige expertise in het kader van het Hoger Instituut voor de Noodplanning voor bepaalde aspecten (risico-identificatie, crisiscommunicatie, ministeriële omzendbrieven ...)

2. het opstellen, publiceren en updaten van referentiehandleidingen over de verschillende onderwerpen: risico-identificatie (zie punt 1), ongevallen met pijpleidingen, gids over de noodplanning voor de rampenambtenaar, gids risico's

Het operationeel plan van het Crisiscentrum voorziet bovendien in de organisatie van de noodplanning in een aantal prioritaire domeinen. Het Crisiscentrum heeft als doelstelling om plannen op te stellen voor prioritaire risico's (coördinatie op federaal niveau). In 2009 beschikken we aldus over een nationaal plan voor "overstromingen", voor "luchtvaart" en "dierenziekten". Bovendien worden de luiken "menselijke epidemieën" en CRBN eveneens uitgewerkt waaraan het Crisiscentrum deelneemt in nauwe samenwerking met de lokale overheden. Die plannen moeten worden omgezet naar het lokale niveau, daartoe moet nuttige informatie ter beschikking worden gesteld (opleidingen, handleiding).

Bovendien is de informatie aan de bevolking één van de prioritaire moderniseringsprocessen van de FOD Binnenlandse Zaken en staat die aldus in het operationeel plan. Er worden dus best aan de lokale overheden geharmoniseerde communicatiemiddelen ter beschikking gesteld (call center, ...).

Al die projecten samen omvatten deze stappen:

- a) studie van wat er bestaat in België (op lokaal en federaal niveau) en in het buitenland;
- b) installatie van een werkgroep van experts en van de betrokken lokale diensten (hun ervaring benutten);

Centre de Crise d'appuyer des initiatives locales en matière de sécurité et de planification d'urgence (via des actions de formation et d'information envers les pouvoirs locaux, la mise en place de la planification d'urgence (schéma de plan d'urgence informatisé, GIS, CriVisen,...), l'organisation de Table-top et autres exercices, l'organisation d'enquête scientifique...).

La modification de la loi sur la Protection civile du 28 mars 2003 impose aux bourgmestres et gouverneurs de provinces de mettre en place un plan d'urgence. L'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention (et la circulaire y associée) précise pour les autorités locales les concepts à mettre en application. Le Centre de Crise est notamment chargé de l'harmonisation de la planification d'urgence.

Il convient donc, sur base des plans provinciaux et communaux existants de mettre en place :

- poursuivre l'élaboration de la méthodologie;
- développer des fiches thématiques (comment analyser une analyse spécifique);
- aider la mise en fonction concrète par les acteurs locaux.

1. organiser des séances d' (in)formation, des exercices et développer l' expertise utile dans le cadre de l' Institut supérieur de Planification d' urgence sur les aspects relevant (identification des risques, communications de crise, circulaires ministérielles...)

2. rédiger, publier et mettre à jour les actes de références des différents sujets : identification des risques (voir point 1), accidents avec pipelines, manuel sur la planification d'urgence pour le fonctionnaire catastrophe, manuel des risques.

Le plan opérationnel du Centre de Crise prévoit en outre d'organiser la planification d'urgence dans un certain nombre de domaines prioritaires. Le Centre de Crise s'est fixé pour objectif de parvenir à la rédaction de plans pour les risques prioritaires (coordination au niveau fédéral). En 2009, nous devrions disposer d'un plan « inondations », « maladies animales » et « aviation ». De plus, sur base des avancées du Commissariat interministériel « Influenza » auxquelles le Centre de Crise participe en étroite collaboration avec les autorités locales ; les volets « épidémies humaines » et CBRN seront également développés. Ces plans doivent être transposés au niveau local, ce qui nécessite la mise à disposition d'informations (formations, guide).

En outre, l'information à la population est un des processus de modernisation prioritaires du SPF Intérieur et repris comme tel dans le plan opérationnel. Il convient donc de mettre à disposition des autorités locales des outils de communication harmonisés (call-center...).

L'ensemble de ces projets comprendront les étapes suivantes :

- a) étude de ce qui existe en Belgique (au niveau local et fédéral) et à l'étranger ;
- b) mise en place d'un groupe de travail d'experts et de services locaux concernés (mise à profit de leur expérience);

c) consultancy in de vernoemde gebieden oproepen;

d) ter beschikking stellen door de publicatie van gewone teksten en teksten op onze website (daar is met name de ontwikkeling voor nodig van een beveiligd deel voor de lokale overheden en hulp- en interventiediensten voor de teksten, dat omwille van de veiligheid, niet ter beschikking kan staan van het grote publiek).

Wat dus voor deze projecten nodig is:

— een methode voor lokale risicoidentificatie verder installeren (Glimmer fase II);

— informatiezittingen organiseren voor alle bij deze thema's betrokken overheden en hulp- en interventiediensten samen;

— minstens één keer per jaar een oefening organiseren, waaraan alle betrokken overheden en hulp- en interventiediensten aan meedoen;

— voor hen een cartografie ontwikkelen, waardoor het risico geïdentificeerd kan worden alsook de ermee verbonden gevolgen (gevaarzone, impact, inschatting van de gevolgen enz.);

— het project call-center ontwikkelen;

— ontwikkelen van een beveiligd deel van de website voor de lokale overheden en hulp- en interventiediensten voor de teksten die, omwille van de veiligheid, niet ter beschikking kunnen staan voor het grote publiek.

BA 13 50 40 1200.01 (Beg OA AP BA) — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica) - Kustwacht

Het secretariaat Kustwacht bestaat uit een Vlaamse en een federale secretaris. Het secretariaat biedt ondersteuning bij de dagelijkse werking en coördinatie van de kustwachttaken en bevindt zich in Oostende.

Met de loketfunctie beschikt het publiek over één contactpunt voor alle zaken die verband houden met de Noordzee. Voor elke vraag die op het secretariaat toekomt, wordt de geschikte partner gecontacteerd die een gepaste oplossing kan bieden.

Het secretariaat onderhoudt tevens de nodige contacten met de zusterorganisaties uit de ons omringende landen en is voor hen het Belgisch aanspreekpunt voor alle kustwachtmaterie.

Het gevraagde krediet wordt gebruikt voor de algemene werking van het kantoor van het permanent secretariaat van de kustwacht. Het betreft hier meer bepaald de algemene werkingskosten als zijnde abonnementen op vakliteratuur, GSM, telefoon, internet alsook allerhande bureelbenodigdheden en diverse papierwaren. Ook dienstreizen in binnen- en buitenland maken deel uit van het gevraagde krediet.

c) appel à consultance dans les domaines évoqués;

d) mise à disposition par la publication de documents et par la mise à disposition des documents sous forme informatisée via notre site web (ceci entraîne notamment le développement d'une partie sécurisée à l'intention des autorités locales et services d'intervention et de secours pour les documents qui, pour des raisons de sécurité, ne sont pas accessibles au grand public).

Pour ces projets, il est nécessaire de:

— poursuivre la mise en œuvre d'une méthode d'identification des risques locaux (phase II Glimmer);

— organiser des séances d'information pour l'ensemble des autorités et services de secours et d'intervention concernés par ces types de risques;

— organiser au moins un exercice par an impliquant l'ensemble des autorités et services de secours et d'intervention concernés;

— développer à leur intention une cartographie permettant d'identifier le risque et les conséquences y associées (zone de danger, impact, évaluation des conséquences, etc.);

— développer le projet de call-center ;

— développer une partie sécurisée sur le site Web à l'attention des autorités locales et services d'intervention et de secours pour les documents qui, pour des raisons de sécurité, ne sont pas accessibles au grand public).

AB 13 50 40 120001 (Bud OA AP BA) — Dépenses permanentes pour l'achat de matériaux non-durables et de services (à l'exception de l'informatique) – Garde Côtière

Le secrétariat de la Garde Côtière comprend un secrétaire flamand et un fédéral. Le secrétariat offre un soutien au fonctionnement quotidien et une coordination des missions de garde côtière et se trouve à Ostende.

Grâce à la fonction de guichet, le public dispose d'un point de contact pour toutes les affaires qui concernent la mer du Nord. Pour chaque question arrivant au secrétariat, le partenaire adéquat est contacté afin de fournir une solution adaptée.

Le secrétariat conserve d'ailleurs les contacts nécessaires avec les organisateurs sœurs des pays voisins et est le point de contact belge pour eux en matière de garde côtière.

Le crédit demandé est utilisé pour le fonctionnement général du bureau du secrétariat permanent de la garde côtière. Il s'agit ici plus particulièrement des frais de fonctionnement généraux comme les abonnements à de la littérature professionnelle, GSM, téléphone, Internet ainsi que toutes sortes de matériel de bureau et divers matériaux papier. Les voyages d'affaires à l'étranger et dans le pays font également partie du crédit demandé.

BA 13 50 40 7400.01 (Beg OA AP BA) — Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informaticauitgaven)

Dit krediet wordt in 2010 gebruikt voor de verdere inrichting van het secretariaat van de Kustwacht en meer bepaald de inrichting van een vergaderruimte op het secretariaat in het nieuwe gebouw te Oostende.

Het krediet zal ook aangewend worden voor de vervanging van verouderde duurzame roerende goederen.

BA 13 50 40 7400.04 (Beg OA AP BA) — Investeringsuitgaven betreffende informatica

Dit krediet wordt gebruikt om te beantwoorden aan de behoeften van de Kustwacht voor investeringen met betrekking tot de informatica: aankoop computers, software, enz...

BA 13 50 50 1200.01 (Beg OA AP BA) — Allerhande uitgaven met betrekking tot de werking van de dienst Alarmeringen

Tengevolge van de herstructurerings die de Algemene Directie Civiele Veiligheid de laatste tijd heeft ondergaan, vallen aangelegenheden die zij vroeger beheerde definitief onder de verantwoordelijkheid van andere afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken.

Daaruit volgt dat de kredieten daarvoor eveneens moeten worden getransfereerd naar de betrokken diensten, om hen in staat te stellen hun nieuwe opdrachten optimaal te kunnen beheren.

Aldus valt het beheer van het Alarmeringsnetwerk voortaan onder de verantwoordelijkheid van de Algemene Directie Crisiscentrum – Afdeling 50.

Werkingsuitgaven voor 7 personen van de dienst Alarmeringen: +8 kEUR

Uitgaven voor het onderhoud van het wagenpark en voor brandstofverbruik: +11 kEUR

Transfer van 8 kEUR van BA 54.02 1200.01 – Hervorming Algemene Directie Crisiscentrum

Transfer van 11 kEUR van BA 54.20 1200.01 – Hervorming Algemene Directie Crisiscentrum

BA 13 50 50 1200.04 (Beg OA AP BA) — Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

Tengevolge van de herstructurerings die de Algemene Directie Civiele Veiligheid de laatste tijd heeft ondergaan, vallen aangelegenheden die zij vroeger beheerde definitief onder de verantwoordelijkheid van andere afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken.

Daaruit volgt dat de kredieten daarvoor eveneens moeten worden getransfereerd naar de betrokken diensten, om hen in staat te stellen hun nieuwe opdrachten optimaal te kunnen beheren.

AB 13 50 40 740001 (Bud OA AP BA) — Dépenses pour l'achat de biens mobiliers durables (à l'exception des dépenses informatiques)

Ce crédit servira en 2010 à poursuivre l'installation du secrétariat de la Garde Côtière et plus particulièrement la création d'une salle de réunion au secrétariat dans le nouveau bâtiment à Ostende.

Le crédit sera également utilisé pour le remplacement de biens mobiliers usagés.

AB 13 50 40 740004 (Bud OA AP BA) — Investissements informatiques

Ce crédit sert à répondre aux besoins de la Garde côtière pour les investissements relatifs à l'informatique : achat d'ordinateurs, logiciels, etc...

AB 13 50 50 1200.01 (Bud OA AP BA) — Dépenses diverses de fonctionnement relatives au service Alerte

À la suite des restructurations menées ces derniers mois au sein de la Direction générale de la Sécurité civile, certaines matières gérées par cette Direction relèveront désormais des attributions d'autres départements du SPF Intérieur.

De ce fait, les crédits prévus doivent également être transférés vers les services compétents pour leur permettre d'accomplir au mieux leurs nouvelles missions.

Ainsi, la gestion du réseau d'alerte sera dorénavant confiée à la Division 50 de la Direction générale du Centre de crise.

Dépenses en fonctionnement pour 7 personnes du service Alerte : +8 kEUR

Dépenses pour l'entretien du parc automobile et la consommation de carburant : +11 kEUR

Transfert de 8 kEUR de AB 54.02 1200.01 – Réforme de la Direction générale du Centre de crise

Transfert de 11 kEUR de AB 54.20 1200.01 – Réforme de la Direction générale du Centre de crise

BA 13 50 50 1200.04 (Bud OA AP BA) — Dépenses diverses relatives à l'informatique

À la suite des restructurations menées ces derniers mois au sein de la Direction générale de la Sécurité civile, certaines matières gérées par cette Direction relèveront désormais des attributions d'autres départements du SPF Intérieur.

De ce fait, les crédits prévus doivent également être transférés vers les services compétents pour leur permettre d'accomplir au mieux leurs nouvelles missions.

Aldus valt het beheer van het Alarmeringsnetwerk voortaan onder de verantwoordelijkheid van de Algemene Directie Crisiscentrum – Afdeling 50.

Allerhande werkingskosten met betrekking tot de informatica voor 7 personen van de dienst Alarmeringen: +1 kEUR

Transfer van 1 kEUR van BA 54.02 1200.04 – Hervorming Algemene Directie Crisiscentrum

BA 13 50 50 1200.34 (Beg OA AP BA) – Onderhouds-uitgaven van de alarmverspreidingscentra

Tengevolge van de herstructureringen die de Algemene Directie Civiele Veiligheid de laatste tijd heeft ondergaan, vallen aangelegenheden die zij vroeger beheerde definitief onder de verantwoordelijkheid van andere afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken.

Daaruit volgt dat de kredieten daarvoor eveneens moeten worden getransfereerd naar de betrokken diensten, om hen in staat te stellen hun nieuwe opdrachten optimaal te kunnen beheren.

Aldus valt het beheer van het Alarmeringsnetwerk voortaan onder de verantwoordelijkheid van de Algemene Directie Crisiscentrum – Afdeling 50.

+85 kEUR voor onderhoud van antennes en antennemasten, voor de controlerechten van de BIPT-sirenes en voor andere werkingsuitgaven.

Transfer van 85 kEUR van BA 54.21 1200.34 – Hervorming Algemene Directie Crisiscentrum

BA 13 50 50 7400.01 (Beg OA AP BA) – Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informaticauitgaven

Tengevolge van de herstructureringen die de Algemene Directie Civiele Veiligheid de laatste tijd heeft ondergaan, vallen aangelegenheden die zij vroeger beheerde definitief onder de verantwoordelijkheid van andere afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken.

Daaruit volgt dat de kredieten daarvoor eveneens moeten worden getransfereerd naar de betrokken diensten, om hen in staat te stellen hun nieuwe opdrachten optimaal te kunnen beheren.

Aldus valt het beheer van het Alarmeringsnetwerk voortaan onder de verantwoordelijkheid van de Algemene Directie Crisiscentrum – Afdeling 50.

Diverse investeringsuitgaven voor 7 personen van de dienst Alarmeringen.

Transfer van 3 kEUR van BA 54.02 7400.01 – Hervorming Algemene Directie Crisiscentrum

Ainsi, la gestion du réseau d'alerte sera dorénavant confiée à la Division 50 de la Direction générale du Centre de crise.

Dépenses diverses relatives à l'informatique pour 7 personnes du service Alerte : +1 kEUR

Transfert de 1 kEUR de AB 54.02 1200.04 – Réforme de la Direction générale du Centre de crise

BA 13 50 50 1200.34 (Bud OA AP BA) – Dépenses d'entretien relatives aux centres d'alerte

À la suite des restructurations menées ces derniers mois au sein de la Direction générale de la Sécurité civile, certaines matières gérées par cette Direction relèveront désormais des attributions d'autres départements du SPF Intérieur.

De ce fait, les crédits prévus doivent également être transférés vers les services compétents pour leur permettre d'accomplir au mieux leurs nouvelles missions.

Ainsi, la gestion du réseau d'alerte sera dorénavant confiée à la Division 50 de la Direction générale du Centre de crise.

+85 kEUR pour l'entretien des antennes et des pylônes, pour les droits de contrôle IBPT sirènes et pour d'autres dépenses de fonctionnement.

Transfert de 85 kEUR de BA 54.21 1200.34 – Réforme de la Direction générale du Centre de crise

BA 13 50 50 7400.01 (Bud OA AP BA) – Dépenses d'investissement pour l'acquisition de biens mobiliers durables sauf dépenses informatiques

À la suite des restructurations menées ces derniers mois au sein de la Direction générale de la Sécurité civile, certaines matières gérées par cette Direction relèveront désormais des attributions d'autres départements du SPF Intérieur.

De ce fait, les crédits prévus doivent également être transférés vers les services compétents pour leur permettre d'accomplir au mieux leurs nouvelles missions.

Ainsi, la gestion du réseau d'alerte sera dorénavant confiée à la Division 50 de la Direction générale du Centre de crise.

Diverses dépenses d'investissement pour 7 personnes du service Alerte.

Transfert de 3 kEUR de BA 54.02 7400.01 – Réforme de la Direction générale du Centre de crise.

*BA 13 50 50 7400.04 (Beg OA AP BA) — Investerings-
uitgaven betreffende informatica*

Tengevolge van de herstructurerings die de Algemene Directie Civiele Veiligheid de laatste tijd heeft ondergaan, vallen aangelegenheden die zij vroeger beheerde definitief onder de verantwoordelijkheid van andere afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken.

Daaruit volgt dat de kredieten daarvoor eveneens moeten worden getransfereerd naar de betrokken diensten, om hen in staat te stellen hun nieuwe opdrachten optimaal te kunnen beheren.

Aldus valt het beheer van het Alarmeringsnetwerk voortaan onder de verantwoordelijkheid van de Algemene Directie Crisiscentrum — Afdeling 50.

Investeringsuitgaven inzake de informatica voor 7 personen van de dienst Alarmeringen.

Transfer van 5 kEUR van BA 54.02 7400.04 — Hervorming Algemene Directie Crisiscentrum

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/6 — NIEUW
PROGRAMMA
FONDS VOOR DE RISICO'S VAN
ZWARE ONGEVALLEN

Verklarende nota betreffende programma 6:

Overeenkomstig de richtlijn 96/82/EG van de Raad van 9 december 1996 (de zogenaamde Seveso II-wetgeving) betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken, werd de wet van 22 mei 2001 houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999 tussen de federale Staat, het Vlaams, het Waals en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in België goedgekeurd.

De wet van 22 mei 2001 streeft een dubbele doelstelling na:

— de preventie van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen betrokken zijn,

— de beperking van de gevolgen voor de mens en het leefmilieu om op een coherente en efficiënte manier hogere beschermingsniveaus voor de gehele bevolking te verzekeren.

Ten gevolge van de wijziging van de wet van 22 mei 2001 door de wet van 26 mei 2002 ter stijving van het fonds voor risico's van zware ongevallen en van het fonds voor preventie van zware ongevallen, wordt sinds 2002 de heffing ook opgelegd aan de hoge drempel-inrichtingen die vóór de Seveso II-wetgeving nog niet Seveso-plichtig waren. Sinds 2002 en de uitbreiding van de heffingen naar andere firma's die op hun beurt tot Seveso zijn gaan horen, wordt jaarlijkse een meerinkomst van afgerond 1,7 miljoen euro vastgesteld.

De opbrengst van de heffing ten laste van de exploitanten van de Seveso hoge drempel-ondernemingen gaat naar het Fonds voor de risico's van zware ongevallen.

De uitgaven die daaraan verbonden zijn, hebben voornamelijk betrekking op uitgaven voor de aankoop van specifiek

*BA 13 50 50 7400.04 (Bud OA AP BA) — Dépenses
d'investissement relatives à l'informatique*

À la suite des restructurations menées ces derniers mois au sein de la Direction générale de la Sécurité civile, certaines matières gérées par cette Direction relèveront désormais des attributions d'autres départements du SPF Intérieur.

De ce fait, les crédits prévus doivent également être transférés vers les services compétents pour leur permettre d'accomplir au mieux leurs nouvelles missions.

Ainsi, la gestion du réseau d'alerte sera dorénavant confiée à la Division 50 de la Direction générale du Centre de crise.

Dépenses d'investissement relatives à l'informatique pour 7 personnes du service Alerte.

Transfert de 5 kEUR de BA 54.02 7400.04 — Réforme de la Direction générale du Centre de crise.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 50/6 — NOUVEAU
PROGRAMME
FONDS POUR LES RISQUES
D'ACCIDENTS MAJEURS

Note explicative concernant le programme 6:

En exécution de la directive 96/82/CE du Conseil du 9 décembre 1996 (la législation dite Seveso II) concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses, la loi du 22 mai 2001 portant assentiment à l'accord de coopération du 21 juin 1999 entre l'Etat fédéral, les Régions flamande, wallonne et de Bruxelles-Capitale a été adoptée en Belgique.

La loi du 22 mai 2001 poursuit un double objectif:

— la prévention des accidents majeurs impliquant des substances dangereuses,

— la limitation de leurs conséquences pour l'homme et l'environnement afin d'assurer de façon cohérente et efficace des niveaux de protection plus élevés pour toute la population.

Suite à la modification de la loi du 22 mai 2001 par la loi du 26 mai 2002 relative à l'alimentation du fonds pour les risques d'accidents majeurs et du fonds de prévention des accidents majeurs, le prélèvement est également imposé depuis 2002 aux établissements de seuil élevé qui n'étaient pas encore soumis à la directive Seveso avant la législation Seveso II. Depuis 2002 et l'extension des redevances à d'autres firmes devenues à leur tour Seveso, on constate une augmentation annuelle des recettes d'environ 1,7 millions d'euros.

Le produit du prélèvement effectué à charge des exploitants des établissements Seveso de seuil élevé est affecté au fonds pour les risques d'accidents majeurs.

Les dépenses y afférentes concernent principalement des dépenses relatives à l'achat de matériel spécifique utilisé pour

materieel gebruikt ter bestrijding van de eventuele schadelijke gevolgen van een zwaar ongeval met gevaarlijke stoffen, evenals voor het bekostigen van projecten ten behoeve van de externe noodplanning van hoge drempel-inrichtingen.

Het fonds wordt ook gebruikt om bepaalde kosten inzake administratie, investering, onderzoek en werking te dekken.

Deze kosten betreffen vooral:

- het aanschaffen en het onderhoud van het bijzonder interventiematerieel voor de hulpdiensten;
- de aanwerving van gekwalificeerd contractueel personeel;
- de opleiding van intervenanten;
- financieren van nationale projecten die zowel de lokale, provinciale, als federale hulpdiensten aanbelangen (opstellen van uniforme, externe rampenplannen).

BA 13 50 60 11.00.11 (Beg OA AP BA) — Variabel krediet voor de bezoldiging en andere toelagen voor het personeel belast met het beheer van het fonds voor de risico's van zware ongevallen

(in duizend euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	1397	1397	1397	1397
Fc	0	0	1397	1397	1397	1397

Verklarende nota

De personeelskredieten zijn tot 2006 ongewijzigd gebleven. Maar de personeelskosten zijn gevoelig verhoogd als gevolg van de nieuwe bepalingen die voortkomen uit de Copernicshervormingen (vakantiegeld, competentiepremies,...).

Het beleid van de hulpdiensten van de Civiele Veiligheid inzake preventie en strijd tegen de Seveso-risico's (en meer algemeen het hele beleid inzake technologische risico's) brengt een groot aantal opdrachten voort die, om efficiënt uitgevoerd te worden, een voldoende aantal personeelsleden vooronderstelt. Die opdrachten zijn namelijk de volgende:

- Het beheer van het eigenlijke Seveso-fonds dat een administratieve activiteit voortbrengt (briefwisseling en overleg met betrekking tot de heffingen, bestedingsprogramma's,...) alsook een aanzienlijk boekhoudkundig en financieel beheer.
- De bepaling van de behoeften van gespecialiseerd materieel voor de hulpdiensten (waarbij verondersteld wordt dat voorafgaandelijk en hoofdzakelijk in het buitenland risicoanalyses, marktstudies en studies van de ontwikkelde producten uitgevoerd werden teneinde te komen tot een realistische bepaling en een intens overleg met de gespecialiseerde instanties, andere departementen, de provinciale diensten en de hulpdiensten zelf).

lutter contre les éventuels effets nocifs d'un accident majeur impliquant des substances dangereuses ainsi que pour financer des projets destinés à la planification d'urgence externe d'établissements de seuil élevé.

Le fonds est également utilisé pour couvrir certains frais d'administration, d'investissement, d'étude et de fonctionnement.

Ces frais concernent en particulier:

- l'acquisition et l'entretien du matériel spécial d'intervention pour les services de secours;
- le recrutement de personnel contractuel qualifié;
- la formation des intervenants;
- le financement de projets nationaux qui concernent les services de secours tant locaux que provinciaux et fédéraux (élaboration de plans d'urgence externes uniformes).

AB 13 50 60 11.00.11 (Bud DO PA AB) — Crédit variable pour la rémunération et autres allocations au personnel statutaire chargé de la gestion du fonds pour les risques d'accidents majeurs

(en milliers d'euros)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	1397	1397	1397	1397
Fc	0	0	1397	1397	1397	1397

Note explicative

Les crédits de personnel sont restés inchangés jusqu'en 2006. Or les coûts du personnel ont été sensiblement augmentés suite aux nouvelles dispositions résultant de la réforme Copernic (pécule de vacances, primes de compétence,...).

Or, la politique des services de secours de la Sécurité civile en matière de prévention et de lutte contre les risques Seveso (et de manière plus générale, toute la politique liée aux risques technologiques) engendre un nombre important de missions qui, pour être efficacement réalisées, suppose un nombre suffisant de membres du personnel. Ces missions sont notamment les suivantes :

- La gestion du fonds Seveso proprement dite qui engendre une activité administrative (courriers à toutes les firmes Seveso pour procéder aux prélèvements, rappels, traitement de diverses demandes, contestations,...) de même qu'une gestion comptable et financière importantes.
- La détermination des besoins en matériel spécialisé pour les services de secours (supposant la réalisation préalable d'analyses des risques, des études du marché et des produits développés, principalement à l'étranger, afin d'une détermination réaliste, la concertation intense avec des instances spécialisées, d'autres départements, les services provinciaux et les services de secours eux-mêmes).

— Het verwerven van gespecialiseerd materieel (opmaken van bestekken, opdrachtprocedures, toewijzing, oplevering van het materieel,...) ten gunste van de hulpdiensten van de Civiele Veiligheid.

— De projectontwikkeling om (in voorkomend geval geïnformatiseerde) instrumenten te ontwikkelen die de mogelijkheid bieden om de kennis en expertise van de hulpdiensten op het gebied van technologische risico's te verbeteren, om optimale operationele interventiemethodes te definiëren, om informatie die essentieel is voor het Seveso-risicobeheer ter beschikking te stellen van de interveniërende partijen en de overheden,... (voorbeelden: veiligheidsportaal, ondersteuning van de noodplanning, cartografie van de ondergrondse leidingen, actiefiches van de hulpdiensten, ...).

— De ontwikkeling van gespecialiseerde opleidingen voor de interveniërende partijen van de Civiele Veiligheid.

— De organisatie van informatie- en sensibiliseringscampagnes voor de bevolking.

— De permanente evaluatie van het beleid inzake de alarmering van de bevolking bij Seveso-ongevallen en de ontwikkeling van het aan de vastgestelde behoeften aangepaste technologische antwoord.

Daaruit volgde dat het onontbeerlijk was om deze kredieten te verhogen. Er werd in een eerste fase een verhoging voorgesteld die overeenkwam met de groei van de kosten met betrekking tot Copernicus.

BA 13 50 60 12.00.04 (Beg OA AP BA) — Variabel krediet voor werkingsuitgaven in verband met de informatica

(in duizend euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	359	359	359	359
Fc	0	0	359	359	359	359

Verklarende nota

— De Algemene Directie Crisiscentrum staat in voor de kosten verbonden aan de hosting van de website www.seveso.be, zijnde 0,7 kEUR.

— Voor het perfectief en adaptief onderhoud van de software van de risico-analyse dient 22 kEUR voorzien te worden

— In 2006 werd ten behoeve van alle brandweerkorpsen, permanente eenheden van de civiele veiligheid en van de 100-centra een cd-rom met productinformatie over gevaarlijke stoffen aangekocht zodat in geval van een incident met gevaarlijke stoffen de voornoemde hulpdiensten steeds over een accurate, actuele en uitgebreide gegevensdatabank beschikken. De jaarlijkse update van de cd-rom wordt geraamd op 336 kEUR.

Aanvaard vastleggingskrediet: 359 kEUR

Aanvaard ordonnanceringskrediet: 359 kEUR

— L'acquisition de matériel spécialisé (établissement de cahiers de charges, procédures de marché, attribution, réception du matériel,...) au bénéfice des services de secours de la Sécurité civile.

— Le développement de projets visant la réalisation d'instruments (le cas échéant informatisés) permettant d'améliorer la connaissance et l'expertise des services de secours en matière de risques technologiques, de définir des méthodes d'interventions opérationnelles optimales, de mettre à la disposition des intervenants et des autorités des informations essentielles pour la gestion des risques Seveso, ... (exemples : portail de sécurité, appui à la planification d'urgence, cartographie des canalisations souterraines, fiches d'action des services de secours, ...).

— Le développement de formations spécialisées pour les intervenants de la Sécurité civile.

— L'organisation de campagnes d'information et de sensibilisation de la population.

— L'évaluation permanente de la politique d'alerte à la population en cas d'accidents Seveso et le développement de la réponse technologique adaptée aux besoins constatés.

Il s'en suit qu'il est indispensable d'augmenter ces crédits. Dans une première phase il a été proposé une augmentation correspondante à l'accroissement des coûts dus à Copernic.

AB 13 50 60 12.00.04 (Bud DO PA AB) — Crédit variable pour dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique

(en milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	359	359	359	359
Fc	0	0	359	359	359	359

Note explicative

— La Direction générale Centre de Crise supporte les frais liés au hosting du website www.seveso.be, soit 0,7 kEUR.

— Pour l'entretien perfectif et adaptatif du logiciel relatif à l'analyse des risques, il faut prévoir 22 kEUR par an.

— En 2006, un cd-rom reprenant des informations concernant des substances dangereuses a été acheté pour l'ensemble des services d'incendie, des unités permanentes de la sécurité civile et des centres 100 afin que les services de secours précités disposent toujours d'une base de données précise, actualisée et étendue en cas d'incidents impliquant des substances dangereuses. Le coût de la mise à jour annuelle du cd-rom est estimé à 336 kEUR.

Crédit d'engagement accepté: 359 kEUR

Crédit d'ordonnancement accepté: 359 kEUR

BA 13 50 60 12.00.49 (Beg OA AP BA) — Variabel krediet voor diverse kosten inzake administratie, werking en studie met betrekking tot de risico's van zware ongevallen

(in duizend euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	1209	1209	1209	1209
Fc	0	0	782	782	782	782

Verklarende nota

De vastleggingen op B.A. 60/120049 zullen worden aangewend om de onderstaande kosten te dekken:

- onderhoud en onderhoudscontracten voor materieel, geleverd ten laste van het Seveso-fonds 300 kEUR;
- werkingskredieten van de provincies 115 kEUR;
- het financieren van Belintra 12 kEUR;
- andere werkingskosten verbonden aan de uitvoering van de wet van 22 mei 2001 355 kEUR.

VASTLEGGINGSKREDIET 2010:

Ter uitvoering van voormelde opdrachten is een krediet van **782 kEUR** vereist.

ORDONNANCERINGSKREDIET 2010:

Het aanvaarde ordonnanceringskrediet bedraagt **1 209 kEUR**.

AB 13 50 60 12.00.49 (Bud DO PA AB) — Crédit variable couvrant les frais divers d'administration, de fonctionnement et d'étude ayant trait aux risques d'accidents majeurs

(en milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	1209	1209	1209	1209
Fc	0	0	782	782	782	782

Note explicative

Les engagements sur l'A.B. 60/120049 seront utilisés pour couvrir les frais ci-après:

- entretien et contrats d'entretien pour le matériel, livré à charge du Fonds Seveso 300 kEUR;
- crédits de fonctionnement des provinces 115 kEUR;
- le financement de Belintra 12 kEUR;
- autres frais de fonctionnement liés à l'exécution de la loi du 22 mai 2001 355 kEUR.

CREDIT D'ENGAGEMENT 2010 :

Un crédit de **782 kEUR** est requis pour exécuter les missions précitées.

CREDIT D'ORDONNANCEMENT 2010:

Le crédit d'ordonnancement accepté s'élève à **1 209 kEUR**.

Begroting/Bugdet

2010 - BA 60/120049
Vastleggingskrediet/Crédit d'engagement

Jaar/ Année	Totaal/ Total	Realisatie/ Réalisé											Totaal Total
		(keur)											
		totaal/total	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013		
2005	1 055	514		514		0	0	0	0	0	0	514	
2006	2 708	2 413	X	238	1 056	709	83	58	58	0	0	2 202	
2007	1 336	745	X	X	378	289	77	0	0	0	0	744	
2008	767	687	X	X	X	311	347	28	0	0	0	686	
2009	1 401	(1)	X	X	X	X	669	732	0	0	0	1 401	
2010	782		X	X	X	X	X	391	391	0	0	782	
2011	782		X	X	X	X	X	X	391	391	0	782	
2012	782		X	X	X	X	X	X	X	391	391	782	
2013	782		X	X	X	X	X	X	X	X	391	391	

TOTAAL

HYPOTHESE

Ordonnanceringsplanning/Plan d'ordonnancement:

Vastlegging/Engagement T

-> Ordonnanceringsplanning T:

-> Ordonnanceringsplanning T+1:

-> Ordonnanceringsplanning T+2:

-> Ordonnanceringsplanning T+3:

-> Ordonnanceringsplanning T+4:

OK/CO -->

50%
50%
0%
0%
0%
100%

Behandelend ambtenaar:
Fonctionnaire traitant:

(1) Na hervreiding ingevolge bestedingsprogramma 2009 Seveso/
Après nouvelle répartition à la suite du programme d'utilisation Seveso 2009.

BA 13 50 60 74.00.04 (Beg OA AP BA) — Variabel krediet voor investeringsuitgaven in verband met de informatica

(in duizend euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	617	617	617	617
Fc	0	0	917	917	917	917

Verklarende nota

Vastleggingskrediet 2010:

In 2008 wordt het project opgestart om de informatisering van de voor de provincies en voor de gemeenten bestemde plannen verder te ontwikkelen en om een communicatiesysteem tussen de verschillende actoren die betrokken zijn bij de bestrijding van de Seveso-ongevallen, aan te wenden.

In 2010 dienen er eveneens de nodige kredieten vrijgemaakt om het bovenvermelde project af te werken. Er zal hiertoe 917 kEUR vereist zijn.

Aanvaard vastleggingskrediet 2010: 917 kEUR

Vastleggingskrediet 2010 - 2013:

vanaf 2010 zal een krediet van 250 kEUR worden voorbehouden om, met het oog op een efficiënt en uniform rampenbeheer bij de verscheidene betrokken instellingen, specifieke IT-toepassingen te ontwikkelen.

Ordonnanceringskrediet 2010:

Aanvaard ordonnanceringskrediet 2010: 617 kEUR

AB 13 50 60 74.00.04 (Bud DO PA AB) — Crédit variable pour dépenses d'investissement relatives à l'informatique

(en milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	617	617	617	617
Fc	0	0	917	917	917	917

Note explicative

Crédit d'engagement 2010 :

En 2008, le projet sera lancé afin de poursuivre le développement de l'informatisation des plans destinés aux provinces et aux communes et d'utiliser un système de communication entre les différents acteurs concernés par la lutte contre les accidents Seveso.

En 2010, les crédits nécessaires devront également être libérés afin de terminer le projet susmentionné. A cette fin, 917 kEUR seront demandés.

Crédit d'engagement accepté 2010: 917 kEUR

Crédit d'engagement 2010 – 2013 :

A partir de 2010, un crédit de 250 kEUR sera réservé afin de développer des applications IT spécifiques en vue d'assurer, auprès des diverses institutions concernées, une gestion efficace et uniforme des catastrophes.

Crédit d'ordonnancement 2010 :

Crédit d'ordonnancement accepté 2010: 617 kEUR

BA 13 50 60 74.00.13 (Beg OA AP BA) — Variabel krediet voor allerhande investeringsuitgaven met betrekking tot de risico's van zware ongevallen

(in duizend euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	4812	4812	4812	4812
Fc	0	0	3806	3806	3806	3806

Verklarende nota

Bij de investeringskredieten worden drie types uitgaven onderscheiden:

Aankoop van nieuw interventiemateriaal + bijkomende investeringen op al aangekocht interventiemateriaal voor de lokale, provinciale en federale hulpdiensten & projecten 910 kEUR;

Oefeninfrastructuur inzake het optreden van de hulpdiensten bij ongevallen met gevaarlijke stoffen voor de provincies Namen, Luxemburg en Waals-Brabant 865 kEUR;

Voorafname dotatie brandweer 2031 kEUR.

Eerst en vooral wordt prioriteit gegeven aan globale projecten die alle betrokkenen op provinciaal en federaal niveau ten goede komen (bvb: uniformering van de Seveso-rampenplannen; beoordeling van de Seveso-veiligheidsrapporten door de territoriaal bevoegde brandweer, uitbouw van het sirenenetwerk, enz.). Een globaal project overstijgt m.a.w. de werking van één specifieke hulpdienst.

Daarna worden de afzonderlijke kredieten voor de federale, provinciale en lokale hulpdiensten bepaald.

De federale hulpdiensten of instellingen zijn: de permanente eenheden van de Civiele Bescherming, het CGCCR en de federale politie, terwijl de provinciale en lokale hulpdiensten de lokale brandweer- en politiekorpsen, evenals provinciale crisiscentra, zijn.

Gelet op het feit dat een ongeval met gevaarlijke stoffen zich niet louter beperkt tot de noodplanningszones rond een Seveso-site (bvb. transportongeval), dient elk brandweerkorps zich in principe te wapenen tegen de gevolgen van dergelijke ongevallen.

Aanvaard vastleggingskrediet: 3 806 kEUR.

Ordonnanceringen:

Aanvaard ordonnanceringskrediet: 4 812 kEUR.

AB 13 50 60 74.00.13 (Bud DO PA AB) — Crédit variable couvrant les diverses dépenses d'investissement ayant trait aux risques d'accidents majeurs

(en milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	4812	4812	4812	4812
Fc	0	0	3806	3806	3806	3806

Note explicative

En ce qui concerne les crédits d'investissement, on distingue trois types de dépenses:

Achat de nouveau matériel d'intervention + investissements supplémentaires pour matériel d'intervention déjà acheté pour les services de secours locaux, provinciaux et fédéraux et les projets 910 kEUR;

Infrastructure d'exercice pour l'intervention des services de secours en cas d'accidents impliquant des substances dangereuses pour les provinces de Namur, Luxembourg et Brabant wallon 865 kEUR;

Prélèvement dotation services d'incendie 2031 kEUR.

Il est tout d'abord donné priorité aux projets globaux qui profitent à l'ensemble des personnes concernées au niveau provincial et fédéral (ex.: uniformisation des plans d'urgence Seveso; évaluation des rapports de sécurité Seveso par les services d'incendie territorialement compétents, développement du réseau de sirènes, etc.). En d'autres termes, un projet global dépasse le cadre du fonctionnement d'un service de secours spécifique.

Des crédits séparés sont ensuite fixés pour les services de secours fédéraux, provinciaux et locaux.

Les services ou organes fédéraux de secours sont: les unités opérationnelles de la Protection civile, le CGCCR et la police fédérale, alors que les services de secours provinciaux et locaux sont: les services locaux d'incendie et de police ainsi que les centres provinciaux de crise.

Compte tenu du fait qu'un accident impliquant des substances dangereuses ne se limite pas simplement aux zones de planification d'urgence autour d'un site Seveso (ex. accident de transport), chaque service d'incendie doit en principe pouvoir faire face aux conséquences de pareils accidents.

Crédit d'engagement accepté: 3 806 kEUR.

Ordonnancements:

Crédit d'ordonnement accepté: 4 812 kEUR.

Begrotingsopmaak/ Confection du budget

2010 - BA 60/740013

Vastleggingskrediet/Crédit d'engagement

Jaar/ T o t a l /

Année Total

Realisatie
Réalisé

	(keur)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
2004	2 000			1 756		238	0	0	0	0	1 994
2005	4 537	X		3 046		304	691	122	0	0	4 163
2006	6 003	X	X		3 597	1 586	820	0	0	0	6 003
2007	5 793	X	X	X	959	2 420	1 242	400	238	0	5 259
2008	4 352	X	X	X	X	48	2 962	587	754	0	4 351
2009	3 487	X	X	X	X	X	X	2 615	872	0	3 487
2010	1 775	X	X	X	X	X	X	X	1 331	444	1 775
2011	1 775	X	X	X	X	X	X	X	X	1331	1 775
2012	1 775	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1 331
2013	1 775	X	X	X	X	X	X	X	X	X	0
TOTAAL/TOTAL		1 651	2 142	4 521	4 525	4 596	5 715	3 724	3 195	1 775	1 775

HYPOTHESE

Ordonnanceringsplanning / Plan d'ordonnancement:

Vastlegging/Engagement T

-> Ordonnancering/Ordonnancement T:

-> Ordonnancering/Ordonnancement T+1:

-> Ordonnancering/Ordonnancement T+2:

-> Ordonnancering/Ordonnancement T+3:

-> Ordonnancering/Ordonnancement T+4:

OK/CO

0%
75%
25%
0%
0%
100%

3 724

3 195

1 775

1 775

Behandelend ambtenaar:

Fonctionnaire traitant:

(1) Na herverdeling ingevolge bestedingsprogramma 2009 Seveso/
Après nouvelle répartition à la suite du programme d'utilisation Seveso 2009

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/7 – NIEUW
PROGRAMMA
FONDS VOOR DE RISICO'S VAN NUCLEAIRE
ONGEVALLLEN

Het Fonds voor de risico's van nucleaire ongevallen (nuclear Fonds) werd opgericht binnen de begroting van Binnenlandse Zaken, zoals vermeld in artikel 66 van de wet van 6 augustus 1993, houdende sociale en diverse bepalingen.

Artikel 67 van voormelde wet bepaalt dat het Fonds voor de risico's van nucleaire ongevallen kan worden aangewend voor "personeels-, bestuurs-, werkings-, studie- en interventiekosten van de civiele bescherming en kosten van alle aard, onder andere interventiekosten tweegebracht door de toepassing van de wet van 29 maart 1958 betreffende de bescherming van de bevolking tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren".

De wettelijke bepalingen met betrekking tot het innen van de jaarlijkse nucleaire retributies staan beschreven in het koninklijk besluit van 24 augustus 2001 tot bepaling van de bedragen en de betalingswijze van de retributies geheven met toepassing van de reglementering betreffende de ioniserende stralingen.

Concreet wordt de retributie vastgesteld op 500 EUR per megawatt netto elektrisch geïnstalleerd vermogen, ten laste van de producenten van kernenergie (artikel 4 van bovenvermeld KB).

In functie van de aard van de gemachtigde uitgaven op het fonds, omschreven in artikel 67 van de wet van 6 augustus 1993 (cf. supra), worden de inkomsten aangewend voor (o.a.) onderstaande uitgaveposten:

- de actieve en regelmatige informatie over de te nemen veiligheidsmaatregelen en de aan te nemen houding in geval van een ongeval, alsook de uitgifte van studies terzake;
- de installatie van sirenes rond de kerncentrales en -installaties;
- de aankoop en het onderhoud van bijzonder interventiematerieel voor de hulpdiensten;
- het afsluiten van conventies met gespecialiseerde organismen met betrekking tot de opdrachten die deze in het kader van de reglementering inzake nucleaire rampenplan-ning uitvoeren;
- de aanwerving van gekwalificeerd contractueel perso-neel en contractuele deskundigen.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 50/7 – NOUVEAU
PROGRAMME
FONDS POUR LES RISQUES D'ACCIDENTS
NUCLÉAIRES

Le Fonds pour les risques d'accidents nucléaires (Fonds nucléaire) a été créé au sein du budget de l'Intérieur, comme prévu à l'article 66 de la loi du 6 août 1993 portant des dis-positions sociales et diverses.

L'article 67 de la susdite loi dispose que le Fonds pour les risques d'accidents nucléaires peut être utilisé pour "les frais de personnel, d'administration, de fonctionnement, d'étude, d'investissement et frais de toute nature, notamment frais d'in-terventions qu'entraîne, pour la protection civile, l'application de la loi du 29 mars 1958 relative à la protection de la popu-lation contre les dangers résultant des radiations ionisantes".

Les dispositions légales relatives à la perception des rede-vances nucléaires annuelles sont reprises dans l'arrêté royal du 24 août 2001 fixant le montant et le mode de paiement des redevances perçues en application de la réglementation relative aux rayonnements ionisants.

Concrètement, la redevance est fixée à 500 EUR par mé-gawatt électrique de puissance nette installée, à charge des producteurs d'énergie nucléaire (article 4 de l'AR précité).

En fonction de la nature des dépenses autorisées sur le fonds, décrites à l'article 67 de la loi du 6 août 1993 (cf. su-pra), les recettes sont utilisées (notamment) pour les postes de dépenses suivants:

- l'information active et régulière sur les mesures de sécurité à prendre et la conduite à suivre en cas d'accident, ainsi que l'attribution d'études y relatives;
- l'installation de sirènes autour des centrales et instal-lations nucléaires;
- l'acquisition et l'entretien de matériel spécial d'interven-tion pour les services de secours;
- la conclusion de conventions avec des organismes spécialisés en ce qui concerne les missions exercées par ces organismes dans le cadre de la réglementation en matière de planification d'urgence nucléaire;
- le recrutement de personnel contractuel qualifié et d'experts contractuels.

BA 13 50 70 11.00.03 (Beg OA AP BA) — Statutair personeel

(in duizend euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	35	35	35	35
Fc	0	0	35	35	35	35

Verklarende nota

Het aanvaarde krediet bedraagt 35 kEUR.

BA 13 50 70 11.00.04 (Beg OA AP BA) — Statutair personeel

(in duizend euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	566	566	566	566
Fc	0	0	566	566	566	566

Verklarende nota

VASTLEGGINGSKREDIET EN ORDONNANCERINGSKREDIET 2010-2013:

Het beleid van de hulpdiensten van de Civiele Veiligheid op het gebied van kernenergie brengt een groot aantal opdrachten voort die, om efficiënt uitgevoerd te worden, een voldoende aantal personeelsleden vooronderstelt. Die opdrachten zijn namelijk de volgende:

Het beheer van het eigenlijke nucleaire fonds (heffingen, boekhouding, financieel beheer).

De bepaling van de behoeften aan gespecialiseerd materieel voor de hulpdiensten (waarbij verondersteld wordt dat voorafgaandelijk en hoofdzakelijk in het buitenland risicoanalyses, marktstudies en studies van de ontwikkelde producten uitgevoerd werden teneinde te komen tot een realistische bepaling, een intens overleg met de gespecialiseerde instanties, andere departementen, de provinciale diensten en de hulpdiensten zelf.

Het beheer van het eigenlijke nucleair fonds

Het verwerven van gespecialiseerd materieel (opmaken van bestekken, opdrachtprocedures, toewijzing, oplevering van het materieel,...) ten gunste van de hulpdiensten van de Civiele Veiligheid.

Het uitvoeren van federale projecten (projectontwikkeling, overleg, beheer, follow-up en evaluatie, begrotingsbeheer, ...).

De actieve deelname aan de zeer talrijke kernoefeningen die elk jaar uitgevoerd worden voor Tihange, Doel en het IRE (de belgonucleaire oefeningen zullen vanaf 2007 uiteraard niet meer plaatsvinden); deze oefeningen geven aanleiding tot talrijke vergaderingen voor de voorbereiding en de briefing met alle betrokken actoren (veranderen naargelang de prioriteiten

AB 13 50 70 11.00.03 (Bud DO PA AB) — Personnel statutaire

(en milliers d'euro)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	35	35	35	35
Fc	0	0	35	35	35	35

Note explicative

Le crédit accepté s'élève à: 35 kEUR.

AB 13 50 70 11.00.04 (Beg OA AP BA) — Personnel statutaire

(en milliers d'euros)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	566	566	566	566
Fc	0	0	566	566	566	566

Note explicative

CRÉDIT D'ENGAGEMENT ET CRÉDIT D'ORDONNANCEMENT 2009-2013 :

La politique des services de secours de la Sécurité civile en matière nucléaire engendre un nombre important de missions qui, pour être efficacement réalisées, suppose un nombre suffisant de membres du personnel. Ces missions sont notamment les suivantes:

La gestion du fonds nucléaire proprement dite (prélèvements, comptabilité, gestion financière).

La détermination des besoins en matériel spécialisé pour les services de secours (supposant la réalisation préalable d'analyses des risques, des études du marché et des produits développés, principalement à l'étranger, afin d'une détermination réaliste, la concertation intense avec des instances spécialisées, d'autres départements, les services provinciaux et les services de secours eux-mêmes).

La gestion du fonds nucléaire proprement dite

L'acquisition de matériel spécialisé (établissement de cahiers de charges, procédures de marché, attribution, réception du matériel,...) au bénéfice des services de secours de la Sécurité civile.

La réalisation de projets fédéraux (développement de projet, concertations, gestion, suivi et évaluation, gestion budgétaire, ...).

La participation active aux très nombreux exercices nucléaires réalisés chaque année pour Tihange, Doel et l'IRE (les exercices belgonucléaire n'auront évidemment plus lieu dès 2007) ; ces exercices impliquent de nombreuses réunions de préparation et de débriefing avec tous les acteurs concernés (changeant selon les priorités données à chaque

die aan elke oefening gegeven worden), maar eveneens tot de ontwikkeling van instrumenten voor follow-up of ter ondersteuning van de besluitvorming voor zover elke oefening te verbeteren gebieden naar voren brengt.

De ontwikkeling van gespecialiseerde opleidingen voor de interveniërende partijen van de Civiele Veiligheid (in samenwerking met gespecialiseerde instellingen).

Het beheer en de follow-up van kaderovereenkomsten met diverse instellingen die gespecialiseerd zijn op nucleair gebied en die een expertise leveren aan het departement Binnenlandse Zaken en aan de hulpdiensten naar gelang van de prioriteiten die door het departement vastgesteld worden (ondersteuning aan de cellen die opgericht zijn in het kader van het nucleaire plan, permanenties, uitwerken van methodologische instrumenten en uitvoeren van technische studies...).

De organisatie van informatie- en sensibiliseringscampagnes.

De permanente evaluatie van het beleid inzake de alarmering van de bevolking bij een nucleair ongeval en de ontwikkeling van het aan de vastgestelde behoeften aangepaste technologische antwoord.

De organisatie van informatiecampagnes en de verdeling van jodiumtabletten, in samenwerking met de diverse bevoegde departementen en instanties.

BA 13 50 70 12.00.04 (Beg OA AP BA) — Variabel krediet voor werkingsuitgaven in verband met de informatica

(in duizend euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	9	9	9	9
Fc	0	0	9	9	9	9

Verklarende nota

Vastleggings- en ordonnanceringskrediet:

Er wordt een krediet van 9 kEUR gevraagd in vastleggingen en in ordonnancerings voor:

Het onderhoud van het field data monitoring system during nuclear crisis 6 kEUR;

Aankoop van informaticamateriaal 3 kEUR.

exercice) mais également le développement d'instruments de suivi ou d'aide à la prise de décision dans la mesure où chaque exercice révèle des domaines à améliorer.

Le développement de formations spécialisées pour les intervenants de la sécurité civile (en collaboration avec des instituts spécialisés).

La gestion et le suivi de conventions cadre avec divers instituts spécialisés dans le domaine nucléaire, qui fournissent une expertise au département de l'Intérieur et aux services de secours en fonction des priorités arrêtées par le département (appui aux cellules mises en place dans le cadre du plan nucléaire, permanences, réalisation d'instruments méthodologiques et d'études techniques,...).

L'organisation de campagnes d'information et de sensibilisation.

L'évaluation permanente de la politique d'alerte à la population en cas d'accident nucléaire et le développement de la réponse technologique adaptée aux besoins constatés.

L'organisation des campagnes d'information et de la distribution des comprimés d'iode, en collaboration avec les divers départements et instances compétents.

AB 13 50 70 12.00.04 (Beg OA AP BA) — Crédit variable pour dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique

(en milliers d'euros)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	9	9	9	9
Fc	0	0	9	9	9	9

Note explicative

Crédit d'engagement et d'ordonnancement:

Un crédit de 9 kEUR est demandé en engagements et en ordonnancements pour:

La maintenance du système de contrôle des données en cas de crise nucléaire 6 kEUR;

L'achat de matériel informatique 3 kEUR.

BA 13 50 70 12.00.49 (Beg OA AP BA) — Variabel krediet voor allerhande administratie- en werkingskosten betreffende de bescherming van de bevolking tegen de gevaren van ioniserende stralingen

(in duizend euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	2763	2763	2763	2763
Fc	0	0	1328	1328	1328	1328

Verklarende nota

Vastleggingen:

Jaren 2010-2013:

Deze kredieten zullen worden aangewend voor:

Onderhoud materieel nucleair fonds 261 kEUR;

Werkingskredieten provincies 115 kEUR;

Videoconferentie systeem (onderhoud + lijnen) 194 kEUR;

Sirenenetwerk 82 kEUR;

Andere recurrenente uitgaven 25 kEUR;

Kaderconventies nucleaire instellingen 317 kEUR;

Andere werkingskosten 280 kEUR.

Ordonnanceringen 2009:

Gevraagd ordonnanceringskrediet: 2 763 kEUR (zie ordonnanceringsstabel hierna).

AB 13 50 70 12.00.49 (Beg OA AP BA) — Crédit variable couvrant divers frais d'administration et de fonctionnement ayant trait à la protection de la population contre les dangers des radiations ionisantes

(en milliers d'euros)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	2763	2763	2763	2763
Fc	0	0	1328	1328	1328	1328

Note explicative

Engagements:

Années 2010-2013 :

Ces crédits seront utilisés pour:

L'entretien du matériel du fonds nucléaire 261 kEUR;

Les crédits de fonctionnement des provinces 115 kEUR;

Le système de vidéoconférence (maintenance + lignes) 194 kEUR;

Le réseau des sirènes 82 kEUR;

Les autres dépenses récurrentes 25 kEUR;

Les conventions cadres des établissements nucléaires 317 kEUR;

Les autres frais de fonctionnement 280 kEUR.

Ordonnancements 2009:

Crédit d'ordonnement demandé: 2 763 kEUR (voir tableau d'ordonnement ci-après).

Budget 2010 – BA / AB
50.70/120049

Vastleggingskrediet/Crédit d'engagement

Jaar/ Année	Totaal/ Total	Realisatie/ Réalisé	(keur)	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
2005	1 263	1 263	(keur)		1 262		1	0	0	0	0	0
2006	1 322	1 300		X		1 292	6	0	0	0	0	0
2007	4 097	2 036		X	X	626	1 371	8	0	0	0	0
2008	2 840	1 282		X	X	X	774	501	0	0	0	0
2009	2 976	(1)		X	X	X	X	1 010	1 966	0	0	0
2010	1 328			X	X	X	X	X	797	531	0	0
2011	1 328			X	X	X	X	X	X	797	531	0
2012	1 328			X	X	X	X	X	X	X	797	531
2013	1 328			X	X	X	X	X	X	X	X	797
TOTAAL/TOTAL				1 188	1 182	1 172	2 152	1 519	2 763	1 328	1 328	1 328

HYPOTHESE

Ordonnanceringsplanning/Plan d'ordonnancement:

Vastlegging/Engagement T		OK/CO -->										
-> Ordonnanceringsplanning/Ordonnancement T :	60%											
-> Ordonnanceringsplanning/Ordonnancement T+1 :	40%											
-> Ordonnanceringsplanning/Ordonnancement T+2 :	0%											
-> Ordonnanceringsplanning/Ordonnancement T+3 :	0%											
-> Ordonnanceringsplanning/Ordonnancement T+4 :	100%											

(1) Na herverdeling ingevolge bestedingsprogramma 2009 nucleair fonds + na plafondverhoging voor distributie jodiumtabletten met 1 560 keur
 / Après nouvelle répartition à la suite du programme d'utilisation 2009 pour le Fonds nucléaire + après augmentation du plafond pour la distribution des comprimés d'iode de 1 560 keur

BA 13 50 70 74.00.04 (Beg OA AP BA) — Variabel krediet voor investeringsuitgaven in verband met de informatica

(in duizend euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	25	25	25	25
Fc	0	0	25	25	25	25

Verklarende nota

Vastleggings- en ordonnanceringskrediet:

Er wordt een krediet van 25 kEUR gevraagd in vastleggingen en in ordonnanceringen als voorziening voor provinciale bestedingen betreffende IT-projecten.

BA 13 50 70 74.00.13 (Beg OA AP BA) — Variabel krediet bestemd voor het dekken van allerhande investeringsuitgaven met betrekking tot de bescherming van de bevolking tegen de gevaren van ioniserende straling

(in duizend euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	1522	1522	1522	1522
Fc	0	0	1730	1730	1730	1730

Verklarende nota

Vastleggingen:

Jaren 2010-2013:

Deze kredieten worden gebruikt voor de investeringen uitgevoerd voor de gemeenten op basis van de door de provinciegouverneurs gedane voorstellen.

Deze kredieten dienen eveneens voor de installatie van het nieuwe sirenenetwerk.

Bovendien zullen op federaal niveau nieuwe projecten ontwikkeld worden.

Het gevraagde vastleggingskrediet voor deze investeringen bedraagt 1 730 kEUR.

Ordonnanceringen 2010:

Gevraagd ordonnanceringskrediet: 1 522 kEUR (zie ordonnanceringsstabel hierna).

AB 13 50 70 74.00.04 (Beg OA AP BA) — Crédit variable pour dépenses d'investissement relatives à l'informatique

(en milliers d'euros)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	25	25	25	25
Fc	0	0	25	25	25	25

Note explicative

Crédit d'engagement et d'ordonnancement:

Un crédit de 25 kEUR est demandé en engagements et en ordonnancements comme approvisionnement pour des dépenses provinciales relatives aux projets IT.

AB 13 50 70 74.00.13 (Beg OA AP BA) — Crédit variable destiné à couvrir les diverses dépenses d'investissement ayant trait à la protection de la population contre les dangers résultant des radiations ionisantes

(en milliers d'euros)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	1522	1522	1522	1522
Fc	0	0	1730	1730	1730	1730

Note explicative

Engagements:

Années 2010-2013 :

Ces crédits sont utilisés pour les investissements effectués pour les communes sur base des propositions faites par les gouverneurs de province.

Ces crédits servent également à l'installation du nouveau réseau de sirènes.

Par ailleurs, de nouveaux projets seront développés au niveau fédéral.

Le crédit d'engagement demandé pour ces investissements s'élève à 1 730 kEUR.

Ordonnancements 2010:

Crédit d'ordonnancement demandé: 1 522 kEUR (voir tableau d'ordonnancement ci-après).

Begroting/ Budget
2010 - BA 50.70/740013

Vastleggingskrediet / Crédit d'engagement

Jaar/ Année	Totaal/ Total	Werkelijk/ Effectif									
	(in keur)	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
2005	1 814		1395		41	372	0	0	0	0	1 808
2006	1 777	X		1 268	186	323	0	0	0	0	1 777
2007	655	X	X	73	414	168	0	0	0	0	655
2008	1 752	X	X	X	104	1 638	0	0	0	0	1 742
2009	1 642	X	X	X	X	99	1 379	164	0	0	1 642
2010	1 014	X	X	X	X	X	61	852	101	0	1 014
2011	1 014	X	X	X	X	X	X	61	852	101	1 014
2012	1 014	X	X	X	X	X	X	X	61	852	913
2013	1 014	X	X	X	X	X	X	X	X	61	61
TOTAAL/TOTAL		817	1 385	1 394	704	2 600	1 440	1 077	1 014	1 014	

**Hypothese ordonnanceringsplanning:
Plan d'ordonnancement:**

Vastlegging T

-> Ordonnancing /Ordonnancement T:	6%
-> Ordonnancing/Ordonnancement T+1:	84%
-> Ordonnancing/Ordonnancement T+2:	10%
-> Ordonnancing/Ordonnancement T+3:	0%
-> Ordonnancing/Ordonnancement T+4:	0%
	100%

**Ordonnanceringskrediet -->
Crédit d'ordonnancement:**

1 440

1 077

1 014

1 014

(1) Na hervreiding ingevolge bestedingsprogramma 2009 nucleair fonds
Après nouvelle répartition à la suite du programme d'utilisation 2009 pour le Fonds nucléaire + après augmentation
du plafond pour la distribution des comprimés d'iode de 1 560 keur

ORGANISATIE-AFDELING 51. — INSTELLINGEN EN BEVOLKING

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De belangrijkste opdrachten zijn:

— **inzake wetgeving**, opstellen van wetsontwerpen en uitvoeringsbesluiten, onderzoek van bijzondere gevallen, adviezen betreffende de draagwijdte van de reglementering inzake:

— de grondwetsbepalingen die de FOD Binnenlandse Zaken betreffen;

— de gecoördineerde wetten inzake het gebruik van de talen in bestuurszaken;

— de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

— de kieswetgeving met inbegrip van de wetgeving betreffende de onverenigbaarheden en de beperking van de verkiezingsuitgaven en de toepassing van de Europese richtlijnen;

— de wetgeving betreffende het Rijksregister van de natuurlijke personen, de bevolkingsregisters, het wachtregister van de kandidaat-vluchtelingen, de identiteitskaarten;

— de wetgeving betreffende de motivering van de bestuurs-handelingen en de openbaarheid van bestuur;

— de wetgeving betreffende de tombola's en de inzameling van fondsen, voorwerpen en materieel;

— de wetgeving inzake militie, militievergoedingen en gewetensbezwaren (pro memorie);

— **inzake beheer**, de uitvoering van alle administratieve en technische taken betreffende:

— het Rijksregister van de natuurlijke personen;

— de uitreiking van de elektronische identiteitskaart voor Belgen, de elektronische verblijfstitel voor vreemdelingen en het elektronisch identiteitsdocument voor kinderen jonger dan 12 jaar;

— de voorbereiding van de dossiers en de beslissingen inzake de benoeming, het ontslag en andere administratieve maatregelen betreffende de leden van de Raad van State;

— **inzake verkiezingen**, de voorbereiding en de organisatie van de verkiezingen, de bekendmaking van de uitslagen en de invoering van de elektronische stemming;

— **inzake bevolking**, de geschillen inzake de verblijfplaats (onderzoeken ter plaatse, beslissingen) en de inspectie van de gemeentelijke bevolkingsregisters.

Andere opdrachten:

— protocol: organisatie van nationale feesten en plechtigheden;

DIVISION ORGANIQUE 51. — INSTITUTIONS ET POPULATION

MISSIONS ASSIGNÉES

Les missions les plus importantes sont:

— **en matière de législation**, élaboration des projets de loi et d'arrêtés d'exécution, examen des cas particuliers, avis sur la portée de la réglementation relative:

— aux dispositions constitutionnelles concernant le SPF Intérieur;

— aux lois coordonnées concernant l'emploi des langues en matière administrative;

— aux lois coordonnées relatives au Conseil d'État;

— à la législation électorale en ce y compris la législation relative aux incompatibilités et à la limitation des dépenses électorales et l'application des directives européennes;

— à la législation relative au Registre national des personnes physiques, aux registres de population, au registre d'attente des candidats réfugiés, aux cartes d'identité;

— à la législation relative à motivation des actes administratifs et à la publicité de l'administration;

— à la législation concernant les loteries, les collectes de fonds, d'objets ou de matériel;

— à la législation en matière de milice, d'indemnités de milice et d'objection de conscience (pour mémoire);

— **en matière de gestion**, l'exécution de toutes tâches administratives et techniques relatives:

— au Registre national des personnes physiques;

— à la délivrance de la carte d'identité électronique pour Belges, le titre de séjour électronique pour étrangers et le document d'identité électronique pour enfants âgés de moins de 12 ans;

— à la préparation des dossiers et des décisions concernant la nomination, la démission et autres mesures administratives concernant les membres du Conseil d'État;

— **en matière électorale**, à la préparation et l'organisation des élections, la publication des résultats et la mise en place du vote électronique;

— **en matière de population**, au contentieux en matière de résidence (enquêtes sur place, décisions) et à l'inspection des registres communaux de la population.

Autres missions:

— protocole: organisation des fêtes et cérémonies nationales;

— ondersteuning en modernisering van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht;

— de lopende regionalisering beëindigen en de overdrachten verzekeren volgens de vastgestelde kalender;

— de Raad van State moderniseren om zijn werking te optimaliseren en het gebruik van de hulpmiddelen te controleren.

0. — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 51/0

02. WERKINGSKOSTEN

Vastleggings-en vereffeningskredieten

PA BA	Aard	2008	2009	2010	2011	2012	2013
1200 01.1	Erelonen	0	0	0	0	0	0
1200 01.2	Aankopen	1	1	1	1	1	1
1200 01.3	Energie	0	0	0	0	0	0
1200 01.5	Vergoedingen	3	3	6	6	6	6
02 1200 01	Totalen	4	4	7	7	7	7
02 1200 07	Inrichting	0	0	0	0	0	0
02 1200 21	Officiële feesten en ceremoniën	246	281	273	273	273	273
02 7400 01	Uitrusting	0	0	0	0	0	0
02 7400 04	Uitrusting inform.	0	0	0	0	0	0
Algemene totalen		250	285	280	280	280	280

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/3 — PROTOCOL

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De dienst van het protocol staat in voor:

— de organisatie van nationale feesten en plechtigheden, eer- en voorrangbewijzen;

— de toekenning van ere-onderscheidingen aan de leden van het Parlement, het personeel van de FOD Binnenlandse Zaken, de Raad van State, de ambtenaren van de gewestraden, de politie- en brandweerdiensten;

— verermerking voor daden van moed en zelfopoffering;

— het beheer van de wet- en regelgeving omtrent burgerlijke eretekens;

— het beheer van de wet- en regelgeving inzake bevestiging en hymnes;

— het verschaffen van adviezen met betrekking tot protocol aan instellingen (banken, universiteiten, provincies, gemeentebesturen, ...).

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN:

Cf. de hiernavolgende basisallocaties en basisallocatie 12.21 van het bestaansmiddelenprogramma 51/0.

— support et modernisation de la Commission permanente de contrôle linguistique;

— achever la régionalisation qui est en cours et assurer les transferts selon le calendrier fixé;

— moderniser le Conseil d'État en vue d'optimiser son fonctionnement et de contrôler l'utilisation des outils.

0. — PROGRAMME DE SUBSISTANCE 51/0

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

Crédits d'engagement et de liquidation

PA AB	Nature	2008	2009	2010	2011	2012	2013
1200 01.1	Honoraires	0	0	0	0	0	0
1200 01.2	Achats	1	1	1	1	1	1
1200 01.3	Énergie	0	0	0	0	0	0
1200 01.5	Indemnités	3	3	6	6	6	6
02 1200 01	Totaux	4	4	7	7	7	7
02 1200 07	Installation	0	0	0	0	0	0
02 1200 21	Fêtes et cérémonies officielles	246	281	273	273	273	273
02 7400 01	Équipement	0	0	0	0	0	0
02 7400 04	Équip.inform	0	0	0	0	0	0
Totaux généraux		250	285	280	280	280	280

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 51/3— PROTOCOLE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le service du Protocole se charge:

— de l'organisation des fêtes et cérémonies nationales, des marques d'honneur et rangs protocolaires;

— de l'octroi de distinctions honorifiques aux membres du Parlement, au personnel du SPF Intérieur, au Conseil d'Etat, aux fonctionnaires des assemblées régionales, aux services de police et aux pompiers ;

— des décorations pour les actes de courage et de dévouement;

— de la gestion de la législation et de la réglementation concernant les décorations civiles;

— de la gestion de la législation et de la réglementation en matière de pavoisement et d'hymnes;

— de la remise d'avis sur le protocole suite à des demandes émanant d'institutions (banques, universités, provinces, administrations communales, etc.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS:

Cf. les allocations de base ci-après et l'allocation de base 12.21 du programme de subsistance 51/0.

BA 13 51 30 3300 12 (Beg OA AP BA) — Tussenkost van de Staat in de kosten voor verschillende subsidies aan onder meer : de Vriendenkring van de overlevenden van Breendonk, het Comité van de Vlam, het Comité van het Monument van Koning Albert aan de IJzer

Vastleggings-en vereffeningskredieten

(in duizend euro)

2008	2009	2010	2011	2012	2013
0	0	0	0	0	0

Verklarende nota

Overgeheveld naar ministerie van Landsverdediging.

BA 13 51 30 3300 13 (Beg OA AP BA) — Toelage aan de Vereniging tot Bevordering van Brussel

Vastleggings-en vereffeningskredieten

(in duizend euro)

2008	2009	2010	2011	2012	2013
67	68	67	67	67	67

Verklarende nota

Sinds 1984 werd de vereniging door de regering belast met het organiseren van het feest in het Koninklijk Park en met het vuurwerk ter gelegenheid van de Nationale Feestdag. Gezien het grote succes van die evenementen wordt het tot op heden toegekende bedrag behouden.

BA 13 51 30 3400 03 (Beg OA AP BA) — Toelagen aan hen die daden van moed hebben verricht en daarbij het slachtoffer van hun offervaardigheid zijn geworden of aan rechthebbenden van helden die door hun moedige daad het leven verloren hebben of aan de klaarblijkelijke gevolgen ervan bezweken zijn - Vergoedingen voor begrafeniskosten.

Vastleggings-en vereffeningskredieten

(in duizend euro)

2008	2009	2010	2011	2012	2013
7	7	7	7	7	7

Verklarende nota

Deze toelage is elk jaar de aanvulling van die van het "Carnegie Hero Fund" waarvan de middelen niet toelaten het geheel van de hulp aan de slachtoffers van hun offervaardigheid of aan hun rechthebbende te bekostigen.

AB 13 51 30 3300 12 (BUD DO PA AB) — Intervention de l'Etat dans les frais exposés pour des subsides divers, dont notamment : l'Amicale des rescapés de Breendonk, le Comité de la Flamme et le Comité du Monument du Roi Albert à l'Yser

Crédits d'engagement et de liquidation

(en milliers d'euros)

2008	2009	2010	2011	2012	2013
0	0	0	0	0	0

Note explicative

Transféré au ministère de la Défense nationale.

AB 13 51 30 3300 13 (BUD DO PA AB) — Subside au Syndicat d'Initiative et de Promotion de Bruxelles

Crédits d'engagement et de liquidation

(en milliers d'euros)

2008	2009	2010	2011	2012	2013
67	68	67	67	67	67

Note explicative

Depuis 1984, l'association a été chargée par le gouvernement de la mise sur pied de la fête au Parc Royal et du feu d'artifice à l'occasion de la Fête nationale. Vu le gros succès de ces manifestations, le montant accordé à ce jour est maintenu.

AB 13 51 30 3400 03 (BUD DO PA AB) — Allocations en faveur d'auteurs d'actes de courage, victimes de leur dévouement ou des ayants droit des héros qui ont perdu la vie en accomplissant pareils actes ou des suites évidentes de ces actes - Indemnités pour frais funéraires.

Crédits d'engagement et de liquidation

(en milliers d'euros)

2008	2009	2010	2011	2012	2013
7	7	7	7	7	7

Note explicative

Ce subside complète chaque année celle du «Carnegie Hero Fund» dont les ressources ne permettent pas de supporter l'intégralité de l'aide à apporter aux victimes d'un acte d'héroïsme ou à leurs ayants droit.

Jaarlijks wordt het toegekende krediet in drie schijven verdeeld onder de begunstigde families van het Fonds. Dit gebeurt bij koninklijk besluit. De verdeling van het krediet wordt bij het begin van het jaar voorgesteld door de "Vaste Financiële Sub-Commissie" van het *Carnegie Hero Fund* en bekrachtigd tijdens de Algemene Vergadering van de Bestuurscommissie.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/8 — DIRECTIE VAN DE DIENSTEN VAN DE VASTE COMMISSIE VOOR TAALTOEZICHT

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht is een adviesorgaan dat door de wetgever werd opgericht om te waken over de toepassing van de op 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken.

Zij brengt advies uit op vraag der ministers en doet uitspraak over klachten ingediend door particulieren. Ze is samengesteld uit een voorzitter, aangesteld door de Kamer van volksvertegenwoordigers, en uit elf leden die door de Koning worden benoemd voor een periode van vier jaar en worden gekozen uit kandidaten voorgedragen door de Franse, Vlaamse en Duitse Gemeenschapsraden.

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht is ook bevoegd om onderzoek in te stellen naar alle overtredingen van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, in de overheidsdiensten van het Rijk, de gemeenschappen en de gewesten, de provincies, de gemeenten, en alle daarmee gelijkgestelde instellingen.

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht houdt toezicht op de taalexamens.

Krachtens artikel 60, § 4, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken wordt de Vaste Commissie voor Taaltoezicht bijgestaan door Rijkspersoneel dat door de regering te harer beschikking wordt gesteld.

Ieder jaar brengt zij aan de regering verslag uit over haar werkzaamheden.

Zij kan worden geacht een helpster te zijn van de wetgevende macht die, bij de uitoefening van haar opdracht, geheel onafhankelijk handelt ten aanzien van de uitvoerende macht.

De bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur belast de Vaste Commissie voor Taaltoezicht met nieuwe bevoegdheden. Met het oog op haar nieuwe opdrachten, wordt de macht van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht tevens versterkt.

Zij kan zich inderdaad in de plaats stellen van de administratieve overheid die in gebreke blijft, om maatregelen te nemen ten einde de naleving van de taalwetten te verzekeren en, desgevallend, de kosten die zij oploopt op de betrokken overheid te verhalen (artikelen 61, § 7, laatste lid, en 61, § 8, laatste lid, van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken).

Chaque année, le crédit accordé est réparti en trois tranches entre les familles bénéficiaires du Fonds. Cela s'effectue par un arrêté royal. La répartition du crédit est proposée au début de l'année par la «Sous-commission financière permanente» du *Carnegie Hero Fund* et est confirmée en Assemblée plénière de la Commission administrative.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 51/8 — DIRECTION DES SERVICES DE LA COMMISSION PERMANENTE DE CONTRÔLE LINGUISTIQUE

MISSIONS ASSIGNÉES

La Commission permanente de Contrôle linguistique est un organisme consultatif créé par le législateur dans le but de veiller à l'application des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966.

Elle émet des avis sur demande des ministres et statue sur les plaintes introduites par les particuliers. Elle se compose d'un président désigné par la Chambre des représentants et de onze membres nommés par le Roi pour une période de quatre ans et choisis parmi les candidats présentés par les Conseils des Communautés française, flamande et germanophone.

La Commission permanente de Contrôle linguistique est également habilitée à effectuer des enquêtes concernant toutes violations des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative dans les services publics du Royaume, des communautés et des régions, des provinces, des communes, et dans tous les organismes assimilés.

La Commission permanente de Contrôle linguistique exerce son contrôle sur les examens linguistiques.

En vertu de l'article 60, § 4, alinéa 2, des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative, la Commission permanente de Contrôle linguistique est assistée par des agents de l'Etat, mis à sa disposition par le gouvernement.

Elle fait chaque année au gouvernement un rapport détaillé sur son activité.

Elle peut être considérée comme un auxiliaire du pouvoir législatif qui, dans l'exercice de sa mission, agit en toute indépendance vis-à-vis du pouvoir exécutif.

La loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, attribue des tâches nouvelles à la Commission permanente de Contrôle linguistique qui voit en outre ses pouvoirs renforcés pour ses nouvelles missions.

Elle peut en effet prendre en lieu et place de l'autorité défailante toutes les mesures nécessaires afin d'assurer le respect des lois linguistiques et récupérer le cas échéant les frais des mesures qu'elle a prises auprès des autorités concernées (articles 61, § 7, dernier alinéa, des lois linguistiques coordonnées en matière administrative).

Met het oog op het vervullen van de opdrachten zijn kredieten voor de uitgaven en de werking van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht ingeschreven:

— de uitbetaling van de presentiegelden, reis- en verblijfskosten van de leden van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, en de honoraria van de advocaten in zaken die door de Commissie aanhangig worden gemaakt;

— vaste kosten voor de aankoop van niet duurzame goederen en diensten (onderhoud van machines, courante werkingskosten, onderhoud fotokopieermachine, energieverbruik, verplaatsingskosten, ...);

— uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (meubelen, machines, computers, ...);

0. — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 51/8

02. WERKINGSKOSTEN

Vastleggings-en vereffeningskredieten

PA BA	Aard	2008	2009	2010	2011	2012	2013
02 1200 01	Werking	52	68	67	67	67	67
02 1200 07	Inrichting	0	0	0	0	0	0
02 7400 01	Uitrusting	3	3	3	3	3	3
02 7400 04	Informatica	3	3	3	3	3	3
Algemene totalen		58	74	73	73	73	73

03. ANDERE BESTAANSUITGAVE

BA 13 51 83 1200 20 (Beg OA AP BA) — Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de maatregelen door de Vaste Commissie voor Taaltoezicht genomen op basis van het artikel 61, §§ 7 en 8 van de gecoördineerde taalwetten, laatste alinea, ten opzichte van de overheden die in gebreke blijven

Vastleggings-en vereffeningskredieten

(in duizend euro)

2008	2009	2010	2011	2012	2013
0	0	0	0	0	0

Verklarende nota

Sedert jaren was een provisie ingeschreven voor het dekken van de eventuele rechtshandelingen die de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, op grond van de Sint-Michielsakkoorden, zou instellen in hoofde van in gebreke gebleven overheden (artikel 61, §§ 7 en 8 van de taalwetten).

Aangezien er nooit dergelijke rechtshandelingen werden gesteld, is vanaf 2008 geen krediet meer ingeschreven.

En vue de l'accomplissement de ces missions, des crédits existent pour les dépenses de fonctionnement de la Commission permanente de Contrôle linguistique :

— paiement des jetons de présence, frais de parcours et de séjour des membres de la Commission permanente de Contrôle linguistique, ainsi que des honoraires d'avocats pour les actions engagées par elle;

— dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (entretien des machines, dépenses de fonctionnement courantes, entretien photocopieuse, consommation énergétique, dépenses de déplacement ...);

— dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (mobilier, machines, ordinateurs, ...);

0. — PROGRAMME DE SUBSISTANCE 51/8

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

Crédits d'engagement et de liquidation

PA AB	Nature	2008	2009	2010	2011	2012	2013
02 1200 01	Fonctionnement	52	68	67	67	67	67
02 1200 07	Installation	0	0	0	0	0	0
02 7400 01	Equipement	3	3	3	3	3	3
02 7400 04	Informatique	3	3	3	3	3	3
Totaux généraux		58	74	73	73	73	73

03. AUTRE DÉPENSE DE SUBSISTANCE

AB 13 51 83 1200 20 (Bud DO PA AB) — Dépenses de toute nature découlant des mesures prises par la Commission permanente de Contrôle linguistique, sur base de l'article 61, §§ 7 et 8, des lois coordonnées, dernier alinéa, à l'encontre des autorités défaillantes

Crédits d'engagement et de liquidation

(en milliers d'euros)

2008	2009	2010	2011	2012	2013
0	0	0	0	0	0

Note explicative

Depuis des années était inscrite une provision destinée à couvrir d'éventuelles actions de la Commission permanente de Contrôle linguistique sur base des accords de la Saint-Michel auprès d'autorités défaillantes (article 61, §§ 7 et 8 des lois linguistiques). Étant donné que de telles actions n'ont jamais été entreprises, il n'a plus été plus inscrit de crédit à partir de 2008.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/9 — RIJKSREGISTER — BEVOLKING EN VERKIEZINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het Rijksregister is een systeem van informatieverwerking dat, overeenkomstig de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen (*BS* van 21 april 1984), instaat voor de opneming, het bijhouden en de mededeling van informatie betreffende de identificatie van natuurlijke personen.

De wet van 25 maart 2003 (*BS* van 28 maart 2003 – Ed.4) tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 voegt hieraan toe dat het Rijksregister een nationaal bestand ter beschikking stelt van de overheden, de instellingen en de personen die toegang verkregen hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister door:

- a) de uitwisseling van informatiegegevens tussen administraties te vergemakkelijken;
- b) de automatische bijwerkingen van de bestanden van de openbare sector wat betreft de algemene gegevens over de burgers mogelijk te maken, voor zover de wet, het decreet of de ordonnantie het toelaten;
- c) het gemeentelijk beheer over de bevolkingsregisters te rationaliseren;
- d) sommige administratieve formaliteiten die geëist worden van de burgers te vergemakkelijken.

Als database van de elektronische identiteit van de burgers, moet het Rijksregister voor de identificatiegegevens die het bewaart, een beheer kunnen ontwikkelen dat doeltreffend, efficiënt en transparant is en dat het privé leven van de personen in achtvingt.

Het Rijksregister zal in 2010 de initiatieven en projecten voortzetten waarmee in 2009 begonnen werd, met de volgende bedoeling:

- verzekeren dat van zo veel mogelijk personen in België de relevante, correcte en bijgewerkte identificatiegegevens verzameld en ter beschikking gesteld worden; de gegevens moeten 24 uur op 24 en 7 dagen op 7 beschikbaar zijn via een toegankelijk en gebruiksvriendelijk kanaal;
- de harmonisering verzekeren van de identificatiehulpmiddelen, ook op Europees niveau;
- wat betreft het gebruik van de gegevens, een maximum aan transparantie verzekeren naar de burger toe en hem nog meer betrekken bij het beheer van zijn gegevens;
- hulpmiddelen en structuren invoeren die het mogelijk maken identiteitsfraude te voorkomen en te bestrijden.

Het voorontwerp van wet dat in 2009 werd opgesteld om de rol van het Rijksregister als eerste en authentieke bron voor de identificatiegegevens en als bevoorrechte tussenpersoon voor de uitwisseling van deze gegevens, en zijn bijdrage aan de administratieve vereenvoudiging te versterken, werd aangepast en aangevuld in samenwerking met de Dienst Administratieve Vereenvoudiging. Dit voorontwerp zal voor het einde van het

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 51/9 — REGISTRE NATIONAL — POPULATION ET ÉLECTIONS

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le Registre national est un système de traitement d'informations qui assure, conformément aux dispositions de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques (*MB* du 21 avril 1984), l'enregistrement, le suivi et la communication d'informations relatives à l'identification des personnes physiques.

La loi du 25 mars 2003 (*MB* du 28 mars 2003 – 4^e Éd.) modifiant la loi du 8 août 1983 ajoute que le Registre national met à la disposition des autorités, organismes et personnes autorisés à consulter les informations du Registre national un fichier national en:

- a) facilitant l'échange d'informations entre les administrations;
- b) permettant la mise à jour automatique des fichiers du secteur public en ce qui concerne les informations générales sur les citoyens, dans la mesure où la loi, le décret ou l'ordonnance l'autorise;
- c) rationalisant la gestion communale des registres de la population;
- d) simplifiant certaines formalités administratives exigées des citoyens.

Réceptacle de l'identité électronique des citoyens, le Registre national doit pouvoir développer une gestion efficace, efficiente et transparente des données d'identification dont il est le dépositaire dans le respect de la vie privée des personnes.

Le Registre national poursuivra en 2010 les initiatives prises et les projets initiés en 2009 afin:

- d'assurer le recueil et la mise à disposition des données d'identification pertinentes, concernant un maximum de personnes résidant en Belgique, exactes et tenues à jour, disponibles 24h sur 24 et 7 jours sur 7, par le canal d'un système accessible et convivial;
- d'assurer l'harmonisation des instruments d'identification aussi au niveau européen;
- de garantir un maximum de transparence, pour le citoyen, en ce qui concerne l'utilisation des données et d'associer davantage encore celui-ci à la gestion de celles-ci;
- de mettre en place les outils et structures permettant de prévenir et de lutter contre la fraude à l'identité.

L'avant-projet de loi établi en 2009 en vue de renforcer le rôle du Registre national en tant que source primaire et authentique des données d'identification et d'intermédiaire privilégié en ce qui concerne l'échange de ces données, et sa participation à la simplification administrative, a été adapté et complété en concertation avec l'Agence pour la Simplification administrative. Cet avant-projet pourrait être soumis au

jaar 2009 voorgelegd worden aan de Ministerraad en begin 2010 neergelegd worden bij het Parlement.

De bijkomende bepalingen in het voormelde voorontwerp van wet dat de evolutie van het Rijksregister bevestigt, zullen het mogelijk maken om de volledigheid van het Rijksregister te verzekeren; dit niet enkel wat betreft de personen die erin zijn opgenomen (*rationae personae*), maar ook wat de identificatiegegevens betreft die gebonden zijn aan deze referentie-identiteit. Deze volledigheid zal verkregen worden door gegevens op te nemen die vermeld staan in de akten van de burgerlijke stand en die momenteel niet opgenomen zijn in het Rijksregister.

Om een correcte en betrouwbare referentie-identiteit te verzekeren, en om de identiteitsfraude tegen te gaan, is het noodzakelijk om eenduidige normen vast te leggen voor de identificatie van de personen, die toegepast kunnen worden door alle betrokken actoren. In 2009 werd een werkgroep gevormd met als doel de processen te verbeteren voor de registratie, de controle en de authenticatie van de identiteit van de vreemdelingen en aldus het gebruik van meerdere identiteiten te voorkomen en de correcte identiteit vast te stellen.

Als beheerder van de referentie-identiteiten speelt het Rijksregister hierin een centrale rol.

De informatiegegevens in het Rijksregister moeten betrouwbaar zijn en bijgewerkt worden. De regionale afgevaardigden van het Rijksregister hebben als permanente opdracht na te gaan of de termijnen voor de opneming van de informatiegegevens door de gemeenten (SLA) gerespecteerd worden. Het voormelde voorontwerp van wet bepaalt dat de Koning de termijnen vastlegt waarbinnen de informatiegegevens opgenomen moeten worden in de bevolkingsregisters en dat indien deze termijnen niet nageleefd worden, de Koning een commissaris kan aanwijzen die zich ter plaatse moet begeven om, op kosten van de gemeente die tekortschiet, de informatiegegevens waar het om gaat, op te nemen. Er wordt voorzien in een gelijkaardige bepaling (registratie van ambtswege) in het geval van niet-naleving van de termijnen voor de opneming van de informatiegegevens in het Rijksregister.

Om de opneming van informatiegegevens zoals de geboorte, het overlijden en de verandering van de burgerlijke staat te versnellen en te vereenvoudigen, moet men bovendien gaan naar een opneming bij de bron, d.w.z. door de gemeente van de gebeurtenis. Het voormelde voorontwerp van wet bevat bepalingen in die zin.

Om de haalbaarheid en de doeltreffendheid van dit nieuwe schema voor de opneming en uitwisseling van de gegevens van de burgerlijke stand te kunnen evalueren, heeft het Rijksregister in 2009 een pilootproject opgestart in enkele gemeenten. Het berust op het gebruik van lokale software inzake geïntegreerd beheer bevolking-burgerlijke stand. Het is een eerste stap, die kadert in het globale project ter modernisering van de burgerlijke stand. Dit project wordt gevoerd in overleg met de Dienst Administratieve Vereenvoudiging, de FOD Justitie en de Algemene Directie Instellingen en Bevolking.

De betrouwbaarheid van de identificatiegegevens moet ook gecontroleerd worden op het niveau van de afgeleide databanken die beheerd worden door andere administraties.

Conseil des ministres avant la fin de l'année 2009 et déposé au Parlement début 2010.

Les dispositions complémentaires prévues dans l'avant-projet de loi consacrant l'évolution du Registre national, dont mention ci-avant, permettront d'assurer le caractère exhaustif du Registre national, non seulement en ce qui concerne les personnes qui y sont enregistrées (*rationae personae*) mais aussi en ce qui concerne les données d'identification liées à cette identité électronique de référence, via l'enregistrement des données enregistrées dans les actes d'état civil qui ne sont pas actuellement repris dans ledit registre.

Pour assurer une identité de référence exacte et fiable et pour lutter contre la fraude à l'identité, il est impératif de fixer des normes univoques d'identification des personnes, applicables par tous les acteurs concernés. Un groupe de travail a été constitué en 2009, avec pour objectif l'optimisation des processus d'enregistrement, de vérification et d'authentification de l'identité des étrangers afin de prévenir l'utilisation de plusieurs identités et de déterminer l'identité correcte.

Le Registre national en tant que gestionnaire des identités de référence joue un rôle central à ce niveau.

Les informations enregistrées au Registre national doivent être fiables et tenues à jour. Le contrôle du respect des délais d'enregistrement des informations par les communes (SLA) est un processus permanent mis en œuvre par les délégués régionaux du Registre national. L'avant-projet de loi susvisé prévoit que le Roi fixe les délais d'enregistrement dans lesquels les informations doivent être enregistrées dans les registres de population et qu'en cas de non-respect de ces délais, le Roi peut désigner un commissaire chargé de procéder sur place, aux frais de la commune en défaut, à l'enregistrement des informations en cause. Une disposition similaire (enregistrement d'office) est prévue en cas de non-respect des délais d'enregistrement des informations au Registre national.

Par ailleurs, afin d'accélérer et de simplifier l'enregistrement des informations telles que la naissance, le décès et la modification de l'état civil, il convient d'évoluer vers un enregistrement à la source, c'est-à-dire par la commune de l'événement. L'avant-projet de loi précité contient des dispositions en ce sens.

Afin de pouvoir évaluer la faisabilité et l'efficacité de ce nouveau schéma d'enregistrement et d'échange des données d'état civil, le Registre national a mis en œuvre, en 2009, un projet pilote limité à quelques communes, reposant sur l'utilisation de logiciels locaux de gestion intégrée population-état civil. Il s'agit d'une première étape appelée à s'inscrire dans le projet global de modernisation de l'état civil mené en concertation entre l'Agence pour la Simplification Administrative, le SPF Justice et la Direction générale Institutions et Population.

La fiabilité des données d'identification doit aussi être contrôlée au niveau des bases de données dérivées gérées par d'autres administrations.

In 2009 werden synchronisaties opgestart tussen het Rijksregister en de databanken (lokale bevolkingsbestanden, databanken van de Dienst Vreemdelingenzaken, bestand ORGADON beheerd door de FOD Volksgezondheid,...) en deze zullen verder gezet worden in 2010.

Om een permanente toegang tot de informatiegegevens te verzekeren, werd in 2009 als oefening overgeschakeld naar het back-upcentrum. Deze oefening, die jaarlijks uitgevoerd wordt, kadert in het continuïteitsplan, dat een luik bevat betreffende de processen voor opslag en herstel van de gegevens. In de toekomst zal er een bijkomende controle door nalezen van opgeslagen gegevens in deze processen geïntegreerd worden, zodat een volledige beheersing gegarandeerd is.

Aan de gebruikers van het Rijksregister kan een toegang aangeboden worden langs een gebruiksvriendelijk kanaal, via het TCP/IP-protocol. Het plan om de gemeenten en andere gebruikers te laten overschakelen naar dit nieuwe communicatiekanaal, zal uitgevoerd worden in de periode van 1 juli 2009 tot 1 juli 2010, waarbij de uiterste datum voor de uitvoering is vastgelegd op 1 december 2012.

De regionale afgevaardigden van het Rijksregister zijn er mee belast de overschakeling van de gemeenten ter plaatse te begeleiden en op te volgen.

Tot slot kan de burger zich sinds enkele jaren, dankzij de toepassing "mijn dossier", online authenticeren met zijn identiteitskaart, om zo zijn gegevens in het Rijksregister en het gebruik hiervan te controleren. Er loopt een project dat het moet mogelijk maken om via dezelfde toepassing een verklaring van verandering van woonplaats in te geven. Deze zou dan automatisch doorgegeven worden aan de gemeente. Dit project past in de doelstelling om de burger te beschouwen als een partner, niet enkel op het niveau van de controle en het gebruik van zijn gegevens maar eveneens bij het beheer ervan.

De referentie-identiteit moet betrouwbaar en goed beveiligd zijn door de kwaliteit van het identiteitsdocument en van de certificaten, alsook door de veiligheid en de kwaliteit van de maak- en uitreikingprocessen. Identiteitsfraude wordt voorkomen door de transparantie over de status van het identiteitsdocument, zijn certificaten en de afgeleide documenten. In geval van identiteitsfraude is er een aangifteplicht en een begeleidingsproces voor het herstel van de correcte identiteit.

In dat kader werden de toepassingen CHECK DOC en DOC STOP in dienst gesteld.

Met de toepassing CHECK DOC kan iedereen, via het internet, de geldigheid van een Belgisch identiteitsdocument controleren (www.checkdoc.be).

Burgers die het slachtoffer zijn van verlies of diefstal van een Belgisch identiteitsdocument kunnen hiervan aangifte doen via het gratis telefoonnummer 0800 2123 2123 van de dienst DOC STOP. De dienst is 24/24 uur en 7/7 dagen bereikbaar. De oproeper wordt geïdentificeerd en de documenten worden geblokkeerd. De persoon die aangifte deed ontvangt een brief als bewijs daarvan. Daar de documenten via CHECK DOC als geseind gemeld worden voorkomt men

Des opérations de synchronisation entre le Registre national et les bases de données (fichiers locaux de population, base de données de l'Office des étrangers, fichier d'ORGADON géré par le SPF Santé publique...) ont été entreprises en 2009 et se poursuivront en 2010.

Enfin, afin d'assurer la disponibilité permanente de l'accès aux informations, un exercice de basculement sur le centre de back-up a été organisé en 2009. Cet exercice effectué annuellement s'inscrit dans le plan de continuité qui comprend un volet relatif aux processus de sauvegarde et de restauration, processus qui intégreront à l'avenir une démarche de test de relecture des sauvegardes afin d'en garantir la maîtrise complète.

Un accès par un canal convivial via le protocole TCP/IP peut être offert aux utilisateurs du Registre national. Le plan de basculement des communes et des autres utilisateurs vers ce nouveau canal de communication sera mis en exécution durant la période du 1^{er} juillet 2009 au 1^{er} juillet 2010 ; la date ultime d'exécution de ce plan étant fixée au 1^{er} décembre 2012.

Les délégués régionaux du Registre national sont chargés d'accompagner et de suivre sur place le basculement des communes.

Enfin, depuis quelques années, grâce à l'application "mon-dossier"; le citoyen peut contrôler en ligne en s'authentifiant à l'aide de sa carte d'identité, ses données enregistrées au Registre national ainsi que l'utilisation de celle-ci. Un projet est actuellement en cours afin de permettre d'introduire via la même application, sa déclaration de changement d'adresse ; celle-ci étant automatiquement communiquée à la commune. Ce projet cadre avec l'objectif visant à considérer le citoyen comme un partenaire non seulement au niveau du contrôle de ses données et de leur utilisation mais également un partenaire dans la gestion de celles-ci.

L'identité de référence doit être fiable et bien sécurisée grâce à la qualité du document d'identité et ses certificats, ainsi que grâce à la sécurité et à la qualité des processus de fabrication et de délivrance. De même, la fraude à l'identité doit être combattue. La fraude à l'identité est évitée grâce à la transparence quant au statut du document d'identité et de ses certificats ainsi que des documents dérivés. En cas de fraude à l'identité, il y a une obligation de déclaration et un processus d'accompagnement pour le rétablissement de l'identité correcte.

Dans ce cadre, les applications CHECK DOC et DOC STOP ont été mises en service.

Grâce à l'application CHEKDOC, tout le monde peut vérifier, via Internet, la validité d'un document d'identité belge (www.checkdoc.be).

Le citoyen victime de vol ou de perte d'un document d'identité belge peut en faire immédiatement la déclaration en appelant le numéro gratuit 0800 2123 2123 du service DOC STOP. Le service est contactable 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7. L'appelant est identifié et les documents sont bloqués. La personne ayant fait la déclaration reçoit un courrier attestant celle-ci. Les documents étant signalés, on évite l'utilisation frauduleuse et ils n'ont aucune valeur au sein du

frauduleus gebruik en hebben ze geen enkele waarde meer in het circuit van heling en handel in gestolen documenten. Daardoor zal de criminele vraag naar gestolen documenten afnemen.

Inzake bevolking, vervolgt de directie van de Bevolking, van de Verkiezingen en van de Identiteitskaarten de uitvoering van de opdrachten die haar krachtens de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters en de identiteitskaarten zijn opgedragen, door zich resoluut in te schrijven in het proces van de invoering van het elektronisch bestuur en van de administratieve vereenvoudiging, met steeds voor ogen de kwaliteit van de dienstverlening tot op lokaal niveau, de noodzakelijke democratische transparantie en de bescherming van de rechten van de burgers.

— Bijzondere aandacht wordt geschonken aan de leesbaarheid van de onderrichtingen en van de ministeriële omzendbrieven ter attentie van de gemeentelijke overheden met betrekking tot het bijhouden van de bevolkingsregisters en van het wachtregister van de kandidaat-vluchtelingen; deze worden verspreid op verschillende dragers (papier, CD-ROM) en kunnen eveneens geraadpleegd worden op de web site van de directie.

— Het toezicht op het bijhouden van de bevolkingsregisters wordt toegespitst op de kwaliteit van de ingevoerde gegevens en op de registratietermijnen. De inspecties van de bevolkingsregisters worden talrijker en worden uitgevoerd op basis van statistische gegevens waardoor beter de overschrijdingen van de door de reglementering voorgeschreven termijnen kunnen geïdentificeerd worden en de maatregelen getroffen kunnen worden om hieraan te verhelpen.

— De aanwending van elektronische transmissie, tussen gemeenten, van gegevens inzake bevolking en burgerlijke stand, in gestandaardiseerd formaat (XML) beoogt een versnelling en een vereenvoudiging van de gegevensuitwisseling.

De verspreiding van meer duidelijke onderrichtingen ten behoeve van de gemeentelijke overheden inzake de inschrijving van minderjarigen, van personen die in rusthuizen verblijven of van gedetineerden zal van aard zijn om het aantal klachten inzake verblijfplaats, die hun oorsprong vinden in een slecht begrip van de toepasselijke reglementering, te verminderen.

De nadruk wordt eveneens gelegd op de snelheid van het onderzoek en van de opstelling van de beslissingen tot regeling van betwistingen inzake de verblijfplaats, op het niveau van de gewestelijke inspectiediensten enerzijds en van de centrale diensten anderzijds.

Inzake de aflevering van identiteitskaarten: dezelfde directie is belast met de uitvoering en de opvolging van het project dat de veralgemeende invoering van de elektronische identiteitskaart beoogt.

Voor het beheer van de identiteitskaarten is in uitvoering van artikel 92 van de programmawet van 9 juli 2004 een Staatsdienst met afzonderlijk beheer opgericht.

De uitrol van de eID loopt op zijn einde: 8 160 934 Belgen beschikken over een eID (toestand op 4 juli 2009), wat neerkomt op een penetratiegraad van 99,5%. De burgers, die nog geen gevolg gegeven hebben aan de oproeping om hun

circuit de recel et de trafic de documents volés; ce qui réduit la demande criminelle de documents volés.

En matière de population, la direction de la Population, des Élections et des Cartes d'identité poursuit l'exécution des missions qui lui sont confiées en exécution de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population et aux cartes d'identité en s'inscrivant résolument dans le processus de mise en oeuvre de l'administration électronique, et de la simplification administrative tout en veillant à la qualité du service rendu jusqu'au niveau local, à la nécessaire transparence démocratique et à la protection des droits des citoyens.

— Une attention particulière est réservée à la lisibilité des instructions et circulaires ministérielles relatives à la tenue des registres de population et du registre d'attente des candidats-réfugiés à l'attention des autorités communales qui sont diffusées sur différents supports (papier, CD-ROM) ainsi que sur le site web de la direction.

— Le contrôle de la tenue des registres de population est centré sur la qualité des données introduites et des délais d'enregistrement. Les inspections des registres de la population sont plus fréquentes et sont effectuées sur base de données statistiques permettant de mieux cerner les dépassements des délais imposés par la réglementation et de prendre les dispositions afin qu'il y soit remédié.

— La mise en oeuvre de la transmission électronique, entre communes, des informations de population et d'état civil, sous format standardisé (XML), vise à accélérer et à simplifier l'échange des informations.

La diffusion d'instructions plus claires à l'attention des autorités communales en matière d'inscription des mineurs, des personnes résidant dans des homes ou des détenus sera de nature à diminuer le nombre de plaintes en matière de résidence trouvant leur origine dans une mauvaise compréhension de la réglementation applicable.

L'accent est également mis sur la célérité de l'enquête et de l'élaboration des décisions de règlement des litiges en matière de résidence au niveau des services régionaux d'inspection d'une part et des services centraux d'autre part.

En matière de délivrance de cartes d'identité, la même direction est chargée de l'exécution et du suivi du projet visant à l'introduction généralisée de la carte d'identité électronique.

En vue de la gestion des cartes d'identité, il a été créé en exécution de l'article 92 de la loi-programme du 9 juillet 2004 un Service de l'État à gestion séparée.

La délivrance de la carte d'identité électronique touche à sa fin: 8 160 934 Belges sont déjà titulaires d'une eID (situation au 4 juillet 2009), ce qui équivaut à un degré de pénétration de 99,5%. Seuls les citoyens qui n'ont pas encore donné

kaart te komen vervangen zullen vóór het verstrijken van de geldigheidsdatum aangemoedigd worden dit alsnog te doen. Ondertussen is gestart met de hernieuwing van de eID.

In 2010 zal de geldigheidsduur van de elektronische identiteitskaarten verlengd worden van 5 tot 10 jaar.

De veralgemeende aflevering van het elektronisch identiteitsdocument voor kinderen onder de 12 jaar is, na een pilootproject in 6 gemeenten en goedkeuring van de Ministerraad, van start gegaan in juni 2009. Sedert 1 oktober 2009 reiken alle gemeenten de Kids-ID uit.

Eind juli waren 467 520 vreemdelingen in België in het bezit van hun elektronische verblijfstitel. Aan dit ritme zal de oorspronkelijk geraamde periode van 3 jaar voor de uitrol verkort kunnen worden tot 2 jaar.

Heel wat technisch onderzoek is uitgevoerd naar de mogelijkheid van het gebruik de elektronische identiteitskaart voor de controle van de verzekerbaarheidstoestand van een persoon in de authentieke gegevensbanken van de ziekenfondsen. In dit kader zou het INSZ (identificatienummer van de sociale zekerheid) opgenomen worden op de elektronische identiteitskaart en de Kids-ID door middel van een barcode. Voor personen die beschikken over een elektronische identiteitskaart of een kids-ID zou dan geen SIS-kaart meer uitgereikt moeten worden.

Op 4 juni 2009 werd in Rijsel de eerste eID uitgereikt aan Belgen die in het buitenland verblijven. De processen voor de uitreiking werden opgesteld in samenwerking met de FOD Buitenlandse Zaken en worden verder uitgewerkt. Vanaf oktober 2009 worden de Belgische diplomatieke en consulaire posten in Europa uitgerust met de infrastructuur om elektronische identiteitsbewijzen uit te reiken. Dit vertegenwoordigt 85% van de bewijzen die de FOD Buitenlandse Zaken aflevert. Mogelijks worden in 2010 de diplomatieke en consulaire posten buiten Europa eveneens uitgerust met de infrastructuur, zodat ook zij de elektronische identiteitsbewijzen kunnen afleveren.

Inzake verkiezingen, is dezelfde directie belast met:

- de toepassing van de kieswetgeving, de opmaak en de verspreiding op verschillende dragers (brochure, CD-ROM) en via de web site “verkiezingen”, van de ministeriële onderrichtingen bestemd voor de kiesbureaus, in uitvoering van de kiesreglementering;

- de aanpassing van voornoemde onderrichtingen en omzendbrieven overeenkomstig de wijzigingen aangebracht aan de kieswetgeving en de kiesreglementering;

- de uitvoering van de door de kieswetgevingen voorziene procedures vóór en na de verkiezingen, met inbegrip voor wat betreft de stemming van de Belgen in het buitenland;

- de organisatie van een informatiecampaagne ter intentie van de kiezers, de media en de politieke partijen;

- de voorbereiding van de volgende verkiezingen die met geautomatiseerde stelsystemen gebeuren, door in te staan

suite à la convocation les invitant à venir remplacer leur carte avant l'expiration de la date de validité, doivent encore être encouragés à le faire. Entre-temps, le renouvellement de la eID a commencé.

En 2010, la durée de validité des cartes d'identité électroniques sera prolongée de 5 à 10 ans.

La délivrance généralisée du document d'identité électronique pour enfants de moins de 12 ans a été lancée en juin 2009, après un projet pilote dans 6 communes et l'approbation du Conseil des ministres. Depuis le 1^{er} octobre 2009, toutes les communes délivrent la Kids-ID.

Fin juillet, 467 520 étrangers en Belgique étaient déjà en possession de leur titre de séjour électronique. À ce rythme, la période de délivrance initialement estimée à 3 ans sera raccourcie à 2 ans.

De très nombreuses recherches techniques ont été effectuées quant aux possibilités d'utilisation de la carte d'identité électronique pour vérifier la situation d'assurabilité dans les banques de données authentiques des mutualités. Dans ce cadre, le NISS (numéro d'identification de la sécurité sociale) serait repris sur la carte d'identité électronique et la Kids-ID sous la forme d'un code-barres. Pour les personnes titulaires d'une carte d'identité électronique ou d'une Kids-ID, il ne faudrait plus délivrer de carte SIS.

Le 4 juin 2009, la première carte d'identité électronique pour les Belges résidant à l'étranger a été délivrée à Lille. Les processus de délivrance ont été adoptés en collaboration avec le SPF Affaires étrangères et sont actuellement développés. À partir du mois d'octobre 2009, les postes diplomatiques et consulaires belges en Europe seront équipés de l'infrastructure permettant de délivrer des documents d'identité électroniques, ce qui correspond à 85% des cartes délivrées par le SPF Affaires étrangères. En 2010, les postes diplomatiques et consulaires en dehors de l'Europe seront probablement équipés de l'infrastructure permettant également de délivrer les documents d'identité électroniques.

En matière électorale, la même direction est chargée de:

- l'application de la législation électorale, de l'élaboration et de la diffusion sur différents supports (écrit, CD-ROM) et via le site web «élections», des instructions ministérielles établies en exécution de la réglementation électorale destinées aux bureaux électoraux;

- l'adaptation des instructions et circulaires précitées conformément aux modifications apportées à la législation et à la réglementation électorales;

- la mise en oeuvre des procédures prévues par la législation électorale avant et après l'élection, y compris en ce qui concerne le vote des Belges résidant à l'étranger;

- l'organisation d'une campagne d'information à l'attention des électeurs, des médias et des partis politiques;

- la préparation des prochaines élections à l'aide de systèmes de vote automatisé en assurant le suivi du contrôle

voor de opvolging van de controle van de in de gemeenten opgestelde apparatuur en voor het testen van de goede werking van de basissoftware;

— de aanmaak van de informatiedragers bestemd voor de stem- en totalisatiebureaus;

— de inzameling van de officiële resultaten van de stempopneming gedurende de nacht van de verkiezingen met inzet van elektronische procedures met het oog op de optimalisatie van de verzending van de informatie;

— de verspreiding, via een web site “groot publiek”, van de uitslagen naar de media, de politieke partijen en de burgers toe;

— de publicatie, binnen de kortst mogelijke termijnen, van de officiële verkiezingsuitslagen onder vorm van brochures, CD-ROM en via web site.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cf. de hierna volgende basisallocaties.

De basisallocaties 12.46, 74.02, 74.07 en 12.26 zijn opgeheven. De uitgaven die er het voorwerp van uitmaakten worden thans gedragen door de Staatsdienst met afzonderlijk beheer belast met het beheer van de identiteitskaarten.

BA 13 51 94 1200 25 (Beg OA AP BA) — Verkiezingsuitgaven

(cf. art. 2-13-2 van de Algemene uitgavenbegroting)

Vastleggings-en vereffeningskredieten

(in duizend euro)

2008	2009	2010	2011	2012	2013
209	9 450	127	9 800	300	300

Verklarende nota

In principe worden er in 2010 geen verkiezingen georganiseerd. Vervroegde federale wetgevende verkiezingen behoren steeds tot de mogelijkheid. In dat geval dient in het nodige krediet te worden voorzien via Ministerraadsbeslissing op basis van artikel 44 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit.

Het in 2010 ingeschreven krediet is bestemd voor het dekken van volgende uitgaven:

— 100 000 EUR voor eventuele aanpassingen van de geautomatiseerde stemsoftware (de contracten voor de huidige systemen werden verlengd voor de verkiezingen van 7 juni 2009; een eventueel gebruik van deze systemen bij vervroegde federale verkiezingen is niet uit te sluiten in afwachting van de ingebruikname van de nieuwe systemen);

du matériel installé dans les communes et en testant le bon fonctionnement du logiciel de base;

— l'établissement des supports de mémoire destinés aux bureaux de vote et de totalisation;

— la collecte des résultats officiels du dépouillement des votes durant la nuit des élections en mettant en oeuvre des procédures électroniques de nature à optimiser la transmission des informations;

— la diffusion, via un site web «grand public», des résultats à l'attention des médias, des partis politiques et des citoyens;

— la publication, dans les meilleurs délais, des résultats officiels de l'élection sous forme de brochures, de CD-ROM ainsi que sur le site web.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

Les allocations de base 12.46, 74.02, 74.07 et 12.26 sont abrogés. Les dépenses qui en faisaient l'objet sont prises en charge par le Service de l'État à gestion séparée chargé de la gestion des cartes d'identité.

AB 13 51 94 1200 25 (Bud DO PA AB) — Dépenses électorales

(cf art. 2-13-2 du Budget général des dépenses)

Crédits d'engagement et de liquidation

(en milliers d'euros)

2008	2009	2010	2011	2012	2013
209	9 450	127	9 800	300	300

Note explicative

En principe il n'y a pas d'organisation d'élections en 2010. Des élections législatives fédérales anticipées sont toujours possibles. Dans ce cas, le crédit nécessaire doit être prévu par la voie d'une décision du Conseil des ministres sur base de l'article 44 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État.

Le crédit inscrit en 2010 est destiné à couvrir les dépenses suivantes:

— 100 000 EUR pour d'éventuelles adaptations du logiciel de vote automatisé (les contrats relatifs aux systèmes actuels ont été prolongés pour les élections du 7 juin 2009; une utilisation éventuelle de ces systèmes en cas d'élections fédérales anticipées n'est pas à exclure dans l'attente de la mise en oeuvre des nouveaux systèmes);

— 27 000 EUR voor de huur van opslagruimte voor de stocage van het stempapier.

BA 13 51 94 7400 08 (Beg OA AP BA) — Uitgaven betreffende alle verrichtingen in verband met de invoering van een geautomatiseerd stemsysteem

(in duizend euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	0	2 500	0	0	0
c	0	2 500	0	0	0	0

Verklarende nota

De procedure van de overheidsopdracht voor de ontwikkeling van een nieuw elektronisch stemsysteem, die gelanceerd werd in september 2008, wordt verdergezet overeenkomstig de wil uitgedrukt door het federaal Parlement in de resoluties van 10 en 18 juli 2008 en de beslissing van de Ministerraad van 25 juli 2008.

Na de onderhandelingsprocedure en de analyse van de finale offertes, zal een firma gekozen worden om een prototype te ontwikkelen van een nieuw elektronisch stemsysteem, dat sterk zal lijken op het vorige, maar hier en daar verbeterd zal zijn. De verbeteringen zullen ingegeven zijn door een studie die in januari 2008 werd afgeleverd door een universitaire consortium. Deze studie voorziet onder andere in de afgifte van een "papertrail" aan de kiezer. Dit is een papieren strookje, dat leesbaar en elektronisch, door middel van een barcode, de stem(men) weergeeft die de kiezer heeft uitgebracht.

Het prototype zal uitgetest worden door een erkend adviesorgaan en vergezeld worden door een haalbaarheidsstudie en een studie over de milieu-effecten.

Op basis van een positieve evaluatie van het prototype, zal in 2010 het nieuwe systeem uitgetest moeten worden op een evenredig aantal gebruikers in drie gemiddelde kieskantons. De resultaten van deze test zullen voorgelegd worden aan het federaal Parlement. Als de beslissing wordt genomen, zal het nieuwe elektronische stemsysteem kunnen worden voorgesteld aan de verschillende Belgische gemeenten met het oog op de organisatie van de federale verkiezingen in juni 2011.

BA 13 51 95 4100 01 (Beg OA AP BA) — Dotatie naar de Staatsdienst met afzonderlijk beheer belast met het beheer van de identiteitskaarten

Vastleggings-en vereffeningskredieten

(in duizend euro)

2008	2009	2010	2011	2012	2013
12 981	7 213	6 999	6 999	6 999	6 999

— 27 000 EUR pour le loyer de l'entrepôt de stockage du papier électoral.

AB 13 51 94 7400 08 (Bud DO PA AB) — Dépenses relatives à toutes les opérations concernant la mise en place d'un système de vote automatisé

(en milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	0	2 500	0	0	0
c	0	2 500	0	0	0	0

Note explicative

La procédure de marché public relative au développement d'un nouveau système de vote électronique lancée en septembre 2008 se poursuit conformément à la volonté exprimée par le Parlement fédéral dans ses résolutions des 10 et 18 juillet 2008 et la Décision du Conseil des ministres du 25 juillet 2008.

Après la procédure de négociations et l'analyse des offres finales, une firme sera choisie pour développer un prototype du nouveau système de vote électronique qui ressemblera fortement au précédent mais sera amélioré ici et là. Les améliorations seront suggérées par une étude d'un consortium universitaire remise en janvier 2008 qui prévoit un système délivrant à l'électeur un bulletin papier reprenant en clair et de manière électronique, au moyen d'un code-barres, les votes qu'il aura émis.

Ce prototype sera testé par un organisme d'avis agréé et devra être accompagné d'une étude de faisabilité et d'une étude d'impact environnemental.

Sur base de l'évaluation positive du prototype, devra être organisée durant l'année 2010 une expérimentation du nouveau système sur un nombre concluant d'utilisateurs équivalent à trois cantons électoraux moyens. Les résultats de cette expérimentation seront soumis au Parlement fédéral et si la décision est prise, le nouveau système de vote électronique pourra être proposé aux différentes communes de Belgique en vue de l'organisation des élections de juin 2011 pour le Parlement fédéral.

AB 13 51 95 4100 01 (Bud DO PA AB) — Dotation au Service de l'État à gestion séparée chargé de la Gestion des cartes d'identité

Crédits d'engagement et de liquidation

(en milliers d'euros)

2008	2009	2010	2011	2012	2013
12 981	7 213	6 999	6 999	6 999	6 999

Verklarende nota

Het krediet van deze basisallocatie is bestemd om de werking van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer belast met het beheer van de identiteitskaarten te financieren.

Note explicative

Le crédit de cette allocation de base est destiné à financer le fonctionnement du Service de l'État à gestion séparée chargé de la gestion des cartes d'identité.

ORGANISATIEAFDELING 54 – **ALGEMENE DIRECTIE
VAN DE CIVIELE VEILIGHEID**

ORGANOGRAM VAN DE CIVIELE VEILIGHEID:

CENTRALE ADMINISTRATIE

I. DIRECTIE VAN DE OPERATIES

1.1. *Coördinatie van de openbare hulpdiensten*

1.2. *Synergieën tussen de Civiele Bescherming en de openbare brandweerdiensten*

Disciplines 1 & 4 van de noodplanning

1.2.1. *Directie van de operationele eenheden van de Civiele Bescherming*

— Werking - beheer

— Voorbereiding van de investeringsprogramma's

— Interventies — operaties

1.2.2. *Gespecialiseerde opdrachten*

— Duikoperaties, hondenbrigades, USAR, GRIMP,...

— Samenwerking met het Gerecht en de Politie

1.2.3. *Internationale interventies*

— Relaties met EU (Mechanisme), NATO, VN

— Opvolging van de verschillende bilaterale en multilaterale verdragen

— Deelname in het kader van B-FAST en DICA-DIR

II. DIRECTIE MATERIEEL & NIEUWE
TECHNOLOGIEËN

AANKOPEN EN ONDERHOUD

1. TECHNISCHE AFDELING

— Aankoopcommissies

— Technische specificaties

— Analyse van de offertes

— Voorstel tot gunning van overheidsopdrachten

— Oplevering van het materieel

— Evaluatie

2. ADMINISTRATIEVE AFDELING

— Investeringsprogramma's voor de brandweerdiensten

DIVISION ORGANIQUE 54 – **DIRECTION GÉNÉRALE
DE LA SÉCURITÉ CIVILE**

ORGANIGRAMME DE LA SÉCURITÉ CIVILE:

ADMINISTRATION CENTRALE

I. DIRECTION DES OPÉRATIONS

1.1. *Coordination des services publics de secours*

1.2. *Synergies entre la Protection civile et les services publics d'incendie*

Disciplines 1 & 4 de la planification d'urgence

1.2.1. *Direction des unités opérationnelles de la Protection civile*

— Fonctionnement - gestion

— Préparation des programmes d'investissement

— Interventions — opérations

1.2.2. *Missions spécialisées*

— Opérations de plongée, brigades canines, USAR, GRIMP,...

— Collaboration avec la Justice et la Police

1.2.3. *Interventions internationales*

— Relations avec UE (Mécanisme), OTAN, ONU

— Suivi des différents traités bilatéraux et multilatéraux

— Participation dans le cadre de B-FAST et du DICA-DIR

II. DIRECTION DU MATÉRIEL & DES NOUVELLES
TECHNOLOGIES

ACHATS ET MAINTENANCE

1. DIVISION TECHNIQUE

— Commissions d'achat

— Spécifications techniques

— Analyse des offres

— Proposition d'attribution de marchés publics

— Réception du matériel

— Évaluation

2. DIVISION ADMINISTRATIVE

— Programmes d'investissement pour les services d'incendie

- Lastenboeken en prijsaanvragen
- Bestelbons
- Leveringen
- Dienst na verkoop
- Opvolging en uitvoering van het investeringsprogramma
- Borgstellingen
- Opstellen van het dossier inzake gunning van de overheidsopdrachten

Radio- en telecommunicatie

- Technische opvolging van de 100-centra
- Invoering ASTRID voor de civiele veiligheid (CAD, toestellen, Fleetmapping, nummeringsplan, ...)
- Opstellen van de technische specificaties voor de informatica-uitrustingen en software (navigatiesysteem)
- Aankoop en onderhoud van de radiocommunicatiemiddelen voor de Civiele Bescherming
- Dossiers BIPT
- Project 112

III. KENNISCENTRUM (KCCE)

1. Informatie & documentatie

- Bibliotheek
- Databanken
- Verzamelen van de reglementering betreffende de brandweer en de Civiele Veiligheid

2. Onderzoek & ontwikkeling

- (BW en/of CB)
- opleidingsbeleid
- nieuwe opleidingen (programma's, specialisaties, ...)
- nieuwe opleidingsmiddelen (databanken, blended learning, ...)
- nieuwe structuren en opleidingsprogramma's (MPM Opleiding, ...)
- pedagogisch kader (opleiding instructeur, controle van de pedagogische kwaliteit, ...)
- nationale en internationale uitwisselingen (EVA, training coördinator EC, ...)

- Cahiers des charges et demandes de prix
- Bons de commande
- Livraisons
- Service après vente
- Suivi et exécution du programme d'investissement
- Cautionnements
- Établissement du dossier d'attribution des marchés publics

Radiocommunications et télécommunications

- Suivi technique des centres 100
- Introduction ASTRID pour la sécurité civile (CAD, appareils, Fleetmapping, plan de numérotation, ...)
- Établissement de spécifications techniques pour les équipements et logiciels informatiques (système de navigation)
- Achat et entretien des moyens de radiocommunication pour la Protection civile
- Dossiers IBPT
- Projet 112

III. CENTRE DE CONNAISSANCES (KCCE)

1. Information & documentation

- Bibliothèque
- Banques de données
- Recueil de la réglementation concernant les Services d'incendie et la Sécurité civile

2. Recherche & développement

- (SI et/ou PC)
- politique de formation
- nouvelles formations (programmes, spécialisations, ...)
- nouveaux moyens de formation (bases de données, blended learning, ...)
- nouvelles structures et nouveaux programmes de formation (MPM Formation, ...)
- cadre pédagogique (formation instructeur, contrôle de la qualité pédagogique, ...)
- échanges nationaux et internationaux (EVA, training coordinator CE, ...)

3. *Organisatie van de opleidingen*

- administratief
- operationeel

4. *Coördinatie & opvolging*

- raadgevende instanties voor de opleiding van het personeel van de brandweerdiensten
- raadgevende instantie voor de opleiding van het personeel van de C.B.

5. *Subsidies aan de brandweerscholen*

6. *Expertisenetwerk*

IV. DIRECTIE VAN HET PERSONEEL

1. *Personeelsbeheer*

- Administratief beheer van het statutair en contractueel personeel van de Algemene Directie en van de vrijwilligers van de Civiele Bescherming
- Personeelsplan
- Relaties met de syndicale organisaties
- Individuele opvolging van de operationele personeelsleden
- Ontwikkelcirkels

2. *Vorbereiding op het vlak van de loopbaan*

- Competentiemetingen en gecertificeerde opleidingen
- Vorbereiding op wervingsexamen, overgangsexamen en bevorderingsexamen
- Stage

3. *Welzijn op het werk*

- Toepassing op de Algemene Directie van de wetgeving met betrekking tot het welzijn en de te geven gevolgen

4. *Projecten inzake competentie*

- Onthaaltraject en reïntegratietraject van de medewerkers
- Competentiekadaster

V. JURIDISCHE DIRECTIE

- Uitwerken van de reglementering (wetten, koninklijke en ministeriële besluiten, omzendbrieven) met betrekking tot de Civiele Bescherming en de Brandweerdiensten

BEHEER VAN GESCHILLEN

- Juridische ondersteuning aan de andere directies, met name voor de overheidsopdrachten, interpretatie van reglementaire teksten, opstellen van technische teksten

3. *Organisation des formations*

- niveau administratif
- niveau opérationnel

4. *Coordination & suivi*

- instances consultatives pour la formation du personnel des services d'incendie
- instance consultative pour la formation du personnel de la P.C.

5. *Subventions aux Écoles du Feu*

6. *Réseau d'expertise*

IV. DIRECTION DU PERSONNEL

1. *Gestion du personnel*

- Gestion administrative du personnel statutaire et contractuel de la Direction générale et des volontaires de la Protection civile
- Plan du personnel
- Relations avec les organisations syndicales
- Suivi individuel des membres du personnel opérationnel
- Cercles de développement

2. *Préparation au niveau de la carrière*

- Mesures de compétences et formations certifiées
- Préparation aux examens de recrutement, d'avancement et de promotion
- Stage

3. *Bien-être au travail*

- Application à la Direction générale de la législation relative au bien-être et suite à y réserver

4. *Projets en matière de compétence*

- Procédure d'accueil et de réintégration des collaborateurs
- Cadastre des compétences

V. DIRECTION JURIDIQUE

- Élaboration de la réglementation (lois, arrêtés royaux et ministériels, circulaires) relative à la Protection civile et aux Services d'incendie

GESTION DES LITIGES

- Aide juridique aux autres directions, notamment pour les marchés publics, l'interprétation de textes réglementaires, l'établissement de textes techniques

Juridische adviezen met betrekking tot de hulpdiensten, aangevraagd door de provinciegouverneurs, de brandweerdiensten, de gemeenten, de leden van de hulpdiensten, particulieren, ...

Advies betreffende het specifiek administratief toezicht op de besluiten van de gemeenteraden betreffende de brandweerdiensten

Organisatie van het Raadgevend Comité voor de Brandweer dat advies uitbrengt met betrekking tot de algemene organisatie van de brandweerdiensten

Operationele Brandweerinspectie

VI. FINANCIËLE DIRECTIE

A. AFDELING VAN BOEKHOUDING EN BEGROTING

1. BEGROTING

OPMAAK EN CONTROLE

- Verzameling, analyse van de voorstellen en berekening;
- Voorbereiding van de definitieve bewijsstukken en opstellen van de begrotingsfiches;
- Aanpassing van de begrotingsfiches volgens de wijzigingen die geformuleerd werden tijdens de prebilaterale, bilaterale, postbilaterale vergaderingen en tijdens het conclaaf;
- Opmaak van het definitieve parlementaire begrotingsdocument en samenvoegen van de documenten na vertaling;
- Informatie en instructies aan de betrokken diensten.

OPVOLGING

- Dagelijkse controle van de uitgaven;
- Budgettaire follow-up van de kredieten;
- Controle van de situaties van de fondsen;
- Toewijzing van de inkomsten aan de verschillende bij elk fonds betrokken basisallocaties.

2. BOEKHOUDING

UITGAVEN (Personeel, werking, investeringen en subsidies)

- Voorbereiding van de vastleggingen;
- Uitvoering van de bestelbonnen;
- Behandeling van de facturen;
- Nakijken van de rekeningen van de operationele en administratieve diensten en monitoring.

Avis juridiques concernant les services de secours, demandés par les gouverneurs de province, les services d'incendie, les communes, les membres des services de secours, les particuliers, ...

Avis concernant la tutelle administrative spécifique sur les délibérations des conseils communaux relatives aux services d'incendie

Organisation du Comité consultatif de l'Incendie qui donne des avis sur l'organisation générale des services d'incendie

Inspection opérationnelle des services d'incendie

VI. DIRECTION FINANCIÈRE

A. DIVISION DE LA COMPTABILITÉ ET DU BUDGET

1. BUDGET

CONFECTION ET CONTRÔLE

- Recueil, analyse des propositions et calcul;
- Préparation des justificatifs définitifs et élaboration des fiches budgétaires;
- Adaptation des fiches budgétaires suivant les modifications survenues lors de la réunion pré bilatérale, bilatérale, post-bilatérale et du conclave;
- Élaboration du document budgétaire parlementaire définitif et collationnement des documents après traduction;
- Informations et instructions aux services concernés.

SUIVI

- Contrôle quotidien des dépenses;
- Suivi budgétaire des crédits;
- Contrôle des situations des fonds;
- Attribution des recettes aux différentes allocations de base concernées par chaque fonds.

2. COMPTABILITÉ

DÉPENSES (Personnel, fonctionnement, investissements et subventions)

- Préparation des engagements;
- Exécution des bons de commande;
- Traitement des factures;
- Vérification des comptes des services opérationnels et administratifs et monitoring.

INKOMSTEN

— Voorbereiding en verzending van de situaties van de inkomsten aan de FOD Financiën, opmaak van de definitieve rekeningen.

B. AFDELING VAN DE RECUPERATIES

Facturering van het vervoer per ambulance: beheer van de dossiers met het oog op de recuperatie van de kosten van de Civiele Bescherming;

Facturering van de te betalen interventies van de Civiele Bescherming: beheer van de dossiers met het oog op de recuperatie van de kosten van de Civiele Bescherming.

VI. DIRECTIE ONDERSTEUNING

1. SECRETARIAAT, COÖRDINATIE EN ONTWIKKELING VAN DE ORGANISATIE

- Coördinatie van de algemene beleidsnota
- Strategische en operationele plannen
- Managementinstrumenten
- Risicobeheersing
- Coördinatie van de projecten van de Algemene Directie
- Verbetering van de procedures
- Kennisbeheer
- Klachtenbeheer
- Secretariaat van de Algemene Directie
- Opvolging van de stafvergaderingen

2. LOGISTIEK

- Agendadienst
- Bestellingen van niet-specifieke goederen en diensten
- Beheer van de voorraden en van het patrimonium van de Algemene Directie
 - Reservering van de dienstwagens, van multimedia-materiaal
 - Beheer van de gebouwen
 - Organisatie van de evenementen van de Algemene Directie

3. INTERNE & EXTERNE COMMUNICATIE (EN RELATIES MET DE PERS)

4. ARCHIEVEN

RECETTES

— Préparation et envoi des situations des recettes au SPF Finances, élaboration des comptes définitifs.

B. DIVISION DE LA RÉCUPÉRATION

Facturation des transports en ambulance: gestion des dossiers en vue de la récupération des frais encourus par la Protection civile;

Facturation des interventions payantes de la Protection civile: gestion des dossiers en vue de la récupération des frais encourus par la Protection civile.

VI. DIRECTION APPUI

1. SECRÉTARIAT, COORDINATION ET DÉVELOPPEMENT DE L'ORGANISATION

- Coordination de la note de politique générale
- Plans stratégiques et opérationnels
- Outils de management
- Maîtrise des risques
- Coordination des projets de la Direction générale
- Amélioration des procédures
- Gestion des connaissances
- Gestion des plaintes
- Secrétariat de la Direction générale
- Suivi des réunions de staff

2. LOGISTIQUE

- Indicateur
- Commandes des biens et services non spécifiques
- Gestion des stocks et du patrimoine de la Direction générale
 - Réservation des voitures de services, de matériel multimédia
 - Gestion des bâtiments
 - Organisation des événements de la Direction générale

3. COMMUNICATION INTERNE & EXTERNE (ET RELATIONS AVEC LA PRESSE)

4. ARCHIVES

5. VERTALING

6. INTERNET, INTRANET, OPENBARE COMPUTER-
RUIMTES/ELEKTRONISCH WERKPLATFORM

VII. HERVORMING

**Effectieve instelling van de wet van 15 mei 2007 betref-
fende de hervorming van de Civiele Veiligheid**PROGRAMMA 0. — BESTAANSMIDDELEN-
PROGRAMMAACTIVITEIT 01. — **PERSONEELSUITGAVEN**

*BA 13 54 01 1100 06 (Beg OA AP BA) — vóór 2002:
54 10/1106 — Personeelsuitgaven voor de niet-volijds tewerk-
gestelde agenten van de Civiele Veiligheid (met inbegrip van
de retributies geheven door het Postchequeambt)*

(in duizenden euro)

kc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	617	787	787	787	787	787
c	617	787	787	787	787	787

54 01/1100 06

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de betaling van de prestaties van het niet-volijds tewerkgestelde personeel binnen de verschillende operationele eenheden van de Civiele Bescherming.

De schuldvorderingen van de vrijwillige personeelsleden worden viermaandelijks betaald.

Historiek:

(in kEUR)	Initieel	Budgettaire- bijblad	Budgetcon- trole	Aange- past
Krediet 2002	600	310		910
Krediet 2003	600	380		980
Krediet 2004	600		300	900
Krediet 2005	900			900
Krediet 2006	925		- 8 (index)	917
Krediet 2007	935			935
Krediet 2008	767			767
Krediet 2009	782			787

Behoeftte voor 2010 en de volgende jaren:

Het vastleggings- en vereffeningskrediet voor het jaar 2010 en de volgende jaren wordt gebracht op: **787 kEUR**

5. TRADUCTION

6. INTERNET, INTRANET, ESPACES INFORMATIQUES
PUBLICS/PLATE-FORME ÉLECTRONIQUE DE TRAVAIL

VII. RÉFORME

**Mise en place effective de la loi du 15 mai 2007 sur la
réforme de la Sécurité civile**PROGRAMME 0. — PROGRAMME DE
SUBSISTANCEACTIVITÉ 01. — **DÉPENSES DE PERSONNEL**

*AB 13 54 01 1100 06 (Bud DO PA AB) — avant 2002:
54 10/1106 — Dépenses de personnel pour les agents em-
ployés à temps réduit de la Sécurité civile (y compris les taxes
prélevées par l'Office des chèques postaux)*

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	617	787	787	787	787	787
c	617	787	787	787	787	787

54 01/1100 06

Note explicative

Ce crédit est destiné au paiement des prestations du personnel employé à temps réduit au sein des différentes unités opérationnelles de la Protection civile.

Les déclarations de créance des agents volontaires étant payées par quadrimestre.

Historique:

(en kEUR)	Initialement	Feuilleton budgétaire	Contrôle budgétaire	Ajusté
Crédit 2002	600	310		910
Crédit 2003	600	380		980
Crédit 2004	600		300	900
Crédit 2005	900			900
Crédit 2006	925		- 8 (index)	917
Crédit 2007	935			935
Crédit 2008	767			767
Crédit 2009	782			787

Besoin pour 2010 et années suivantes:

Le crédit en engagement et en liquidation pour l'année 2010 et suivantes est porté à: **787 kEUR**

ACTIVITEIT 02. — WERKINGSKOSTEN

BA 02/1200 01 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (met uitzondering, vanaf 2001, van de informatica-uitgaven)

BA	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten — deel van de Civiele Veiligheid				
54.02 1200.01.65					
Uitgaven in duizenden euro	Krediet gevraagd in duizenden euro				
2008	2009	2010	2011	2012	2013
2 090	2 132	1 960	1 960	1 960	1 960
2 090	2 132	1 960	1 960	1 960	1 960

54 02/1200 01

Verklarende nota

Basiskrediet:

Over het algemeen voorziet de BA 02/1200 01 de volgende uitgaven:

1. Uitgaven voor prestaties van derden:

a) De erelonen van de geneesheren voor het onderzoek van de lichamelijke geschiktheid van het personeel van de operationele diensten van de Civiele Veiligheid;

b) De vergoedingen voor de deskundigen belast met bijzondere opdrachten;

c) De vacatiegelden, vergoedingen en werkingskosten voor de Hoge Raad voor Beveiliging tegen Brand en Ontploffing;

d) De toelagen voor bijzondere prestaties geleverd door deskundigen ten behoeve van de brandweerdiensten;

e) De kosten voor proeven en studies in verband met brandweermaterieel.

2. Uitgaven betreffende de bezetting van de lokalen, zowel gedeeltelijk voor de Centrale Administratie als voor de operationele eenheden:

a) post, telefoon, aankoop van publicaties en bureaumaterieel;

b) andere kleine uitgaven.

3. Kledingstukken voor het operationele (statutair, contractueel en vrijwillig) personeel.

Hoge prestaties leverende veiligheidsuitrustingen moeten de veiligheid van het interveniërende personeel garanderen. Het is derhalve van belang dat dit personeel van de laatste geldende technologieën kan genieten.

ACTIVITÉ 02. — FRAIS DE FONCTIONNEMENT

AB 02/1200 01 — Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion, à partir de 2001, des dépenses informatiques)

AB	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)				
54.02 1200.01.65					
Dépenses en milliers d'euros	Crédit demandé en milliers d'euros				
2008	2009	2010	2011	2012	2013
2 090	2 132	1 960	1 960	1 960	1 960
2 090	2 132	1 960	1 960	1 960	1 960

54 02/1200 01

Note explicative

Crédit de base:

D'une manière générale, l'AB 02/120001 prévoit les dépenses suivantes:

1. Dépenses pour prestations de tiers:

a) Les honoraires des médecins résultant des examens d'aptitude physique imposés au personnel des services opérationnels de la Sécurité civile;

b) Les indemnités pour les experts chargés de missions particulières;

c) Les allocations de vacation, les indemnités et les frais de fonctionnement pour le Conseil supérieur de la Sécurité contre l'Incendie;

d) Les allocations pour prestations spéciales fournies par des experts au bénéfice des services d'incendie;

e) Les frais d'essais et d'études en rapport avec le matériel d'incendie.

2. Dépenses liées à l'occupation des locaux tant pour l'administration centrale que pour les unités opérationnelles:

a) courrier, téléphone, achat de publications et fournitures de bureau;

b) autres petites dépenses.

3. Vêtements pour le personnel opérationnel (statutaire, contractuel et volontaire).

Des équipements de sécurité performants doivent garantir la sécurité du personnel en intervention. Il importe dès lors que ce personnel puisse bénéficier des dernières technologies en vigueur.

4. Uitgaven voor het energieverbruik voor alle diensten van de Civiele Veiligheid, de centrale administratie en de operationele eenheden.

5. De reis- en verblijfskosten van het personeel, de terugbetaling van de kosten voor abonnementen, de vergoedingen voor werkelijk gemaakte kosten en voor opdrachten in het buitenland.

6. De reiskosten van de leden van het interprovinciaal consultatiecomité en de provinciale consultatiecomités van het niet-voltijds tewerkgesteld personeel van de Civiele Veiligheid. Zij hebben recht op een kilometercontingent dat berekend wordt overeenkomstig de algemene regels inzake reiskosten.

De voormelde uitgaven worden grotendeels gedekt door provisionele visa.

De uitgaven van deze basisallocatie worden eveneens gedekt door de fondsvoorschotten die toegekend worden aan de bijzondere rekenplichtigen van de centrale administratie.

Ten slotte maken bepaalde, grotere of ongewone, uitgaven het voorwerp uit van specifieke vastleggingen.

Het basiskrediet wordt bepaald op: 2 132 kEUR (aangepast krediet 2009)

Overdracht van kredieten aan de andere Afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken:

Ingevolge de herstructureringen die de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid de laatste tijd heeft ondergaan, vallen bepaalde zaken die zij vroeger beheerde definitief onder de verantwoordelijkheid van andere afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken.

Hieruit volgt dat de kredieten die hierop betrekking hebben eveneens moeten worden overgedragen aan de desbetreffende diensten teneinde hen de mogelijkheid te bieden om hun nieuwe opdrachten tot een goed einde te brengen. Het betreft voornamelijk overdrachten naar de volgende afdelingen:

Afdeling 40 - Logistiek en Coördinatie (werkingskosten voor 27 personen van de Directie Rampenschade en voor het Federaal Opleidingscentrum voor de hulpdiensten - Florival: + 119 kEUR

Afdeling 50 – Crisiscentrum (werkingskosten voor 7 personen van de Alarmdienst): + 8 kEUR

Afdeling 56 – Veiligheids- en Preventiebeleid (werkingskosten voor 11 personen van de Directie van Gebouwen en Brandpreventie): + 12 kEUR

Zijnde een totaal van **139 kEUR** af trekken van deze basisallocatie.

Besluit:

Behoeften voor 2010 aan vastleggingen en aan vereffeningen:

4. Dépenses pour la consommation d'énergie pour tous les services de la Sécurité civile, administration centrale et unités opérationnelles.

5. Les frais de déplacement et de séjour du personnel, le remboursement des frais d'abonnements, les indemnités pour les frais réellement exposés et pour les missions à l'étranger.

6. Les frais de déplacement des membres du comité de consultation interprovincial et des comités de concertation provinciaux du personnel employé à temps réduit à la Sécurité civile. Ils ont droit à un contingent kilométrique calculé conformément à la réglementation générale en matière de frais de parcours.

Les dépenses précitées sont en grande partie couvertes par des visas provisionnels.

Les dépenses de cette allocation de base sont également couvertes par les avances de fonds qui sont accordées au comptable extraordinaire de l'administration centrale.

Enfin, certaines dépenses, plus importantes ou inhabituelles, font l'objet d'engagements spécifiques.

Le crédit de base est arrêté à: 2 132 kEUR (crédit 2009 ajusté)

Transfert de crédits aux autres Divisions du SPF Intérieur:

Suite aux restructurations que la Direction générale de la Sécurité civile a subies ces derniers temps, certaines matières qu'elle gérât auparavant relèvent définitivement de la responsabilité d'autres divisions du SPF Intérieur.

Il s'en suit que les crédits y relatifs doivent également être transférés aux services concernés afin de leur permettre de mener à bien leurs nouvelles missions. Il s'agit principalement de transferts vers les divisions suivantes:

Division 40 - Logistique et Coordination (dépenses en fonctionnement pour 27 personnes de la Direction Calamités et pour le Centre fédéral de formation des services de secours-Florival: + 119 kEUR

Division 50 – Centre de crise (dépenses en fonctionnement pour 7 personnes du service Alerte): + 8 kEUR

Division 56 – Politique de Sécurité et de Prévention (dépenses en fonctionnement pour 11 personnes de la Direction de la Prévention incendie et des bâtiments): + 12 kEUR

Soit un total de **139 kEUR** à déduire de cette allocation de base.

Conclusion:

Besoin pour 2010 en engagement et en liquidation:

2 132 kEUR (aangepast krediet 2009) - 33 kEUR (vermindering van 1,6% om de inflatie van 2% te corrigeren) - 139 kEUR (Overdrachten) – **1 960 kEUR**

Voor 2011 en de volgende jaren:

Het vastleggings- en vereffeningskrediet moet worden behouden op **1 960 kEUR**.

BA 13 54 02 1200 04 (Beg OA AP BA) — Diverse werksuitgaven betreffende de informatica

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	53	81	75	75	75	75
c	53	81	75	75	75	75

54 02/1200 04

Verklarende nota

De gevraagde kredieten voor 2010 (en volgende jaren) zijn als volgt te verantwoorden:

1) Basiskrediet:

Onderwerp	Bedrag
(Interne) Outsourcing	30 000,00
Verbruiksgoederen:	51 000,00
TOTAAL	81 000,00

1.1. Outsourcing:

Rekening houdend met het gebrek aan interne middelen, is het onontbeerlijk om een beroep te doen op een externe firma om het onderhoud van de servers en de back-upsystemen te verzekeren. Er werd een contract afgesloten met de firma It-nova voor het beheer en het onderhoud van deze uitrustingen.

Dit contract omvat de levering van diensten. De financiële last wordt geschat op 30 000 EUR.

1.2. Aankoop van consumptiegoederen:

De verhoging van het aantal gebruikers in een werkomgeving, georganiseerd in een structuur met individuele bureaus, heeft gevolgen op het vlak van de aankoop van het materieel. De netwerkprinters blijken weinig praktisch. Daaruit volgt dat aankopen van individuele printers noodzakelijk zijn.

Het groeiende aantal personen met toegang tot de informatica-instrumenten veroorzaakt een grotere behoefte aan consumptiegoederen.

De financiële last wordt geschat op 51 000 EUR.

2 132 kEUR (crédit 2009 ajusté) - 33 kEUR (réduction de 1,6% pour corriger l'inflation de 2%) - 139 kEUR (Transferts) – **1 960 kEUR**

Pour 2011 et les années suivantes:

Le crédit en engagement et en liquidation doit être maintenu à **1 960 kEUR**.

AB 13 54 02 1200 04 (Bud DO PA AB) — Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	53	81	75	75	75	75
c	53	81	75	75	75	75

54 02/1200 04

Note explicative

Les crédits demandés pour 2010 (et les années suivantes) se résument comme suit:

1) Crédit de base:

Objet	Montant
Outsourcing (interne)	30 000,00
Consommables:	51 000,00
TOTAL	81 000,00

1.1 Outsourcing:

Compte tenu du manque de ressources internes, il est indispensable de faire appel à une firme externe pour assurer la maintenance des serveurs et des systèmes Back-up. Un contrat a été conclu avec la firme It nova pour la gestion et la maintenance de ces équipements.

Le contrat comprend la fourniture de services. La charge financière de ce contrat, après adaptation de l'index, est estimée à 30 000 EUR.

1.2 Achats de consommables:

L'augmentation du nombre d'utilisateurs dans un environnement de travail organisé en une structure en bureaux individuels a des conséquences au niveau de l'achat du matériel. Les imprimantes réseaux se révèlent peu pratiques. Il s'en suit que l'achat d'imprimantes individuelles est nécessaire.

Le nombre croissant de personnes ayant accès à l'outil informatique implique un besoin accru de consommables.

La charge financière est estimée à 51 000 EUR.

2) Overdracht van kredieten aan de andere Afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken:

Ingevolge de herstructurerings die de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid de laatste tijd heeft ondergaan, vallen bepaalde zaken die zij vroeger beheerde definitief onder de verantwoordelijkheid van andere afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken.

Hieruit volgt dat de kredieten die hierop betrekking hebben eveneens moeten worden overgedragen aan de desbetreffende diensten teneinde hen de mogelijkheid te bieden om hun nieuwe opdrachten tot een goed einde te brengen. Het betreft voornamelijk overdrachten naar de volgende afdelingen:

Afdeling 21 - Beheersorganen (diverse werkingskosten met betrekking tot de informatica voor 27 personen van de Directie Rampenschade): + 3 kEUR

Afdeling 50 – Crisiscentrum (diverse werkingskosten met betrekking tot de informatica voor 7 personen van de Alarmdienst): + 1 kEUR

Afdeling 56 – Veiligheids- en Preventiebeleid (diverse werkingskosten met betrekking tot de informatica voor 11 personen van de Directie van Gebouwen en Brandpreventie): + 1 kEUR

Zijnde een totaal van **5 kEUR** af te trekken van deze basissalocatie.

3) Besluit:

Behoeften aan vastleggingen en aan vereffeningen voor 2010:

81 kEUR (aangepast krediet 2009) - 5 kEUR (Overdrachten) - 1 kEUR (vermindering van 1,6% om de inflatie van 2% te corrigeren) = **75 kEUR**

Voor 2011 en de volgende jaren:

Het krediet moet worden behouden op **75 kEUR**.

BA 13 54 02 1200 30 (Beg OA AP BA) — vóór 2002: 54 60/1230 — Inrichting van lokalen ten behoeve van de diensten van de Civiele Veiligheid — Allerhande inrichtingswerkzaamheden

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	13	34	28	28	28	28
c	13	34	28	28	28	28

54 02/1200 30

Verklarende nota

Basiskrediet:

Over het algemeen wordt dit krediet besteed aan de inrichting van de lokalen van de permanente eenheden. Volgens

2) Transfert de crédits aux autres Divisions du SPF Intérieur:

Suite aux restructurations que la Direction générale de la Sécurité civile a subies ces derniers temps, certaines matières qu'elle gérât auparavant relèvent définitivement de la responsabilité d'autres divisions du SPF Intérieur.

Il s'en suit que les crédits y relatifs doivent également être transférés aux services concernés afin de leur permettre de mener à bien leurs nouvelles missions. Il s'agit principalement de transferts vers les divisions suivantes:

Division 21 - Organes de gestion (dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique pour 27 personnes de la Direction Calamités): + 3 kEUR

Division 50 – Centre de crise (dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique pour 7 personnes du service Alerte): + 1 kEUR

Division 56 – Politique de Sécurité et de Prévention (dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique pour 11 personnes de la Direction de la Prévention incendie et des bâtiments): + 1 kEUR

Soit un total de **5 kEUR** à déduire de cette allocation de base.

3) Conclusion:

Besoins en engagement et en liquidation pour 2010:

81 kEUR (crédit 2009 ajusté) - 5 kEUR (Transferts) - 1 kEUR (réduction de 1,6% pour corriger l'inflation de 2%) = **75 kEUR**

Pour 2011 et les années suivantes:

Le crédit doit être maintenu à **75 kEUR**.

AB 13 54 02 1200 30 (Bud DO PA AB) — avant 2002: 54 60/1230 — Aménagement de locaux à l'usage des services de la Sécurité civile — Travaux d'aménagement divers

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	13	34	28	28	28	28
c	13	34	28	28	28	28

54 02/1200 30

Note explicative

Crédit de base:

D'une manière générale, ce crédit est consacré à l'aménagement des locaux des unités opérationnelles de la Protection

de beschikbaarheden op dit krediet zullen de restauratie van de operationele eenheid van Liedekerke voortgezet worden.

Overdracht van kredieten aan de andere Afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken:

Ingevolge de herstructurerings die de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid de laatste tijd heeft ondergaan, vallen bepaalde zaken die zij vroeger beheerde definitief onder de verantwoordelijkheid van andere afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken.

Hieruit volgt dat de kredieten die hierop betrekking hebben eveneens moeten worden overgedragen aan de desbetreffende diensten teneinde hen de mogelijkheid te bieden om hun nieuwe opdrachten tot een goed einde te brengen. Het betreft vooral de overdracht naar de Afdeling 40 – Logistiek en Coördinatie: + 5 kEUR voor diverse inrichtingswerkzaamheden voor het Federaal Opleidingscentrum voor de hulpdiensten - Florival.

Zijnde een totaal van **5 kEUR** af te trekken van deze basisallocatie.

Besluit:

Behoeften aan vastleggingen en aan vereffeningen voor 2010:

34 kEUR (aangepast krediet 2009) – 5 kEUR (Overdrachten) - 1 kEUR (vermindering van 1,6% om de inflatie van 2% te corrigeren) = **28 kEUR**

Voor 2011 en de volgende jaren:

Het vastleggings- en vereffeningskrediet moet worden behouden op **28 kEUR**.

BA 13 54 02/1200 33 (Beg OA AP BA) — vóór 2002: 54 10/1233 — Allerhande uitgaven voor het financieren van de interventiekosten, onder meer in geval van rampspoedige gebeurtenissen, catastrofes of schadegevallen, oefeningen, manoeuvres en preventiezendingen

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	746	790	777	777	777	777
c	746	790	777	777	777	777

54 02/1200 33

Verklarende nota

Basiskrediet:

Dit krediet is bestemd om de kosten te dekken van diverse noodzakelijke producten tijdens interventies zoals dispergeermiddelen en middelen voor de bestrijding van vervuiling.

civile. Selon les disponibilités sur ce crédit, la restauration et les travaux de rénovation de l'Unité opérationnelle de Liedekerke seront poursuivis.

Transfert de crédits aux autres Divisions du SPF Intérieur:

Suite aux restructurations que la Direction générale de la Sécurité civile a subies ces derniers temps, certaines matières qu'elle gérât auparavant relèvent définitivement de la responsabilité d'autres divisions du SPF Intérieur.

Il s'en suit que les crédits y relatifs doivent également être transférés aux services concernés afin de leur permettre de mener à bien leurs nouvelles missions. Il s'agit surtout du transfert vers la Division 40 - Logistique et Coordination: + 5 kEUR pour des travaux d'aménagement divers pour le Centre fédéral de formation des services de secours-Florival.

Soit un total de **5 kEUR** à déduire de cette allocation de base.

Conclusion:

Besoins en engagement et en liquidation pour 2010:

34 kEUR (crédit 2009 ajusté) – 5 kEUR (Transferts) - 1 kEUR (réduction de 1,6% pour corriger l'inflation de 2%) = **28 kEUR**

Pour 2011 et les années suivantes:

Le crédit en engagement et en liquidation doit être maintenu à **28 kEUR**.

AB 13 54 02/1200 33 (Bud DO PA AB) — avant 2002: 54 10/1233 — Dépenses de toute nature pour le financement des frais d'intervention entre autres en cas d'événements calamiteux, de catastrophes ou de sinistres, d'exercices, de manoeuvres et de missions de prévention

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	746	790	777	777	777	777
c	746	790	777	777	777	777

54 02/1200 33

Note explicative

Crédit de base:

Ce crédit est destiné à couvrir les frais relatifs à divers produits nécessaires lors d'interventions comme les moyens de dispersion et de lutte contre la pollution.

Aangezien dat de uitgaven die aangerekend zijn op deze basistoelage moeilijk te schatten zijn gezien het wisselvallig karakter van de interventies, vraagt men om het volledige krediet 2009 te behouden als vertrekpunt voor de berekening van de kredieten van 2010.

Een deel van deze kredieten zal dienen om diverse financiële projecten te financieren in het kader van het welzijn op het werk. Alle leden van het operationeel personeel (beroeps en vrijwilligers) van de eenheden van de Civiele Bescherming zijn betrokken. Het betreft voornamelijk VO2max-tests, bloedonderzoeken, inentingen en medisch onderzoek voor al het operationeel personeel en alle kernvrijwilligers.

Besluit:

Voor 2010 aan vastleggingen en aan vereffeningen:

790 kEUR (aangepast krediet 2009) – 13 kEUR (vermindering van 1,6% om de inflatie van 2% te corrigeren) = **777 kEUR**

Voor 2011 en de volgende jaren:

Het vastleggings- en vereffeningskrediet moet worden behouden op **777 kEUR**.

BA 13 54 02 1200 35 (Beg OA AP BA) — vóór 2002: 54 30/1235 — Kosten inzake informatie, documentatie en public relations inzake Civiele Veiligheid

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	59	60	59	59	59	59
b	59	60	59	59	59	59

54 02/1200 35

Verklarende nota

Basiskrediet:

Deze Basisallocatie wordt gebruikt voor:

— Aankopen van documenten: boeken, normen, tijdschriften, CD-Roms, ...;

— Provisionele vastleggingen;

— Opendeurdagen in de permanente eenheden;

— Deelname aan beurzen (Batibouw,...).

Besluit:

Voor 2010 en de volgende jaren moet het vastleggings- en vereffeningskrediet worden behouden op **59 kEUR** na aftrek van 1,6%, zijnde 1 kEUR, om de inflatie van 2% te corrigeren.

Étant donné que les dépenses imputées sur cette allocation de base sont difficiles à estimer vu le caractère aléatoire des interventions, il est demandé de conserver l'intégralité du crédit 2009 comme base de départ du calcul des crédits 2010.

Une partie de ces crédits servira à financer différents projets dans le cadre du bien-être au travail. Tous les membres du personnel opérationnel (professionnels et volontaires) des unités de la Protection civile sont concernés. Il s'agit principalement de tests VO2max, d'examens sanguins de vaccinations et d'examen médical pour tout le personnel opérationnel et tous les volontaires noyaux.

Conclusion:

Pour 2010 en engagement et en liquidation:

790 kEUR (crédit 2009 ajusté) – 13 kEUR (réduction de 1,6% pour corriger l'inflation de 2%) = **777 kEUR**

Pour 2011 et les années suivantes:

Le crédit en engagement et en liquidation doit être maintenu à **777 kEUR**.

AB 13 54 02 1200 35 (Bud DO PA AB) — avant 2002: 54 30/1235 — Frais d'information, de documentation et de relations publiques en matière de Sécurité civile

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	59	60	59	59	59	59
b	59	60	59	59	59	59

54 02/1200 35

Note explicative

Crédit initial:

Cette Allocation de base est utilisée pour:

— Achats de documents: livres, normes, revues, CD-Rom, ...;

— Engagements provisionnels;

— Journées portes ouvertes dans les unités opérationnelles;

— Participation à des expositions (Batibouw,...).

Conclusion:

Pour 2010 et les années suivantes le crédit en engagement et en liquidation doit être maintenu à **59 kEUR** après réduction de 1,6%, soit 1 kEUR, pour corriger l'inflation de 2%.

BA 13 54 02 7400 01 (Beg OA AP BA) — Aankoop van duurzame roerende goederen (met uitzondering, vanaf 2001, van de informatica-uitgaven)

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	78	85	61	61	61	61
c	78	85	61	61	61	61

54 02/7400 01

Verklarende nota

Basiskrediet:

De basisallocatie 02/7401 is bestemd voor de aankoop van meubilair en allerlei materieel (met uitzondering van het informaticamaterieel) voor:

- De centrale diensten van de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid;
- Het Federaal Opleidingscentrum voor de hulpdiensten;
- De operationele eenheden en de grote wachten.

Overdracht van kredieten naar de andere Afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken:

Ingevolge de herstructureringen die de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid de laatste tijd heeft ondergaan, vallen bepaalde zaken die zij vroeger beheerde definitief onder de verantwoordelijkheid van andere afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken.

Hieruit volgt dat de kredieten die hierop betrekking hebben eveneens moeten worden overgedragen aan de desbetreffende diensten teneinde hen de mogelijkheid te bieden om hun nieuwe opdrachten tot een goed einde te brengen. Het betreft voornamelijk overdrachten naar de volgende afdelingen:

Afdeling 40 – Logistiek en Coördinatie (diverse investeringskosten voor 27 personen van de Directie Rampenschade en voor het Federaal Opleidingscentrum voor de hulpdiensten-Florival): + 16 kEUR

Afdeling 50 – Crisiscentrum (diverse investeringskosten voor 7 personen van de Alarmdienst): + 3 kEUR

Afdeling 56 – Veiligheids- en Preventiebeleid (diverse investeringskosten voor 11 personen van de Directie van Gebouwen en Brandpreventie): + 4 kEUR

Zijnde een totaal van **23 kEUR** af te trekken van deze basisallocatie.

Besluit:

Behoeften aan vastleggingen en aan vereffeningen voor 2010:

AB 13 54 02 7400 01 (Bud DO PA AB) — Achats de biens meubles durables (à l'exclusion, à partir de 2001, des dépenses informatiques)

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	78	85	61	61	61	61
c	78	85	61	61	61	61

54 02/7400 01

Note explicative

Crédit de base:

L'allocation de base 02/7401 est destinée à l'achat de mobilier et de matériel divers (à l'exception du matériel informatique) pour:

- Les services centraux de la Direction générale de la Sécurité civile;
- Le Centre Fédéral de Formation des Services de Secours;
- Les unités opérationnelles de la Protection civile.

Transfert de crédits aux autres Divisions du SPF Intérieur:

Suite aux restructurations que la Direction générale de la Sécurité civile a subies ces derniers temps, certaines matières qu'elle gérât auparavant relèvent définitivement de la responsabilité d'autres divisions du SPF Intérieur.

Il s'en suit que les crédits y relatifs doivent également être transférés aux services concernés afin de leur permettre de mener à bien leurs nouvelles missions. Il s'agit principalement de transferts vers les divisions suivantes:

Division 40 - Logistique et Coordination (dépenses diverses d'investissement pour 27 personnes de la Direction Calamités et pour le Centre fédéral de formation des services de secours-Florival): + 16 kEUR

Division 50 – Centre de crise (dépenses diverses d'investissement pour 7 personnes du service Alerte): + 3 kEUR

Division 56 – Politique de Sécurité et de Prévention (dépenses diverses d'investissement pour 11 personnes de la Direction de la Prévention incendie et des bâtiments): + 4 kEUR

Soit un total de **23 kEUR** à déduire de cette allocation de base.

Conclusion:

Besoins en engagement et en liquidation pour 2010:

85 kEUR (aangepast krediet 2009) – 23 kEUR (Overdrachten) – 1 kEUR (vermindering van 1,6% om de inflatie van 2% te corrigeren) = **61 kEUR**

Voor 2011 en de volgende jaren: **61 kEUR**

BA 13 54 02 7400 04 (Beg OA AP BA) – Allerlei investeringsuitgaven inzake de informatica

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	117	103	67	67	67	67
c	117	103	67	67	67	67

54 02/7400 04

Verklarende nota

Basiskrediet:

Deze basisallocatie wordt gebruikt voor allerlei investeringen inzake de informatica. Om de diensten van de Algemene Directie optimaal te laten functioneren, is een aanpassing nodig van de bestaande informaticamiddelen aan de nieuwe technologische evoluties.

De Algemene Directie van de Civiele Veiligheid zal ook overgaan tot de vervanging van zijn informaticamaterieel.

Met dit krediet zullen volgende investeringen gebeuren:

— Aankoop van PC's;

— Aankoop van netwerk- en individuele printers;

— Ontwikkeling van informaticaprogramma's (aanpassing van het programma Amster, applicatie van de interventieverlagen, ...).

Overdracht van kredieten naar de andere Afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken:

Ingevolge de herstructureringen die de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid de laatste tijd heeft ondergaan, vallen bepaalde zaken die zij vroeger beheerde definitief onder de verantwoordelijkheid van andere afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken.

Hieruit volgt dat de kredieten die hierop betrekking hebben eveneens moeten worden overgedragen aan de desbetreffende diensten teneinde hen de mogelijkheid te bieden om hun nieuwe opdrachten tot een goed einde te brengen. Het betreft voornamelijk overdrachten naar de volgende afdelingen:

Afdeling 21 - Beheersorganen (investeringskosten met betrekking tot de informatica voor 27 personen van de Directie Rampenschade): + 20 kEUR

Afdeling 50 – Crisiscentrum (investeringskosten met betrekking tot de informatica voor 7 personen van de Alarmdienst): + 5 kEUR

85 kEUR (crédit 2009 ajusté) – 23 kEUR (Transferts) – 1 kEUR (réduction de 1,6% pour corriger l'inflation de 2%) = **61 kEUR**

Pour 2011 et les années suivantes: **61 kEUR**

AB 13 54 02 7400 04 (Bud DO PA AB) – Dépenses diverses d'investissement relatives à l'informatique

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	117	103	67	67	67	67
c	117	103	67	67	67	67

54 02/7400 04

Note explicative

Crédit de base:

Cette allocation de base est utilisée exclusivement pour des investissements relatifs à l'informatique pour les services centraux de la Direction générale de la Sécurité civile, le Centre fédéral de formation des services de secours et les unités opérationnelles de la Protection civile.

La Direction générale de la Sécurité civile procédera également au remplacement de son matériel informatique.

Avec ces crédits elle prévoit les investissements suivants:

— Achat de PC pour les nouveaux arrivants;

— Achat d'imprimantes réseau et individuelles;

— Développement de programmes informatiques.

Transfert de crédits aux autres Divisions du SPF Intérieur:

Suite aux restructurations que la Direction générale de la Sécurité civile a subies ces derniers temps, certaines matières qu'elle gérât auparavant relèvent définitivement de la responsabilité d'autres divisions du SPF Intérieur.

Il s'en suit que les crédits y relatifs doivent également être transférés aux services concernés afin de leur permettre de mener à bien leurs nouvelles missions. Il s'agit principalement de transferts vers les divisions suivantes:

Division 21 - Organes de gestion (dépenses d'investissement relatives à l'informatique pour 27 personnes de la Direction Calamités): + 20 kEUR

Division 50 – Centre de crise (dépenses d'investissement relatives à l'informatique pour 7 personnes du service Alerte): + 5 kEUR

Afdeling 56 – Veiligheids- en Preventiebeleid (investeringskosten met betrekking tot de informatica voor 11 personen van de Directie van Gebouwen en Brandpreventie): + 9 kEUR

Zijnde een totaal van **34 kEUR** af te trekken van deze basisallocatie.

Besluit:

Behoeften aan vastleggingen en aan vereffeningen voor 2010:

103 kEUR (aangepast krediet 2009) – 34 kEUR (Overdrachten) – 2 kEUR (vermindering van 1,6% om de inflatie van 2% te corrigeren) = **67 kEUR**

Voor 2011 en de volgende jaren: **67 kEUR**

PROGRAMMA 1: PROJECT 112

De telefooncentrales van de huidige hulpcentra 100 zijn aan vervanging toe, daar de technologie dateert van het einde van de jaren 80. Daarnaast is de huidige technologie niet aangepast aan de ASTRID radiocommunicatieapparatuur die door de hulpdiensten in gebruik wordt genomen. De 100 hulpcentra moeten daarnaast ook kunnen beschikken over een centrale die een degelijk evenementenbeheer kan organiseren en opvolgen, iets wat momenteel niet mogelijk is. Tot slot dient in het kader van de integratie van de hulpcentra 100 en 101 en de invoering van het Europees noodnummer 112 beide centra functioneren met dezelfde technologie, de CIC's maken nu immers reeds gebruik van de ASTRID CAD apparatuur.

Naast het gegeven dat de huidige technologie verouderd is, valt eveneens op te merken dat het CAD systeem van ASTRID ook performanter is.

BA 13 54 11 1100 03 (Beg OA AP BA) – Bezoldiging statutair personeel

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	0	0	0	0	0
c	0	0	0	0	0	0

BA 54 11 110003

Verklarende nota

BA 13 54 11 1100 04 (Beg OA AP BA) – Bezoldiging ander dan statutair personeel

Division 56 – Politique de Sécurité et de Prévention dépenses d'investissement relatives à l'informatique pour 11 personnes de la Direction de la Prévention incendie et des bâtiments): + 9 kEUR

Soit un total de **34 kEUR** à déduire de cette allocation de base.

Conclusion:

Besoins en engagement et en liquidation pour 2010:

103 kEUR (crédit 2009 ajusté) – 34 kEUR (Transferts) – 2 kEUR (réduction de 1,6% pour corriger l'inflation de 2%) = **67 kEUR**

Pour 2011 et les années suivantes: **67 kEUR**

PROGRAMME 1: PROJET 112

Les centraux téléphoniques des actuels centres de secours 100 doivent être remplacés étant donné que la technologie date de la fin des années 80. En outre, la technologie actuelle n'est pas adaptée au matériel de radiocommunication ASTRID utilisé par les services de secours. Les centres de secours 100 doivent en outre également pouvoir disposer d'un central capable d'organiser une bonne gestion des événements et d'en assurer le suivi, ce qui n'est actuellement pas possible. Enfin, il faut que dans le cadre de l'intégration des centres de secours 100 et 101 et de l'introduction du numéro d'urgence européen 112, les deux centres fonctionnent avec la même technologie, étant donné que les CIC font en effet déjà actuellement usage du matériel CAD ASTRID.

Outre le fait que la technologie actuelle est obsolète, il convient également de signaler que le système CAD d'ASTRID est également plus performant.

AB 13 54 11 1100 03 (Bud DO PA AB) – Rémunération du personnel statutaire

(en milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	0	0	0	0	0
c	0	0	0	0	0	0

AB 13 54 11 1100 04 (Bud DO PA AB) – Rémunération du personnel autre que statutaire

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	0	0	0	0	0
c	0	0	0	0	0	0

BA 54 11 110004

Verklarende nota

BA 13 54 11 1200 01 (Beg OA AP BA) — Allerlei wer-
kingsuitgaven betreffende het project 112

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	1 109	682	2 173	2 173	2 173	2 173
c	1 109	682	2 173	2 173	2 173	2 173

Verklarende nota

Het benodigde vastleggings- en vereffeningskrediet be-
draagt 2 191 kEUR. Dit bedrag is samengesteld als volgt:

Centrum	Abonnementen Astrid-radio	Andere werkingskosten	Euro
Gent	24 500	146 490	170 990
Leuven	24 500	146 490	170 990
Hasselt	7 583	78 211	85 794
Antwerpen	15 313	90 244	105 557
Namen	2 917	30 081	32 998
	74 813	491 516	566 329
Starterteams			Euro
Federaal			142 000
Gent			216 000
Leuven			263 300
Hasselt			228 900
Antwerpen			287 250
Namen			186 225
Brugge			60 000
Totaal starterteams			1 383 675
Projectmanager Astrid			240 000
Totaal			2 190 004

Het aanvaarde krediet bedraagt 2 173 kEUR.

Abonnementen Astrid radio & andere werkingskosten

De kosten op jaarbasis van de abonnementen Astrid radio
bedragen 24 500 EUR voor een groot centrum en 14 000 EUR
voor een klein centrum.

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	0	0	0	0	0
c	0	0	0	0	0	0

AB 13 54 11 1200 01 (Bud DO PA AB) — Diverses dé-
penses de fonctionnement liées au projet 112

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	1 109	682	2 173	2 173	2 173	2 173
c	1 109	682	2 173	2 173	2 173	2 173

Note explicative

Le crédit d'engagement et de liquidation nécessaire s'élève
à 2 191 kEUR. Ce montant se répartit comme suit:

Centre	Abonnements radio Astrid	Autres frais de fonctionnement	Euros
Gand	24 500	146 490	170 990
Louvain	24 500	146 490	170 990
Hasselt	7 583	78 211	85 794
Anvers	15 313	90 244	105 557
Namur	2 917	30 081	32 998
	74 813	491 516	566 329
Starter-teams			Euros
Fédéral			142 000
Gand			216 000
Louvain			263 300
Hasselt			228 900
Anvers			287 250
Namur			186 225
Bruges			60 000
Total starter-teams			1 383 675
Gestionnaire de projet Astrid			240 000
Total			2 190 004

Le crédit accepté s'élève à 2 173 kEUR.

Abonnements radio Astrid et autres frais de fonctionnement

Sur base annuelle, les coûts des abonnements à la radio
Astrid s'élèvent à 24 500 EUR pour un centre de grande
capacité et à 14 000 EUR pour un centre de petite capacité.

De andere werkingskosten op jaarbasis bedragen 146 490 EUR voor een groot centrum en 144 390 EUR voor een klein centrum.

Voor de centra die in de loop van 2010 openen, worden deze kosten proportioneel gebudgetteerd.

Starterteams

De starterteams staan in voor de uitvoering van diverse opdrachten bij de overgang van de 100 centra naar de CIC's zoals: beschrijven van de werkprocedures volgens de CAD technologie, de CAD protocollen uitwerken voor samenwerking met de andere hulpdiensten, het vatten van de gegevens verzekeren.

NIEUWE BASISALLOCATIE

BA 13 54 11 1200 48 (Beg OA AP BA) — Terugbetaling van de wedden van gedetacheerd personeel

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	—	1 157	0	0	0	0
c	—	1 157	0	0	0	0

BA 54 11 1200 48

Verklarende nota

Detacheringsovereenkomsten worden vervangen door conventies met de gemeenten voor de starterteams. Hierdoor vallen de kosten voor de starterteams ten laste van basisallocatie 54 11 120001.

BA 13 54 11 7400 03 INVESTERINGSKOSTEN (Beg OA AP BA) — Allerlei investeringsuitgaven betreffende ASTRID

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	707	2 117	2 100	2 100	1 117	1 117
c	1 046	2 475	1 384	1 384	1 117	1 117

Verklarende nota

Vastleggingen

A) Een vastleggingskrediet van 559 kEUR is nodig voor de investeringen in de centra 112 die al open zijn in 2010:

Gent	114 627 €
Leuven	114 627 €
Hasselt	107 295 €
Antwerpen	114 627 €
Namen	107 295 €
	558 471 €

Les autres frais de fonctionnement sur base annuelle s'élèvent à 146 490 EUR pour un centre de grande capacité et à 144 390 EUR pour un centre de petite capacité.

Pour les centres qui ouvrent dans le courant de 2010, ces coûts sont budgétisés proportionnellement.

Starter-teams

En rapport avec la transition des centres 100 vers les CIC, les starter-teams sont chargés de l'exécution de diverses missions comme: rédiger les procédures de travail conformément à la technologie CAD, mettre au point des protocoles CAD pour la collaboration avec d'autres services de secours, et assurer la saisie de données.

AB 13 54 11 1200 48 (Bud DO PA AB) — Remboursement des charges salariales pour personnel détaché

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	—	1 157	0	0	0	0
c	—	1 157	0	0	0	0

Note explicative

Pour les starter-teams, les contrats de détachement sont remplacés par des conventions avec les communes. De ce fait, les coûts des starter-teams sont à charge de l'allocation de base 54 11 120001.

AB 13 54 11 7400 03 (Bud DO PA AB) — Dépenses diverses d'investissement relatives à ASTRID

(en milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	707	2 117	2 100	2 100	1 117	1 117
c	1 046	2 475	1 384	1 384	1 117	1 117

Note explicative

Engagements

A) Un crédit d'engagement de 559 kEUR est nécessaire pour les investissements dans les centres 112 qui seront déjà ouverts en 2010:

Gand	114 627 €
Louvain	114 627 €
Hasselt	107 295 €
Anvers	114 627 €
Namur	107 295 €
	558 471 €

B) Een vastleggingskrediet van 836 kEUR voor noodzakelijke investeringen die gebruik maken van de ASTRID-technologie:

- trainingserver 64 kEUR
- applicatie DBB 100 kEUR
- open systeem 150 kEUR
- change requests 300 kEUR
- werkstations 222 kEUR

Totaal benodigd vastleggingskrediet A + B = 559 kEUR + 836 kEUR = 1 395 kEUR.

Het aanvaarde vastleggingskrediet bedraagt 1 384 kEUR.

Vereffeningen

A) 1 335 kEUR vereffeningen op investeringen in de centra 112:

Vereffeningen	kEUR
op vastleggingen 2008 en vroeger	0
op vastleggingen 2009	776
op vastleggingen 2010	559
Totaal	1 335

B) 836 kEUR vereffeningen op investeringen die gebruik maken van de ASTRID-technologie: vereffening in jaar van vastlegging.

Totaal benodigd vereffeningsskrediet A + B = 1 335 kEUR + 836 kEUR = 2 171 kEUR.

Het aanvaarde vereffeningsskrediet bedraagt 2 100 kEUR.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/12 – VEILIGHEIDS-COMMISSIE ASTRID

De programmawet van 27 december 2006 wijzigde de artikelen 10 en 22 van de wet van 7 juni 1998 betreffende de radiocommunicatie van de hulp- en veiligheidsdiensten.

Deze wetswijziging was bedoeld om ervoor te zorgen dat in de toekomst de radiodekking ASTRID verzekerd is in de nieuwe constructies en infrastructuren, ten laste van de bouwheer ervan, na advies van een veiligheidscommissie.

BA 13 54 12 1100 04 (Beg OA AP BA) – Veiligheidscommissie ASTRID - pers

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	98	95	95	98	98
c	0	98	95	95	98	98

B) Un crédit d'engagement de 836 kEUR est nécessaire pour les investissements utilisant la technologie ASTRID:

- serveur de formation 64 kEUR
- application DBB 100 kEUR
- système ouvert 150 kEUR
- change requests 300 kEUR
- postes de travail 222 kEUR

Total du crédit d'engagement nécessaire A + B = 559 kEUR + 836 kEUR = 1 395 kEUR.

Le montant du crédit d'engagement accepté s'élève à 1 384 kEUR.

Liquidations

A) 1 335 kEUR liquidations sur investissements dans les centres 112:

Liquidations	kEUR
sur engagements 2008 et antérieurs	0
sur engagements 2009	776
sur engagements 2010	559
Total	1 335

B) 836 kEUR liquidations sur investissements utilisant la technologie ASTRID: liquidation en année d'engagement.

Total du crédit de liquidation nécessaire A + B = 1 335 kEUR + 836 kEUR = 2 171 kEUR.

Le crédit de liquidation accepté s'élève à 2 100 kEUR.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 54/12 – COMMISSION SÉCURITÉ ASTRID

La Loi-programme du 27 décembre 2006 modifiait les articles 10 et 22 de la loi du 7 juin 1998 relative aux radio-communications des services de secours et de sécurité.

Cette modification législative visait à ce qu'à l'avenir, la couverture radiophonique ASTRID soit garantie dans les nouvelles constructions et infrastructures, à charge de l'édificateur de celles-ci, après avis d'une commission de sécurité.

AB 13 54 12 1100 04 (Bud DO PA AB) – Commission de sécurité ASTRID - personnel

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	98	95	95	98	98
c	0	98	95	95	98	98

Er wordt een krediet van 95 kEUR ter beschikking gesteld voor het personeel van de veiligheidscommissie Astrid (1 niveau A en 2 niveau C).

BA 13 54 12 1200 01 (Beg OA AP BA) — Veiligheidscommissie ASTRID - werkingskosten

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	21	21	21	21	21
c	0	21	21	21	21	21

Werkingskosten te voorzien voor de Astrid-veiligheidscommissie:

50 zittingen aan 7 vertegenwoordigers aan 50 EUR = **17 500 EUR**

De 18 kEUR komen overeen met het bedrag van presentiegelden die moeten betaald worden aan de vertegenwoordigers die zetelen in de veiligheidscommissie. (voorzien in het ontwerp van het koninklijk besluit).

Werkingskosten voor de 3 personeelsleden: **3 000 EUR** (1000 euro/persoon/jaar)

BA 13 54 12 1200 02 (Beg DO PA AB) — Werkingsuitgaven voor de gemigreerde centra

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	29	60	65	65	65	65
c	29	60	65	65	65	65

Verklarende nota

In het kader van het project “Europees noodnummer 112” gebeurt momenteel een gefaseerde migratie van de 100-centrales. Dit migratieproject heeft als finaal doel alle nooddiensten onder het nummer 112 te verenigen.

In het kader van die migratie van de 100-centrales komen 100 en 101 aldus in eenzelfde gebouwencomplex te liggen. Het is dan ook noodzakelijk een regeling uit te werken aangaande de verdeling van de kosten die voortvloeien uit het gebruik van het gebouw: verwarming, elektriciteit, onderhoud van de lokalen,

Niet alleen is door de migratie de historische en praktische redenen op grond waarvan de gemeente in het verleden die kosten betaalde verdwenen, ook dient rekening gehouden te worden met het federale karakter van dit project. De gehele migratie en de evolutie naar een noodnummer 112 vloeien voort uit een beslissing van de Ministerraad. Het lijkt dan ook meer dan te verantwoorden die kosten, voor wat de gemigreerde centra betreft, ten koste van de federale overheid te nemen. Dit is immers niet enkel billijk, maar vindt tevens steun in een reglementaire tekst.

Un crédit de 95 kEUR est mis à disposition du personnel de la Commission de sécurité Astrid (1 niveau A et 2 niveau C).

AB 13 54 12 1200 01 (Bud DO PA AB) — Commission de sécurité ASTRID - frais de fonctionnement

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	21	21	21	21	21
c	0	21	21	21	21	21

Frais de fonctionnement à prévoir pour la commission de sécurité Astrid:

50 séances à 7 représentants à 50 EUR = **17 500 EUR**

Les 18 kEUR correspondent au montant des jetons de présence à payer aux représentants qui siègent à la commission de sécurité. (prévu dans le projet d'arrêté royal).

Frais de fonctionnement pour les 3 membres du personnel: **3 000 EUR** (1000 euro/personne/an).

AB 13 54 12 1200 02 (Bud DO PA AB) — Dépenses de fonctionnement pour les centres migrés

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	29	60	65	65	65	65
c	29	60	65	65	65	65

Note explicative

Dans le cadre du projet “Numéro d'urgence européen 112”, il est actuellement procédé à une migration par phases des centraux 100. Ce projet de migration a pour objectif final de réunir tous les services d'urgence sous le numéro 112.

Dans le cadre de cette migration des centraux 100, le 100 et 101 seront donc réunis dans un même bâtiment. Il est donc nécessaire d'établir un règlement en matière de répartition des coûts liés à l'utilisation du bâtiment: chauffage, électricité, entretien des locaux...

Les motifs historiques et pratiques en raison desquels la commune payait ces frais ont disparu non seulement à la suite de cette migration, mais aussi en raison du caractère fédéral de ce projet. L'ensemble de cette migration et l'évolution vers un numéro d'appel d'urgence 112 font suite à une décision du Conseil des ministres. Pour les centres déjà migrés, il est dès lors plus que justifié de porter ces coûts à la charge des autorités fédérales. Non seulement, ce raisonnement est juste, mais il se base aussi sur un texte réglementaire.

Krediet voor 2010:

Het krediet van **65 kEUR** is gebaseerd op de planning van de opening van 112 centra en op het bedrag van de overeenkomst tussen de AD Civiele Veiligheid en de politie van Gent, te weten 19 000 EUR.

Gent	19 000 €
Leuven	19 000 €
Hasselt	11 000 €
Antwerpen	12 000 €
Namen	4 000 €
	65 000

BA 13 54 12 1200 04 (Beg OA AP BA) — Veiligheidscommissie ASTRID - werkingskosten informatica

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	2	2	2	2	2
c	0	2	2	2	2	2

Werkingskosten informatica: 1500 EUR (500 EUR / persoon / jaar) te voorzien voor de Astrid-veiligheidscommissie.

BA 13 54 12 7400 01 (Beg OA AP BA) — Veiligheidscommissie ASTRID - investeringsuitgaven

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	8	3	3	3	3
c	0	8	3	3	3	3

Benodigheden voor de 3 personeelsleden: 1 000 EUR per persoon

BA 13 54 12 7400 04 (Beg OA AP BA) — Veiligheidscommissie ASTRID — Diverse uitgaven voor investeringen in informatica

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	8	2	2	2	2
c	0	8	2	2	2	2

Benodigheden voor 3 personeelsleden: 500 euro/pers. x3 = 1 500 euro.

Crédit pour 2010:

Le crédit de **65 kEUR** se base sur la planification de l'ouverture des centres 112 et sur le montant du contrat conclu entre la DG Sécurité civile et la Police de Gand, à savoir 19 000 EUR.

Gand	19 000 €
Louvain	19 000 €
Hasselt	11 000 €
Anvers	12 000 €
Namur	4 000 €
	65 000

AB 13 54 12 1200 04 (Bud DO PA AB) — Commission de sécurité ASTRID - Frais de fonctionnement informatique

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	2	2	2	2	2
c	0	2	2	2	2	2

Frais de fonctionnement informatique: 1500 EUR (500 EUR / personne / an) à prévoir pour la commission de sécurité Astrid.

AB 13 54 12 7400 01 (Bud DO PA AB) — Commission de sécurité ASTRID - dépenses d'investissements

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	8	3	3	3	3
c	0	8	3	3	3	3

Besoins pour les 3 membres du personnel: 1 000 EUR par personne.

AB 13 54 12 7400 04 (Bud DO PA AB) — Commission de sécurité ASTRID — Dépenses diverses d'investissement relatives à l'informatique

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	8	2	2	2	2
c	0	8	2	2	2	2

Besoins pour les 3 membres du personnel: 500 euros par personne x 3 = 1 500 euros.

BA 13 54 13 3100 01 (Beg OA AP BA) — Subsidie aan de NV ASTRID voor de dekking van de werkingskosten voor de gemeenschappelijke infrastructuur

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	0	35 335	37 335	37 335	37 335
c	0	0	35 335	37 335	37 335	37 335

Staatsbijdrage voor de NV ASTRID - werkingstoelage.
Evolutie van de uitgaven:

M EUR	2008 met subsidies gerealiseerd	2008 zonder subsidies gerealiseerd	2009 budget	2010 prognose
Onderhoud	16,4	1	18,3	21,2
Werkingskosten	5,4	0,3	7,5	8,3
SA/NV	9,3	2,3	14,4	16,3
Totaal	31,1	3,6	40,2	45,8

Het aanvaarde krediet bedraagt 35 335 kEUR.

BA 13 54 13 5100 01 (Beg OA AP BA) — Subsidie aan de NV ASTRID voor de dekking van de investeringskosten voor de gemeenschappelijke infrastructuur

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	0	8 648	18 582	10 003	10 003
c	0	0	9 286	19 220	10 003	10 003

Staatsbijdrage voor de NV ASTRID - investeringstoelage.
Evolutie van de uitgaven:

Discipline	kEUR
100	2 358
101	906
Volksgesondheid	300
Multidisciplinair	7 275
	10 839

836 kEUR aan investeringen voor ASTRID-technologie worden aangevraagd via BA 54 11 7400 03.

Benodigd krediet: 10 839 kEUR – 836 kEUR = 10 003 kEUR.

Het aanvaarde krediet voor 2010 bedraagt 9 286 kEUR in vastleggingen en 8 648 kEUR in vereffeningen.

AB 13 54 13 3100 01 (Bud DO PA AB) — Subsidies accordés à la SA ASTRID pour couvrir les frais de fonctionnement de l'infrastructure commune

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	0	35 335	37 335	37 335	37 335
c	0	0	35 335	37 335	37 335	37 335

Contribution de l'autorité fédérale pour la SA ASTRID — allocation de fonctionnement. Évolution des dépenses:

M EUR	2008 réalisé avec subsidies	2008 réalisé sans subsidies	2009 budget	2010 prévision
Entretien	16,4	1	18,3	21,2
Fonctionnement	5,4	0,3	7,5	8,3
SA	9,3	2,3	14,4	16,3
Total	31,1	3,6	40,2	45,8

Le crédit accepté s'élève à 35 335 kEUR.

AB 13 54 13 5100 01 (Bud DO PA AB) — Subsidies accordés à la SA ASTRID pour couvrir les frais d'investissement de l'infrastructure commune

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	0	8 648	18 582	10 003	10 003
c	0	0	9 286	19 220	10 003	10 003

Contribution de l'autorité fédérale pour la SA ASTRID — allocation d'investissement. Évolution des dépenses:

Discipline	kEUR
100	2 358
101	906
Santé publique	300
Multidisciplinaire	7 275
	10 839

Un montant de 836 kEUR pour des investissements dans le cadre de la technologie ASTRID est demandé via l'AB 54 11 7400 03.

Le crédit nécessaire s'élève à: 10 839 kEUR – 836 kEUR = 10 003 kEUR.

Le crédit accepté pour 2010 s'élève à 9 286 kEUR en engagement et à 8 648 kEUR en liquidation.

Om de lopende projecten voor de integratie van de noodoproepnummers 100 en 101 in het CAD-platform 112 versneld te kunnen uitvoeren zodat uitvoering wordt gegeven aan de Europese richtlijn inzake het unieke noodoproepnummer 112 en de lokalisatie van de GSM-oproepen, wordt er een bijkomend bedrag voorzien van 9,934 miljoen EUR in 2011.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/2 — OPERATIES VAN DE CIVIELE VEILIGHEID; UITRUSTING EN OPLEIDING VOOR DE CIVIELE BESCHERMING, DE BRANDWEERDIENSTEN EN DE 100-DIENSTEN

ACTIVITEIT 20. – AANKOPEN VOOR DE CIVIELE BESCHERMING EN DE BRANDWEERDIENSTEN

BA 13 54 20 1200 01 (Beg OA AP BA) — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (kosten betreffende het wagenpark)

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	612	459	461	461	461	461
c	612	459	461	461	461	461

54 20/1200 01

Verklarende nota

Basiskrediet:

Globaal genomen wordt dit krediet gebruikt voor onderhoud en herstellingen van het wagenpark van de operationele eenheden van de Civiele Bescherming, van het Federaal Opleidingscentrum voor de hulpdiensten — Florival en de diensten van de Algemene Directie (Alarmdienst).

Ter herinnering: in 2006 werd er aan de FOD Financiën gevraagd om de programmawet van 27 december 2004 aan te passen met het oog op het gebruik van huisbrandolie als brandstof voor de interventievoertuigen van de hulpdiensten (6% btw in plaats van 21% btw). Door deze maatregel zou er een budgettaire marge kunnen vrijgemaakt worden voor de hulpdiensten. In zijn schrijven van 24 juni 2008 deelt de Minister van Financiën ons mee dat geen enkele communautaire bepaling hulpverleningsvoertuigen toelaat om te rijden met diesel die volledig is vrijgesteld van belasting en dat hij dus onmogelijk kan ingaan op onze vraag om de programmawet van 27 december 2004 te wijzigen.

Bijkomende behoefte ingevolge het structurele tekort:

De gevraagde verhoging wordt hoofdzakelijk gerechtvaardigd door het feit dat er onvoldoende kredieten voorzien waren op deze basisallocatie. Er worden elk jaar interne compensaties verwezenlijkt om het hoofd te bieden aan het tekort aan begrotingsmiddelen toegewezen aan het onderhoud van het wagenpark en aan de herstellingen van de voertuigen van de operationele eenheden van de Civiele Bescherming, vaak ten koste van andere projecten.

Pour pouvoir réaliser plus rapidement les projets en cours en matière d'intégration des numéros d'appel d'urgence 100 et 101 dans la plateforme CAD 112 et afin de s'aligner sur la directive européenne relative à l'utilisation d'un numéro d'appel d'urgence unique européen et à la localisation des appels d'urgence mobiles, un montant supplémentaire de 9,934 millions EUR est prévu pour 2011.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 54/2 — OPÉRATIONS DE LA SÉCURITÉ CIVILE; ÉQUIPEMENT ET FORMATION POUR LA PROTECTION CIVILE, LES SERVICES D'INCENDIE ET LES CENTRES "100"

ACTIVITÉ 20. – ACHATS POUR LA PROTECTION CIVILE ET LES SERVICES D'INCENDIE

AB 13 54 20 1200 01 (Bud DO PA AB) — Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (frais relatifs au parc automobile)

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	612	459	461	461	461	461
c	612	459	461	461	461	461

54 20/1200 01

Note explicative

Crédit de base:

D'une manière générale, ce crédit est consacré à l'entretien et aux réparations du charroi des unités opérationnelles de la Protection civile, du Centre fédéral de formation des services de secours — Florival et des services de la Direction générale (service Alerte).

Pour mémoire, en 2006, une demande a été adressée au SPF Finances pour adapter la loi programme du 27 décembre 2004 en vue de l'utilisation du gasoil de chauffage comme carburant pour les véhicules d'intervention des services de secours (TVA à 6% au lieu de 21%). Cette mesure permettrait de dégager une marge budgétaire pour les services de secours. Dans son courrier du 24 juin 2008, le Ministre des Finances nous informe qu'aucune disposition communautaire ne permet aux véhicules de secours de bénéficier du gasoil entièrement détaxé et qu'il lui est impossible de satisfaire à notre demande de modifier la loi programme du 27 décembre 2004.

Besoin supplémentaire suite au manque structurel:

L'augmentation demandée se justifie principalement par l'insuffisance des crédits prévus à la base sur cette allocation de base. Des compensations internes sont réalisées chaque année pour parer au déficit des moyens budgétaires alloués à l'entretien du charroi et aux réparations de véhicules des unités opérationnelles de la Protection civile, souvent au détriment d'autres projets.

Gevraagde verhoging: + 25 kEUR

Te compenseren in vastlegging via basisallocatie 54 20/120003 en in vereffening via basisallocatie 54 20/740005.

Overdracht van kredieten naar de andere Afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken:

Ingevolge de herstructurerings die de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid de laatste tijd heeft ondergaan, vallen bepaalde zaken die zij vroeger beheerde definitief onder de verantwoordelijkheid van andere afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken.

Hieruit volgt dat de kredieten die hierop betrekking hebben eveneens moeten worden overgedragen aan de desbetreffende diensten teneinde hen de mogelijkheid te bieden om hun nieuwe opdrachten tot een goed einde te brengen. Het betreft voornamelijk overdrachten naar de volgende afdelingen:

Afdeling 40 – Logistiek en Coördinatie (kosten verbonden aan het wagenpark en aan het brandstofverbruik voor het Federaal Opleidingscentrum voor de hulpdiensten - Florival): + 5 kEUR

Afdeling 50 – Crisiscentrum (kosten verbonden aan het wagenpark en aan het brandstofverbruik voor de Alarmdienst): + 11 kEUR

Zijnde een totaal van **16 kEUR** af te trekken van deze basisallocatie.

Besluit:**Behoeften voor 2010 aan vastleggingen en aan vereffeningen:**

459 kEUR (aangepast krediet 2009) + 25 kEUR (bijkomende nood) - 16 kEUR (Overdrachten) – 7 kEUR (vermindering van 1,6% om de inflatie van 2% te corrigeren) = **461 kEUR**

Voor 2011 en de volgende jaren:

Het vastleggings- en vereffeningskrediet moet worden behouden op **461 kEUR**.

BA 13 54 20 1200 02 (Beg OA AP BA) – Werkingskosten (VIA FONDSVOORSCHOTTEN) van de operationele eenheden van de Civiele Bescherming en van het federaal opleidingscentrum voor de hulpdiensten

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	691	721	685	685	685	685
c	691	721	685	685	685	685

54 20/1200 02

Augmentation demandée: + 25 kEUR

À compenser en engagement via l'allocation de base 54 20/120003 et en liquidation via l'allocation de base 54 20/740005.

Transfert de crédits aux autres Divisions du SPF Intérieur:

Suite aux restructurations que la Direction générale de la Sécurité civile a subies ces derniers temps, certaines matières qu'elle gère auparavant relèvent définitivement de la responsabilité d'autres divisions du SPF Intérieur.

Il s'en suit que les crédits y relatifs doivent également être transférés aux services concernés afin de leur permettre de mener à bien leurs nouvelles missions. Il s'agit principalement de transferts vers les divisions suivantes:

Division 40 - Logistique et Coordination (dépenses liées au charroi et à la consommation de carburants pour le Centre fédéral de formation des services de secours-Florival): + 5 kEUR

Division 50 – Centre de crise (dépenses liées au charroi et à la consommation de carburants pour le service Alerte): + 11 kEUR

Soit un total de **16 kEUR** à déduire de cette allocation de base.

Conclusion:**Besoin pour 2010 en engagement et en liquidation:**

459 kEUR (crédit 2009 ajusté) + 25 kEUR (besoin supplémentaire) - 16 kEUR (Transferts) – 7 kEUR (réduction de 1,6% pour corriger l'inflation de 2%) = **461 kEUR**

Pour 2011 et les années suivantes:

Le crédit en engagement et en liquidation doit être maintenu à **461 kEUR**.

AB 13 54 20 1200 02 (Bud DO PA AB) – Frais de fonctionnement (VIA AVANCES DE FONDS) des unités opérationnelles de la Protection civile et du centre fédéral de formation des services de secours

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	691	721	685	685	685	685
c	691	721	685	685	685	685

54 20/1200 02

*Verklarende nota***Basiskrediet:**

Deze basisallocatie, opgericht in 2006, is bestemd voor het financieren van kleine en dringende uitgaven (werkingskosten via fondsvoorschotten) door de operationele eenheden van de Civiele Bescherming, die allemaal gericht zijn op eenzelfde operationele activiteit, en door het federaal opleidingscentrum voor de hulpdiensten (FOC), dat voor de leden van zowel de Civiele Bescherming als de brandweerdiensten permanent opleidingen organiseert.

Overdracht van kredieten naar de andere Afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken:

Ingevolge de herstructurerings die de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid de laatste tijd heeft ondergaan, vallen bepaalde zaken die zij vroeger beheerde definitief onder de verantwoordelijkheid van andere afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken.

Hieruit volgt dat de kredieten die hierop betrekking hebben eveneens moeten worden overgedragen aan de desbetreffende diensten teneinde hen de mogelijkheid te bieden om hun nieuwe opdrachten tot een goed einde te brengen. Het betreft vooral overdrachten naar Afdeling 40 – Logistiek en Coördinatie: + 25 kEUR (fondsvoorschotten voor de werking van het Federaal Opleidingscentrum voor de hulpdiensten Florival).

Af te trekken van deze basisallocatie: 25 kEUR

Besluit:**Behoeften voor 2010 aan vastleggingen en aan vereffeningen:**

721 kEUR (aangepast krediet 2009) – 25 kEUR (Overdrachten) - 11 kEUR (vermindering van 1,6% om de inflatie van 2% te corrigeren) = **685 kEUR**

Voor 2011 en de volgende jaren:

Het vastleggings- en vereffeningskrediet moet worden behouden op **685 kEUR**.

BA 13 54 20 1200 03 (Beg OA AP BA) – Brandbestrijding aan boord van schepen op de Beneden-Zeeschelde

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	75	67	91	41	41	41
c	75	67	41	41	41	41

54 20/1200 03

*Note explicative***Crédit de base:**

Cette allocation de base, créée en 2006, est destinée au financement de petites dépenses urgentes (frais de fonctionnement via avances de fonds) effectuées par les unités opérationnelles de la Protection civile qui visent tous une même activité opérationnelle et par le centre fédéral de formation des services de secours qui organise de façon permanente des formations tant pour des membres de la Protection civile que des services d'incendie.

Transfert de crédits aux autres Divisions du SPF Intérieur:

Suite aux restructurations que la Direction générale de la Sécurité civile a subies ces derniers temps, certaines matières qu'elle gérât auparavant relèvent définitivement de la responsabilité d'autres divisions du SPF Intérieur.

Il s'en suit que les crédits y relatifs doivent également être transférés aux services concernés afin de leur permettre de mener à bien leurs nouvelles missions. Il s'agit surtout de transfert vers la Division 40 - Logistique et Coordination: + 25 kEUR (avances de fonds pour le fonctionnement du Centre fédéral de formation des services de secours Florival).

À déduire de cette allocation de base: **25 kEUR**

Conclusion:**Besoin pour 2010 en engagement et en liquidation:**

721 kEUR (crédit 2009 ajusté) – 25 kEUR (Transferts) - 11 kEUR (réduction de 1,6% pour corriger l'inflation de 2%) = **685 kEUR**

Pour 2011 et les années suivantes:

Le crédit en engagement et en liquidation doit être maintenu à **685 kEUR**.

AB 13 54 20 1200 03 (Bud DO PA AB) – Lutte contre les incendies à bord de navires circulant sur le cours inférieur de l'Escaut

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	75	67	91	41	41	41
c	75	67	41	41	41	41

54 20/1200 03

*Verklarende nota***Basiskrediet:**

Deze basisallocatie wordt opgericht in het kader van de transfer van het dossier “**Brandbestrijding aan boord van schepen op de Beneden-Zeeschelde**” van de FOD Mobiliteit en Vervoer naar de FOD Binnenlandse Zaken. De hiervoor voorziene kredieten werden naar de FOD Binnenlandse Zaken overgeheveld, teneinde het voor de Algemene Directie mogelijk te maken dit dossier, met inbegrip van de begroting, te beheren.

Wat de middelen betreft, gaat het initieel over 38 000 EUR ingeschreven op sectie 33, basisallocatie 53 04 1230. Dit bedrag komt overeen met de jaarlijkse kosten van het verzekeringscontract in 2005.

In de loop van het jaar 2007 werd een algemene offerteaanvraag uitgeschreven voor de strijd tegen de branden aan boord van schepen die varen op de benedenloop van de Schelde. In antwoord op deze offerteaanvraag heeft het departement slechts één offerte ontvangen die echter geweigerd werd omdat de prijs als buitensporig werd beschouwd. Het departement heeft daardoor een einde gemaakt aan de algemene offerteaanvraag en er werd een onderhandelingsprocedure gestart met de firma in kwestie met als doel uiteraard om de voorgestelde prijzen in de offerte te doen dalen. De jaarlijkse kost voor het ter beschikking stellen van twee boten werd dus vastgesteld op 42 266,9 EUR. De prijs bedraagt immers 56,53 EUR (per dag) x 2 (twee boten ter beschikking gesteld) x 365 (dagen) = 41 266,9 EUR per jaar.

Het gaat hier evenwel slechts om de prijs voor het ter beschikking houden van de twee boten, los van de effectieve inzet. Voor de effectieve inzet moet een uurprijs worden betaald van 371 € (exclusief btw). Deze prijs moet overigens worden aangepast aan een zogenaamde BAF (Bunker Adjustment Factor) om de schommelingen in de gasolieprijs op te vangen. Momenteel zou deze BAF reeds een prijsstijging van 17% impliceren.

Niettemin zullen deze schepen nooit of zelden worden ingezet (dit is in het verleden blijkbaar nog nooit gebeurd). Daarom mag er, voor de begroting 2010 worden uitgegaan worden van een bedrag van 41 266,9 EUR, afgerond tot 42 000 EUR.

2) Behoeften voor 2010 en de volgende jaren:**Vastleggingen:**

Voor 2010:

67 kEUR (aangepast krediet 2009) – 25 kEUR (compensatie van de verhoging op de basisallocatie 54 20/120001) = 42 kEUR

(- 1 kEUR) à vermindering 1,6% om de inflatie van 2% te corrigeren

Voor 2010 werd dus één enkel krediet van **41 kEUR** aanvaard.

*Note explicative***Crédit de base:**

Cette allocation de base a été créée dans le cadre du transfert du dossier “**Lutte contre les incendies à bord de navires circulant sur le cours inférieur de l’Escaut**” du SPF Mobilité et Transport vers le SPF Intérieur. Les crédits prévus à cette fin ont été transférés au SPF Intérieur, afin de permettre à la Direction générale d’assurer la gestion de ce dossier en ce compris le budget.

En ce qui concerne les moyens, il s’agit d’un montant initial de 38 000 EUR inscrit sur la section 33, allocation de base 53 04/1230. Ce montant correspond au coût annuel du contrat d’assurances en 2005.

Dans le courant de l’année 2007, un appel d’offres général a été lancé pour la lutte contre les incendies à bord de navires circulant sur le cours inférieur de l’Escaut. Suite à cet appel d’offres, le département n’a reçu qu’une seule offre qui a toutefois été refusée en raison du prix considéré comme exorbitant. Il a dès lors été mis fin à l’appel d’offres général et une procédure négociée a été lancée avec la firme concernée, l’objectif des négociations étant évidemment de diminuer les prix proposés dans l’offre. Le coût annuel pour la mise à disposition de deux bateaux est donc arrêté à 41 266,9 EUR. En effet, le prix est de 56,53 EUR (par jour) x 2 (deux bateaux mis à disposition) x 365 (jours) = 41 266,9 EUR par an.

Toutefois, il s’agit ici seulement du prix pour disposer des deux bateaux, leur utilisation effective n’est pas comprise. Il faut pour cela payer un prix horaire de 371 EUR (TVA non comprise). Ce prix doit par ailleurs être adapté à un ‘BAF’ (Bunker Adjustment Factor) pour compenser les fluctuations dans le prix du gasoil. En ce moment, ce BAF impliquerait déjà une augmentation du prix de 17%.

Ces bateaux ne seront toutefois jamais ou rarement utilisés (cela n’est apparemment encore jamais arrivé dans le passé). C’est pourquoi, pour le budget 2010, on peut partir d’un montant de 41 266,9 EUR, arrondi à 42 000 EUR.

2) Besoins pour 2010 et années suivantes:**En engagement:**

Pour 2010:

67 kEUR (crédit 2009 ajusté) – 25 kEUR (compensation de l’augmentation sur l’allocation de base 54 20/120001) = 42 kEUR

(- 1 kEUR) à réduction de 1,6% pour corriger l’inflation de 2%

Donc, seul un crédit de **41 kEUR** a été accepté pour 2010.

Voor 2011-2013:

Een krediet van **41 kEUR** moet worden behouden.

Vereffeningen:

Voor 2010:

Contract met URS — facturatie van de verhuur:

2desemester 2008: 21 kEUR

1ste semester 2009: 21 kEUR

Project MIRG “Maritieme Incidenten Respons Groep” - samenwerkingsovereenkomst tussen Nederland en België (de financiële impact ervan werd gespreid over de duur van het project 2008-2009):

1ste deel: 25 kEUR (aanvankelijk voorzien op de vereffeningkredieten van 2009 en uitgesteld tot 2010)

2de deel: 25 kEUR (voorzien op de vereffeningkredieten van 2010)

Totaal: **92 kEUR**

(Zijnde een verhoging van 25 kEUR te compenseren via basisallocatie 54 20/740005)

(- 1 kEUR) à vermindering van 1,6% om de inflatie van 2% te corrigeren

Voor 2010 werd dus één enkel krediet van **91 kEUR** aanvaard.

Voor 2011-2013:

De behoeften aan vereffeningkredieten zijn gelijk aan de behoeften aan vastleggingskredieten, zijnde **41 kEUR**.

BA 13 54 20 6300 06 (Beg OA AP BA) — Investeringskrediet voor aanschaffing voor rekening van de agglomeraties, de intercommunales en de gemeenten, van materieel betreffende de werking van de brandweerdiensten

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	5 015	3 723	100	0	0	0
c	5 015	0	0	0	0	0

54 20/6300 06

Verklarende nota

Vastleggingen:

Op 1 januari 2009 is een deel van de wet van 22 mei 2003, houdende organisatie van de begroting en de comptabiliteit van de Federale Staat, in werking getreden. De volledige wet zal pas op 1 januari 2012 in werking treden. Eén van de

Pour 2011-2013:

Un crédit de **41 kEUR** doit être maintenu.

En liquidation:

Pour 2010:

Contrat avec URS — facturation de la location:

2^e semestre 2008: 21 kEUR

1^{er} semestre 2009: 21 kEUR

Projet MIRG “Maritieme Incidenten Respons Groep” - convention de collaboration entre les Pays-Bas et la Belgique (son impact financier a été réparti sur la durée du projet 2008-2009):

1^{re} partie: 25 kEUR (prévu initialement sur les crédits de liquidation de 2009 et reporté à 2010)

2^e partie: 25 kEUR (prévu sur les crédits de liquidation 2010)

Total: **92 kEUR**

(Soit une augmentation de 25 kEUR à compenser via l'allocation de base 54 20/740005)

(- 1 kEUR) à réduction de 1,6% pour corriger l'inflation de 2%

Donc, seul un crédit de **91 kEUR** a été accepté pour 2010.

Pour 2011-2013:

Les besoins en crédits de liquidation sont égaux aux besoins en crédits d'engagement, soit **41 kEUR**.

AB 13 54 20 6300 06 (Beg OA AP BA) — Crédit d'investissement pour l'acquisition pour compte des agglomérations, des intercommunales et des communes, de matériel et d'équipements concernant le fonctionnement des services d'incendie

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	5 015	3 723	100	0	0	0
c	5 015	0	0	0	0	0

54 20/6300 06

Note explicative

Engagements:

Au 1^{er} janvier 2009, une partie de la loi du 22 mai 2003, portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral, est entrée en vigueur. La loi dans son intégralité n'entrera en application que le 1^{er} janvier 2012. L'une des

voornaamste wijzigingen die door de nieuwe wet werd aangebracht, is het verdwijnen van de niet-gesplitste kredieten en de veralgemeende invoering van de gesplitste kredieten.

Er is dus geen reden meer om dit onderscheid tussen basisallocatie 54 20/630006 (niet-gesplitst krediet) en 54 20/630008 (gesplitst krediet) te behouden, aangezien het voortaan om hetzelfde type krediet en dezelfde benaming gaat.

De kredieten van deze basisallocatie werden in 2009 overgedragen naar allocatie 54 20/630008 met het oog op de uitvoering van het investeringsprogramma voor de aankoop van materieel en uitrustingen in samenwerking met de gemeenten.

Behoeft voor 2010: **0 KEUR**

Vereffeningen:

Behoeft voor 2010: **100 KEUR**

Deze 100 KEUR zijn nodig om het saldo van de bestellingen 2008 aan te zuiveren. Zijnde een vermindering van 3 623 KEUR.

principales modifications apportées par la nouvelle loi est la disparition des crédits non dissociés et l'instauration généralisée des crédits dissociés.

Il n'y a donc plus de raison de maintenir cette séparation entre l'allocation de base 54 20/630006 (crédit non dissocié) et 54 20/630008 (crédit dissocié) vu qu'il s'agit dorénavant du même type de crédit et du même intitulé.

Les crédits de cette allocation de base ont été transférés en 2009 vers l'allocation 54 20/630008 en vue de l'exécution du programme d'investissement pour l'acquisition de matériel et d'équipements en collaboration avec les communes.

Besoin pour 2010: **0 KEUR**

En liquidation:

Besoin pour 2010: **100 KEUR**

Ces 100 KEUR sont nécessaires pour apurer le solde des commandes 2008. Soit une diminution de 3 623 KEUR.

Vastleggingskrediet/Crédit d'engagement (54 20 630006)

Jaar / Année	Totaal/ Total	Werkelijk Réalisation							Totaal/ Total
	(in KEUR)	(in KEUR)	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
2008	5 015	5 015	0	5 015	0	0	0	0	5 015
2009	0		X	0	0	0	0	0	0
2010	0		X	X	100	0	0	0	100
2011	0		X	X	X	0	0	0	0
2012	0		X	X	X	X	0	0	0
2013	0		X	X	X	X	X	0	0
TOTAAL / TOTAL			0	5 015	100	0	0	0	

Rechtvaardiging/Justification:

Ordonnanceringskrediet/Crédit d'ordonnancement

Veiligheidsmarge voor eventuele vertraging bij de levering/Marge de sécurité pour éventuels retards de livraison: **100 KEUR**

Encours op 1/01/2009:

-visa 2008: 5 015

TOTAAL 5 015

BA 13 54 20 6300 07 (Beg OA AP BA) —Toelage aan de agglomeraties, de intercommunales en de gemeenten voor het aanschaffen van bijzonder materieel betreffende de werking van de brandweerdiensten

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	947	1 313	476	545	545	545
c	545	545	536	536	536	536

AB 13 54 20 6300 07 (Bud DO PA AB) — Subvention aux agglomérations, aux intercommunales et aux communes pour l'acquisition de matériel spécial concernant le fonctionnement des services d'incendie

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	947	1 313	476	545	545	545
c	545	545	536	536	536	536

54 20/6300 07

*Verklarende nota***Basiskrediet:**

Deze BA is bestemd om, door middel van subsidies, de individuele veiligheid van de leden van de hulpdiensten te bevorderen. De bedoeling is om er moderne en efficiënte uitrustingen mee te financieren.

Het gewone krediet moet het mogelijk maken de aankoop te subsidiëren van persoonlijke beschermingsmiddelen die deel uitmaken van de uitrusting "brand" van de ongeveer 17 000 brandweermannen, namelijk de helmen, jassen en broeken.

Het feit dat het de aankoop van een groot aantal uitrustingen betreft, maakt het niet alleen mogelijk om interessante prijzen te bedingen, maar ook om hoge kwaliteitsnormen op te leggen. In voorkomend geval kan onderhandeld worden in het stadium van het prototype en kunnen er verbeteringen gevraagd worden die voor kleine bestellingen niet realistisch zouden zijn. Dit beleid betekent ook een stimulans voor de aankopen die de gemeenten met eigen middelen willen doen.

Behoeften voor 2010 - 2013:**Vastleggingen:**

Voor de begrotingsjaren 2010 en volgende worden de behoeften in vastleggingskredieten op 545 kEUR geraamd.

Voor 2010 werd enkel een krediet van **536 kEUR** aanvaard.

(- 9 kEUR) à vermindering van 1,6% om de inflatie van 2% te corrigeren

Vereffeningen:

Detail van de behoeften in vereffening volgens de ordonnanceringsplanning:

- Op vastleggingen 2009: 491 kEUR
- Op vastleggingen 2010: 54 kEUR

Voor 2010 werd enkel een krediet van **476 kEUR** aanvaard (491 kEUR – 15 kEUR).

(- 15 kEUR) à vermindering van 1,6% om de inflatie van 2% te corrigeren

Voor 2011 en volgende jaren en volgens de hiernavermelde ordonnanceringsplanning, worden de behoeften in vereffening geraamd op 545 kEUR.

Volgens de volgende ordonnanceringsplanning, wordt de behoefte aan vereffeningskrediet voor 2010 geschat op **545 kEUR**.

54 20/6300 07

*Note explicative***Crédit de base:**

Cette AB est destinée à promouvoir, au moyen de subsidies, la sécurité individuelle des membres des services de secours, l'objectif étant de financer des équipements modernes et performants.

Le crédit habituel doit permettre de subsidier l'achat d'équipements de protection individuelle faisant partie de l'équipement "feu" des quelque 17 000 pompiers, à savoir les casques, vestes et pantalons.

Le fait qu'il s'agit de l'achat d'une grande quantité d'équipements permet non seulement d'obtenir des prix intéressants mais aussi d'imposer des normes de qualité élevée. Le cas échéant, il peut être négocié au stade du prototype et il peut être demandé des améliorations qui ne seraient pas réalistes pour de petites commandes. Cette politique constitue également un stimulant pour les achats que les communes veulent réaliser avec des moyens propres.

Besoins pour 2010 - 2013:**En engagement:**

Pour les années budgétaires 2010 et suivantes, les besoins en crédit d'engagement sont estimés à 545 kEUR.

Seul un crédit de **536 kEUR** a été accepté pour 2010.

(- 9 kEUR) à réduction de 1,6% pour corriger l'inflation de 2%

En liquidation:

Détail des besoins en liquidation selon le planning des ordonnancements:

- Sur engagements 2009: 491 kEUR
- Sur engagements 2010: 54 kEUR

Seul un crédit de **476 kEUR** a été accepté pour 2010 (491 kEUR – 15 kEUR).

(- 15 kEUR) à réduction de 1,6% pour corriger l'inflation de 2%

Pour 2011 et les années suivantes et selon le planning des ordonnancements, les besoins en crédits de liquidation sont arrêtés à 545 kEUR.

Suivant le planning d'ordonnancement repris ci-après, le besoin en crédit de liquidation pour 2010 est de **545 kEUR**.

Vastleggingskrediet/ Crédit d'engagement (54 20 630007)

Jaar / Année	Totaal/ Total	Werkelijk/ Réalisation									
	(in kEUR)	(in kEUR)	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	TOTAL
2002	830	576	0	0	0	0	0	0	0	0	
2003	545	545	10	3	24	12	0	0	0	0	477
2004	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2005	1 090	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2006	1 090	1 090	0	61	768	260	0	0	0	0	1 089
2007	1 090	817	X	25	345	447	0	0	0	0	817
2008	545	545	X	X	10	535	0	0	0	0	545
2009	545		X	X	X	54	491	0	0	0	545
2010	545		X	X	X	X	54	491	0	0	545
2011	545		X	X	X	X	X	54	491	0	545
2012	545		X	X	X	X	X	X	54	491	545
2013	545		X	X	X	X	X	X	X	54	54
TOTAAL / TOTAL			10	88	1 147	1 308	545	545	545	545	

Ordonnanceringskrediet/ Crédit d'ordonnancement: 545 kEUR

Encours op 1/01/2009:

-visa 2003:	12
-visa 2006:	260
-visa 2007:	447
-visa 2008:	535
TOTAAL	1 254

Hypothese ordonnanceringsplanning/ Plan d'ordonnancement 2009:

Vastlegging/Engagement T

-> Ordonnancerings/ Ordonnancement T:

-> Ordonnancerings/ Ordonnancement T+1:

BA 13 54 20 6300 08 (Beg OA AP BA) — Investeringskrediet voor aanschaffing voor rekening van de agglomeraties, de intercommunales en de gemeenten, van materieel en uitrustingsvoorwerpen betreffende de werking van de brandweerdiensten

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	18 387	17 113	21 183	21 594	21 594	21 594
c	15 572	21 035	20 705	20 705	20 705	20 705

54 20/6300 08

Verklarende nota

Basiskrediet:

Dit krediet is bestemd voor aankopen van materieel en uitrusting ten voordele van de brandweerdiensten. Een koninklijk besluit van 23 maart 1970 bepaalt het percentage van de staatsbijdrage voor het aankopen van brandweermaterieel.

Deze aankopen worden door de FOD gedaan om te voldoen aan bepaalde, als prioritair erkende behoeften.

AB 13 54 20 6300 08 (Bud DO PA AB) — Crédit d'investissement pour l'acquisition pour compte des agglomérations, des intercommunales et des communes, de matériel et d'équipements concernant le fonctionnement des services d'incendie

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	18 387	17 113	21 183	21 594	21 594	21 594
c	15 572	21 035	20 705	20 705	20 705	20 705

54 20/6300 08

Note explicative

Crédit de base:

Ce crédit est destiné aux achats de matériel et d'équipement au profit des services d'incendie. L'arrêté royal du 23 mars 1970 fixe le pourcentage de l'aide financière de l'état pour l'achat de matériel d'incendie.

Ces achats sont effectués par le SPF en vue de répondre à certains besoins, reconnus comme étant prioritaires.

Dit investeringsprogramma wordt gecoördineerd met dat van de permanente eenheden van de Civiele Bescherming (basisallocatie 54 20/740005), alsook met die van de programma's 3, 4 en 5. Zo worden de beschikbare middelen gereserveerd voor de verschillende niveaus van de hulpverlening bij ongevallen en catastrofes.

De voordelen van deze procedure zijn de volgende:

in het kader van de hervorming van de civiele veiligheid, het departement de mogelijkheid bieden de organisatie van de brandweerdiensten te beïnvloeden in de zin van het algemeen beleid dat hiertoe op federaal niveau wordt gevoerd;

ervoor zorgen dat de minst begunstigde gemeenten de nodige basisuitrustingen kunnen aankopen en vervangen, en dat het materieel correct verdeeld wordt over heel het grondgebied;

de standaardisatie van de uitrustingen en de overeenstemming ervan met de nodige kwaliteitsnormen realiseren.

Net zoals voor de basisallocatie 54 20/630007, kan men, gebruik makend van de relatief grote hoeveelheden die door de FOD Binnenlandse Zaken worden aangekocht, van bijzonder gunstige prijzen genieten.

Behoeften voor 2010:

Vastleggingen:

Algemeen genomen is het vastleggingskrediet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma dat zal worden opgesteld in samenwerking met de gemeenten. Dit krediet werd berekend op basis van het krediet 2009, waarop een indexaanpassing is toegepast.

Het vastleggingskrediet voor 2010 wordt vastgelegd op **20 705 kEUR**.

Het vastleggingskrediet voor de jaren 2011-2013 wordt vastgelegd op **21 035 kEUR**. Dit krediet is absoluut noodzakelijk om te kunnen voldoen aan de dringendste noden inzake materieel voor de eerste interventie.

Vereffeningen:

20 657 kEUR

Detail van de behoeften:

- Op vastleggingen 2005: 913 kEUR
- Op vastleggingen 2006: 4 856 kEUR
- Op vastleggingen 2007: 3 524 kEUR
- Op vastleggingen 2008: 5 680 kEUR
- Op vastleggingen 2009: 4 890 kEUR
- Prijsherzieningen: 795 kEUR

(- 375 kEUR) à vermindering van 1,6% om de inflatie van 2% te corrigeren

Er werd een krediet van **21 183 kEUR** aanvaard voor 2010.

Ce programme d'investissement est coordonné avec celui des unités opérationnelles de la Protection civile (allocation de base 54 20/740005), ainsi qu'avec ceux des programmes 3, 4 et 5. Ainsi, les moyens disponibles sont réservés pour les différents niveaux d'aide en cas d'accidents et de catastrophes.

Les avantages de cette procédure sont les suivants:

dans le cadre de la réforme de la sécurité civile, permettre au département d'influencer l'organisation des services d'incendie dans le sens de la politique générale menée à cette fin au niveau fédéral;

veiller à ce que les communes les moins favorisées puissent acquérir et remplacer les équipements de base nécessaires et à ce que le matériel soit correctement réparti sur l'ensemble du territoire;

réaliser la standardisation des équipements et leur correspondance aux normes de qualité nécessaires.

Comme pour l'allocation de base 54 20/630007, on peut, à la faveur des quantités relativement importantes acquises par le SPF Intérieur, bénéficier de prix particulièrement favorables.

Besoins pour 2010:

En engagements:

En règle générale, le crédit d'engagement est destiné à l'exécution du programme d'investissement qui sera établi en collaboration avec les communes. Ce crédit a été calculé sur base du crédit 2009, auquel une adaptation de l'index est appliquée.

Le crédit d'engagement pour l'année 2010 est donc arrêté à **20 705 kEUR**.

Le crédit d'engagement pour les années 2011-2013 est arrêté à **21 035 kEUR**. Ce crédit est absolument nécessaire pour pouvoir répondre aux besoins les plus urgents en matière de matériel de première intervention.

En liquidation:

20 657 kEUR

Détail des besoins:

- Sur engagements 2005: 913 kEUR
- Sur engagements 2006: 4 856 kEUR
- Sur engagements 2007: 3 524 kEUR
- Sur engagements 2008: 5 680 kEUR
- Sur engagements 2009: 4 890 kEUR
- Révisions de prix: 795 kEUR

(- 375 kEUR) à réduction de 1,6% pour corriger l'inflation de 2%

Un crédit de **21 183 kEUR** a été accepté pour 2010.

Voor 2011 en volgende jaren, zie ordonnanceringsplanning hierna. Volgens de bovenvermelde ordonnanceringsplanning, wordt de behoefte aan vereffeningskrediet voor 2010 geschat op **20 657 KEUR**.

Pour 2011 et les années suivantes, voir planning des ordonnancements ci-après. Suivant le planning d'ordonnement repris ci-dessus, le besoin en crédit de liquidation pour 2010 est estimé à **20 657 KEUR**.

Vastleggingskrediet/Crédit d'engagement (54 20.630008)

Jaar/ Année	Totaal/ Total (keur)	Realisatie Réalisé (keur)	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	TOTAL
2001	11 155	= 11 155	0	185	0	0	0	0	0	11 120
2002	11 155	= 11 147	0	32	0	0	0	0	0	11 107
2003	11 782	= 11 781	1 111	77	37	0	0	0	0	11 296
2004	12 327	= 12 005	2 900	1 961	0	0	0	0	0	11 874
2005	15 779	= 15 710	4 470	3 218	3 933	913	0	0	0	15 556
2006	20 712	= 13 763	426	3 252	4 692	4 856	238	0	0	13 748
2007	21 000	= 15 640	1 176	3 430	6 020	3 524	1 481	0	0	15 631
2008	15 572	= 15 631	X	1 597	1 526	5 680	4 007	2 276	0	15 086
2009	21 035	=	X	X	1 477	4 890	9 779	4 890	0	21 035
2010	21 035	=	X	X	X	0	5 259	10 518	5 259	21 035
2011	21 035	=	X	X	X	X	0	5 259	10 518	15 776
2012	21 035	=	X	X	X	X	X	0	5 259	5 259
2013	21 035	=	X	X	X	X	X	X	0	0
révision de prix						795	831	918	841	
TOTAAL/TOTAL			10 082	13 752	17 685	20 657	21 594	23 859	21 876	

Ordonnanceringskrediet/Crédit d'ordonnement :

20 657 keur

HYPOTHESE

Ordonnanceringsplanning/Plan d'ordonnement:

Vastlegging/Engagement T

-> Ordonnancerings/Ordonnement T:	0%
-> Ordonnancerings/Ordonnement T+1:	25%
-> Ordonnancerings/Ordonnement T+2:	50%
-> Ordonnancerings/Ordonnement T+3:	25%
-> Ordonnancerings/Ordonnement T+4:	0%
	100%

Encours op 1/01/2009 :

-op visa	
2003:	549
-op visa	
2005:	4 846
-op visa	
2006:	9 786
-op visa	
2007:	11 034
-op visa	
2008:	14 034
TOTAAL	40 249

BA: 13 54 20 7400 05 (Beg OA AP BA) — Aanschaf van materieel en uitrusting voor de infrastructuur van de Civiele Veiligheid

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	2 088	1 926	2 004	2 202	1 688	1 688
c	1 481	1 511	1 623	1 623	1 623	1 623

AB 13 54 20 7400 05 (Bud DO PA AB) — Acquisition de matériel et d'équipement pour l'infrastructure de la Sécurité civile

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	2 088	1 926	2 004	2 202	1 688	1 688
c	1 481	1 511	1 623	1 623	1 623	1 623

54 20/7500 05

*Verklarende nota***Basiskrediet:**

Dit krediet is bestemd om gedeclasseerde uitrusting en materieel van de operationele eenheden van de Civiele Bescherming te vervangen en nieuw, bijkomend materieel aan te kopen.

Het gaat hier voornamelijk om zwaar materieel dat de eenheden aanwenden om de brandweerdiensten tijdens interventies te versterken, of om gespecialiseerd materieel dat ingezet wordt bij specifieke interventies.

In beide gevallen gaat het om zeer dure, exclusieve stukken waarvoor de nodige kredieten voorzien dienen te worden, zodat de efficiëntie van de dienstverlening (interventies) behouden blijft en waar mogelijk zelfs verbeterd wordt.

Naast de jaarlijkse kosten aangaande vervangingen van oud materieel en de aankoop van nieuw materieel zal het accent blijven liggen op de verbetering van de kwaliteit van de hulpverlening. Dit wordt beoogd met de investering in exclusieve, geavanceerde communicatiemiddelen die de eenheden van de Civiele Bescherming de mogelijkheid moeten bieden om efficiënter en nauwkeuriger te werken, wat de dienstverlening zeker ten goede zal komen. Verder zal ook geïnvesteerd worden in specifieke apparatuur voor enerzijds de bestrijding van wateroverlast en anderzijds voor de waterbevoorrading. Door deze apparatuur zal het makkelijker worden om de bevolking bij te staan bij grootschalige overstromingen, alsook om de brandweer bij te staan bij de uitvoering van hun opdrachten.

Aangezien sinds 2004 de prijzen van het staal op spectaculaire wijze stegen en nog steeds blijven stijgen, werd door de FOD kanselarij van de eerste minister een omzendbrief gepubliceerd op 25 mei 2004 (ref: 2004 – 21071). Hierin wordt vermeld dat het voor de Administratie aangewezen is om geval per geval de aanvragen te onderzoeken die werden ingediend om deze bijzondere prijsstijging op passende wijze te compenseren. Zelfs overeenkomsten waarin geen prijsherzieningsformule werd voorzien komen hiervoor in aanmerking.

Hergroepering van de basisallocatie:

Op 1 januari 2009 is een deel van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat in werking getreden. De wet zal pas integraal in werking treden op 1 januari 2012. Een van de belangrijkste wijzigingen die door de nieuwe wet wordt aangebracht is het verdwijnen van de niet-gesplitste kredieten en de veralgemeende invoering van de gesplitste kredieten.

Er is dus geen reden maar om deze scheiding te behouden tussen de basisallocatie 54 20/740007 (niet-gesplitst krediet) en 54 20/740005 (gesplitst krediet) aangezien het voortaan om hetzelfde type krediet en dezelfde titel gaat.

De kredieten van basisallocatie 54 20/740007 worden overgedragen naar deze basisallocatie. Het gaat om een totaalbedrag van 144 kEUR.

54 20/7500 05

*Note explicative***Crédit de base:**

Ce crédit est destiné au remplacement de l'équipement et du matériel déclassé des unités opérationnelles de la Protection civile et à l'achat de nouveau matériel supplémentaire.

Il s'agit principalement ici de matériel lourd utilisé par les unités pour intervenir en renfort des services d'incendie ou de matériel spécialisé qui est utilisé lors d'interventions spécifiques.

Dans l'un et l'autre cas, il s'agit de matériel fort coûteux et exclusif pour lequel il est indispensable de prévoir les crédits nécessaires si on veut maintenir, voire améliorer, l'efficacité du service (des interventions).

Outre les frais annuels relatifs au remplacement de matériel ancien et à l'achat de nouveau matériel, l'accent continuera à être mis sur l'amélioration de la qualité du service. Tel est l'objectif visé par l'investissement en moyens de communication exclusifs, modernes qui doivent permettre aux unités de la Protection civile de travailler de manière plus efficace et plus précise, ce qui profitera sans nul doute à la qualité du service. En outre, on investira également dans du matériel spécifique de lutte contre les inondations, d'une part, et de ravitaillement en eau, d'autre part. Ce matériel permettra d'apporter une aide plus efficace à la population en cas d'inondations de grande ampleur ainsi que d'assister les services d'incendie dans l'exercice de leurs missions.

Étant donné que depuis 2004, les prix de l'acier ont augmenté et continuent à augmenter de manière spectaculaire, le SPF Chancellerie du premier ministre a publié le 25 mai 2004 une circulaire (réf: 2004 – 21071) qui précise qu'il s'indique pour l'Administration d'examiner, au cas par cas, les demandes introduites en vue de compenser de manière appropriée cette importante augmentation de prix. Même les conventions pour lesquelles aucune formule de révision des prix n'a été prévue entrent en ligne de compte à cette fin.

Regroupement d'allocations de base:

Au 1^{er} janvier 2009, une partie de la loi du 22 mai 2003, portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral, est entrée en vigueur. La loi dans son intégralité n'entrera en application que le 1^{er} janvier 2012. L'une des principales modifications apportées par la nouvelle loi est la disparition des crédits non dissociés et l'instauration généralisée des crédits dissociés.

Il n'y a donc plus de raison de maintenir cette séparation entre l'allocation de base 54 20/740007 (crédit non dissocié) et 54 20/740005 (crédit dissocié) vu qu'il s'agit dorénavant du même type de crédit et du même intitulé.

Les crédits de l'allocation de base 54 20/740007 sont transférés vers cette allocation de base. Il s'agit d'un montant total de 144 kEUR.

3) Overdracht van kredieten naar andere Afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken:

Naar aanleiding van de herstructureringen die de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid de laatste tijd ondergaan heeft, vallen bepaalde materies die ze vroeger beheerde nu definitief onder de bevoegdheid van andere afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken.

Hieruit volgt dat de bijhorende kredieten eveneens moeten worden overgedragen aan de betrokken diensten teneinde hen toe te laten om hun nieuwe opdrachten tot een goed einde te brengen.

Er wordt dus een krediet van 6 kEUR overgedragen van deze basisallocatie naar Afdeling 40 – Logistiek en Coördinatie om de investeringsbehoeften van het Federaal Opleidingscentrum van de hulpdiensten-Florival te dekken.

Besluit:

Vastleggingen:

Behoefte voor 2010:

1 511 kEUR (aangepast krediet 2009) + 144 kEUR (hergroepering BA) – 26 kEUR (vermindering van 1,6% om de inflatie van 2% te corrigeren) - 6 kEUR (overdracht krediet) = **1 623 kEUR**

Voor 2011 en de volgende jaren:

Het vastleggingskrediet moet behouden worden op **1 623 kEUR**.

Vereffeningen:

Behoefte voor 2010 volgens de ordonnanceringsplanning: **1 910 kEUR**

Detail:

Op vastleggingen 2008: 298 kEUR
Op vastleggingen 2009: 1 133 kEUR
Op vastleggingen 2010: 406 kEUR
— Prijsherzieningen: 73 kEUR

Er werd een krediet van **2 004 kEUR** aanvaard voor 2010.

Voor 2011 en volgende jaren, zie ordonnanceringsplanning hierna.

Transfert de crédits aux autres Divisions du SPF Intérieur:

Suite aux restructurations que la Direction générale de la Sécurité civile a subies ces derniers temps, certaines matières qu'elle gérât auparavant relèvent définitivement de la responsabilité d'autres divisions du SPF Intérieur.

Il s'en suit que les crédits y relatifs doivent également être transférés aux services concernés afin de leur permettre de mener à bien leurs nouvelles missions.

Un crédit de 6 kEUR est donc transféré de cette allocation de base à la Division 40 - Logistique et Coordination pour couvrir les besoins en investissement du Centre fédéral de formation des services de secours-Florival.

Conclusion:

En engagement:

Besoin pour 2010:

1 511 kEUR (crédit 2009 ajusté) + 144 kEUR (regroupement AB) – 26 kEUR (réduction de 1,6% pour corriger l'inflation de 2%) - 6 kEUR (transfert crédit) = **1 623 kEUR**

Pour 2011 et les années suivantes:

Le crédit en engagement doit être maintenu à **1 623 kEUR**.

En liquidation:

Besoin pour 2010 selon le planning des ordonnancements: **1 910 kEUR**

Détail:

Sur engagements 2008: 298 kEUR
Sur engagements 2009: 1 133 kEUR
Sur engagements 2010: 406 kEUR
— Révisions de prix: 73 kEUR

Un crédit de **2 004 kEUR** a été accepté pour 2010.

Pour 2011 et les années suivantes, voir planning des ordonnancements ci-après.

Vastleggingskrediet/ *Crédit d'engagement* (54 20 740005 après regroupement avec l'allocation de base 54 20 740007)

Jaar/ Année	Totaal/ Total		Realisatie/ Réalisé	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	TotaalL/Total
	(KEUR)		(in KEUR)								
2001	1 264	=	1 264	0	0	0	0	0	0	0	0
2002	1 264	=	1 254	0	0	0	0	0	0	0	0
2003	1 264	=	1 126	0	0	0	0	0	0	0	0
2004	1 264	=	1 264	0	0	0	0	0	0	0	0
2005	1 404	=	1 404	260	258	0	0	0	0	0	518
2006	1 888	=	1 888	727	851	161	0	0	0	0	1 739
2007	1 917	=	1 438	69	678	448	0	247	0	0	1 442
2008	1 481	=	1 481	X	191	748	298	247	0	0	1 484
2009	1 511	=		X	X	378	1 133	0	0	0	1 511
2010	1 623	=		X	X	X	406	1 217	0	0	1 623
2011	1 623	=		X	X	X	X	406	1 217	0	1 623
2012	1 623	=		X	X	X	X	X	406	1 217	1 623
2013	1 623	=		X	X	X	X	X	X	406	406
Révisions de prix:							73	85	65	65	
TOTAAL/TOTAL				1 056	1 978	1 735	1 910	2 202	1 688	1 688	
				Besoins pour 2010:			1 910	KEUR			

HYPOTHESE

Ordonnanceringsplanning/ *Plan d'ordonnancement*:Vastlegging/ *Engagement T*

-> Ordonnanceringsplanning/ <i>Ordonnancement T</i> :	25%	Encours au 1/01/2009:	
-> Ordonnanceringsplanning/ <i>Ordonnancement T+1</i> :	75%	-sur visas 2006:	161
-> Ordonnanceringsplanning/ <i>Ordonnancement T+2</i> :	0%	-sur visas 2007:	695
-> Ordonnanceringsplanning/ <i>Ordonnancement T+3</i> :	0%	-sur visas 2008:	1 293
-> Ordonnanceringsplanning/ <i>Ordonnancement T+4</i> :	0%	TOTAL	2 149
		100%	

Het gaat om de berekening van de vereffeningsbehoeften voor 2010. Naar aanleiding van de hergroepering van de basisallocaties 54 20 7400.05 en 54 20 7400.07, wordt het bedrag van 144 KEUR overgedragen om alle uitgaven te kunnen dekken. Het totale vereffeningskrediet voor 2010 bedraagt **1 910 KEUR**.

BA 13 54 20 7400 07 (Beg OA AP BA) — Investeringsuitgaven voor het aanschaffen van materieel bestemd voor de interventies, met name in geval van rampspoedige gebeurtenissen, catastrofes of schadegevallen

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	141	144	0	0	0	0
c	141	144	0	0	0	0

Il s'agit du calcul des besoins en liquidation pour l'année 2010. Suite au regroupement des allocations 54 20 7400.05 et 54 20 7400.07, le montant de 144 KEUR est transféré pour pouvoir couvrir toutes les dépenses. Le crédit total de liquidation pour 2010 est de **1 910 KEUR**.

AB 13 54 20 7400 07 (Bud DO PA AB) — Dépenses d'investissement pour l'acquisition de matériel destiné aux interventions notamment en cas d'événements calamiteux, de catastrophes ou de sinistres

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	141	144	0	0	0	0
c	141	144	0	0	0	0

54 20/7400 07

Verklarende nota

Dit krediet dekt de dringende uitgaven voor materieel voor door de operationele eenheden van de Civiele Bescherming uitgevoerde interventies.

Een deel van de uitgaven van deze basisallocatie wordt eveneens gedekt door de fondsvoorschotten die toegekend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van de verschillende operationele diensten.

Er wordt gevraagd om dit vastleggings- en vereffeningskrediet integraal over te dragen naar de basisallocatie 54 20/740005 en dit vanaf 2010.

ACTIVITEIT 21. — TELECOMMUNICATIE

BA 13 54 21 1200 34 (Beg OA AP BA) — Onderhouds-uitgaven van de alarmverspreidingscentra — Onderhoud, aanpassing en uitbreiding van het burgerlijk telefonisch alarmeringsnet — Onderhoud van een radiotelefonisch net en van de nationale detectieketen

(In duizenden euro)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	227	293	203	203	203	203
c	227	293	203	203	203	203

54 21/1200 34

*Verklarende nota***Basiskrediet:**

Voorziene uitgaven op deze basisallocatie voor de jaren 2010 en volgende:

	2010	2011 - 2013
1) Diverse werkingsuitgaven	24 000	24 000
2) Onderhoud telefooncentrales	35 000	35 000
3) Toezichtsrechten Astrid-apparatuur + onderhoud/herstelling	110 000	110 000
4) Abonnementen ASTRID-pagers	34 000	34 000
TOTAAL:	203 000	203 000

Overgang naar de ASTRID-technologie:

3) Het aantal ASTRID radio's in gebruik bij de permanente eenheden van de Civiele Bescherming zal per permanente eenheid gebracht worden op 40 toestellen voor Liedekerke, Brasschaat, Ghlin en Crisnée. Libramont en Jabbeke zullen elk beschikken over 30 toestellen en de Algemene Directie over 20 toestellen, hetzij in totaal 240 toestellen.

4) In totaal werden 720 pagers in gebruik genomen in de operationele eenheden.

54 20/7400 07

Note explicative

Ce crédit couvre des dépenses urgentes de matériel pour des interventions effectuées par les unités opérationnelles de la Protection civile.

Une partie des dépenses de cette allocation de base sont également couvertes par les avances de fonds qui sont accordées aux comptables extraordinaires des différents services opérationnels.

Il est demandé de transférer l'intégralité de ce crédit en engagement et en liquidation vers l'allocation de base 54 20/740005 et ce à partir de 2010.

ACTIVITÉ 21. — TÉLÉCOMMUNICATION

AB 13 54 21 1200 34 (Bud DO PA AB) — Dépenses d'entretien des centres de diffusion d'alerte - Entretien, aménagement et extension du réseau téléphonique d'alerte civile - Entretien d'un réseau radiotéléphonique et de la chaîne nationale de détection

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	227	293	203	203	203	203
c	227	293	203	203	203	203

54 21/1200 34

*Note explicative***Crédit de base:**

Dépenses prévues sur cette allocation de base pour les années 2010 et suivantes:

	2010	2011 - 2013
1) Dépenses de fonctionnement diverses	24 000	24 000
2) Entretien centrales téléphoniques	35 000	35 000
3) Droits de contrôle appareils Astrid + entretien/réparation	110 000	110 000
4) Abonnements pagers ASTRID	34 000	34 000
TOTAL:	203 000	203 000

Passage à la technologie ASTRID:

3) Le nombre de radios ASTRID en service dans les unités permanentes de la Protection civile sera porté, par unité permanente, à 40 appareils pour Liedekerke, Brasschaat, Ghlin et Crisnée. Libramont et Jabbeke disposeront chacune de 30 appareils et la Direction générale, de 20 appareils, soit au total 240 appareils.

4) Au total, 720 pagers ont été mis en service dans les unités opérationnelles.

2) Overdracht van kredieten naar andere Afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken:

Naar aanleiding van de herstructurerings die de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid de laatste tijd ondergaan heeft, vallen bepaalde materies die ze vroeger beheerde nu definitief onder de bevoegdheid van andere afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken.

Hieruit volgt dat de bijhorende kredieten eveneens moeten worden overgedragen aan de betrokken diensten teneinde hen toe te laten om hun nieuwe opdrachten tot een goed einde te brengen. Zo valt het beheer van het alarmeringsnetwerk voortaan onder de bevoegdheid van de Algemene Directie Crisiscentrum - afdeling 50:

(+ 85 kEUR voor het onderhoud van de antennes & pylonen, voor de toezichtsrechten BIPT sirenes en voor andere werkingsuitgaven).

Hetzij een totaal van **85 kEUR** af te trekken van deze basisallocatie.

Besluit:

Vastleggings- en vereffeningsbehoeften voor 2010:

293 kEUR (aangepast krediet 2009) – 5 kEUR (vermindering van 1,6% om de inflatie van 2% te corrigeren) – 85 kEUR (Overdracht naar de DO 50) = **203 kEUR**

Vastleggings- en vereffeningsbehoeften voor 2011-2013:

Het krediet wordt behouden op **203 kEUR**.

BA 13 54 21 1200 38 (Beg OA AP BA) – Exploitatiekosten van het nationale informaticanetwerk van de hulpdiensten

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b2	105	2 397	2 004	2 004	1 361	1 241
c2	105	2 397	2 004	2 004	1 361	1 241

54 21/1200 38

Verklarende nota

Op basis van het koninklijk besluit van 2 april 1965 houdende vaststelling van de modaliteiten tot oprichting van de dringende geneeskundige hulpverlening en houdende aanwijzing van gemeenten als centra van het eenvormig oproepstelsel, vallen de installatie- en werkingskosten van het eenvormig oproepstelsel ten laste van de FOD.

Dit krediet maakt het mogelijk de exploitatiekosten (werkingskosten) van de 100-centra te dekken die nog niet zijn gemigreerd naar de Astrid-technologie.

Transfert de crédits aux autres Divisions du SPF Intérieur:

Suite aux restructurations que la Direction générale de la Sécurité civile a subies ces derniers temps, certaines matières qu'elle gérât auparavant relèvent définitivement de la responsabilité d'autres divisions du SPF Intérieur.

Il s'en suit que les crédits y relatifs doivent également être transférés aux services concernés afin de leur permettre de mener à bien leurs nouvelles missions. Ainsi, la gestion du réseau Alerte relèvera dorénavant de la responsabilité de la Direction générale du Centre de crise - division 50:

(+ 85 kEUR pour l'entretien des antennes & pylônes, pour les droits de contrôle IBPT sirènes et pour d'autres dépenses de fonctionnement).

Soit un total de **85 kEUR** à déduire de cette allocation de base.

Conclusion:

Besoin pour 2010 en engagement et en liquidation:

293 kEUR (crédit 2009 ajusté) – 5 kEUR (réduction de 1,6% pour corriger l'inflation de 2%) – 85 kEUR (Transfert vers la DO 50) = **203 kEUR**

Besoin pour 2011-2013 en engagement et en liquidation:

Le crédit est maintenu à **203 kEUR**.

AB 13 54 21 1200 38 (Bud DO PA AB) – Frais d'exploitation du réseau informatique national des services de secours

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b2	105	2 397	2 004	2 004	1 361	1 241
c2	105	2 397	2 004	2 004	1 361	1 241

54 21/120038

Note explicative

En application de l'Arrêté royal du 2 avril 1965 déterminant les modalités d'organisation de l'aide médicale urgente et portant désignation des communes comme centres du système d'appel unifié, les frais d'installation et de fonctionnement du système d'appel unifié sont à charge du SPF.

Ce crédit permet de couvrir les frais d'exploitation (frais de fonctionnement) des centres 100 qui ne sont pas encore passés à la technologie Astrid.

De kredietbehoeften voor 2010 bedragen 2 038 kEUR:

Telefoonkosten - Belgacom	835 000 €
Onderhoudskosten 100-centra - AEG	962 000 €
Streetnet	62 000 €
Werkingskosten 100-centra	14 000 €
Onderhoudscontract software Citygis	115 000 €
Dubbele aansluiting voor 100-centra	44 000 €
Opleidingen	6 000 €
Totaal	2 038 000 €

Het aanvaarde krediet bedraagt 2 004 kEUR.

BA 13 54 21 6300 02 (Beg OA AP BA) — Bijdrage van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken in de uitgaven die de gemeente hebben door de installatie en de uitrusting van de 100-hulpcentra

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	62	63	62	62	62	62
c	62	63	62	62	62	62

54 21/6300 02

Verklarende nota

Op basis van het koninklijk besluit van 2 april 1965 houdende vaststelling van de modaliteiten tot oprichting van de dringende geneeskundige hulpverlening en houdende aanwijzing van gemeenten als centra van het eenvormig oproepstelsel, vallen de installatie- en werkingskosten van het eenvormig oproepstelsel ten laste van het departement. Het betreft hier voornamelijk kosten i.v.m. de inrichting van de lokalen en de aankoop van uitrusting voor de 100-centra.

Voor 2010 en volgende jaren:

Het krediet van **62 kEUR** wordt behouden als vertrekpunt voor de berekening van de budgettaire benodigheden voor het jaar 2010 en de daaropvolgende jaren.

Uitrustingkost HC 100	27 000,00
Uitbreiding radio	18 000,00
Herinrichting HC100 Luik	17 000,00
TOTAAL	62 000,00

Les besoins en crédits pour 2010 s'élèvent à 2 038 kEUR:

Frais de téléphonie - Belgacom	835 000 €
Frais d'entretien des centres 100 – AEG	962 000 €
Streetnet /Réseau urbain	62 000 €
Frais de fonctionnement des centres 100	14 000 €
Contrat de maintenance pour le logiciel Citygis	115 000 €
Double connexion / système de double appel pour les centres 100	44 000 €
Formations	6 000 €
Total	2 038 000 €

Le crédit accepté s'élève à 2 004 kEUR.

AB 13 54 21 6300 02 (Bud DO PA AB) — Intervention du Service public fédéral Intérieur dans les dépenses occasionnées aux communes par l'installation et l'équipement des centres de secours "100"

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	62	63	62	62	62	62
c	62	63	62	62	62	62

54 21/630002

Note explicative

Sur la base de l'arrêté royal du 2 avril 1965 déterminant les modalités d'organisation de l'aide médicale urgente et portant désignation des communes comme centres du système d'appel unifié, les frais d'installation et de fonctionnement du système d'appel unifié sont à charge du département. Il s'agit principalement ici de frais relatifs à l'aménagement des locaux et à l'achat d'équipement pour les centres 100.

Pour 2010 et les années suivantes:

Le crédit de **62 kEUR** est maintenu comme base de calcul des besoins budgétaires pour l'année 2010 et suivants.

Frais d'équipement CS 100	27 000,00
Extention radio	18 000,00
Fauteuils de bureau	17 000,00
TOTAL (non indexé):	62 000,00

BA 13 54 21 7400 08 (Beg OA AP BA) — Krediet bestemd voor de realisatie van het nationale informaticanetwerk van de hulpdiensten

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	959	948	285	285	144	144
c	350	350	144	144	144	144

54 21/7400 08

Verklarende nota

VASTLEGGINGEN:

Zolang alle 100 centra nog niet gemigreerd zijn naar de Astrid-technologie dient dit krediet behouden te blijven om de goede werking van de huidige 100-centra te garanderen. Om de huidige 100-centrales draaiende te houden is men genoodzaakt dringende verbeteringen en noodzakelijke vervangingen uit te voeren (o.a. kwaliteitscontrole van de 100-centrale, implementatie van TETRA-radio in de analoge telefooncentrales, redundantie, aanpassing databanken enz.).

Er wordt een vastleggingskrediet voorzien van **144 kEUR**.

VEREFFENINGEN:

Volgens de vereffeningsplanning, bedraagt de behoefte aan vereffeningskredieten voor het jaar 2010 **285 kEUR**.

AB 13 54 21 7400 08 (Bud DO PA AB) — Crédit destiné à la réalisation du réseau informatique national des services de secours

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	959	948	285	285	144	144
c	350	350	144	144	144	144

54 21/740008

Note explicative

ENGAGEMENTS:

Tant que l'ensemble des centraux 100 n'ont pas encore migré vers la technologie Astrid, ce crédit doit être maintenu pour assurer un bon fonctionnement des centraux 100 actuels. Pour continuer à faire fonctionner les centraux 100 actuels, il est nécessaire d'apporter d'urgence des améliorations et de procéder aux remplacements prévus (notamment contrôle de la qualité des centraux 100, mise en œuvre de la radio TETRA dans les centraux téléphoniques analogues, redondance, adaptation des banques de données etc.).

Le crédit d'engagement prévu s'élève à **144 kEUR**.

LIQUIDATIONS:

Selon le plan de liquidation, le besoin en crédit de liquidation s'élève à **285 kEUR** pour l'année 2010.

Jaar/ Année	Totaal/ Total	Realisatie/ Réalisé								
	(kEUR)	(kEUR)	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
2001	1 155 =	268	0	0	0	0	0	0	0	
2002	816 =	803	0	0	0	0	0	0	0	
2003	582 =	452	2	0	0	0	0	0	0	
2004	589 =	588	1	0			0	0	0	
2005	1 106 =	1 100	281	20			0	0	0	
2006	1 264 =	1 264	304	420	300	141	0	0	0	
2007	453 =	339	41	130			0	0	0	
2008	350 =	342	X	67			0	0	0	
2009	350 =		X	X	200	0	0	0	0	
2010	144 =		X	X	X	144	0	0	0	
2011	144 =		X	X	X	X	144	0	0	
2012	144 =		X	X	X	X	X	144	0	
2013	144 =		X	X	X	X	X	X	144	
TOTAAL/TOTAL			629	637	500	285	144	144	144	
										:
										285 kEUR

Hypothese:

Vanaf 2009 zullen er enkel nog dringende investeringen gebeuren voor de nog niet naar de Astrid-technologie gemigreerde 100 centra. Er wordt vanuit gegaan dat de vereffening in het jaar zelf van de vastlegging gebeurt.

ACTIVITEIT 22. – FONDS VOOR BESTRIJDING EN PREVENTIE VAN BRAND EN ONTPLOFFING

BA 13 54 22 120047 (Beg OA AP BA) – Variabel krediet bestemd voor het financieren van de beroepsopleiding voor leden van de brandweerkorpsen en van de Civiele Veiligheid, alsmede van het onderzoek en de informatie betreffende preventie en bestrijding van brand en ontploffing en tot het dekken van de uitgaven voor het toekennen van subsidies aan de gemeenten voor de behoeften van de brandweerdiensten

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	962	843	780	780	780	780
fc	779	780	780	780	780	780

54 22/1247

Verklarende nota

Vastleggingen en vereffeningen 2010

De Algemene Directie van de Civiele Veiligheid heeft voor het begrotingsjaar 2010 de hierna vermelde projecten op het oog.

(in euro)

Nr.	Omschrijving	Bedrag
1	Opendeurdag operationele eenheden	16 000
2	Campagnes (14-daagse Veiligheid, 112, ...)	100 000
3	Deelname aan Batibouw	20 000
4	Carrière-opleidingen	90 000
5	Beroepsopleiding brandweerkorpsen en civiele veiligheid	495 000
6	Andere projecten	59 000
Totaal		780 000

Het gevraagde vastleggings- en vereffeningskrediet bedraagt 780 kEUR.

Bijkomende motivering bij de verschillende punten

Hypothèse:

À partir de 2009, il n'y aura plus que des investissements urgents pour les centraux 100 qui n'ont pas encore migré vers la technologie Astrid. Nous partons du principe que la liquidation est réalisée au cours de la même année que l'engagement.

ACTIVITÉ 22. – FONDS DE SÉCURITÉ CONTRE L'INCENDIE ET L'EXPLOSION

AB 13 54 22 1247 (Bud DO PA AB) – Crédit variable destiné au financement de la formation professionnelle des membres des services d'incendie et de la Sécurité civile, ainsi qu'au financement de la recherche et de l'information en matière de prévention et de lutte contre les incendies et les explosions et à la couverture des dépenses résultant de l'octroi de subventions aux communes pour les besoins des services d'incendie

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	962	843	780	780	780	780
fc	779	780	780	780	780	780

54 22/1200 47

Note explicative

Engagements et ordonnancements 2010

Pour l'année budgétaire 2010, la Direction générale de la Sécurité civile envisage de réaliser les projets mentionnés ci-dessus.

(en euros)

Nr.	Description	Montant
1	Journée portes ouvertes unités opérationnelles	16 000
2	Campagnes (Quinzaine de la Sécurité, 112, ...)	100 000
3	Participation à Batibouw	20 000
4	Carrière-formations	90 000
5	Formation professionnelle pour les corps d'incendie et la sécurité civile	495 000
6	Autres projets	59 000
Total		780 000

Le crédit d'engagement et de liquidation demandé s'élève à 780 kEUR.

Motivation supplémentaire des différents points

1	Het doel is om elk jaar twee kazernes van de Civiele Bescherming meer bekendheid te geven en om aan de bevolking de interventiemiddelen te tonen die dienen om de personen en de goederen te beschermen.
2	In samenwerking met de Brandweerdiensten legt de Veertiendaagse van de Veiligheid de nadruk op een risico of een te nemen preventie-maatregel, door middel van een campagne die bestaat uit het verspreiden van folders via de Brandweerdiensten en uit het uitzenden van speciale mededelingen in de media.
3	Op Batibouw is een stand gewijd aan brandpreventie. Die stand wordt geleid door de Brandweerdiensten. Het doel is om de personen die een woning aan het bouwen of renoveren zijn, aan te sporen om preventie- en beschermingsmaatregelen te nemen op het gebied van brandgevaar.
4	Carrière-opleidingen voor de medewerkers van de civiele bescherming zoals voorbereiding van overgangsexamens, brevetten, stage operationeel medewerkers.
5	Specifieke opleidingen voor het personeel van de civiele bescherming en van de brandweerdiensten.

PROGRAMMA 3:

BA 13 54 30 6300 09 (Beg OA AP BA) — Variabel krediet voor de aanschaffing van materieel en uitrusting voor de opdrachten van de brandweerdiensten, voor rekening van de gemeenten, de intercommunales en de dienst voor brandweer en dringende medische hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	2 775	2 830	2 830	2 830	2 561	2 830
c	3 018	3 078	3 078	3 078	3 078	3 078

54 30/6300 09

*Verklarende nota***Basiskrediet:**

Artikel 473 van de programmawet van 27 december 2004 heeft een fonds genaamd "Fonds voor aanschaffing van materieel en uitrusting voor de opdrachten van de brandweerdiensten, voor rekening van de gemeenten, de intercommunales en de dienst voor brandweer en dringende medische hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest" opgericht.

Aard van de toegewezen ontvangsten:

Terugbetaling gestort door de gemeenten, de intercommunales en de dienst voor brandweer en dringende medische hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van het deel van de aankoop prijs van het materieel en van de uitrusting dat hen toekomt, overeenkomstig het koninklijk besluit van 23 maart 1970 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder gemeenten die over een brandweerdienst beschikken, in aanmerking komen voor een staatsbijdrage voor het aankopen van brandweermaterieel.

Aard van de gemachtigde uitgaven:

Aanschaffing van materieel en uitrusting voor de opdrachten van de brandweerdiensten, voor rekening van de gemeenten, de intercommunales en de dienst voor brandweer

1	L'objectif est, chaque année, de faire mieux connaître deux unités de la Protection civile et de montrer à la population les moyens d'intervention destinés à protéger les personnes et les biens.
2	En collaboration avec les Services d'incendie, la Quinzaine de la Sécurité met l'accent sur un risque ou une mesure de prévention à prendre, par une campagne consistant à distribuer des dépliants via les Services d'incendie et à diffuser des annonces spécialisées dans les média.
3	Un stand, à Batibouw, est consacré à la prévention en matière d'incendie. Il est notamment animé par les Services d'incendie. L'objectif est d'inciter ceux qui construisent ou rénovent une habitation à adopter des mesures de prévention et de protection en matière de risques d'incendie.
4	Formations-carrière pour les collaborateurs de la protection civile comme préparation aux examens d'accès, brevets, stages de collaborateurs opérationnels.
5	Formations spécifiques pour le personnel de la protection civile et des services d'incendie.

PROGRAMME 3:

AB 13 54 30 6300 09 (Bud DO PA AB) — Crédit variable d'investissement pour l'acquisition pour compte des communes, des intercommunales et du service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale, de matériel et d'équipements concernant les missions des services d'incendie

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	2 775	2 830	2 830	2 830	2 561	2 830
c	3 018	3 078	3 078	3 078	3 078	3 078

54 30/6300 09

*Note explicative***Crédit de base:**

L'article 473 de la loi-programme du 27 décembre 2004 a créé un fonds intitulé "Fonds d'acquisition de matériel et d'équipement propres aux missions des services d'incendie, pour compte des communes, des intercommunales et du service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale".

Nature des recettes affectées:

Remboursement versé par les communes, les intercommunales et le service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale de la part du prix d'achat du matériel et de l'équipement qui leur incombe, en application de l'arrêté royal du 23 mars 1970 fixant les conditions dans lesquelles les communes qui disposent d'un service d'incendie peuvent bénéficier de l'aide financière de l'État pour l'acquisition de matériel d'incendie.

Nature des dépenses autorisées:

Acquisition de matériel et d'équipement propres aux missions des services d'incendie, pour le compte des communes, des intercommunales et du service d'incendie et d'aide médi-

en dringende medische hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Vastleggings- en vereffeningsbehoeften voor 2010:

Vastleggingen:

Het vastleggingskrediet werd berekend op basis van het krediet 2009. Het wordt dus vastgelegd op **3 078 kEUR**.

Voor de jaren 2011-2013 wordt dit krediet eveneens geraamd op **3 078 kEUR**.

Vereffeningen:

Behoeftte voor 2010 volgens de ordonnanceringsplanning: **3 432 kEUR**

Detail:

— Op vastleggingen 2005:	456 kEUR
— Op vastleggingen 2006:	1 701 kEUR
— Op vastleggingen 2007:	0 kEUR
— Op vastleggingen 2008:	1 143 kEUR
— Op vastleggingen 2009:	0 kEUR
— Op vastleggingen 2010:	0 kEUR
— Voor de prijsherzieningen:	132 kEUR

Er werd enkel een krediet van **2 830 kEUR** aanvaard voor 2010.

Voor 2011 en volgende jaren, zie ordonnanceringsplanning hierna.

cale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale.

Besoins en engagement et en liquidation pour 2010:

En engagement:

Le crédit d'engagement a été calculé sur base du crédit 2009. Il est donc arrêté à **3 078 kEUR**.

Pour les années 2011-2013, ce crédit est également estimé à **3 078 kEUR**.

En liquidation:

Besoin pour 2010 selon le planning des ordonnancements: **3 432 kEUR**

Détail:

— Sur engagements 2005:	456 kEUR
— Sur engagements 2006:	1 701 kEUR
— Sur engagements 2007:	0 kEUR
— Sur engagements 2008:	1 143 kEUR
— Sur engagements 2009:	0 kEUR
— Sur engagements 2010:	0 kEUR
— Pour les révisions de prix:	132 kEUR

Seul un crédit de **2 830 kEUR** a été accepté pour 2010.

Pour 2011 et les années suivantes, voir planning des ordonnancements ci-après.

Vastleggingskrediet/Crédit d'engagement (54 30 630009)

Jaar/ Année	Totaal/ Total		Realisatie/ Réalisé								
	(kEUR)		(kEUR)	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	TOTAL
2003	0	=	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2004	0	=	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2005	3 417	=	3 417	542	991	608	456	0	0	0	3 209
2006	4 127	=	3 694	748	118	1 093	1 701	0	0	0	3 664
2007	3 904	=	2 930	216	422	541	0	1 751	0	0	2 930
2008	3 018	=	2 981	X	354	445	1 143	1 039	0	0	2 981
2009	3 078	=		X	X	X	0	0	0	0	0
2010	3 078	=		X	X	X	0	1 231	1 231	616	3 078
2011	3 078	=		X	X	X	X	0	1 231	1 231	2 462
2012	3 078	=		X	X	X	X	X	0	1 231	1 231
2013	3 078	=		X	X	X	X	X	X	0	0
Révisions de prix:						134	132	161	98	123	
TOTAAL				1 507	1 885	2 821	3 432	4 182	2 561	3 201	
Ordonnanceringskrediet/ Crédit d'ordonnancement							3 432				
HYPOTHESE											
Ordonnanceringsplanning/ Plan d'ordonnancement:											
Vastlegging/Engagement T											
-> Ordonnancering/Ordonnancement T:					0%		Encours op 1/01/2009:				
-> Ordonnancering/Ordonnancement T+1:					40%		-op visa 2005:		1 064		
-> Ordonnancering/Ordonnancement T+2:					40%		-op visa 2006:		2 794		
-> Ordonnancering/Ordonnancement T+3:					20%		-op visa 2007:		2 292		
-> Ordonnancering/Ordonnancement T+4:					0%		-op visa 2008:		2 627		
					100%		TOTAL		8 777		

Volgens de hierboven vermelde ordonnanceringsplanning, bedraagt de behoefte aan vereffeningskrediet voor 2010 **3 432 KEUR**.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/4. — FONDS VOOR DE RISICO'S VAN ZWARE ONGEVALLEN

BA 13 54 40 1100 03 (Beg OA AP BA) — Variabel krediet voor de bezoldiging en andere toelagen voor het statutair personeel belast met het beheer van het fonds voor de risico's van zware ongevallen

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	0	0	0	0
Fc	0	0	0	0	0	0

Dit krediet wordt getransfereerd naar de AD Crisiscentrum.

Suivant le planning d'ordonnancement repris ci-dessus, le besoin en crédit de liquidation pour 2010 est de **3 432 KEUR**.

PROGRAMME D'ACTIVITÉ 54/4. — FONDS POUR LES RISQUES D'ACCIDENTS MAJEURS

AB 13 54 40 1100 03 (Bud DO PA AB) — Crédit variable pour la rémunération et autres allocations au personnel statutaire chargé de la gestion du fonds pour les risques d'accidents majeurs

(En milliers d'euro)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	0	0	0	0	0
Fc	0	0	0	0	0	0

Ce crédit est transféré vers la DG Centre de crise.

BA 13 54 40 1100 11 (Beg OA AP BA) — Variabel krediet voor de bezoldiging en andere toelagen voor het personeel belast met het beheer van het fonds voor de risico's van zware ongevallen

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	1 386	1 429	0	0	0	0
Fc	1 386	1 429	0	0	0	0

Dit krediet wordt getransfereerd naar de AD Crisiscentrum.

BA 13 54 40 1200 04 (Beg OA AP BA) — Variabel krediet voor werkingsuitgaven in verband met de informatica

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	320	359	0	0	0	0
Fc	352	359	0	0	0	0

Dit krediet wordt getransfereerd naar de AD Crisiscentrum.

BA 13 54 40 1200 49 (Beg OA AP BA) — Variabel krediet voor diverse kosten inzake administratie, werking en studie met betrekking tot de risico's van zware ongevallen

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	1 357	898	0	0	0	0
fc	767	782	0	0	0	0

Dit krediet wordt getransfereerd naar de AD Crisiscentrum.

BA 13 54 40 7400 04 (Beg OA AP BA) — Variabel krediet voor investeringsuitgaven in verband met de informatica

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	11	25	0	0	0	0
Fc	278	917	0	0	0	0

Dit krediet wordt getransfereerd naar de AD Crisiscentrum.

AB 13 54 40 1100 11 (Bud DO PA AB) — Crédit variable pour la rémunération et autres allocations au personnel chargé de la gestion du fonds pour les risques d'accidents majeurs

(En milliers d'euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	1 386	1 429	0	0	0	0
Fc	1 386	1 429	0	0	0	0

Ce crédit est transféré vers la DG Centre de crise.

AB 13 54 40 1200 04 (Bud DO PA AB) — Crédit variable pour dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique

(En milliers d'euro)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	320	359	0	0	0	0
Fc	352	359	0	0	0	0

Ce crédit est transféré vers la DG Centre de crise.

AB 13 54 40 1200 49 (Bud DO PA AB) — Crédit variable couvrant les frais divers d'administration, de fonctionnement et d'étude ayant trait aux risques d'accidents majeurs

(En milliers d'euro)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	1 357	898	0	0	0	0
fc	767	782	0	0	0	0

Ce crédit est transféré vers la DG Centre de crise.

AB 13 54 40 7400 04 (Bud DO PA AB) — Crédit variable pour dépenses d'investissement relatives à l'informatique

(En milliers d'euro)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	11	25	0	0	0	0
Fc	278	917	0	0	0	0

Ce crédit est transféré vers la DG Centre de crise.

BA 13 54 40 7400 13 (Beg OA AP BA) — Variabel krediet voor allerhande investeringsuitgaven met betrekking tot de risico's van zware ongevallen

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	5 636	5 715	0	0	0	0
fc	4 352	3 806	0	0	0	0

Dit krediet wordt getransfereerd naar de AD Crisiscentrum.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/5. — FONDS VOOR DE RISICO'S VAN NUCLEAIRE ONGEVALLEN

BA 13 54 50 1103 (Beg OA AP BA) — Statutair personeel

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	0	36	0	0	0	0
fc	0	36	0	0	0	0

Dit krediet wordt getransfereerd naar de AD Crisiscentrum.

BA 13 54 50 1100 04 (Beg OA AP BA) — Variabel krediet voor de bezoldiging en andere toelagen aan het personeel belast met het beheer van het rampenplan voor nucleaire risico's

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	507	579	0	0	0	0
fc	507	579	0	0	0	0

Dit krediet wordt getransfereerd naar de AD Crisiscentrum.

BA 13 54 50 1200 04 (Beg OA AP BA) — Variabel krediet voor werkingsuitgaven in verband met de informatica

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	19	9	0	0	0	0
Fc	9	9	0	0	0	0

Dit krediet wordt getransfereerd naar de AD Crisiscentrum.

AB 13 54 40 7400 13 (Bud DO PA AB) — Crédit variable couvrant les diverses dépenses d'investissement ayant trait aux risques d'accidents majeurs

(En milliers d'euro)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	5 636	5 715	0	0	0	0
fc	4 352	3 806	0	0	0	0

Ce crédit est transféré vers la DG Centre de crise.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/5. — FONDS POUR LES RISQUES D'ACCIDENTS NUCLEAIRES

AB 13 54 50 1103 (Bud DO PA AB) — Personnel statutaire

(En milliers d'euro)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	0	36	0	0	0	0
fc	0	36	0	0	0	0

Ce crédit est transféré vers la DG Centre de crise.

AB 13 54 50 1100 04 (Bud DO PA AB) — Crédit variable pour la rémunération et autres allocations au personnel chargé de la gestion du plan d'urgence pour des risques nucléaires

(En milliers d'euro)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	507	579	0	0	0	0
fc	507	579	0	0	0	0

Ce crédit est transféré vers la DG Centre de crise.

AB 13 54 50 1200 04 (Bud DO PA AB) — Crédit variable pour dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique

(En milliers d'euro)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	19	9	0	0	0	0
Fc	9	9	0	0	0	0

Ce crédit est transféré vers la DG Centre de crise.

BA 13 54 50 1200 49 (Beg OA AP BA) — Variabel krediet voor allerhande administratie- en werkingskosten betreffende de bescherming van de bevolking tegen de gevaren van ioniserende stralingen

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	3 741	2 485	0	0	0	0
fc	2 840	1 328	0	0	0	0

Dit krediet wordt getransfereerd naar de AD Crisiscentrum.

BA 13 54 50 7400 04 (Beg OA AP BA) — Variabel krediet voor investeringsuitgaven in verband met de informatica

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	25	0	0	0	0
Fc	0	25	0	0	0	0

Dit krediet wordt getransfereerd naar de AD Crisiscentrum.

BA 13 54 50 7400 13 (Beg OA AP BA) — Variabel krediet bestemd voor het dekken van allerhande investeringsuitgaven met betrekking tot de bescherming van de bevolking tegen de gevaren van ioniserende straling

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	1 661	1 800	0	0	0	0
fc	1 752	1 730	0	0	0	0

Dit krediet wordt getransfereerd naar de AD Crisiscentrum.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/6. – INTERVENTIES VOOR DERDEN

ACTIVITEIT 60. — INTERVENTIES VOOR DERDEN

BA 13 54 60 1200 40 (Beg OA AP BA) — Bijdrage in de kosten van laboratoria belast met onderzoeken betreffende brandvoorkoming

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	42	43	0	0	0	0
c	42	43	0	0	0	0

AB 13 54 50 1200 49 (Bud DO PA AB) — Crédit variable couvrant divers frais d'administration et de fonctionnement ayant trait à la protection de la population contre les dangers des radiations ionisantes

(En milliers d'euro)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	3 741	2 485	0	0	0	0
fc	2 840	1 328	0	0	0	0

Ce crédit est transféré vers la DG Centre de crise.

AB 13 54 50 7400 04 (Bud DO PA AB) — Crédit variable pour dépenses d'investissement relatives à l'informatique

(En milliers d'euro)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Fb	0	25	0	0	0	0
Fc	0	25	0	0	0	0

Ce crédit est transféré vers la DG Centre de crise.

AB 13 54 50 7400 13 (Bud DO PA AB) — Crédit variable destiné à couvrir les diverses dépenses d'investissement ayant trait à la protection de la population contre les dangers résultant des radiations ionisantes

(En milliers d'euro)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	1 661	1 800	0	0	0	0
fc	1 752	1 730	0	0	0	0

Ce crédit est transféré vers la DG Centre de crise.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 54/6. – INTERVENTIONS EN FAVEUR DE TIERS

ACTIVITÉ 60. — INTERVENTIONS EN FAVEUR DE TIERS

AB 13 54 60 1200 40 (Bud DO PA AB) — Intervention dans les frais de laboratoires effectuant des recherches relatives à la prévention en matière d'incendie

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	42	43	0	0	0	0
c	42	43	0	0	0	0

54 60/1200 40

*Verklarende nota***Basiskrediet:**

Er zijn aanbevelingen nodig voor de toepassing van de voorschriften met betrekking tot de gevels van bijlagen 3 en 4 van het koninklijk besluit van 7 juli 1994 tot vaststelling van de basisnormen voor de preventie van brand en ontploffing waaraan de nieuwe gebouwen moeten voldoen.

De subsidies die gestort worden aan de gespecialiseerde onderzoekslaboratoria inzake preventie van brand, moeten de FOD Binnenlandse Zaken de mogelijkheid bieden om die aanbevelingen vast te leggen op basis van proeven met vuur voor bepaalde types gevels zoals geventileerde dubbelwandige gevels, houten gevels en gevels van industriële gebouwen.

2) Overdracht van kredieten naar andere Afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken:

Naar aanleiding van de herstructureringen die de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid de laatste tijd ondergaan heeft, vallen bepaalde materies die ze vroeger beheerde nu definitief onder de bevoegdheid van andere afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken.

Hieruit volgt dat de bijhorende kredieten eveneens moeten worden overgedragen aan de betrokken diensten teneinde hen toe te laten om hun nieuwe opdrachten tot een goed einde te brengen.

Het beheer van de aan de gespecialiseerde onderzoekslaboratoria inzake brandvoorkoming gestorte subsidies behoort voortaan tot de bevoegdheid van de Algemene Directie Veiligheids- en Preventiebeleid - afdeling 56: (+ 43 kEUR).

Besluit:

Vanaf 2010 zal het vastleggings- en vereffeningskrediet van deze basisallocatie overgedragen worden naar afdeling 56 Veiligheids- en Preventiebeleid.

BA 13 54 60 3300 07 (Beg OA AP BA) Toelage aan de Koninklijke Belgische Brandweerbond, Franstalige en Duitstalige vleugel, aan de Brandweervereniging Vlaanderen en aan de Nationale Kas voor onderlinge hulp der brandweermannen van België.

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	64	65	64	64	64	64
c	64	65	64	64	64	64

54 60/1200 40

*Note explicative***Crédit de base:**

Des recommandations pour l'application des prescriptions relatives aux façades des annexes 3 et 4 de l'arrêté royal du 7 juillet 1994 fixant les normes de base en matière de prévention contre l'incendie et l'explosion, auxquelles les bâtiments nouveaux doivent satisfaire, sont nécessaires.

Les subsides versés aux laboratoires de recherche spécialisés en matière de prévention des incendies doivent permettre au SPF Intérieur d'établir ces recommandations sur la base d'essais au feu pour certains types de façades tels que les façades à double paroi ventilées, les façades en bois et les façades des bâtiments industriels.

Transfert de crédits aux autres Divisions du SPF Intérieur:

Suite aux restructurations que la Direction générale de la Sécurité civile a subies ces derniers temps, certaines matières qu'elle gèreait auparavant relèvent définitivement de la responsabilité d'autres divisions du SPF Intérieur.

Il s'en suit que les crédits y relatifs doivent également être transférés aux services concernés afin de leur permettre de mener à bien leurs nouvelles missions.

La gestion des subsides versés aux laboratoires de recherche spécialisés en matière de prévention des incendies relèvera dorénavant de la responsabilité de la Direction générale Politique de Sécurité et de Prévention - division 56: (+ 43 kEUR).

Conclusion:

À partir de 2010, le crédit en engagement et en liquidation de cette allocation de base sera transféré à la division 56 Politique de Sécurité et de Prévention.

AB 13 54 60 3300 07 (Bud DO PA AB) — Subvention à la Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique, ailes francophone et germanophone, à l'association néerlandophone des services d'incendie et à la Caisse nationale d'entraide des sapeurs-pompiers de Belgique

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	64	65	64	64	64	64
c	64	65	64	64	64	64

54 60/3300 07

*Verklarende nota***Basiskrediet:**

Deze subsidies moeten het de BVV en de FRCSPB mogelijk maken om hun doelstellingen te verwezenlijken. Beiden hebben in de statuten van hun vzw opgenomen dat zij samenwerken met de overheid, hetzij om haar te adviseren, hetzij om als spreekbuis van de korpsen te fungeren.

Door de inbreng van hun operationele expertise, nemen de afgevaardigden van de BVV en de FRCSPB actief deel aan de realisatie van bepaalde projecten van de Algemene Directie van de Civiele veiligheid. Daarom zijn zij vertegenwoordigd in verschillende werkgroepen, commissies of raden:

Meerdere afgevaardigden werken samen met de directie Operaties, onder meer in het Technisch comité voor de kynologenhulpverleningsteams, de coördinatiecel DicaDir en in de werkgroepen "Technologische risico's", "Ondergrondse pijpleidingen" en "Beoordeling van veiligheidsrapporten door de brandweer". Vanaf de eerstvolgende vergadering van de "Samenwerkingscommissie Seveso" zullen zij ook daar vertegenwoordigd zijn.

Vertegenwoordigers van BVV en FRCSPB delen hun kennis en ervaring inzake opleidingen voor de brandweer in het kader van de Hoge Raad voor de Opleiding en daarnaast zetelen ze respectievelijk in de Nederlandstalige en de Frans-talige Supraprovinciale Raad.

Inzake hun expertise met betrekking tot de technische vereisten voor het aan te kopen materieel zetelen vertegenwoordigers in de Commissie Materieel.

De BVV en de FRCSPB geven ook hun technisch en operationeel advies in allerhande materies via het Raadgevend Comité voor de Brandweer.

Wanneer het over brandvoorkoming gaat geven zij hun advies via de specialisten inzake brandpreventie die deel uitmaken van de Hoge Raad voor beveiliging tegen brand en ontploffing.

In het kader van het ASTRID-project nemen afgevaardigden van de BVV en de FRCSPB deel aan het Raadgevend Comité voor Gebruikers. Na goedkeuring van het koninklijk besluit tot oprichting van de Veiligheidscommissie, zullen ze eveneens hierin zetelen.

Zowel de BVV als de FRCSPB hebben elk één vertegenwoordiger in een commissie van het "Comité Technique International de Prévention et d'Extinction du Feu" (CTIF).

De twee federaties hebben trouwens ook deelgenomen aan de vergaderingen die georganiseerd werden in het kader van de hervorming van de Civiele Veiligheid. Nadat de wet werd goedgekeurd, werken de twee federaties actief samen binnen de verschillende werkgroepen aan de toepassing ervan.

54 60/3300 07

*Note explicative***Crédit de base:**

Ces subventions doivent permettre à la BVV (Brandweervereniging Vlaanderen) et à la FRCSPB Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique, aile francophone et germanophone) de réaliser leurs objectifs. Elles ont toutes deux prévu dans les statuts de leur asbl qu'elles collaborent avec l'autorité, soit pour lui fournir des avis, soit pour être le porte-parole des corps de sapeurs-pompiers.

Les délégués de la BVV et de la FRCSPB collaborent activement, par l'apport de leur expertise opérationnelle, à la réalisation de certains projets de la Direction générale de la Sécurité civile. C'est pourquoi ils sont représentés au sein de différents groupes de travail, commissions ou conseils:

Plusieurs délégués collaborent avec la direction Opérations, notamment au sein du Comité technique des équipes de secours cynophiles, de la cellule de coordination Dica-Dir et des groupes de travail "Risques technologiques", "Conduites souterraines" et "Évaluation des rapports de sécurité par les services d'incendie". À partir de la prochaine réunion de la "Commission de coopération Seveso", elles seront également représentées au sein de cette commission.

Les représentants de la BVV et de la FRCSPB partagent leurs connaissances et leurs expériences en matière de formation des services d'incendie dans le cadre du Conseil supérieur pour la Formation et siègent en outre respectivement au Conseil supraprovincial francophone et néerlandophone.

En raison de leur expertise relative aux exigences techniques auxquelles doit répondre le matériel à acquérir, des représentants de ces deux fédérations siègent à la Commission Matériel.

La BVV et la FRCSPB donnent également des avis techniques et opérationnels dans diverses matières via le Comité consultatif de l'Incendie.

Lorsqu'il s'agit de prévention incendie, elles donnent des avis via les spécialistes en matière de prévention incendie qui font partie du Conseil supérieur pour la Sécurité contre l'incendie et l'explosion.

Dans le cadre du projet ASTRID, des délégués de la BVV et de la FRCSPB participent aux travaux du Comité consultatif des Utilisateurs. Après approbation de l'arrêté royal portant création de la Commission de Sécurité, ils siègeront également au sein de cette commissions.

La BVV et la FRCSPB disposent chacune d'un représentant au sein d'une commission du "Comité Technique International de Prévention et d'Extinction du Feu" (CTIF).

Les deux fédérations ont également toujours participé aux réunions organisées dans le cadre de la réforme de la sécurité civile. La loi étant approuvée, les deux fédérations collaborent activement au sein de différents groupes de travail à sa mise en œuvre.

De BVV en de FRCSPB verstrekken daarnaast zowel technische, operationele als administratieve informatie en documentatie aan de brandweerkorpsen. Zij informeren hun leden onder meer door het organiseren van studiebijeenkomsten en congressen, het uitgeven van een tijdschrift, het aanbieden van een website, ... Dit soort activiteiten veroorzaakt niet alleen veel materiële kosten, maar vergt ook een belangrijk deel personeelskosten.

De toegekende subsidies evolueerden dus als volgt (in euro):

	Voor 2003	2003- 2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
(a)	1 859	3 750	28 500	29 000	29 500	30 500	31 000	30 500
(b)	1 859	3 750	28 500	29 000	29 500	30 500	31 000	30 500
(c)	1 239	2 500	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000
TOTAAL	4 957	10 000	60 000	61 000	62 000	64 000	65 000	64 000

(a): Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique, aile francophone et germanophone

(b): Brandweervereniging Vlaanderen

(c): Caisse Royale Nationale d'Entraide des sapeurs-pompiers de Belgique

Besluit:

Het vastleggings- en vereffeningskrediet voor het jaar 2010 en de volgende jaren wordt gebracht op **64 kEUR** na aftrek van 1,6%, zijnde 1 kEUR, om de inflatie van 2% te corrigeren.

BA 13 54 60 3400 10 (Beg OA AP BA) — Speciale en bijkomende vergoeding voor de lichamelijke schade opgelopen door leden van de hulpdiensten tijdens de redding van personen in levensgevaar

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	1 994	95	190	190	190	190
c	1 994	95	190	190	190	190

54 60/3400 10

Verklarende nota

Basiskrediet:

Pro memorie, deze basisallocatie werd gecreëerd in 2007 en betreft de schadeloosstelling van de leden van de hulpdiensten die lichamelijke schade hebben geleden tijdens de redding van personen van wie het leven in gevaar was.

In 2007 werd een krediet van 440 kEUR verkregen bij de Begrotingscontrole 2007 teneinde de schadevergoedingen te betalen betreffende slachtoffers van Gellingen.

En outre, la BVV et la FRCSPB fournissent également de la documentation et des informations techniques, opérationnelles et administratives aux services d'incendie. Elles informent notamment leurs membres en organisant des réunions d'étude et des congrès, en publiant une revue, en proposant un site web, ... Ce type d'activité n'engendre pas seulement de nombreux frais matériels mais aussi de nombreux frais de personnel.

Les subsides accordés évolueraient donc comme suit (en euro):

	Avant 2003	2003- 2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
(a)	1 859	3 750	28 500	29 000	29 500	30 500	31 000	30 500
(b)	1 859	3 750	28 500	29 000	29 500	30 500	31 000	30 500
(c)	1 239	2 500	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000
TOTAL	4 957	10 000	60 000	61 000	62 000	64 000	65 000	64 000

(a): Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique, aile francophone et germanophone

(b): Brandweervereniging Vlaanderen

(c): Caisse Royale Nationale d'Entraide des sapeurs-pompiers de Belgique

Conclusion:

Le crédit en engagement et en liquidation pour l'année 2010 et années suivantes est porté à **64 kEUR** après réduction de 1,6%, soit 1 kEUR, pour corriger l'inflation de 2%.

AB 13 54 60 3400 10 (Bud DO PA AB) — Indemnité spéciale et complémentaire en cas de dommage physique subi par des membres des services de secours lors du sauvetage de personnes dont la vie était en danger

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	1 994	95	190	190	190	190
c	1 994	95	190	190	190	190

54 60/3400 10

Note explicative

Crédit de base:

Pour mémoire, cette allocation de base a été créée en 2007 et concerne le dédommagement des membres des services de secours ayant subi un dommage physique lors d'actes de sauvetage de personnes dont la vie était en danger.

En 2007, un crédit de 440 kEUR a été obtenu lors du Contrôle budgétaire 2007 afin de payer les indemnités relatives aux victimes de Ghislenghien.

De effectieve toekenning van de bijzondere en bijkomende schadevergoeding moet voldoen aan twee criteria:

de indiening van een aanvraag door de familie van het overleden slachtoffer of door het arbeidsongeschikt slachtoffer;

de gunstige beslissing van de minister van Binnenlandse Zaken om de vergoeding toe te kennen (rekening houdend met de specifieke voorwaarden waaraan voldaan moet worden om er recht op te kunnen maken).

Ter informatie, het bedrag van de bijzondere en bijkomende schadevergoeding is respectievelijk 79 049,88 EUR en de 7 904,98 EUR (aan de huidige index: 1,4859).

Behoeften aan vastleggingen en aan vereffeningen voor 2010 - 2013:

Pro memorie, vanaf 2009 heeft de FOD Budget en Beheerscontrole beslist om alle kredieten inzake de vergoedingen over te dragen naar een interdepartementale provisie en om ze vervolgens terug over te dragen naar de betrokken basisallocaties op basis van de dossiers die vaststellen dat een vergoeding echt verschuldigd is.

Voor het begrotingsjaar 2010 en de volgende jaren, moet er een provisie voorzien worden bestemd voor eventuele nieuwe schadevergoedingsaanvragen. Gemiddeld wordt gerekend op ongeveer twee nieuwe aanvragen van bijzondere schadevergoedingen en 4 aanvullende schadevergoedingsaanvragen per jaar (d.w.z. 2 bijzondere schadevergoedingsaanvragen X 79 049,88 EUR en 4 aanvullende schadevergoedingsaanvragen X 7 904,98 EUR, hetzij een totaal van 189 719,68 EUR).

Het dus vanaf 2010 te voorziene globale bedrag voor deze schadevergoedingen bedraagt **190 kEUR**.

BA 13 54 60 3500 19 (Beg OA AP BA) — Tussenkoms van de Staat ten voordele van de Shape met het oog op de bescherming van de site tegen brand

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	1 013	1 033	1 017	1 017	1 017	1 017
c	1 013	1 033	1 017	1 017	1 017	1 017

54 60/3500 19

Verklarende nota

Basiskrediet:

Krachtens een overeenkomst tussen de Belgische Staat en het Grote Hoofdkwartier der Geallieerde Machten in Europa (SHAPE), goedgekeurd bij de wet van 3 februari 1981, wordt aan Shape jaarlijks een forfaitair bedrag toegekend om de dienst bescherming tegen brand te financieren, die SHAPE binnen zijn organisatie op de site van Bergen georganiseerd heeft.

L'octroi effectif de l'indemnité spéciale et complémentaire doit répondre à deux critères:

l'introduction d'une demande par la famille de la victime décédée ou par la victime en invalidité;

la décision favorable du ministre de l'Intérieur d'octroyer l'indemnité (compte tenu des conditions spécifiques à remplir pour y prétendre).

À titre d'information, le montant de l'indemnité spéciale et de l'indemnité complémentaire est respectivement de 79 049,88 EUR et de 7 904,98 EUR (à l'index actuel: 1,4859).

Besoins en engagement et en liquidation pour 2010 - 2013:

Pour rappel, à partir de 2009, Le SPF Budget et Contrôle de la Gestion a décidé de transférer l'ensemble des crédits relatifs aux indemnités dans une provision interdépartementale et de les re-transférer par la suite aux allocations de base concernées sur base de dossiers établissant qu'une indemnisation est réellement due.

Pour l'année budgétaire 2010 et les années suivantes, il convient de prévoir une provision destinée aux éventuelles nouvelles demandes d'indemnisation. En moyenne, on compte environ deux nouvelles demandes d'indemnités spéciales et 4 demandes d'indemnités complémentaires par an (c.-à-d.: 2 demandes d'indemnités spéciales X 79 049,88 EUR et 4 demandes d'indemnités complémentaires X 7 904,98 EUR, soit un total de 189 719,68 EUR).

Le montant global à prévoir donc à partir de 2010 pour ces indemnités se chiffre à **190 kEUR**.

AB 13 54 60 3500 19 (Bud DO PA AB) — Intervention de l'État en faveur du Shape en vue de la protection du site contre l'incendie

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	1 013	1 033	1 017	1 017	1 017	1 017
c	1 013	1 033	1 017	1 017	1 017	1 017

54 60/3500 19

Note explicative

Crédit de base:

En vertu d'un arrangement entre l'État Belge et le Grand Quartier général des Puissances alliées en Europe (SHAPE), ratifié par la loi du 3 février 1981, il est alloué au Shape une somme forfaitaire annuelle pour financer le service de protection contre l'incendie que le Shape a organisé en son sein sur le site de Mons.

Behoeften aan vastleggingen en aan vereffingen voor 2010 - 2013:

Het vastleggings- en vereffeningskrediet voor 2010 en de volgende jaren wordt gebracht op **1 017 kEUR** na vermindering van 1,6%, hetzij 16 kEUR, om de inflatie van 2% te corrigeren.

BA 13 54 60 4300 09 (Beg OA AP BA) — Terugbetaling aan de gemeenten, dispatchingcentra van deze centra (de betaling kan rechtstreeks aan de leveranciers gebeuren)

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	8 411	8 762	8 768	4 731	0	0
c	8 411	8 762	8 762	4 731	0	0

54 60/4300 09

Verklarende nota

Basiskrediet:

Overeenkomstig de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, vallen de installatie- en werkingskosten van de 100-centra ten laste van de staat.

Deze BA wordt momenteel exclusief gebruikt voor de terugbetalingen van de wedden van het aangesteld personeel van het eenvormig oproepstelsel. Deze terugbetalingen zijn evenwel geplafonneerd tot het bedrag vermeld in artikel 9, § 3, tweede lid van de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming.

De wet van 27 december 2004 preciseert de aard van de door de Staat terugbetaalde personeelsuitgaven en legt het plafond van die terugbetaling per personeelslid vast (25 371,53 euro, verbonden aan de spilindex 138,01). Het ministerieel besluit van 2 juli 2002 bepaalt het maximum aantal personeelsleden van wie de Staat de wedde kan terugbetalen.

De geraamde bedragen hebben steeds betrekking op de tijdens het vorige jaar betaalde wedden.

Het maximum interventiebedrag dat in rekening genomen moet worden voor de terugbetaling van de loonlasten aan de centra van het eenvormig oproepstelsel is **37 699,56 EUR**. Namelijk 25 371,53 EUR geïndexeerd, voor de maanden januari tot december 2009 aan 1,4859.

Nieuw voorstel:

Gent: + 4 nieuwe aangestelden gedurende 2 begrotingsjaren (2010 & 2011)

Voor 2010 worden deze 4 aangestelden berekend tegen 7/12den (in dienst vanaf 1 juni 2009) en voor 2011 moeten ze voorzien worden voor een volledig jaar.

De budgettaire impact van deze verhoging zal enkel invloed hebben op de begroting van de jaren 2010 en 2011. Vanaf

Besoins en engagement et en liquidation pour 2010 - 2013:

Le crédit en engagement et en liquidation pour 2010 et les années suivantes est porté à **1 017 kEUR** après réduction de 1,6%, soit 16 kEUR, pour corriger l'inflation de 2%.

AB 13 54 60 4300 09 (Bud DO PA AB) — Remboursement aux communes, centres de dispatching de ces centres (le paiement peut être effectué directement aux fournisseurs)

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	8 411	8 762	8 768	4 731	0	0
c	8 411	8 762	8 762	4 731	0	0

54 60/4300 09

Note explicative

Crédit de base:

Conformément à la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, les frais d'installation et de fonctionnement des centres 100 sont à charge de l'État.

Cette AB est à l'heure actuelle exclusivement utilisée pour rembourser les traitements du personnel du système d'appel unifié, ces remboursements sont toutefois plafonnés au montant visé à l'article 9, § 3, alinéa 2 de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile.

La loi du 27 décembre 2004 précise la nature des dépenses de personnel remboursées par l'État et fixe le plafond de ce remboursement par agent (25 371,53 euro, rattaché à l'index-pivot 138,01). L'arrêté ministériel du 2 juillet 2002 fixe le nombre maximum d'agents dont l'État peut rembourser le traitement.

Les montants estimés concernent toujours les traitements payés au cours de l'année précédente.

Le montant maximum d'intervention à prendre en considération pour le remboursement des charges salariales aux centres du système d'appel unifié est de **37 699,56 EUR**. C'est-à-dire 25 371,53 EUR indexés, pour les mois de janvier à décembre 2009 de 1,4859.

Nouvelle proposition:

Gand: + 4 nouveaux préposés durant 2 années budgétaires (2010 & 2011)

Pour 2010, ces 4 préposés sont calculés à 7/12èmes (en service à partir du 1^{er} juin 2009) et pour 2011 il y a lieu de les prévoir pour une année complète.

L'impact budgétaire de cette augmentation aura uniquement une incidence sur le budget des années 2010 et 2011.

2012 moet er een vermindering komen van het aantal aangestelden voor het 100-centrum van Gent (- 4 aangestelden).

Leuven: + 8 nieuwe aangestelden (4 nieuwe permanente aangestelden en 4 aangestelden gedurende een periode van 2 jaar)

Voor 2010 worden deze 8 aangestelden berekend tegen 6/12den (in dienst vanaf 1 juli 2009) en voor 2011 moeten ze voorzien worden voor een volledig jaar. Vanaf 2012 moet er een vermindering van het aantal aangestelden komen voor het 100-centrum van Leuven (- 4 aangestelden).

Besluit:

Het in 2010 dus te voorziene bedrag voor de terugbetaling van de wedden van de aangestelden 100 (prestaties 2009), na indexering en rekening houdend met deze twee verhogingen van het aantal gesubsidieerde aangestelden, bedraagt: 9 249 kEUR.

De 239 huidige aangestelden + 4 nieuwe aangestelden voor Gent (tegen 7/12den) + 8 nieuwe aangestelden voor Leuven (tegen 6/12den) = 251 aangestelden in totaal

Voor de behoeften aan vastleggingen, wordt er slechts een krediet van **8 762 kEUR** aanvaard voor 2010.

Wat de behoeften aan vereffeningen betreft, wordt er slechts een krediet van **8 768 kEUR** aanvaard voor 2010.

BA 13 54 60 4300 12 (Beg OA AP BA) — Inrichten van cursussen voor officieren van de brandweerdiensten en brandweerlieden en bijdrage ten behoeve van de opleidingscentra

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	2 196	2 249	3 214	3 214	3 214	3 214
c	2 196	2 249	3 214	3 214	3 214	3 214

54 60/4300 12

Verklarende nota

Deze basisallocatie wordt gebruikt voor de betaling van de subsidies die zijn toegekend aan de provinciale opleidingscentra van de openbare brandweerdiensten, conform bepaalde bepalingen van het koninklijk besluit van 8 april 2003 betreffende de opleiding van de leden van de hulpdiensten (brevetten, specialisaties en bijscholingen & vervolmakingen).

Deze basisallocatie wordt eveneens gebruikt voor de organisatie door het Federaal Opleidingscentrum van bepaalde cursussen voor de officieren en de leden van de brandweerdiensten. Het doel van deze cursussen is om het brandweerpersoneel op een zo professioneel en realistisch mogelijke manier op te leiden zodat ze voldoende gewapend zijn tijdens de interventies.

À partir de 2012, il y a lieu de prévoir une diminution du nombre de préposés pour le centre 100 de Gand (- 4 préposés).

Louvain: + 8 nouveaux préposés (4 nouveaux préposés permanents et 4 préposés durant une période de 2 ans)

Pour 2010, ces 8 préposés sont calculés à 6/12èmes (en service à partir du 1^{er} juillet 2009) et pour 2011 il y a lieu de les prévoir pour une année complète. A partir de 2012, il faudrait procéder à une diminution du nombre de préposés pour le centre 100 de Louvain (- 4 préposés).

Conclusion:

Le montant à prévoir donc en 2010 pour le remboursement des traitements des préposés 100 (prestations 2009), après indexation et en tenant compte de ces deux augmentations du nombre des préposés subsidiés, s'élève à: 9 249 kEUR.

239 préposés actuels + 4 nouveaux préposés pour Gand (à 7/12) + 8 nouveaux préposés pour Louvain (à 6/12) = 251 préposés au total

Pour les besoins en engagement, seul un crédit de **8 762 kEUR** a été accepté pour 2010.

Pour ce qui est des besoins en liquidation, seul un crédit de **8 768 kEUR** a été accepté pour 2010.

AB 13 54 60 4300 12 (Bud DO PA AB) — Organisation de cours pour officiers des services d'incendie et pour sapeurs-pompiers, et intervention en faveur des centres de formation

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	2 196	2 249	3 214	3 214	3 214	3 214
c	2 196	2 249	3 214	3 214	3 214	3 214

54 60/4300 12

Note explicative

Cette allocation de base est utilisée pour le paiement des subventions octroyées aux centres provinciaux de formation des services publics d'incendie, conformément à certaines dispositions de l'arrêté royal du 8 avril 2003 relatif à la formation des membres des services de secours (brevets, spécialisations et Recyclages & perfectionnements).

Cette allocation de base est également utilisée pour l'organisation par le Centre fédéral de formation de certains cours pour les officiers et les membres des services d'incendie. L'objectif de ces cours est de former le personnel incendie d'une manière aussi professionnelle et réaliste que possible afin qu'ils soient suffisamment armés lors des interventions.

De afgelopen jaren werden de opleiding “vuur- en hitte-gewenning” en de opleiding “Flashover” georganiseerd voor het brandweerpersoneel. Deze opleidingen bleken zeer dicht aan te leunen bij de realiteit. Het brandweerpersoneel toont bovendien een zeer grote belangstelling om deze opleidingen te volgen.

De subsidies worden toegekend aan de elf Brandweerscholen (één in elke provincie en in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad) van België naar gelang van het aantal leerlingen van de brandweerdiensten ingeschreven in die instellingen en van de verschillende door hen gevolgde opleidingen.

Er kan een onderscheid gemaakt worden tussen 3 opleidingstypes:

— basisopleiding: vanaf 2010 zal de basisopleiding van brandweerman overgaan van 90 uren naar 130 uren. Deze basisopleiding zal niet alleen verhoogd worden in uren, maar vooral in praktijk;

— opleiding gericht op de nieuwe technologieën (bijvoorbeeld: opleiding inzake zonnepanelen);

— opleiding gericht op brandvoorkoming.

Het krediet voor de opleiding van de leden van de brandweerdiensten wordt verhoogd met een jaarlijks bedrag van 1 000 kEUR.

De behoeften inzake vastleggings- en vereffeningskredieten voor 2010 en de volgende jaren worden dus vastgelegd op **3 214 kEUR** (na vermindering van 1,6%, hetzij 35 kEUR, om de inflatie van 2% te corrigeren).

BA 13 54 71 4100 01 (Beg OA AP BA) — Dotatie voor het Kenniscentrum

(In duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	821	837	824	824	824	824
c	821	837	824	824	824	824

54 71/4100 01

Verklarende nota

Op 10 juni 2008 werd het “Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid”, hierna Kenniscentrum genoemd, opgericht (volgens het KB van 28 maart 2007 betreffende een federaal kenniscentrum voor de civiele veiligheid en de wet van 22 januari 2007 tot oprichting van het Federaal Kenniscentrum.)

Het Kenniscentrum bestaat uit volgende organen:

— een beheerscomité;

Ces dernières années, les formations “accoutumance au feu et à la chaleur” et “Flashover” ont été en outre organisées pour le personnel des services d’incendie. Ces formations semblent correspondre de très près à la réalité. Le personnel incendie montre en outre un très grand intérêt à suivre ces formations.

Les subventions sont accordées aux onze Écoles du feu de Belgique (une dans chaque province et une dans l’arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale) selon le nombre d’élèves des services d’incendie inscrits dans ces établissements et des différentes formations qu’ils suivent.

On peut distinguer 3 types de formation:

— formation de base: à partir de 2010, la formation de base du sapeur-pompier passera de 90 heures à 130 heures. Cette formation de base va être non seulement augmentée en heures mais surtout en pratique;

— formation axée sur les nouvelles technologies (par exemple: formation sur les panneaux solaires);

— formation axée prévention incendie.

Le crédit pour la formation des agents des services d’incendie est majoré d’un montant annuel de 1 000 kEUR.

Les besoins en crédits d’engagement et de liquidation pour 2010 et les années suivantes sont donc arrêtés à **3 214 kEUR** (après réduction de 1,6%, soit 35 kEUR, pour corriger l’inflation de 2%).

AB 13 54 71 4100 01 (Bud DO PA AB) — Dotation pour le Centre de Connaissance

(En milliers d’euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	821	837	824	824	824	824
c	821	837	824	824	824	824

54 71/4100 01

Note explicative

Le “Centre fédéral de connaissances pour la Sécurité civile”, ci-après dénommé Centre de connaissances (selon l’AR du 28 mars 2007 relatif à un centre de connaissances fédéral pour la Sécurité Civile et la loi de 22 janvier 2007 portant création d’un centre de connaissances), a été installé le 10 juin 2008.

Le centre de connaissances est composé des organes suivants:

— un comité de gestion;

- een administratieve cel;
- een technische en wetenschappelijke groep.

Pro memorie, de personeels, werkings- en investerings-uitgaven van de door de FOD ter beschikking gestelde personeelsleden (in casus, de leden van de administratieve cel) worden opgenomen onder de kredieten van de Algemene Directie Civiele Veiligheid.

De dotatie van het Kenniscentrum dient dus voor:

- het functioneren van de leden van de Technische & Wetenschappelijk groep;
- het (laten) uitvoeren van studies;
- het ontwikkelenontwikkelen van een netwerk van deskundigen;
- het ontwikkelenontwikkelen van het documentatiecentrum.
- De dotatie van het KenniscentrumKenniscentrum heeft betrekking op volgende posten:

Posten	P/E	n	12den	Totaal
Personeel				
Detacheringovereenkomsten BW	92 500,00	6,00	12,00	555 000,00
Detacheringovereenkomsten ADCV	40 000,00	1,00	12,00	40 000,00
Werking				
Werking detacheringen:				
werking exclusief informatica	3 000,00	7,00	12,00	21 000,00
werking informatica	250,00	7,00	12,00	1 750,00
forfait voor gedetacheerd personeel	250,00	7,00	12,00	21 000,00
vervoer voor gedetacheerd personeel	400,00	7,00	12,00	33 600,00
opleidingen voor gedetacheerd personeel	2 000,00	7,00		14 000,00
Studies	58 950,00	2,00		117 900,00
Investerings				
Investerings detacheringen:				
Investerings exclusief informatica				
- recurrent	750,00	7,00	12,00	5 250,00
- eerste installatie	1 500,00	3,00	12,00	4 500,00
Investerings informatica				
-recurrent	1 000,00	7,00	12,00	7 000,00
-eerste installatie	1 000,00	3,00	12,00	4 000,00
TOTAAL				824 000,00

Het Kenniscentrum heeft als doel het verzamelen en verwerken van informatie van alle aard gerelateerd met de

- une cellule administrative;
- un groupe technique et scientifique.

Pour mémoire, les dépenses de fonctionnement et d'investissement du personnel mis à disposition du SPF (dans le cas présent, les membres de la cellule administrative) sont reprises dans les crédits de la Direction générale de la Sécurité civile.

La dotation du Centre de Connaissances couvrira donc:

- les frais de fonctionnement des membres du groupe technique et scientifique;
- la réalisation des études;
- le développement du centre de documentation;
- le développement du réseau d'experts.
- Les différents postes de dépenses du Centre de Connaissances sont les suivants:

Postes	P/E	n	12èmes	Total
Personnel				
Conventions de détachement avec les SI	92 500,00	6,00	12,00	555 000,00
Conventions de détachement avec la DGSC	40 000,00	1,00	12,00	40 000,00
Fonctionnement				
Frais de fonctionnement des détachés:				
Fonctionnement à l'exception de l'informatique	3 000,00	7,00	12,00	21 000,00
Fonctionnement informatique	250,00	7,00	12,00	1 750,00
Forfait pour le personnel détaché	250,00	7,00	12,00	21 000,00
Transport pour le personnel détaché	400,00	7,00	12,00	33 600,00
Formations pour le personnel détaché	2 000,00	7,00		14 000,00
Études	58 950,00	2,00		117 900,00
Investissement				
Frais d'investissement pour les détachés:				
Investissement à l'exception de l'informatique				
- récurrent	750,00	7,00	12,00	5 250,00
- première installation	1 500,00	3,00	12,00	4 500,00
Investissement informatique				
-récurrent	1 000,00	7,00	12,00	7 000,00
-première installation	1 000,00	3,00	12,00	4 000,00
TOTAL				824 000,00

Le Centre de connaissances a pour but la collecte et le traitement d'informations de toute sorte relative à la Sécurité

civiele veiligheid, met als doel om kwalitatief een betere, uniforme dienstverlening van de operationele diensten van de Civiele Veiligheid te realiseren (KB van 28 maart 2007). De missie werd geconcretiseerd in 12 opdrachten die allen bijdragen tot de verwezenlijking van de hervorming van de Civiele Veiligheid.

Daarenboven is het Kenniscentrum ook belast met een tal van andere opdrachten, die bijdragen tot de verdere uitbouw en ontwikkeling van het Kenniscentrum.

Niet alle opdrachten kunnen onmiddellijk uitgevoerd worden waardoor er een aantal doelstellingen op korte en middellange termijn werden vastgelegd. Sommige opdrachten zijn immers prioritair, terwijl andere dan weer in een later stadium uitgevoerd kunnen worden.

Om al de opdrachten van het Kenniscentrum, die ook in 2010 zullen standhouden, te kunnen realiseren naar de toekomst toe moet men over de nodige expertise beschikken. Deze specifieke expertise wordt gezocht bij operationele experts in functie van een vastgelegd profiel.

Personeel en werking:

In 2009, hebben 17 operationele leden van de brandweer een engagement afgesloten met het Kenniscentrum om specifieke opdrachten uit te voeren, wat overeenkomt met 7,3 VTE.

Voor 2010 was er een vraag naar ongeveer dubbel zoveel expertise (12,00 VTE) om alle voorziene opdrachten van het kenniscentrum te kunnen realiseren, maar er is maar een beschikbaar budget voor 6 VTE.

2 VTE deskundigen van de Civiele Bescherming werden voorzien vanaf 2010, om de nodige bijdrage en kennis te kunnen leveren aan het kenniscentrum (momenteel zijn er 4 deskundige aanwezig voor een totaal van 0,8 VTE), maar er is maar een beschikbaar budget in 2010 voor 1 VTE.

Per VTE is er een maandelijks forfaitaire vergoeding van 250 EUR voorzien voor de gemaakte reële kosten verbonden aan de opdrachten die aan de gedetacheerde werd toevertrouwd in het kader van zijn overeenkomst. (0,2 VTE = 50,00 EUR).

Per VTE is er een transportkost voorzien van 400,00 EUR per maand, voor het traject van de woonplaats tot de standplaats. (0,2 VTE = 80,00 EUR).

Volgende missies zullen in 2010 moeten uitgeoefend worden:

— de operationele procedures:

In 2009 heeft het Kenniscentrum een methodologie ontworpen om procedures te realiseren en ze wetenschappelijk te laten valideren. Een eerste inventaris van de bestaande procedures alsook de prioriteiten hiervan werden opgemaakt in 2009. Hoewel het werk rond het opstellen van deze procedures al in 2009 begonnen is, zal de uitoefening ervan pas in 2010 van start gaan, i.e. het opstellen van geharmoniseerde procedures op basis van een analyse van het bestaande, het testen en formaliseren.

civile, dans le but de réaliser un meilleur service uniforme des services de la Sécurité civile (AR 28 mars 2007). Cet objectif a été concrétisé en 12 missions qui contribuent à la réalisation de la Réforme de la sécurité civile.

En outre, le Centre de Connaissances a aussi été chargé de nombreuses autres missions qui contribuent à son développement.

Toutes les missions ne pouvant pas être réalisées dans l'immédiat, un certain nombre d'objectifs ont été fixés à court et moyen terme en fonction de priorités.

Afin de réaliser toutes les missions du Centre de Connaissances, il convient de disposer de l'expertise nécessaire. Cette expertise est à rechercher auprès des experts opérationnels en fonction d'un profil déterminé.

Personnel et fonctionnement:

En 2009, 17 membres opérationnels des services d'incendie (pour un total de 7,3 ETP) ont signé un engagement avec le Centre de Connaissances pour exécuter des tâches spécifiques.

En 2010, ce nombre devait être doublé et porté à 12 ETP pour réaliser toutes les missions du Centre, mais le budget n'est disponible que pour 6 ETP.

2 ETP de la protection civile étaient prévus à partir de 2010, pour fournir une contribution et une expertise à notre organisme (il y a actuellement quatre experts présents pour un total de 0,8 ETP), mais le budget alloué n'est disponible que pour 1ETP.

Par ETP, il est prévu un forfait mensuel de 250 EUR pour les frais réels concernant les missions effectuées dans le cadre de son contrat (0,2 VTE = 50 EUR).

Par ETP, 400EUR par mois sont prévus pour les frais de transport, pour le trajet domicile-lieu de travail. (0,2 VTE = 80 EUR).

Les missions suivantes devront être réalisées en 2010:

— les procédures opérationnelles:

En 2009, le centre de connaissances a développé une méthodologie en vue de la réalisation de procédures uniformes et de leur validation de manière scientifique. Un premier inventaire des procédures existantes a été réalisé dans le cadre des priorités en 2009. Bien que le travail ait commencé en 2009, l'élaboration des procédures se fera en 2010, à savoir l'harmonisation des procédures sur base d'une analyse de l'existant, ainsi qu'une phase de test et de formalisation.

— lessen trekken van incidenten:

In 2009 werd er een eerste analyse gevolgd i.v.m. de principes rond het trekken van lessen van incidenten. Rond deze basis werd ook een methodologie ontworpen en in werking gezet. In 2010 zal de structuur werkelijk een systematische analyse van incidenten moeten leveren, alsook het omzetten van deze lessen in procedures en opleiding.

Studies:

Volgens art 3 van het KB van 28 maart 2007 betreffende een federaal Kenniscentrum voor Civiele Veiligheid heeft het Kenniscentrum als opdracht "het maken of laten maken van studies, op basis van de informatie die werd ingezameld of ter beschikking werd gesteld, ter ondersteuning van het beleid van de Civiele Veiligheid en met het oog op kwaliteitsverbetering van de operationele diensten van de Civiele Veiligheid". Deze studies bieden dus alle ondersteuning die nodig is voor de werkzaamheden van de hervorming en het kenniscentrum, zoals onder andere:

Een studie m.b.t. het ontwikkelen van een oefenbeleid.

Doel: Beantwoorden aan een cruciale behoefte van de brandweerlieden die momenteel niet allemaal genieten van de mogelijkheid om te oefenen voor hun beroep. Er moet een doeltreffend oefenbeleid ontwikkeld worden dat voldoet aan de noden op het terrein.

Analyse van incidenten, ondersteuning voor bepaalde operationele procedures, enz

Investerings:

De werkingskosten en de investeringskosten die voorzien zijn bestaan uit verwarming, elektriciteit, bureaumateriaal, onderhoud lokalen, internet, papier, post, andere kleine uitgaven, meubilair, computer, laptop, printer etc.

De werkingskosten bedragen meer dan standaard voorzien wordt, omdat het kenniscentrum de gedetacheerden de mogelijkheid wil bieden om hun kennis bij te schaven. Zo is er een bedrag van 2 000,00 EUR voorzien voor 1 VTE, voor het volgen van opleidingen in het kader van hun opdrachten. Dit komt overeen met 2 à 3 opleidingen op jaarbasis.

Meerjarenplan:

Zelfde bedragen als eerst ingediende voorstel 2010 maar zonder uitgaven eerste installatie.

2008	2009	2010	2011	2012	2013
821 000	837 000	824 000	824 000	824 000	824 000

Er werd enkel een krediet van **824 kEUR** aanvaard voor 2010. Dit krediet werd berekend op basis van het aangepast krediet 2009 (837 kEUR) waarop een vermindering van 1,6% wordt toegepast, hetzij 13 kEUR, om de inflatie van 2% te corrigeren.

— le retour d'expérience:

En 2009, une première étude concernant les principes du "retour d'expérience" a été réalisée. Une méthodologie a été développée sur cette base et mise en oeuvre. En 2010, la structure mise en place permettra une analyse systématique des incidents qui sera injectée, le cas échéant, au niveau des procédures et de la formation.

Études

Suivant l'article 3 de l'AR du 28 mars 2007 concernant un Centre fédéral de Connaissances pour la sécurité civile, le centre de connaissances a pour mission "la réalisation ou la commande d'études, sur la base des informations collectées ou mises à disposition, à l'appui de la politique de la Sécurité civile et orientées sur une amélioration de la qualité des services opérationnels de la Sécurité civile". Ces études offrent tout l'appui nécessaire aux activités de la Réforme et du Centre de Connaissances.

Une étude concernant le développement d'une politique d'exercice

Objectif: Répondre à un besoin crucial des pompiers qui, actuellement, ne bénéficient pas de la possibilité de suffisamment s'exercer dans le cadre de leur profession. Il est indispensable de développer une politique d'exercice qui satisfasse les besoins du terrain.

Des études visant à l'analyse des incidents, soutien pour certaines procédures opérationnelles, etc.

Investissements:

Les frais de fonctionnement et les frais d'investissement prévus consistent en chauffage, électricité, matériel de bureau, entretien des locaux, Internet, papier, courrier, autres petites dépenses, mobilier, ordinateurs, ordinateurs portables, imprimantes, etc.

Le Centre de connaissances voulant offrir aux détachés la possibilité de perfectionner leurs connaissances, un montant supplémentaire de 2 000 EUR par ETP est prévu pour des formations dans le cadre de leurs missions. Ce montant correspond à 2 ou 3 formations sur une base annuelle.

Plan pluriannuel:

Les mêmes montants mentionnés dans la proposition 2010 mais sans les dépenses de première d'installation.

2008	2009	2010	2011	2012	2013
821 000	837 000	824 000	824 000	824 000	824 000

Seul un crédit de **824 kEUR** a été accepté pour 2010. Ce crédit a été calculé sur base du crédit 2009 ajusté (837 kEUR) auquel une réduction de 1,6% est appliquée, soit 13 kEUR, pour corriger l'inflation de 2%.

Hervorming van de Civiele Veiligheid:

Algemene inleiding:

De wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid wordt momenteel uitgevoerd en is een van de prioriteiten van de huidige regering. De wet is de basis van een herziening van de operationele diensten van de civiele veiligheid op het volledige nationale grondgebied.

De wet steunt met name op de creatie, in elke provincie, van nieuwe autonome juridische entiteiten: de hulpverleningszones.

Deze nieuwe entiteiten zullen een algemene autonomie hebben op het vlak van administratief, operationeel, budgettair, financieel en boekhoudkundig beheer, alsook op het vlak van personeelsbeheer.

De vastlegging van een eenvormig statuut voor de vrijwillige en de beroepsbrandweerlieden is een belangrijk luik van de hervorming. Momenteel hebben de beroepsbrandweerlieden de hoedanigheid van gemeentepersoneel zodat de voorwaarden die op hen van toepassing zijn sterk variëren van gemeente tot gemeente. Op de vrijwillige brandweerlieden zijn enkele uiteenlopende bepalingen van toepassing, zonder dat men kan spreken van een echt statuut.

Bovendien werden er nieuwe bevoegdheden toegekend aan zowel de minister van Binnenlandse Zaken als aan de provinciegouverneurs. Dat is met name het geval inzake het toezicht op de hulpverleningszones.

Krachtens de artikelen 168 tot 174 van de wet betreffende de civiele veiligheid, wordt een algemene inspectiedienst van de operationele diensten van de civiele veiligheid gecreëerd binnen de FOD Binnenlandse Zaken en onder de directe bevoegdheid van de minister geplaatst.

Het behoort toe aan de Koning om de werkingsmodaliteiten van de algemene inspectie vast te leggen, en om het kader, de aanduidingsvoorwaarden van de leden van deze dienst, alsook de bijzondere regels die van toepassing zijn op hun statuut te bepalen.

De wet vormt, in artikel 67, de basis voor de verbintenis van de federale overheid wat de financiering van de hervorming betreft.

Dit artikel vermeldt het principe van de "50/50", volgens hetwelk, op termijn, het aandeel van de federale overheid in de financiering van de civiele veiligheid equivalent zal moeten zijn met het aandeel van de lokale overheden.

Hetzelfde artikel garandeert aan de gemeenten van de toekomstige zones een "status-quo" van de lokale uitgaven inzake civiele veiligheid per zone. De individueel door de gemeenten gestorte sommen zullen dus geglobaliseerd en bevroren worden per zone en zullen de maximale grens vormen van wat de gemeenten samen verplicht zullen moeten storten.

De minister van Binnenlandse Zaken heeft bovendien uiteengezet dat de meerkost van de hervorming gedragen zal worden door de federale overheid (met inbegrip van de meerkost ten gevolge van de toepassing van het nieuwe statuut van brandweerman).

Réforme de la sécurité civile:

Introduction générale:

La loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile est en cours de mise en œuvre et constitue l'une des priorités du gouvernement actuel. Elle pose les bases d'une refonte des services opérationnels de la sécurité civile sur l'ensemble du territoire national.

Elle repose notamment sur la création, dans chaque province, de nouvelles entités juridiques autonomes: les zones de secours.

Ces nouvelles entités bénéficieront d'une autonomie générale en matière de gestion administrative, opérationnelle, budgétaire, financière et comptable ainsi qu'en matière de gestion du personnel.

La définition d'un statut uniforme pour les pompiers professionnels et volontaires constitue un volet important de la réforme. À l'heure actuelle, les pompiers professionnels disposent de la qualité de personnel communal si bien que les conditions qui leur sont octroyées varient fortement d'une commune à une autre. Les pompiers volontaires se voient, quant à eux, appliquer quelques dispositions disparates sans que l'on puisse parler de statut réel.

De nouvelles compétences ont, en outre, été octroyées tant au ministre de l'Intérieur qu'aux gouverneurs de province. Ceci est notamment le cas en matière de tutelle sur les zones de secours.

Au terme des articles 168 à 174 de la loi relative à la sécurité civile, un service d'inspection générale des services opérationnels de la sécurité civile est créé au sein du SPF Intérieur et placé sur l'autorité directe du ministre.

Il appartiendra au Roi d'arrêter les modalités de fonctionnement de l'inspection générale, de déterminer le cadre, les conditions de désignation des membres de ce service ainsi que les règles particulières applicables à leur statut.

La loi pose, en son article 67, les bases de l'engagement de l'autorité fédérale quant au financement de la réforme.

Cet article énonce le principe dit "du 50/50", selon lequel, à terme, la part de l'autorité fédérale dans le financement de la sécurité civile devra être équivalente à celle apportée par les autorités locales.

Le même article garantit aux communes des futures zones un "statu quo" des dépenses locales en matière de sécurité civile par zone. Les sommes versées individuellement par les communes seront donc globalisées et gelées par zone et formeront la limite maximale de ce que les communes auront l'obligation de verser ensemble.

Le ministre de l'Intérieur a en outre exposé que les surcoûts nés de la réforme seraient supportés par le fédéral (en ce compris ceux nés de l'application du nouveau statut du pompier).

De bovenvermelde elementen zijn slechts een klein deel van de identificeerbare kosten van de hervorming en geven een indicatie voor de grootte van de op budgettair vlak door de Federale Staat te leveren inspanningen.

BA 13 54 73 0100 01 (Beg OA AP BA) — Provisioneel departementaal krediet voor het Kenniscentrum en de hervorming van de Civiele Veiligheid

(In duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	10 000	0	0	0	0
c	0	10 000	0	0	0	0

54 73/0100 01

Verklarende nota

BA 13 54 73 1200 01 (Beg OA AP BA) — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (met uitzondering, vanaf 2001, van informatica-uitgaven) in het kader van de hervorming van de Civiele Veiligheid

(In duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	10	44	2 043	2 043	2 043	2 043
c	10	44	2 043	2 043	2 043	2 043

54 73/1200 01

Verklarende nota

Het betreft onder andere uitgaven voor de huisvesting (elektriciteit, gas, verwarming, enz.), voor het onderhoud van de lokalen, voor het onderhoud van de detectieapparaten (brandblusapparaten, alarm, liften), voor het onderhoud en de huur van waterfonteinen, aankoop van onderhoudsproducten, aankoop van papier, bureaubenodigheden, telefoonkosten, verplaatsingskosten, verblijfsvergoedingen, enz.

Les éléments susmentionnés ne constituent qu'une petite partie des coûts identifiables de la réforme et laissent augurer de l'importance des efforts à consentir, en termes budgétaires, par l'État fédéral.

AB 13 54 73 0100 01 (Bud DO PA AB) — Crédit provisionnel départemental pour le Centre de connaissance et la réforme de la Sécurité

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	0	10 000	0	0	0	0
c	0	10 000	0	0	0	0

54 73/0100 01

Note explicative

AB 13 54 73 1200 01 (Bud DO PA AB) — Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion, à partir de 2001, des dépenses informatiques) dans le cadre de la réforme de la Sécurité civile

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	10	44	2 043	2 043	2 043	2 043
c	10	44	2 043	2 043	2 043	2 043

54 73/1200 01

Note explicative

Il s'agit notamment des dépenses liées au logement (électricité, gaz, chauffage etc.), à l'entretien des locaux, à l'entretien des appareils de détection (extincteurs, alarme, ascenseurs), à l'entretien et la location des fontaines d'eau, à l'achat de produits d'entretien, à l'achat de papier, de matériel de bureau, aux frais de téléphonie, aux frais de déplacement, aux frais de séjour, etc.

Besluit:

Basiskrediet: **43 kEUR**

Er werd enkel een krediet van 43 kEUR aanvaard voor 2010. Dit krediet werd berekend op basis van het aangepast krediet 2009 (44 kEUR) waarop een vermindering van 1,6% is toegepast, hetzij 1 kEUR, om de inflatie van 2% te corrigeren.

Aanvullende behoefte: **+ 2 000 kEUR**

Een jaarlijks aanvullend bedrag van 2 000 k€ wordt voorzien voor de verbetering van de organisatie van de hulpdiensten.

De vastleggings- en vereffeningskredieten voor 2010 en volgende jaren zijn dus vastgelegd op **2 043 kEUR**.

BA 13 54 73 1200 04 (Beg OA AP BA) — Diverse werkingsuitgaven inzake informatica in het kader van de hervorming van de Civiele Veiligheid

(In duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	3	3	3	3	3	3
c	3	3	3	3	3	3

54 73/1200 04

Verklarende nota

Het betreft werkingsuitgaven inzake informatica voor het personeel.

Besluit:

Er werd enkel een krediet van **3 kEUR** aanvaard voor 2010 en volgende jaren.

BA 13 54 73 7400 01 (Beg OA AP BA) — Aankoop van duurzame roerende goederen (met uitzondering van de informatica-uitgaven) in het kader van de hervorming van de Civiele Veiligheid

(In duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	13	13	13	13	13	13
c	13	13	13	13	13	13

54 73/7400 01

Verklarende nota

Het betreft uitgaven betreffende bureaumeubelen, meubelen voor de vergaderzalen, de telefooncentrale, telefoontoestellen, gsm's, fotokopieerapparaten, enz.

Conclusion:

Crédit de base: **43 kEUR**

Seul un crédit de 43 kEUR a été accepté pour 2010. Ce crédit a été calculé sur base du crédit 2009 ajusté (44 kEUR) auquel une réduction de 1,6% est appliquée, soit 1 kEUR, pour corriger l'inflation de 2%.

Besoin supplémentaire: **+ 2 000 kEUR**

Un montant annuel complémentaire de 2 000kEUR est prévu pour l'amélioration de l'organisation des services de secours..

Les crédits en engagement et en liquidation pour 2010 et années suivantes sont donc arrêtés à **2 043 kEUR**.

AB 13 54 73 1200 04 (Bud DO PA AB) — Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique dans le cadre de la réforme de la Sécurité civile

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	3	3	3	3	3	3
c	3	3	3	3	3	3

54 73/1200 04

Note explicative

Il s'agit de dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique destinées au personnel.

Conclusion:

Seul un crédit de **3 kEUR** a été accepté pour 2010 et les années suivantes.

AB 13 54 73 7400 01 (Bud DO PA AB) — Achats de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques) dans le cadre de la réforme de la Sécurité civile

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	13	13	13	13	13	13
c	13	13	13	13	13	13

54 73/7400 01

Note explicative

Il s'agit de dépenses concernant le mobilier de bureau, le mobilier destiné aux salles de réunion, le central téléphonique, les appareils de téléphone, les GSM, les photocopieuses, etc.

Besluit:

Er werd enkel een krediet van **13 kEUR** aanvaard voor 2010 en volgende jaren.

BA 13 54 73 7400 04 (Beg OA AP BA) — Diverse uitgaven inzake informatica in het kader van de hervorming van de Civiele Veiligheid

(In duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	10	10	10	10	10	10
c	10	10	10	10	10	10

54 73/7400 04

Verklarende nota

Het betreft uitgaven voor het administratieve personeel voor informaticamaterieel: printers, pc's, schermen, scanners, enz.

In kEUR	73/7400 04
Aangepast krediet 2009: 10 kEUR	
Voorwerp:	
Specifiek:	
-	-
Algemeen:	
Investeringskosten inzake informatica	10
TOTAAL:	10
Werkingskosten:	3,0
Werkingskosten inzake informatica:	0,5
Investeringskosten:	0,5
Investeringskosten inzake informatica:	1,0
In 2010:	10 personen

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/8. – OORLOGSSCHADE

ACTIVITEIT 81. – OORLOGSSCHADE

BA 13 54 81 6300 03 (Beg OA AP BA) — Herstelvergoedingen oorlogsschade

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
c	16	29	0	0	0	0
b	16	29	0	0	0	0

54 81/6300 03

*Verklarende nota***Conclusion:**

Seul un crédit de **13 kEUR** a été accepté pour 2010 et les années suivantes.

AB 13 54 73 7400 04 (Bud DO PA AB) — Dépenses diverses d'investissement relatives à l'informatique dans le cadre de la réforme de la Sécurité civile

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	10	10	10	10	10	10
c	10	10	10	10	10	10

54 73/7400 04

Note explicative

Il s'agit de dépenses en matériel informatique pour le personnel administratif: imprimantes, ordinateurs, écrans, scanners, etc.

En kEUR	73/7400 04
Crédit 2009 ajusté: 10 kEUR	
Objet:	
Spécifique:	
-	-
Général:	
Investissements relatifs à l'informatique	10
TOTAL:	10
Frais de fonctionnement:	3,0
Frais de fonctionnement relatifs à l'informatique:	0,5
Investissement:	0,5
Investissement relatifs à l'informatique:	1,0
En 2010:	10 personnes

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 54/8. – DOMMAGES DE GUERRE

ACTIVITÉ 81. — DOMMAGES DE GUERRE

AB 13 54 81 6300 03 (Bud DO PA AB) — Indemnités pour dommages de guerre

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
c	16	29	0	0	0	0
b	16	29	0	0	0	0

54 81/6300 03

Note explicative

1) Basiskrediet:

Ter herinnering, dit artikel betreft de schadeloosstelling van de slachtoffers wanneer onder andere nog bedolven munitie van de oorlog 14-18 ontploft naar aanleiding van diverse werkzaamheden.

2) Overdracht van kredieten naar de andere afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken:

Naar aanleiding van de herstructureringen die de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid de laatste tijd ondergaan heeft, vallen bepaalde materies die ze vroeger beheerde nu definitief onder de bevoegdheid van andere afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken.

Hieruit volgt dat de bijhorende kredieten eveneens moeten worden overgedragen aan de betrokken diensten teneinde hen toe te laten om hun nieuwe opdrachten tot een goed einde te brengen.

De vastleggings- en vereffeningskredieten betreffende deze post worden dus overgedragen naar afdeling 40 – Logistiek en Coördinatie.

BA 13 54 81 6300 07 (Beg OA AP BA) — Herstel oorlogsschade aan de goederen van de provincies en de gemeenten

(in duizenden euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011	2012
c	300	246	0	0	0	0
b	268	193	0	0	0	0

54 81/6300 07

*Verklarende nota***1) Basiskrediet:**

Pro memorie, dit artikel betreft de herstelling van de goederen van openbaar nut, beschadigd tijdens de oorlog 40 - 45 en nooit gerestaureerd sindsdien.

Het gebruik van de kredieten hing en hangt nog af van voornamelijk de snelheid waarmee de getroffen en de diverse overheden die moeten tussenkomen in de ingestelde procedure tot schadevergoeding antwoorden op de instructies van de Administratie. Daarom is de raming van de jaarlijks benodigde middelen niet eenvoudig te doen.

2) Overdracht van kredieten naar andere Afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken:

Naar aanleiding van de herstructureringen die de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid de laatste tijd ondergaan heeft, vallen bepaalde materies die ze vroeger beheerde nu definitief onder de bevoegdheid van andere afdelingen van de FOD Binnenlandse Zaken.

1) Crédit de base:

Pour mémoire, cet article concerne le dédommagement des victimes lorsque des munitions de la guerre 14-18, actuellement encore enfouies, explosent à l'occasion de travaux divers.

2) Transfert de crédits aux autres Divisions du SPF Intérieur:

Suite aux restructurations que la Direction générale de la Sécurité civile a subies ces derniers temps, certaines matières qu'elle gère auparavant relèvent définitivement de la responsabilité d'autres divisions du SPF Intérieur.

Il s'en suit que les crédits y relatifs doivent également être transférés aux services concernés afin de leur permettre de mener à bien leurs nouvelles missions.

Les crédits relatifs à ce poste, en engagement et en liquidation, sont donc transférés à la division 40 – Logistique et Coordination.

AB 13 54 81 6300 07 (Bud DO PA AB) — Réparation des dommages de guerre aux biens des provinces et des communes

(En milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011	2012
c	300	246	0	0	0	0
b	268	193	0	0	0	0

54 81/6300 07

*Note explicative***1) Crédit de base:**

Pour mémoire, cet article se rapporte à la réparation de biens d'utilité publique, endommagés lors de la guerre 40 - 45 et jamais restaurés depuis lors.

L'utilisation des crédits dépendait et dépend encore essentiellement de la célérité avec laquelle les sinistrés et les diverses autorités appelées à intervenir dans la procédure d'indemnisation mise en place répondent aux instructions de l'Administration. C'est pourquoi l'évaluation des moyens nécessaires annuellement n'est pas facile à réaliser.

2) Transfert de crédits aux autres Divisions du SPF Intérieur:

Suite aux restructurations que la Direction générale de la Sécurité civile a subies ces derniers temps, certaines matières qu'elle gère auparavant relèvent définitivement de la responsabilité d'autres divisions du SPF Intérieur.

Hieruit volgt dat de bijhorende kredieten eveneens moeten worden overgedragen aan de betrokken diensten teneinde hen toe te laten om hun nieuwe opdrachten tot een goed einde te brengen.

De vastleggings- en vereffeningskredieten betreffende deze post worden dus overgedragen naar afdeling 40 – Logistiek en Coördinatie.

Il s'en suit que les crédits y relatifs doivent également être transférés aux services concernés afin de leur permettre de mener à bien leurs nouvelles missions.

Les crédits relatifs à ce poste, en engagement et en liquidation, sont donc transférés à la division 40 – Logistique et Coordination.

ORGANISATIEAFDELING 55 — VREEMDELINGENZAKEN

MIDDELEN DIE AANGEWEND WORDEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE BEREIKEN.

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 55/0

01. PERSONEEL

Zie algemene opmerking: personeelsenveloppe.

02. WERKINGSKOSTEN

(in duizenden euro)

DIVISION ORGANIQUE 55 – OFFICE DES ÉTRANGERS

MOYENS QUI ONT ÉTÉ MIS EN ŒUVRE POUR ATTEINDRE LES OBJECTIFS POURSUIVIS.

PROGRAMME DES MOYENS D'EXISTENCE 55/0

01. PERSONNEL

Voir la remarque générale: enveloppe du personnel.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(en milliers d'euros)

PA BA / PA AB	Aard	2008		2009		2010		2011		2012		Nature
		V.K / C.E	L.Q. / C.L	V.K / C.E	L.Q. / C.L	V.K / C.E	L.Q. / C.L	V.K / C.E	L.Q. / C.L	V.K / C.E	L.Q. / C.L	
02 1200 01.1	Honoraria	2 726	2 726	2 780	2780	4 761	4 751	4 761	4 751	4 761	4 751	Honoraires
02 1200 01.2	Aankopen	2 000	2000	2 040	2040	4 125	4 125	4 125	4 125	4 125	4 125	Achats
02 1200 01.3	Energie	350	350	360	360	171	171	171	171	171	171	Énergie
02 1200 01.5	Vergoedingen	650	650	660	660	311	311	311	311	311	311	Indemnités
02 1200 01	Totaal	5 726	5 726	5 840	5 840	9 368	9 358	9 368	9 358	9 368	9 358	Totaux
02 1200 04	Werking ICT	2 109	2109	2 151	2151	2 293	1 893	2 293	1 893	2 293	1 893	Dép.Fonct.ICT
02 1200 07	Uitz.Uitg.	140	140	34	34	34	34	34	34	34	34	Dép.except.
02 7400 01	Inv.Uitg.	518	518	155	155	155	155	155	155	155	155	Dép.Invest.
02 7400 04	Inv. ICT	347	347	183	183	956	956	956	956	956	956	Inv. ICT
	Totaal	8 840	8 840	8 363	8 363	12 806	12 396	12 806	12 396	12 805	12 395	Totaux

BA 02.1200.01: vastlegging/liquidatie: 9 258/9 248 kEuro

02.1200.01.1 — Deze kredieten zijn voornamelijk bestemd voor de uitbetaling van de erelonen van de tolken en advocaten. — vastlegging/liquidatie 4 761/4 751 keuro

1.0 ADVOCATENKOSTEN — JUSTITIEKOSTEN

Vastleggings/liquidatiekredieten voor 2010: 4 000/3 990 kEuro

De justitiekosten zijn voornamelijk erelonen van advocaten die Dienst Vreemdelingenzaken vertegenwoordigen tegen beroepen bij de Raad van State. Voor 2010 verwachten wij eenzelfde niveau van uitgaven dan in 2009 van de erelonen van de advocaten. Sinds 2007 worden er immers meer beroepen aangetekend tegen de beslissingen van de Dienst Vreemdelingenzaken. Door de oprichting van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen in 2007 moet de Dienst Vreemdelingenzaken ook deze beroepen behandelen.

AB 02.1200.01 engagement/liquidation: 9 368/9 358 kEuros

02.1200.01.1 — Ces crédits sont principalement destinés au paiement des honoraires des interprètes et des avocats. — engagement/liquidation 4 761/4 751 kEuros

1.0 FRAIS D'AVOCATS — FRAIS DE JUSTICE

Crédits d'engagement/liquidation pour 2010: 4 000/3 990 kEuros

Les frais de justice sont principalement les honoraires des avocats qui représentent l'Office des Étrangers contre les recours introduits auprès du Conseil d'État. Pour 2010, nous nous attendons à un même niveau de dépenses qu'en 2009. En effet, depuis 2007 il y a plus de recours introduits contre les décisions de l'Office des Étrangers. Du fait de la création du Conseil du Contentieux des Étrangers en 2007, l'Office des Étrangers a également dû traiter ces recours.

3.00 KOSTEN VAN DESKUNDIGEN VAN BUITEN DE RIJKSADMINISTRATIE

Vastleggings/liquidatiekredieten voor 2010: 750/750 kEuro

Door de hervormingen in de asielwetgeving in 2007 is sindsdien het aantal te leveren tolkenprestaties gedaald. De uitgaven zijn sinds 2007 op eenzelfde niveau gebleven.

5.00 REIS- EN VERBLIJFSKOSTEN VOOR DE COMMISSIE.

Er zijn 2 commissies actief waarvoor de Dienst Vreemdelingenzaken vergoedingen dient voor uit te betalen voor de leden die erin zetelen m.n. de Commissie voor Advies voor Vreemdelingen en de Klachtencommissie van de gesloten centra.

Vastleggings/liquidatiekredieten voor 2010: 11/11 kEuro

02.1200.01.2 — Vastleggings/liquidatiekredieten voor 2010: 4 125/4 125 kEuro

De bezetting van de lokalen in het WTC II gebouw heeft plaats op basis van een contract tussen de Regie der Gebouwen en BEFIMMO (eigenaar van het gebouw). De huurlasten zijn contractueel bepaald en worden geschat op 3 632/3 3 632 keuro.

De bureaunkosten die bestemd zijn om zowel de telefonie als de frankering, de kantoorbenodigdheden en kosten aan fotocopie te dekken, worden geraamd op 347/347 kEuro.

De overblijvende 146/146 kEuro zijn bestemd voor zowel de kosten van de watervoorziening, als voor het transport, de belastingen, de publicaties, de kledij en de beroepsopleiding.

02.1200.01.3 — Vastleggings/liquidatiekredieten voor 2010: 171/171 kEuro

Deze kredieten zijn bestemd om de uitgaven van energieverbruik te dekken in de gebouwen die de Dienst Vreemdelingenzaken bezet en deze die niet vervatten zitten in de huurlasten geprefinancierd door de Regie der Gebouwen.

02.1200.01.5 — Vastleggings/liquidatiekredieten voor 2010: 311/311 kEuro

Deze kredieten zijn bestemd om de tussenkomsten van het departement in de reiskosten, verblijfskosten, kilometervergoedingen en zendingen in het buitenland te dekken.

De rest van de kredieten is bestemd om de gewone opdrachten van de Dienst Vreemdelingenzaken te dekken.

3.00 FRAIS D'EXPERTS EXTERIEURS A L'ADMINISTRATION DE L'ETAT

Crédits d'engagement/liquidation pour 2010: 750/750 kEuros

Le nombre de fois où il a fallu avoir recours à des interprètes a diminué depuis 2007 à la suite des modifications de la législation sur l'asile en 2007. Les dépenses sont depuis 2007 au même niveau.

5.00 FRAIS DE PARCOURS ET DE SEJOUR DES COMMISSIONS

L'Office des Étrangers doit rémunérer les membres siégeant dans deux commissions actives: la Commission consultative pour les étrangers et la Commission des plaintes pour les centres fermés.

Crédits d'engagement/liquidation pour 2010 : 11/11 kEuros

02.1200.01.2 — Crédits d'engagement/liquidation pour 2010: 4 125/4 125 kEuros

L'occupation des locaux dans le bâtiment du WTC II s'est faite sur la base d'un contrat entre la Régie des Bâtiments et BEFIMMO (qui est le propriétaire du bâtiment). Les charges locatives sont estimées à 3 632/3 632 kEuros.

L'entretien et les frais de bureaux destinés à couvrir tant la téléphonie, que les affranchissements, frais de photocopie et les fournitures de bureau sont estimés à 347/347 kEuros.

Quant aux 146/146 kEuros restants, ils sont destinés tant aux frais de transports, impôts, publications, habillement et formations professionnelles.

02.1200.01.3 — Crédits d'engagement/liquidation pour 2010: 171/171 kEuros

Ces crédits sont destinés à couvrir les dépenses de consommation énergétique aux bâtiments que l'OE occupe et qui ne sont pas comprises dans les charges locatives préfinancés par la Regie de bâtiment.

02.1200.01.5 — Crédits d'engagement/liquidation pour 2010: 311/311 kEuros

Ces crédits sont destinés à couvrir les interventions du département dans les frais de déplacement, les frais de séjour, les indemnités kilométriques et les missions à l'étranger.

Le reste des crédits est destiné à couvrir les missions normales de l'Office des Étrangers.

Deze kosten zijn vergelijkbaar met de kosten van voorgaande jaren.

BA 02.1200.04: Vastleggings/liquidatiekredieten voor 2010: 2 293/1 893 kEuro

Deze kredieten zijn bestemd om de informatica-uitgaven te dekken op het vlak van het huren van datalijnen met de verschillende partners van de Dienst Vreemdelingenzaken, namelijk: de Federale Politie, het Ministerie van Buitenlandse Zaken, het Ministerie van Justitie, de Staatsveiligheid, het Rijksregister, Eurodac en Fedenet.

Daarnaast worden deze kredieten ook gebruikt voor algemeen onderhoud van het bestaande netwerk,...

BA 02.1200.07: Vastleggings/liquidatiekredieten voor 2010: 34/34 kEuro.

Dit krediet is bestemd voor de eerste installatiekosten en de uitzonderlijke uitgaven van de Dienst Vreemdelingenzaken.

BA 02.7400.01: Vastleggings/liquidatiekredieten voor 2010: 155/155 kEuro.

Deze kredieten zijn bestemd voor de aankoop van duurzame goederen. Vooral voor de aankoop van meubilair teneinde het verouderde meubilair (ergonomische stoelen, directiemeubilair, tafels, bureaus) te vervangen.

BA 02.7400.04: Vastleggings/liquidatiekredieten voor 2010: 956/956 kEuro.

Deze kredieten zijn bestemd voor de aankoop van gebruikslicenties van bepaalde programma's, de aankoop CD-ROM's die bestemd zijn voor de studie- en de operationele bureaus, evenals voor de aankoop van informatica materiaal (PC's, printers, scanners) voor de logistieke diensten.

03. ANDERE BESTAANSUITGAVEN

AB 03.1200.20: Vastleggings/liquidatiekredieten voor 2010: 0/10 kEuros

(in duizenden euro)

BA	2008	2009	2010	2011	2012	2013
V.K.	77	78	0	0	0	0
L.K.	77	78	10	10	10	10

Ces frais sont comparables à ceux des années précédentes.

AB 02.1200.04: crédits d'engagement/liquidation pour 2010: 2 293/1 893 kEuros

Ces crédits sont destinés à couvrir les dépenses informatiques au niveau de la location des lignes de données avec les différents partenaires de l'Office des Étrangers, à savoir: la Police fédérale, le Service Public Fédéral Affaires étrangères, la Justice, la Sûreté de l'État, le Registre national, Eurodac et Fedénet.

Ces crédits sont aussi utilisés pour l'entretien général du réseau existant, etc.

AB 02.1200.07: Crédits d'engagement/liquidation pour 2010: 34/34 kEuros

Ce crédit est destiné aux premiers frais d'installation et aux dépenses exceptionnelles de l'Office des Étrangers.

AB 02.7400.01: Crédits d'engagement/liquidation pour 2010: 155/155 kEuros

Ces crédits sont destinés à couvrir l'achat de biens durables, principalement pour l'achat de mobilier afin de remplacer le mobilier obsolète (sièges ergonomiques, mobilier de direction, tables, bureaux).

AB 02.7400.04: Crédits d'engagement/liquidation pour 2010: 956/956 kEuros

Ces crédits sont destinés à l'achat des licences d'utilisation de certains logiciels, à l'acquisition de CD-ROM pour le Bureau d'Études et les bureaux opérationnels ainsi qu'à l'acquisition du matériel informatique (ordinateurs, imprimantes, scanners) pour les services logistiques.

03. AUTRES DÉPENSES DE SUBSISTANCE

AB 03.1200.20: Crédits d'engagement/liquidation pour 2010: 0/10 kEuros

(en milliers d'euros)

AB	2008	2009	2010	2011	2012	2013
C.E	77	78	0	0	0	0
C.L	77	78	10	10	10	10

Sinds 2007 werd een nieuw contract gesloten via FOR/CMS. De vastleggingskredieten en het grootste deel van de liquidatiekredieten worden overgedragen naar BA 02.1200.01 om alle werkingsuitgaven te centraliseren onder één budgettair artikel.

BA 03.1200.23: Vastleggings/liquidatiekredieten voor 2010: 7 749/7 749 kEuro

(in duizenden euro)

BA	2008	2009	2010	2010	2011	2012
V.K.	7 967	8 126	7 749	7 749	7 749	7 749
L.K.	7 967	8 126	7 749	7 749	7 749	7 749

Dit zijn kredieten bestemd voor de kosten voor repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen. In vergelijking met de uitgaven van vorige jaren en rekening houdend met het aantal repatriëringen dat DVZ wenst te behalen is een budget nodig van 7 749k euro.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 55/1

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN:

- Specifieke centra voor illegalen;
- Buitendiensten;
- Informatisering van de Dienst Vreemdelingenzaken.

De gesloten centra in Brugge, Vottem, Merksplas, Melsbroek (+Inad) en Steenokkerzeel vangen een bepaalde categorie van vreemdelingen op, met name deze waarvoor een beslissing tot vasthouding genomen is op basis van artikelen 74/5 of 74/6 van de wet van 15/12/1980, een beslissing tot opsluiting op basis van de artikelen 7 en 27 van de wet, of een beslissing van de Regering op basis van artikel 25 van de wet.

Om deze mensen in menswaardige omstandigheden op te vangen zijn er aangepaste infrastructuur nodig met daarin de nodige voorzieningen.

Depuis 2007, un nouveau contrat a été conclu via le FOR/CMS. Les crédits d'engagement et la plupart des crédits de liquidation ont été transférés vers AB 02 1200.01 pour globaliser tous les frais de fonctionnement dans un article budgétaire.

AB 03.1200.23: crédits d'engagement/liquidation pour 2010: 7 749/7 749 kEuros

(en milliers d'euros)

AB	2008	2009	2010	2010	2011	2012
C.E	7 967	8 126	7 749	7 749	7 749	7 749
C.L	7 967	8 126	7 749	7 749	7 749	7 749

Ces crédits sont destinés à couvrir les frais de rapatriement et d'éloignement des personnes jugées indésirables. Vu les dépenses de l'année passée et compte tenu du nombre de rapatriements que l'OE souhaite atteindre, un budget de 7 749 kEuros est nécessaire.

PROGRAMME D'ACTIVITES 55/1

MISSIONS ASSIGNÉES:

- Centres spécifiques pour illégaux;
- Services extérieurs;
- Informatisation de l'Office des Étrangers.

Les centres fermés de Bruges, Vottem, Merksplas, Melsbroek (+ INAD) et Steenokkerzeel accueillent une certaine catégorie d'étrangers, à savoir les étrangers à l'égard desquels une décision de maintien est prise sur la base des articles 74/5 ou 74/6 de la loi du 15/12/1980, une décision d'enfermement sur la base des articles 7 et 27 de la loi, ou une décision du Gouvernement sur la base de l'article 25 de la loi.

Pour accueillir ces personnes de manière humaine, il faut disposer d'infrastructures adaptées et correctement équipées.

MIDDELEN DIE AANGEWEND WORDEN OM DE DOELSTELLINGEN BETREFFENDE DE GESLOTEN CENTRA TE VERWEZENLIJKEN

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR REALISER LES OBJECTIFS RELATIFS AUX CENTRES FERMES

(in duizenden euro)

(en milliers d'euros)

PA BA / PA AB	Aard	2008		2009		2010		2011		2012		Nature
		V.K / C.E	L.Q. / C.L	V.K / C.E	L.Q. / C.L	V.K / C.E	L.Q. / C.L	V.K / C.E	L.Q. / C.L	V.K / C.E	L.Q. / C.L	
12 1200 01.1	Honoraria	32	32	38	38	37	37	37	37	37	37	Honoraires
12 1200 01.2	Aankopen	2 301	2 301	2 674	2 674	2 757	2 757	2 757	2 757	2 757	2 757	Achats
12 1200 01.3	Energie	710	710	858	858	835	835	835	835	835	835	Énergie
12 1200 01.5	Vergoedingen	164	164	197	197	192	192	192	192	192	192	Indemnités
12 1200 01	Totaal	3 207	3 207	3 767	3 767	3 821	3 821	3 821	3 821	3 821	3 821	Totaux
12 1200 04	Werking ICT	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	Dép.Fonct.ICT
12 7400 01	Inv.Uitg.	210	210	414	414	389	389	389	389	389	389	Dép.Invest.
12 7400 04	Inv. ICT	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26	Inv. ICT
	Totaal	3 458	3 458	4 326	4 326	4 251	4 251	4 251	4 251	4 251	4 251	Totaux

BA 12.1200.01: Vastleggings/liquidatiekredieten voor 2010: 3 821/3 821 kEuro

Deze kredieten zijn bestemd voor de algemene werking van de gesloten centra in Brugge, Merksplas, Vottem, Steenokkerzeel en Melsbroek te verzekeren. Dit houdt in: onderhoud lokalen, energie, telefoon, kosten fotokopieer apparaten, personeelskledij, ...

Deze kredieten worden tevens aangewend voor het onderhoud van de wooneenheden die gebruikt worden voor opvang van families.

BA 12.1200.04: Vastleggings/liquidatiekredieten voor 2010: 15/15 kEuro

Deze kredieten betreffen het gebruik van internetverbindingen en netwerken buiten de centra, alsook de informatieconsumptie.

BA 12.7400.01: Vastleggings/liquidatiekredieten voor 2010: 389/389 kEuro

Deze kredieten zijn bestemd voor de aankoop van meubilair voor de verschillende centra (bureaus, kasten, bedden, onderhoudstoestellen, ...) evenals voor de vernieuwing van de verouderde voertuigen van Bureau Transferts die instaat voor het transporteren van de vreemdelingen.

AB 12.1200.01: crédits d'engagement/liquidation pour 2010: 3 821/3 821 kEuros

Ces crédits sont destinés à assurer le fonctionnement général des centres fermés de Bruges, Merksplas, Vottem, Steenokkerzeel et Melsbroek. Il s'agit de: l'entretien des locaux, l'énergie, le téléphone, les frais des photocopieuses, les vêtements de travail du personnel, ...

Ces crédits sont aussi destinés à l'entretien des maisons qu'occupent les familles illégales.

AB 12.1200.04: crédits d'engagement/liquidation pour 2010: 15/15 kEuros

Ces crédits sont destinés à l'utilisation de connexions Internet et de réseaux extérieurs aux centres, ainsi qu'aux dépenses liées à l'informatique.

AB 12.7400.01: crédits d'engagement/liquidation pour 2010: 389/389 kEuros

Ces crédits sont destinés à l'achat de mobilier pour les différents centres (bureaux, armoires, lits, appareils d'entretien...) ainsi que pour le remplacement des anciens véhicules du Bureau Transferts, responsable du transport des étrangers.

BA 12.7400.04: Vastleggings/liquidatiekredieten voor 2010: 26/26 kEuro

Dit heeft betrekking op de aankoop van Pc's en printers en andere duurzaam informaticamateriaal voor de verschillende gesloten centra.

BA 13.1200.24: Vastleggings/liquidatiekredieten voor 2010: 4 731/4 731 kEuro

(in duizenden euro)

A	2008	2009	2010	2011	2012	2013
V.K.	4 369	4 756	4 731	4 731	4 731	4 731
L.K.	4 369	4 756	4 731	4 731	4 731	4 731

Kredieten bestemd voor het onderhoud van de vreemdelingen zonder bestaansmiddelen die zich in een illegale toestand bevinden (kleding, voeding, zorgen, ...) in de gesloten centra.

MIDDELEN DIE AANGEWEND WORDEN OM DE DOELSTELLINGEN BETREFFENDE DE INFORMATISERING VAN DE DIENST VREEMDELINGENZAKEN TE VERWENZELIJKEN

BA 13.1200.25: Vastleggings/liquidatiekredieten voor 2010: 0/400 kEuro

(in duizenden euro)

a	2008	2009	2010	2011	2012	2013
V.K.	1 949	1 987	0	0	0	0
L.K.	1 949	1 987	400	400	400	400

Deze kredieten zijn bestemd betaling van het huren van licenties van programma's eigen aan de Dienst Vreemdelingen zaken, voor onderhoudscontracten (onderhoud van het informaticapark), bijstandscontracten, opleidingscontracten en contracten voor het onderhoud en leasing van het geautomatiseerde vingerafdruksysteem. De vastleggingskredieten werden getransfereerd naar BA's 02 1200 04 en 02 7400 04 om meer transparantie te creëren op de ICT kredieten van Dienst Vreemdelingen zaken.

AB 12.7400.04: crédits d'engagement/liquidation pour 2010: 26/26 kEuros

Il s'agit de l'achat d'ordinateurs, d'imprimantes et d'autre matériel informatique durable pour les différents centres fermés.

AB 13.1200.24: crédits d'engagement/liquidation pour 2010: 4 731/4 731 kEuros

(en milliers d'euros)

A	2008	2009	2010	2011	2012	2013
C.E	4 369	4 756	4 731	4 731	4 731	4 731
C.L	4 369	4 756	4 731	4 731	4 731	4 731

Ces crédits sont destinés à l'entretien des étrangers qui n'ont pas de ressources financières ou qui se trouvent en situation illégale (vêtements, nourriture, soins...) dans les centres fermés.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR REALISER LES OBJECTIFS RELATIFS A L'INFORMATISATION DE L'OFFICE DES ETRANGERS

AB 13.1200.25: crédits d'engagement/liquidation pour 2010: 0/400 kEuros

(en milliers d'euros)

a	2008	2009	2010	2011	2012	2013
C.E	1 949	1 987	0	0	0	0
C.L	1 949	1 987	400	400	400	400

Ces crédits sont destinés pour l'ordonnancement des dépenses à la location de licences pour les logiciels propres à l'Office des Étrangers, à des contrats d'entretien (entretien du parc informatique), à des contrats d'assistance, de formation et à des contrats de maintenance et de location financement du système automatisé d'enregistrement des empreintes digitales. Les crédits d'engagements ont été transférés vers AB 02 1200 04 et 02 7400 04 pour avoir plus de transparence dans les crédits ICT de l'Office des Étrangers.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 55/2. — PROJECTEN IN
KADER VAN HET VREEMDELINGENBELEID

1. BEGROTINGSFONDS

(in duizenden euro)

PROGRAMME D'ACTIVITES 55/2. — PROJETS DANS
LE CADRE DE LA POLITIQUE DES ÉTRANGERS

1. FONDS BUDGETAIRE

(en milliers d'euros)

PA BA PA AB	2008		2009		2010		2011		2012	
	V.K. C.E	L.K. C.L.	V.K. C.E	L.K. C.L.	V.K. C.E	L.K. C.L.	V.K. C.E	L.K. C.L.	V.K. C.E	L.K. C.L.
21 1100 03	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
21 1100 04	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
21 1200 01	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
21 1200 04	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
21 3300 01	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
21 7400 01	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
21 7400 04	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Verklaring: Hier worden de ontvangen subsidies aangerekend welke Dienst Vreemdelingenzaken ontvangt om gesubsidieerde projecten uit te voeren in kader van de immigratiepolitiek (buitengrenzenfonds, terugkeerbonds, Twinning, Europees Migratie Netwerk,...).

Deze kredieten worden via plafondsverhogingen aangevraagd zodra de middelen effectief gestort zijn. De vermelde bedragen zijn de geraamde ontvangsten.

2. COFINANCIERING

(in duizenden euro)

Explications: dépenses des subsides que l'Office des Étrangers a reçu pour exécuter des projets dans le cadre de la politique immigration (fond de retour, fond extérieur, Twinning, European Migration Network, ...)

Ces crédits seront demandés par la procédure des augmentation des plafonds dès que les subsides sont versés. Les crédits mentionnés sont les montants estimés.

2. COFINANCEMENT

(en milliers d'euros)

PA BA PA AB	2008		2009		2010		2011		2012	
	V.K. C.E	L.K. C.L.	V.K. C.E	L.K. C.L.	V.K. C.E	L.K. C.L.	V.K. C.E	L.K. C.L.	V.K. C.E	L.K. C.L.
22 1200 01	0	0	450	450	350	350	350	350	350	350
22 3300 01	0	0	100	100	100	100	100	100	100	100
22 7400 01	0	0	50	50	50	50	50	50	50	50

Verklaring: Kredieten die voorzien zijn voor de (verplichte) cofinanciering voor gesubsidieerde projecten door de Europese Commissie (Terugkeerbonds, Buitengrenzenfonds).

Explications: crédits pour le cofinancement (obligatoire) des projets subsidiés par la Commission Européenne (fond de retour, fond extérieur).

BA 23.1200.01: Vastleggings/liquidatiekredieten voor 2010: 100/100 kEuro

(in duizenden euro)

a	2008	2009	2010	2011	2012	2013
V.K.	0	100	100	100	100	100
L.K.	0	100	100	100	100	100

Acties ter preventie van illegale immigratie.

BA 23.3300.02: Vastleggings/liquidatiekredieten voor 2010: 200/200 kEuro

(in duizenden euro)

a	2008	2009	2010	2011	2012	2013
V.K.	0	200	200	200	200	200
L.K.	0	200	200	200	200	200

Subsidies aan initiatieven en projecten ter preventie van illegale immigratie.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 55/3

Het VIS, Visa Information System is op Europees vlak een geïnformatiseerde databank die informatie bevat over de aangevraagde, geleverde, geweigerde, geannuleerde, ... visa (kort en lang verblijf).

Aangezien de Raad van de Europese Unie twee wettelijke middelen heeft aangenomen die het mogelijk moeten maken om het VIS in Europees verband functioneler te maken, dient België zoals de andere Europese landen ook alles in het werk te stellen om dit te realiseren.

Het nieuwe systeem moet ervoor zorgen dat een aantal doelstellingen (betere controle, misbruiken vermijden,...) op gebied van immigratie en asiel gerealiseerd worden door het verspreiden van informatie betreft visa tussen de lidstaten te verbeteren via een netwerk.

BA 32.1200.04: Vastleggings/liquidatiekredieten voor 2010: 885/885 kEuro

(in duizenden euro)

a	2008	2009	2010	2011	2012	2013
V.K.	1 740	913	885	885	885	885
L.K.	1 740	913	885	885	885	885

AB 23.1200.01: crédits d'engagement/liquidation pour 2010: 100/100 kEuros

(en milliers d'euros)

a	2008	2009	2010	2011	2012	2013
C.E	0	100	100	100	100	100
C.L	0	100	100	100	100	100

Pour exécuter des projets/actions pour la prévention de l'immigration illégale.

AB 23.3300.02: crédits d'engagement/liquidation pour 2010: 200/200 kEuros

(en milliers d'euros)

a	2008	2009	2010	2011	2012	2013
C.E	0	200	200	200	200	200
C.L	0	200	200	200	200	200

Subsidies des initiatives et projets concernant la prévention de l'immigration illégale.

PROGRAMME D'ACTIVITES 55/3

Le VIS, "Visa Information System" (système d'information sur les visas), est, au niveau européen, une banque de données informatisée qui contient des informations concernant les visas demandés, livrés, annulés, etc. (visas pour long et court séjours).

Puisque le Conseil de l'Union européenne a ratifié deux moyens légaux permettant de rendre le VIS fonctionnel, la Belgique doit à présent, à l'instar des autres pays de l'Union, tout mettre en œuvre pour y parvenir.

Ce nouveau système vise à atteindre un certain nombre d'objectifs en matière d'immigration et d'asile (amélioration des contrôles, lutte contre les abus...) grâce à l'échange d'informations sur les visas entre les États membres par le biais d'un réseau.

AB 32.1200.04: crédits d'engagement/liquidation pour 2010: 885/885 kEuros

(en milliers d'euros)

a	2008	2009	2010	2011	2012	2013
C.E	1 740	913	885	885	885	885
C.L	1 740	913	885	885	885	885

Uitgaven informatica voor het VIS: ontwikkeling, onderhoud, kleine behoeften, kosten van datalijnen,

BA 32.7400.04: Vastleggingen/liquidatiekredieten voor 2010: 580/580 kEuro

(in duizenden euro)

a	2008	2009	2010	2011	2012	2013
V.K.	838	0	580	580	580	580
L.K.	838	0	580	580	580	580

Informaticauitgaven voor het VIS: servers, pc's, ...

Dépenses informatique pour le VIS: développement, entretien, petits besoins, frais pour les lignes de données...

AB 32.7400.04: crédits d'engagement/liquidation pour 2010: 580/580 kEuros

(en milliers d'euros)

a	2008	2009	2010	2011	2012	2013
C.E	838	0	580	580	580	580
C.L	838	0	580	580	580	580

Dépenses informatique pour le VIS: serveurs, pc's, ...

INLEIDING

De Algemene Directie Veiligheid en Preventie is één van de vijf Algemene Directies van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken. Ze ontstond eind 2002 uit de samensmelting van een aantal diensten van de vroegere Algemene Rijkspolitie met het Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid en de Dienst Geschillen Federale Politie.

De AD VP voert in eerste instantie opdrachten uit voor de bestuurlijke overheden verantwoordelijk voor het veiligheids- en preventiebeleid: de minister van Binnenlandse Zaken, de gouverneurs en de burgemeesters. Daarnaast werkt de AD VP ten behoeve van de private bewakings- en beveiligingsondernemingen, de privé-detectives en de lokale preventiewerkers.

De opdrachten kunnen een beleidsondersteunend, normerend of adviserend karakter hebben. In een aantal domeinen beschikken de medewerkers van de AD VP over een inspectiebevoegdheid en kunnen ze administratieve sancties opleggen. Dat is met name zo in de sector van de private veiligheid en de veiligheid bij voetbalwedstrijden.

De kernactiviteiten van de AD VP zijn:

Adviseren van de Minister van Binnenlandse Zaken bij de uitbouw van een geïntegreerd veiligheidsbeleid.

Een prioritaire opdracht voor de AD VP is het adviseren van de Minister van Binnenlandse Zaken op het vlak van het geïntegreerd veiligheidsbeleid. De Algemene Directie doet dit onder meer met betrekking tot het ontwerp van nationaal veiligheidsplan en de ontwerpen van zonale veiligheidsplannen. Daarnaast zorgt de AD VP voor de conceptuele en strategische opvolging van de evoluties in het politielandschap en de veiligheidsfenomenen. Indien nodig wordt in overleg met de partners een geïntegreerd actieplan uitgewerkt en voorgelegd aan de Minister. Na akkoord van de Minister zorgt de AD VP samen met alle betrokken diensten voor de uitvoering en evaluatie van de actieplannen.

De ondersteuning van het preventiebeleid

De AD VP is belast met het ondersteunen en coördineren van het beleid inzake criminaliteitspreventie in België. Deze opdracht valt uiteen in de volgende takenpakketten:

— De coördinatie van de lokale preventie-initiatieven die in het kader van de veiligheids- en preventiecontracten, het drugsplan en het kustactieplan worden uitgewerkt. Naast de uitwerking van contracten tussen de steden en het Ministerie van Binnenlandse Zaken staat de AD VP ook in voor de administratieve en financiële opvolging en de evaluatie van de uitgevoerde projecten.

— Het professionaliseren van de preventie-actoren door de organisatie van opleidingen, studiedagen, werkgroepen en overleg.

— Sensibilisering van de bevolking met het oog op de preventie van misdrijven.

INTRODUCTION

La Direction générale Sécurité et Prévention est l'une des cinq Directions générales du Service public fédéral Intérieur. Elle a vu le jour fin 2002 de la fusion de différents services de l'ancienne Police générale du Royaume, du Secrétariat permanent à la Politique de Prévention et du Service Contentieux de la Police fédérale.

La DG SP remplit en premier lieu des missions pour les autorités administratives responsables de la politique de sécurité et de prévention: le ministre de l'Intérieur, les gouverneurs et les bourgmestres. En outre, la DG SP travaille pour le compte des entreprises privées de gardiennage et de sécurité, des détectives privés et des travailleurs locaux de prévention.

Les missions de la DG SP peuvent se traduire sous forme d'un soutien de la politique, revêtir un caractère normatif ou d'avis. Dans un certain nombre de domaines, les collaborateurs de la DG SP disposent d'une compétence d'inspection et peuvent infliger des sanctions administratives. Il en est notamment ainsi dans le secteur de la sécurité privée et de la sécurité lors des matches de football.

Les principales activités de la DG SP sont les suivantes:

Fonction d'avis au Ministre de l'Intérieur en ce qui concerne le développement d'une politique de sécurité intégrée.

Une mission prioritaire de la DG SP consiste à conseiller le Ministre de l'Intérieur dans le domaine de la politique de sécurité intégrée, notamment en ce qui concerne le projet de plan national de sécurité et les projets de plans zonaux de sécurité. En outre, la DG SP assure le suivi conceptuel et stratégique des évolutions du paysage policier et des phénomènes de sécurité. Si nécessaire, un plan d'action intégré est élaboré en concertation avec les partenaires et présenté au Ministre. Une fois l'accord du Ministre obtenu, la DG SP procède, en collaboration avec l'ensemble des services concernés, à la mise en œuvre et à l'évaluation des plans d'action.

Soutien de la politique de prévention

La DG SP est chargée du soutien et de la coordination de la politique en matière de prévention de la criminalité en Belgique. Cette mission se compose des différentes tâches suivantes:

— La coordination des initiatives de prévention locales qui sont élaborées dans le cadre des contrats de sécurité et de prévention, des plans drogue et du plan d'action côtier. Outre l'élaboration des contrats entre les villes et le SPF Intérieur, la DG SP est également en charge du suivi administratif et financier, ainsi que de l'évaluation des projets mis en œuvre.

— La professionnalisation des acteurs de la prévention par l'organisation de formations, de journées d'étude, de groupes de travail et de concertations.

— La sensibilisation de la population en vue de la prévention des délits.

De opvolging van de internationale politiesamenwerking

De AD VP vervult samen met andere diensten een strategische en conceptuele rol binnen het domein van de internationale politiesamenwerking. Zo worden onder meer de werkzaamheden binnen een aantal werkgroepen in het kader van de Europese Unie opgevolgd. Het gaat dan om de activiteiten binnen de Raad Justitie — Binnenlandse Zaken (JAI), de Werkgroep Politiesamenwerking, de werkgroepen Schengen Evaluatie en Schengen Acquis. De AD VP is tevens belast met de opvolging van de werkzaamheden in de schoot van de Raad van Europa en de Verenigde Naties in het domein van de bescherming van de rechten van de mens in hun relatie tot overheidsdiensten. Tot slot neemt de AD VP deel aan de onderhandelingen en de evaluaties van de bilaterale akkoorden inzake politiesamenwerking, afgesloten met derde landen, en bereidt ze de parlementaire werkzaamheden tot ratificatie van deze akkoorden voor.

Wetenschappelijk onderzoek inzake politie en veiligheid stimuleren en coördineren

Jaarlijks belast de minister van Binnenlandse Zaken de Belgische universiteiten en wetenschappelijke instellingen met wetenschappelijke onderzoeken rond diverse thema's inzake veiligheid en preventie. De opvolging en de coördinatie van deze onderzoeksprojecten gebeurt vanuit de AD VP.

Waken over de voetbalveiligheid

De AD VP staat in voor de toepassing van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden. Deze wet is van toepassing op alle internationale wedstrijden en de wedstrijden in eerste en tweede afdeling. Daarnaast vervult de voetbalcel een coördinerende taak inzake de openbare orde rond voetbalwedstrijden.

Concreet heeft de AD VP de volgende opdrachten met betrekking tot de voetbalveiligheid:

— Opleggen van administratieve sancties aan toeschouwers en organisatoren die de voetbalwet overtreden.

— Uitvoeren van controles inzake infrastructuur, ticketing en stewarding.

— Het coördineren van de fenomenanalyses die betrekking hebben op de veiligheid inzake voetbal.

— De minister adviseren inzake de principes die de veiligheid en de ordehandhaving bij voetbal moeten beheersen en inzake het opstellen en het uitvoeren van de normen terzake.

— Fungeren als overlegforum voor de coördinatie en de uitwisseling betreffende de veiligheid en de openbare orde inzake voetbal. Op het overlegforum worden regelmatig alle actoren van het voetbalgebeuren (zoals Voetbalbond, Profliga, federale politie, FOD justitie) rond de tafel gebracht.

— De minister vertegenwoordigen in de internationale werkgroepen betreffende de veiligheid inzake voetbal.

Suivi de la coopération policière internationale

En collaboration avec d'autres services, la DG SP joue un rôle stratégique et conceptuel dans le domaine de la coopération policière internationale. Ainsi, les travaux font notamment l'objet d'un suivi assuré au sein de différents groupes de travail dans le cadre de l'Union européenne. Il s'agit des activités du Conseil Justice et Affaires intérieures (JAI), du Groupe de travail en matière de Coopération policière, des groupes de travail Évaluation de Schengen et Acquis de Schengen. La DG SP est également chargée du suivi des travaux menés dans le cadre du Conseil de l'Europe et des Nations Unies dans le domaine de la protection des droits de l'homme dans leur relation avec les services publics. Enfin, la DG SP participe aux négociations et aux évaluations des accords bilatéraux en matière de coopération policière, qui sont conclus avec des pays tiers, et elle prépare les travaux parlementaires en vue de la ratification de ces accords.

Promotion et coordination de la recherche scientifique en matière de policière et de sécurité

Chaque année, le ministre de l'Intérieur charge des universités et des institutions scientifiques belges de mener des recherches scientifiques portant sur différents thèmes relatifs à la police et à la sécurité. Le suivi et la coordination de ces projets de recherche sont assurés par la DG SP.

Sécurité lors des matches de football

La DG SP est responsable de l'application de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football. Cette loi s'applique à tous les matches internationaux, ainsi qu'aux matches de première et deuxième divisions. Par ailleurs, la Cellule Football remplit un rôle de coordination en matière d'ordre public lors des matches de football.

Concrètement, la DG SP est tenue de remplir les missions suivantes en matière de sécurité liée au football:

— Infliger des sanctions administratives aux spectateurs et aux organisateurs qui enfreignent la loi football.

— Exercer des contrôles en matière d'infrastructure, de billetterie et de stewarding.

— Coordonner les analyses de phénomènes qui ont trait à la sécurité liée au football.

— Conseiller le ministre au niveau des principes qui doivent permettre de garantir la sécurité et le maintien de l'ordre lors d'événements footballistiques ainsi qu'en matière d'élaboration et de mise en œuvre des normes dans ce domaine.

— Tenir lieu de forum de concertation pour la coordination et l'échange en matière de sécurité et d'ordre public dans le domaine du football. Le forum de concertation réunit régulièrement autour de la table l'ensemble des acteurs concernés par le football (comme la Fédération de football, la Ligue pro, la Police fédérale, le SPF Justice).

— Représenter le ministre au sein des groupes de travail internationaux chargés de se pencher sur la sécurité liée au football.

— Het uitoefenen van een coördinerende functie inzake de preventieve aanpak van voetbalgerelateerd geweld.

Opdrachten met betrekking tot de zonale politieorganisatie en de specifieke processen inzake de geïntegreerde politie

De gouverneurs en de lokale besturen zijn cruciale partners van de AD VP. Ze staan immers in de frontlinie van het veiligheidsgebeuren waarin ze een sleutelrol vervullen. De AD VP stelt zich tot taak hen te ondersteunen en te begeleiden bij de uitvoering van hun opdracht. Daarnaast zorgt de AD VP voor de interpretatie van de wetgeving en reglementering inzake de organisatie en werking van de zonale organen. Deze opdracht valt uiteen in de volgende deelopdrachten:

— Het adviseren van de Minister van Binnenlandse Zaken inzake de beroepen die bij hem worden ingediend door de gemeenten of de politiezones tegen de beslissing van de provinciegouverneur tot niet-goedkeuring of schorsing van hun beraadslagingen betreffende de lokale politie.

— Het behandelen van de aanstellings- en benoemingsdossiers van de hogere officieren van de lokale en de federale politie

— Het uitoefenen van de tuchtbevoegdheden ten opzichte van de politieofficieren

— Het ondersteunen van de werking van de politieraden en –colleges (vooral met betrekking tot de interpretatie van de regelgeving)

— Het analyseren van de rapporten en verslagen van de Algemene Inspectie van de federale en de lokale politie (AIG).

Regelgeving van en controle op de sector van de private veiligheid

De AD VP is belast met de controle op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten en op de privé-detectives. Deze opdracht valt uiteen in de volgende deelopdrachten:

— Het uitvoeren van controles op de naleving van de wetgeving inzake private veiligheid.

— Het afleveren van vergunningen/erkenningen aan de ondernemingen in de private veiligheidssector.

— Het uitreiken van identificatiekaarten aan de beveiligingsondernemingen, interne bewakingsdiensten en privé-detectives (na screening).

— Het innen van retributies (Op basis van hun omzetcijfer betalen de vergunde en erkende bedrijven jaarlijks een retributie. De opbrengsten hiervan worden gestort op naam van het Fonds voor de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en de privé-detectives).

— De administratiefrechtelijke afhandeling van de processen-verbaal opgesteld door de politiediensten en de eigen inspecteurs.

— Assurer une fonction de coordination en ce qui concerne l'approche préventive de la violence liée au football.

Missions relatives à l'organisation policière zonale et aux processus spécifiques en matière de police intégrée

Les gouverneurs et les autorités locales sont des partenaires essentiels de la DG SP. Ils sont en effet en première ligne en matière de sécurité et jouent un rôle-clé à cet égard. La DG SP se fixe comme tâche de les soutenir et de les accompagner dans la mise en œuvre de leur mission. La DG SP veille en outre à l'interprétation de la législation et de la réglementation relatives à l'organisation et au fonctionnement des organes zonaux. Cette mission se décompose en différents aspects:

— Remise d'avis au Ministre de l'Intérieur en ce qui concerne les recours introduits auprès de lui par les communes ou zones de police à l'encontre de la décision du gouverneur de province de ne pas approuver ou de suspendre leurs délibérations relatives à la police locale.

— Traitement des dossiers de désignation et de nomination des officiers supérieurs de la police locale et de la Police fédérale.

— Mise en œuvre des compétences disciplinaires à l'égard des officiers de police.

— Soutien du fonctionnement des conseils et collèges de police (principalement en ce qui concerne l'interprétation de la réglementation).

— Analyse des rapports et comptes rendus de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale (AIG).

Réglementation et contrôle en ce qui concerne le secteur de la sécurité privée

La DG SP est chargée d'exercer un contrôle sur les entreprises de gardiennage, les entreprises de sécurité et les services internes de gardiennage, ainsi que sur les détectives privés. Cette mission se décompose en différents aspects:

— Réalisation de contrôles du respect de la législation relative à la sécurité privée.

— Délivrance d'autorisations/d'agréments aux entreprises dans le secteur de la sécurité privée.

— Délivrance de cartes d'identification aux entreprises de sécurité, aux services internes de gardiennage et aux détectives privés (après screening).

— Perception de redevances (sur la base de leur chiffre d'affaires, les entreprises autorisées et agréées paient chaque année une redevance. Les recettes sont versées sur un compte au nom du Fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés).

— Traitement administratif et juridique des procès-verbaux dressés par les services de police et par nos inspecteurs.

Geschillendossiers aansprakelijkheid personeelsleden federale politie

De AD VP waakt over een vlotte behandeling van schadegevallen veroorzaakt of geleden door de federale politie en de AIG en voert de gerechtelijke procedures. De AD VPB treedt hierbij onder meer op als aansprakelijkheidsverzekeraar en dekt de burgerlijke aansprakelijkheid van de personeelsleden voor daden gesteld tijdens de uitoefening van de functie.

Zij kent kosteloze rechtshulp toe aan de personeelsleden van de Federale Politie en van de AIG en behandelt de aanvragen tot toekenning van een bijzondere vergoeding aan de lokale politieambtenaren die slachtoffer zijn van gewelddaden.

O. — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 56/0

01. PERSONEEL

02. WERKINGSKOSTEN

(in duizend Euro)

BA	Aard	2007	2008	2009	2010	2011
02 12-0001	Totaal: CE	577	678	612	613	613
	Totaal: CL	577	678	612	613	613
02 12-0048	Kredieten voor het gedetacheerd personeel: CE	-	-	80	80	80
	Kredieten voor het gedetacheerd personeel: CL	-	-	80	80	80
02 12-0004	Informatica: CE	92	95	97	96	96
	Informatica: CL	92	95	97	96	96
02 74-0001	Uitrusting: CE	47	24	24	28	28
	Uitrusting: CL	47	24	24	28	28
02 74-0004	Informatica: CE	95	106	108	115	115
	Informatica e: CL	95	106	108	115	115
TOTAL	Algemene : CE	811	903	921	932	932
	Algemene: CL	811	903	921	932	932

56-02-12 0001

Permanente uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (met uitzondering van informatica-uitgaven)

Onderverdeling	Sub Litera	Libel	Gevraagd bedrag
1	3	Erelonen van de externe deskundigen van de administraties	
TOTAAL		CE	71 000 EUR
		CL	71 000 EUR

Verantwoordingen

1. Federale politieraad

Presentiegelden 3 000 EUR

Dossiers relatifs à des différends en matière de responsabilité des membres du personnel de la police fédérale

La DG SP veille au règlement rapide des dommages occasionnés ou subis par la police fédérale et l'AIG et dirige les procédures judiciaires. À cet égard, la DG SP agit notamment en tant qu'assureur en responsabilité et couvre la responsabilité civile des membres du personnel pour des actes posés dans l'exercice de leur fonction.

Elle accorde l'assistance en justice aux membres du personnel de la Police fédérale et de l'AIG et traite les demandes d'Indemnités spéciales introduites par les policiers locaux victimes d'actes de violence.

O. — PROGRAMME DE SUBSISTANCE 56/0

01. PERSONNEL

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(en milliers d'euros)

1AB	Nature	2007	2008	2009	2010	2011
02 12-0001	Total: CE	577	678	612	613	613
	Total: CL	577	678	612	613	613
02 12-0048	Crédits de personnel détaché: CE	-	-	80	80	80
	Crédits de personnel détaché: CL	-	-	80	80	80
02 12-0004	Informatique: CE	92	95	97	96	96
	Informatique: CL	92	95	97	96	96
02 74-0001	Equipement: CE	47	24	24	28	28
	Equipement: CL	47	24	24	28	28
02 74-0004	Informatique: CE	95	106	108	115	115
	Informatique: CL	95	106	108	115	115
TOTAUX	Général: CE	811	903	921	932	932
	Général: CL	811	903	921	932	932

56-02-12-0001

Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)

Subdivision	Sous Litera	Libellé	Montant demandé
1	3	Honoraires des experts étrangers aux administrations	
TOTAL		CE	71 000 EUR
		CL	71 000 EUR

Justifications

1. Conseil fédéral de police

Jetons de présences 3 000 EUR

2. Financieel expert

Er wordt een expert in lokale financiën aangeworven om een financiële expertise uit te voeren in de materies die onder de bevoegdheid van de Directie Politiebeheer vallen, met verwijzing naar het wettelijk kader en naar de politiecontext waarin die expertise moet gebeuren.

De financiële last van deze deskundige kan worden begroot op 68 000 EUR.

TOTAAL	
Federale politieraad	3 000,- EUR
Financieel expert.....	68 000,- EUR
TOTAAL	71 000 EUR

Lopende onkosten

Onder-verdeling	Sub Litera	Libel	Gevraagd bedrag
2	3	Onderhoud van de lokalen, meubilair, materiaal en machines	120 000
2	5.42	Materiaal, kantoorbenodigdheden, papier, drukwerk, inbinden, kleine uitgaven	135 000
2	7	Belastingen, retributies en andere administratieve uitgaven	170 000
TOTAAL		CE	425 000
		CL	425 000

Verantwoordingen

Opleidingen, deelname aan studiedagen:	15 000
Bureelbenodigdheden	20 000
Papierwaren	15 000
Onderhoud gebouw + herstellingen ten laste van de huurder:.....	25 000
Frankering post.....	90 000
Kopieerapparatuur (huur + onderhoud):	90 000
Kleine uitgaven (eindejaarsdrink, eindejaars cadeaus, kleine uitgaven, koffie/broodjes vergadering, voertuig, gsm, personeelsdag, terugbetaling voor het telewerk).....	50 000
Voertuigen (onderhoud, herstelling, verzekering, benzine).....	15 000
Télécommunicatie.....	25 000
Huurkosten.....	80 000
TOTAAL.....	425 000

Onder-verdeling	Sub Litera	Libel	Gevraagd bedrag
3	3	energie	97 000
TOTAAL		CE	97 000
		CL	97 000

Verantwoordingen

Gedeelte van de kosten ten laste van de huurder van het gebouw Waterloo 76 verbonden aan het energieverbruik: verwarming; elektriciteit

2. Expert financier

Un expert en finance locale est engagé afin d'apporter une expertise financière dans les matières relevant de la compétence de la Direction gestion policière, en référence au cadre légal et au contexte policier dans lequel cette expertise doit s'inscrire.

La charge financière de cet expert est estimée à 68 000 EUR

TOTAL	
Conseil fédéral de police.....	3 000,- EUR
Expert financier	68 000,- EUR
TOTAL.....	71 000 EUR

Frais courants

Sub-division	Sous Litera	Libellé	Montant demandé
2	3	Entretien des locaux, mobilier, matériel et machines	120 000
2	5.42	Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures, petites dépenses	135 000
2	7	Impôts, redevances et autres dépenses administratives	170 000
TOTAL		CE	425 000
		CL	425 000

Justifications

Formations, participation à des journées d'étude:.....	15 000
Fournitures de bureau	20 000
Fourniture de papier	15 000
Entretien immeuble (gardiennage, sanitaire, plantes, réparations à charge du locataire):	25 000
Affranchissement courrier	90 000
Photocopieuses (location + entretien):	90 000
Petites dépenses (pt dépenses, café/pains réunion, véhicule, gsm, journée du personnel, remboursement pour le télétravail)	50 000
Véhicules (entretien, réparation, assurance, essence).....	15 000
Télécommunication.....	25 000
Charge locatives	80 000
TOTAL.....	425 000

Sub-division	Sous Litera	Libellé	Montant demandé
3	3	énergie	97 000
TOTAL		CE	97 000
		CL	97 000

Justifications

Partie des charges locatives du bâtiment Waterloo 76 liées aux consommations énergétique: chauffage; électricité

Onderverdeling	Sub Litera	Libel	Gevraagd bedrag
4	3.00	Reis- en verblijfkosten	15 000 EUR
	5.00	Andere uitgaven	5 000 EUR
TOTAL	CE		20 000 EUR
	CL		20 000 EUR

Verantwoordingen

Gevraagd krediet: 20 000 EUR

— reis- en verblijfkosten ambtenaren VPB: 15 000 EUR

— reisevorderingen NMBS ambtenaren VPB: 5 000 EUR

56-02-12 0048

Verbindingsofficier

De aanwezigheid van een verbindingsofficier bij de Directie Politiebeheer is onmisbaar voor een efficiënte en proactieve behandeling van quasi elke materie waarvoor de Directie bevoegd is, inzonderheid voor het opmaken van goed onderbouwde adviezen, zowel schriftelijk als tijdens vergaderingen en onderhandelingen. De nuttige expertise beslaat zowel de politionele kennis eigen aan het ambt van politieofficier, als de vertrouwde met de politieorganisatie in al zijn facetten.

De weddelast van die verbindingsofficieren kan begroot worden op 80 000 EUR.

56-02-12.0004

Diverse werkingsuitgaven betreffende informatica

Onderverdeling	Sub Litera	Libel	Gevraagd bedrag
TOTAAL	CE		96 000 EUR
	CL		96 000 EUR

Het krediet dat op deze basisallocatie is ingeschreven beoogt de actualisering van het intern informaticanetwerk van de AD VPB en de ondersteuning van de gebruikers mogelijk te maken.

Momenteel zijn ongeveer alle ambtenaren van de Algemene Directie Veiligheid en Preventie uitgerust met een PC; zij zijn of aangesloten op het intranet van de FOD Binnenlandse Zaken, of aangesloten op een specifiek intern netwerk wegens specifieke redenen, in het bijzonder veiligheidsredenen. Informatica kan enkel optimaal renderen wanneer de gebruikers ervan dagdagelijks ondersteund kunnen worden.

Sinds eind 2006, heeft de AD VP een beroep gedaan op de firma IT NOVA om support te verlenen met betrekking tot het beheer van de servers. Dit omvat het oplossen van problemen inzake functionaliteit, ondersteuning bij de installatie van software of randapparatuur en de optimalisering van het gebruik ervan.

Sub-division	Sous Litera	Libellé	Montant demandé
4	3.00	Frais de route et de séjour	15 000 EUR
	5.00	Autres dépenses	5 000 EUR
TOTAL	CE		20 000 EUR
	CL		20 000 EUR

Justifications

Crédit demandé: 20 000 EUR

— frais voyage & séjour fonctionnaires PSP: 15 000 EUR

— frais de transport SNCB fonctionnaires PSP: 5 000 EUR

56-02-12-0048

Officier de liaison

La présence d'un officier de liaison auprès de la Direction Gestion policière est indispensable pour un traitement efficace et proactif de quasiment chaque matière pour laquelle la Direction est compétente, en particulier pour rendre des avis bien étayés, tant par écrit qu'au cours des réunions et des négociations. L'expertise utile englobe aussi bien les connaissances policières propres à la fonction d'officier de police que la connaissance de l'organisation de la police sous toutes ces facettes.

La charge salariale de cet officier de liaison peut ainsi se chiffrer à 80 000 EUR.

56-02-12-0004

Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

Subdivision	Sous Litera	Libellé	Montant demandé
TOTAL	CE		96 000 EUR
	CL		96 000 EUR

Le crédit inscrit sur cette allocation de base vise à permettre l'actualisation du réseau informatique interne de la PSP ainsi que le soutien aux utilisateurs

À l'heure actuelle, environ tous les fonctionnaires de la Direction générale de la Politique de Sécurité et Prévention sont informatisés; ils sont soit reliés au réseau central du SPF Intérieur, soit reliés à un réseau interne spécifique en raisons de besoins spécifiques, de sécurité notamment. L'informatisation ne peut être rentable de façon optimale que si les utilisateurs de ces réseaux peuvent se voir offrir journalièrement un appui.

Depuis la fin 2006, la DG PSP a fait appel à la société IT NOVA qui assure une mission d'assistance et de support à la gestion du parc serveur IT. Cela comprend la résolution de problèmes de fonctionnalité, l'assistance lors de l'installation de logiciels ou de périphériques et l'optimisation de l'utilisation de celles-ci.

Het benodigde bedrag voor deze samenwerking komt jaarlijks op 82 000 EUR.

Het krediet dat is voorzien voor deze basisallocatie dekt eveneens de noden aan informaticabenodigdheden en informatica-support.

56-02-74 0001

Uitgaven voor de aankoop van duurzame gemeubelde goederen (met uitzondering van informatica-uitgaven)

Onderverdeling	Sub Litera	Libel	Gevraagd bedrag
0	3	Meubilair en materiaal niet leverbaar door het CBB	
TOTAAL	CE		28 000 EUR
	CL		28 000 EUR

Verantwoordingen

Men moet functioneel meubilair en kantoormateriaal blijven aankopen, hoofdzakelijk met de bedoeling om verouderd of gebroken materiaal geleidelijk te vervangen.

56-02-74 0004

Investeringsuitgaven betreffende informatica

Onderverdeling	Sub Litera	Libel	Gevraagd bedrag
TOTAAL	CE		115 000 EUR
	CL		115 000 EUR

Verantwoordingen:

Aanpassing en oprichting van informaticaprogramma's

Net zoals in 2009, wordt een bedrag van 30 000 EUR gevraagd voor de aanpassing en de oprichting van informaticaprogramma's.

Elk jaar is er duidelijk een grote behoefte aan de ontwikkeling van nieuwe informaticatoepassingen. Voor zover de hiertoe aan de AD VP toegekende kredieten bijzonder beperkt zijn en de begrotingsbeperkingen die op de federale departementen worden toegepast het niet mogelijk maken om deze kredieten te doen stijgen, heeft de AD VP hiervoor een meerjarenactieplan opgesteld, al naargelang de strategische prioriteiten die zij eraan heeft gegeven. Zo zijn de informatica-ontwikkelingen verspreid in de tijd, teneinde de toegekende begrotingsenveloppe niet te overschrijden.

De toepassingen ontwikkeld met onze kredieten zijn de volgende:

- Internetsite
- Intranetsite

Par an, le montant nécessaire à cette collaboration s'élève à 82 000 EUR.

Le crédit prévu sur cette allocation de base couvre également les besoins en fournitures informatiques et en support informatique.

56-02-74-0001

Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatique)

Subdivision	Sous Litera	Libellé	Montant demandé
0	3	Mobilier et matériel non livrable par l'ocf	
TOTAL	CE		28 000 EUR
	CL		28 000 EUR

Justifications

L'achat de mobilier et de matériel de bureau fonctionnels, principalement aux fins de remplacement progressif de matériel vétuste ou cassé, doit pouvoir continuer à se faire.

56-02-74-0004

Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

Subdivision	Sous Litera	Libellé	Montant demandé
TOTAL	CE		115 000 EUR
	CL		115 000 EUR

Justifications:

Adaptation et création de programmes informatiques

Un montant de 30 000 EUR est nécessaire pour l'adaptation et la création de programmes informatiques.

Chaque année, des besoins importants de font sentir dans le domaine du développement de nouvelles applications. Dans la mesure où les crédits alloués à la PSP pour ce faire sont particulièrement réduits et où les restrictions budgétaires appliquées aux départements fédéraux ne permettent pas de voir ces crédits augmenter, la PSP a établi un plan d'action pluriannuel en la matière, suivant les priorités stratégiques qu'elle s'est donnée. Ainsi, les développements informatiques sont étalés dans le temps afin de ne pas dépasser l'enveloppe budgétaire allouée.

Les applications développées sur nos crédits sont les suivantes:

- Site Internet
- Site Intranet

— Agenda met uitbreiding archivering en elektronische post, scanning en interne doorstroming

— Kleine databanken

Raming van het te besteden krediet: 30 000 EUR

Informaticamateriaal

Het informaticamaterieel heeft een beperkte levensduur en het blijkt absoluut noodzakelijk om sommige pc's en printers te vervangen, zodat de dienst in staat is om zijn informatiseringsgraad tot op een redelijk niveau te handhaven en zo zijn opdrachten correct te kunnen voortzetten.

Door de evolutie van de technologieën moet er af en toe bijkomend materiaal worden aangekocht.

Een speciaal budget wordt toegekend voor het invoeren van telewerk binnen onze Algemene Directie. Sinds eind 2006 worden hiertoe overeenkomsten afgesloten met het personeel van de AD.

Momenteel zijn er minder dan 25 personen (van de 220 die bij de AD VP werken) die van deze mogelijkheid genieten.

Raming van het te besteden krediet: 85 000 EUR

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/1.— ALGEMENE ADMINISTRATIEVE POLITIE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De doelstellingen binnen het activiteitenprogramma liggen zowel op het vlak van het beheer van de lokale politie, het beheren van de openbare orde en veiligheid en de organisatie en het beheer van de private veiligheidssector.

1. Beheer van de lokale politie

Binnen de opdrachten van de AD VP is het de doelstelling om door een voortdurende evaluatie en herziening van de geldende regelgeving een juridisch instrumentarium aan te bieden waarbinnen de lokale politie efficiënt kan functioneren.

Voor wat betreft de individuele dossiers, is het nodig te voorzien in een voldoende continuïteit binnen de korpsen en dit via een soepele behandeling van de benoemings- en ontslagdossiers en tuchtdossiers betreffende de politieofficiëren.

2. Beheer van openbare orde en veiligheid

De directie heeft als permanente taak de noodzakelijke beschermingsmaatregelen rond personen, goederen, gebouwen en activiteiten in ons land te coördineren, meer bepaald inzake terrorisme, het bezoek van personaliteiten, de verstoring van de openbare orde, de bescherming van instellingen en organisaties die een potentieel veiligheidsrisico inhouden, het transport van kunstwerken, fondsen en dieren en de beveiliging van openbare gebouwen. Terzake dient ook de nodige regelgeving worden uitgewerkt of geactualiseerd.

— Agenda avec extension archivage et courriers électroniques, scanning et flux internes

— Petites banques de données

Estimation du crédit à consacrer: 30 000 EUR

Matériel informatique

Le matériel informatique a une durée de vie limitée et le remplacement de certains pc et imprimantes se révèle indispensable pour permettre au service de maintenir son degré d'informatisation à un niveau suffisant pour continuer à assumer correctement ses missions.

L'évolution des technologies implique aussi de temps à autre l'acquisition de matériel supplémentaire.

Un budget spécial est alloué à la mise en place du télétravail au sein de notre Direction générale puisque depuis fin 2006, des conventions sont conclues avec le personnel de la DG dans ce but.

Actuellement, 25 personnes (sur les 220 travaillant à la PSP) bénéficient de cette opportunité.

Estimation du crédit à consacrer: 85 000 EUR

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 56/1.— AFFAIRES GÉNÉRALES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Les objectifs du programme d'activités se situent tant sur le plan de la gestion de la police locale, la gestion de l'ordre public et la sécurité et l'organisation et la gestion du secteur de la sécurité privée.

1. Gestion de la police locale

Les missions de la SP visent une évaluation permanente et une révision de la réglementation en vigueur afin d'offrir un instrument juridique au sein duquel la police locale peut fonctionner efficacement. En ce qui concerne les dossiers individuels, il y a lieu de viser au sein des corps une continuité suffisante dans la politique à travers un traitement souple des dossiers de nomination, de démission et des dossiers disciplinaires des officiers de police.

2. Gestion de l'ordre public et de la sécurité

La tâche permanente de la direction est la suivante: la coordination, dans notre pays, des mesures de protection nécessaires relatives à des personnes, des biens, des immeubles et des activités, notamment en matière de terrorisme, la visite de personnalités, la perturbation de l'ordre public, la protection d'institutions et d'organisations qu'impliquent un risque de sécurité potentiel, le transport d'œuvres d'art, de fonds et d'animaux et la protection d'immeubles publics. Il y a lieu d'élaborer et de mettre à jour la réglementation requise à ce sujet.

3. Private veiligheidssector

Er dient te worden ingestaan voor de verdere uitbouw, evaluatie en actualisering van de regelgeving inzake de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten enerzijds en de privé-detectives anderzijds.

Teneinde ervoor te zorgen dat deze sector kan functioneren binnen de noodwendigheden van een democratische samenleving, dient een vlotte maar doorgedreven afhandeling van de erkenning- en machtigingdossiers te worden verzorgd en moeten er efficiënte en frequente controles worden georganiseerd.

4. Algemene zaken

Voor het verrichten van de verschillende doelstellingen is het noodzakelijk dat de inspanningen die in het verleden werden geleverd voor de uitbouw van een documentatiecentrum, het onderhoud van presterende bureautica en de ontwikkeling van een informaticanet verder worden gezet.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

BA 13 56 10 01 0014 (Beg OA AP BA) — Uitgaven voor de ontwikkeling van de coördinatie van de politiediensten voor de ontwikkeling van de provinciale acties inzake veiligheid

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE	551	585	614	614	614
CL	551	585	614	614	614

Verantwoordingen

Dit krediet voorziet in een financiële tussenkomst voor de provinciegouverneurs en dat om hen in de mogelijkheid te stellen om hun eigen bevoegdheid inzake bestuurlijke politie uit te oefenen en tevens om hun coördinatie taken naar behoren uit te voeren.

Het koninklijk besluit van 10 juni 2006 tot vaststelling van de toekennings- en gebruiksvoorwaarden van de aan de provinciegouverneurs en aan de gouverneur van het bestuurlijk arrondissement Brussel-Hoofdstad toegekende kredieten voor de coördinatie van de politiediensten en provinciale acties inzake veiligheid en preventie.

Hierna volgt een overzicht per provincie van de bestemming van dat krediet in 2009:

Provincie Antwerpen: 52 548,24 EUR
 Provincie Limburg: 52 548,24 EUR
 Provincie Oost-Vlaanderen: 52 548,24 EUR
 Provincie Vlaams-Brabant: 52 548,24 EUR
 Provincie West-Vlaanderen: 52 548,24 EUR
 Provincie Henegouwen: 52 548,24 EUR

3. Secteur de la sécurité privée

Il y a lieu d'assurer l'élaboration ultérieure, l'évaluation et l'actualisation de la réglementation relative aux entreprises de gardiennage, aux entreprises de sécurité et aux services internes de gardiennage d'une part et aux détectives privés d'autre part.

Pour que ce secteur puisse fonctionner avec les nécessités d'une société démocratique, les dossiers d'agrément et d'autorisation doivent être traités d'une façon souple mais persuadée et des contrôles plus efficaces et plus fréquents qu'auparavant doivent être effectués.

4. Affaires générales

Afin de poursuivre les différents objectifs, il est nécessaire de continuer les efforts fournis par le passé pour le développement d'un centre de documentation, le maintien d'une bureautique performante et le développement d'un réseau informatique.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

AB 13 56 10 01 0014 (Bud DO PA AB) — Dépenses pour le développement de la coordination des services de police et pour le développement d'actions provinciales en matière de sécurité

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	551	585	614	614	614
CL	551	585	614	614	614

Justifications

Ce crédit prévoit une intervention financière pour les gouverneurs de province destinée à leur donner la possibilité d'exercer leur compétence propre en matière de police administrative ainsi que d'effectuer correctement leurs tâches de coordination.

L'arrêté royal du 10 juin 2006 fixe les conditions d'octroi et d'utilisation des crédits alloués aux gouverneurs de province et au gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale pour la coordination des services de police et des actions provinciales en matière de sécurité et de prévention.

Ci-après un aperçu, par province, de l'affectation de ce crédit en 2009:

Province d'Anvers: 52 548,24 EUR
 Province de Limbourg: 52 548,24 EUR
 Province de Flandre orientale: 52 548,24 EUR
 Province de Brabant flamand: 52 548,24 EUR
 Province de Flandre occidentale: 52 548,24 EUR
 Province de Hainaut: 52 548,24 EUR

Provincie Luik: 52 548,24 EUR
 Provincie Luxemburg: 52 548,24 EUR
 Provincie Namen: 52 548,24 EUR
 Provincie Waals-Brabant: 52 548,24 EUR
 Administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad:
 52 548,24 EUR

Zoals uit het overzicht blijkt, bestaat de bestemming van het krediet uit een aantal vaste en terugkerende uitgaven:

— bezoldiging van een medewerker die belast is met dossiers inzake politionele veiligheid (in drie provincies gaat het om een door de FOD Binnenlandse Zaken aangeworven personeelslid: het loon en de kosten voor die persoon worden in mindering gebracht van het ter beschikking van de gouverneur staande krediet);

— werkingskosten van het materieel (voor de meeste provincies).

Het eventuele saldo van het krediet wordt jaarlijks — naargelang de behoeften — gebruikt voor of de aankoop van informatica-, bureautica- en telecommunicatiematerieel dat nodig is in het kader van de coördinatieopdrachten of voor preventie- en/of promotiecampagnes inzake politie en politionele veiligheid, wetenschappelijk onderzoek, de werkingskosten van de provinciale veiligheidsraad en andere kosten voor vergaderingen op provinciaal niveau.

Het bedrag van 614 000 EUR dat in 2010 werd toegekend, is nodig omwille van volgende redenen:

— de stijging van de hoger vermelde vaste kosten en in het bijzonder de werkingskosten van het materieel. In het kader van hun coördinatieopdrachten moeten de provinciegouverneurs over gesofisticeerd materieel beschikken zoals informatica, radio- en telefoonverbindingen met verscheidene instanties e.d. Gedurende de laatste jaren werden op dat vlak reeds belangrijke aankopen gedaan. Voor de toekomst mag men verwachten dat een aantal belangrijke aankopen zullen moeten gebeuren (o.a. in het kader van het ASTRID-project), hetgeen bijgevolg tot een toename van de bijhorende werkingskosten aanleiding zal geven.

— de ademtest- en ademanalysetoestellen waarmee de lokale politie uitgerust is, moeten om de zes maanden preventief onderhoud ondergaan. De provinciegouverneur staat in voor het administratief luik van dat onderhoud en de bijhorende werkingskosten. Het aantal betrokken toestellen is fors toegenomen sedert de overdracht van de toestellen van de vroegere rijkswachtbrigades aan de lokale politie.

— de politiehervorming: de provinciegouverneurs spelen een belangrijke rol in het nieuwe politiestelsel. Die uitbreiding van de bevoegdheden houdt voor de provinciegouverneurs een bijkomende werklust in (enerzijds nieuwe dossiers zoals het bijzonder toezicht en anderzijds een meer complexe opvolging van de bestaande dossiers). De aanpassing van de reglementering van de toelage aan die gewijzigde situatie is in uitvoering en het is de bedoeling dat die zo spoedig mogelijk van kracht zal worden.

Een aantal gouverneurs gebruiken de toelage hoofdzakelijk tot volledig voor de loon(- en reis)kosten van een medewerker.

Province de Liège: 52 548,24€ EUR
 Province de Luxembourg: 52 548,24 EUR
 Province de Namur: 52 548,24 EUR
 Province de Brabant wallon: 52 548,24 EUR
 Arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale:
 52 548,24 EUR

L'affectation du crédit comprend un certain nombre de dépenses fixes et récurrentes, à savoir:

— rémunération d'un collaborateur chargé de la gestion des dossiers en matière de sécurité policière (dans trois provinces, il s'agit d'un membre du personnel recruté par le SPF Intérieur: le salaire et les coûts relatifs à cette personne sont déduits du crédit mis à la disposition du gouverneur);

— frais de fonctionnement matériel (pour la plupart des provinces).

Le solde éventuel du crédit octroyé est utilisé annuellement, en fonction des besoins, soit pour l'achat de matériel informatique, bureautique et de télécommunication nécessaire dans le cadre des missions de coordination, soit pour des campagnes de prévention et/ou de promotion en matière de police et de sécurité policière, des recherches scientifiques, des frais de fonctionnement du conseil provincial de sécurité et autres frais pour des réunions organisées à l'échelon provincial.

Le montant de 614 000 EUR alloué en 2010 est nécessaire pour les raisons suivantes:

— l'augmentation des frais fixes mentionnés ci-dessus, et essentiellement les frais de fonctionnement du matériel. Les gouverneurs de province doivent disposer dans le cadre des missions de coordination à exécuter de matériel sophistiqué, c'est-à-dire du matériel informatique, des liaisons téléphoniques et de radiocommunication avec diverses instances,... Ces dernières années, des achats importants ont déjà été effectués dans ce domaine. On peut s'attendre à ce que, dans les années à venir, un certain nombre d'achats importants doivent être réalisés (entre autres, dans le cadre du projet ASTRID), ce qui entraînera par conséquent une augmentation des frais de fonctionnement y afférents;

— les éthylotests et les éthylomètres qui équipent la police locale doivent faire l'objet d'un entretien préventif tous les six mois. Le gouverneur de province assure le volet administratif de cet entretien ainsi que les frais de fonctionnement y afférents. Le nombre d'appareils concernés a considérablement augmenté depuis le transfert des appareils des anciennes brigades de gendarmerie à la police locale;

— la réforme des polices: les gouverneurs jouent un rôle important dans le nouveau système policier. L'élargissement des compétences signifie une charge de travail supplémentaire pour les gouverneurs de province (nouveaux dossiers comme le contrôle particulier et suivi plus complexe des dossiers existants). L'adaptation de la réglementation de la subvention à la nouvelle situation est en cours et le but, c'est qu'elle puisse entrer en vigueur dès que possible.

Plusieurs gouverneurs utilisent la subvention principalement voire entièrement pour les coûts salariaux (et frais

Voor sommige medewerkers is het ganse toelagebedrag nodig of zelfs nog meer. Indien het om door de provincie gedeachteerd personeel gaat, neemt die het verschil voor haar rekening en is er geen probleem. Dat is anders indien het gaat om personeel dat de FOD voor de gouverneurs aanwerft.

BA 13 56 10 11 0009 (Beg OA AP BA) (oude nummering: 13 56 10 1109) — Krediet voor de personeelskosten verbonden aan het beheer van het fonds voor de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en privé-detectives

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE	1779	1776	1835	1794	1794
CL	1779	1776	1835	1794	1794

Verklarende nota

Wij beschikken over het volgende kader:

- 1 adviseur
- 28 attachés A1
- 2 attachés A2
- 1 programmeringsanalist
- 2.5 niveaus B, controleur
- 15.5 bestuursassistenten

BA 13 56 10 12 0021 — Internationale politiesamenwerking

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE	15	15	15	15	15
CL	15	15	15	15	15

Verantwoordingen

In het kader van de activiteiten van de Europese Unie, aanvaardt de AD Veiligheid en Preventie (AD VP) verschillende verantwoordelijkheden in de werking van sommige werkgroepen, opgericht in het kader van de derde pijler "Justitie en Binnenlandse Zaken", hetzij door het voorzitterschap (groep collectieve evaluatie, groep Schengen-evaluatie) of het medevoorzitterschap (Comité artikel 36) van de Belgische delegatie van bepaalde werkgroepen waar te nemen, hetzij in de hoedanigheid van lid van de Belgische delegatie van deze groepen (groep politiesamenwerking, groep Europol). In dit kader zorgen de leden van de AD VP die binnen deze groepen moeten zetelen, ervoor dat het Belgische standpunt in de behandelde dossiers begrepen en verdedigd wordt.

De AD VP is eveneens belast met meer algemene coördinerende taken op het vlak van de activiteiten van de Europese Unie, in nauwe samenwerking met de betrokken diensten binnen de andere ministeriële departementen en de federale politie.

de voyage) d'un collaborateur. L'intégralité du montant de la subvention, voire davantage, est nécessaire pour certains collaborateurs. S'il s'agit de personnel détaché par la province, cette dernière prend la différence à son compte et il n'y a pas de problème. Il n'en est pas de même lorsqu'il s'agit de personnel que le SPF engage pour les gouverneurs.

AB 13 56 10 11 0009 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation: 13 56 10 1109) — Crédits pour couvrir les frais du personnel chargé de la gestion du fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	1779	1776	1835	1794	1794
CL	1779	1776	1835	1794	1794

Note explicative

Nous disposons du cadre suivant:

- 1 conseiller
- 28 attachés A1
- 2 attachés A2
- 1 analyste de programmation
- 2.5 niveaux B, contrôleur
- 15.5 assistants administratifs

AB 13 56 10 12 0021 — Collaboration policière internationale

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	15	15	15	15	15
CL	15	15	15	15	15

Justifications

Dans le cadre des activités de l'Union européenne, la DG Sécurité et Prévention (DG SP) assume diverses responsabilités dans le fonctionnement de certains groupes de travail créés dans le cadre du troisième pilier "Justice et Affaires intérieures", soit en assurant la présidence (groupe évaluation collective, groupe évaluation Schengen) ou la coprésidence (Comité de l'article 36) de la délégation belge au sein de certains groupes de travail, soit en qualité de membre de la délégation belge de ces groupes (groupe coopération policière, groupe Europol). Dans ce cadre, les membres de la DG SP appelés à siéger au sein de ces groupes veillent à faire entendre et défendre le point de vue belge sur les dossiers traités.

La DG SP assure également un rôle plus général de coordination dans le domaine des activités de l'Union européenne, en concertation étroite avec les services concernés au sein des autres départements ministériels ainsi que de la police fédérale.

Ten slotte is de AD VP betrokken bij het overleg en de coördinatie van de activiteiten binnen andere fora en multilaterale instellingen (zoals de Raad van Europa, de Verenigde Naties,...).

De realisatie van de opdrachten hieromtrent veronderstelt, naast een bepaald aantal eerder administratieve taken, de noodzaak om op permanente wijze gegevens bij te houden over alle activiteiten en verordenende teksten, voortgebracht door het geheel van internationale organen en instellingen, maar ook om internationale ontmoetingen te organiseren, hetzij in België, hetzij in het buitenland, waardoor er specifieke kosten ontstaan.

BA 13 56 10 12 0022 — Krediet voor de ondersteuning aan de federale spotters

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE	9	14	14	14	14
CL	9	14	14	14	14

Verantwoordingen

Daar de beleidsomkadering voor een federale spotterswerking, in opdracht van de minister van Binnenlandse Zaken, wordt uitgewerkt door de voetbalcel en als dusdanig de ondersteunende rol van de voetbalcel te kunnen bestendigen, wordt een krediet van 14 000 EUR toegekend.

De rol van de spotters (en dossierbeheerders) is essentieel inzake de bijdrage tot de bestrijding en reductie van voetbalgerelateerd geweld (en dus op termijn een verminderde inzet van de politiediensten, hetgeen een kostenvermindering inhoudt ten laste van de gemeenschap) — deze filosofie komt trouwens reeds duidelijk tot uiting via en verhoogde verbaliseringsgraad en een afnemend aantal incidenten tussen 2003 en 2009. De samenwerking met en ondersteuning door de spotters is van cruciaal belang voor het efficiënt uitoefenen door de voetbalcel van een aantal van de haar opgelegde taken. Dit werd als dusdanig ook omschreven in het operationeel plan van de FOD Binnenlandse Zaken:

— het op regelmatige basis houden van spottersseminaries waarbij de opgedane ervaringen en beste praktijken kunnen worden uitgewisseld (tweemaal per jaar + organisatie van spottersraden ter voorbereiding);

— Het periodiek bijeenroepen van de werkgroep politionele dossierbeheerders voetbal teneinde afspraken te maken over een uniform politioneel beleid rond voetbalwedstrijden en het uitwisselen van goede praktijken;

— het uitbouwen van de nodige samenwerkingsvormen en systemen van informatie-uitwisseling teneinde de minister van Binnenlandse Zaken actuele fenomenenanalyses te kunnen overmaken met als doel aangepaste maatregelen te nemen en op termijn de inzet van de politiediensten te verminderen. Dit past in het brede kader van een betere adviesverlening aan de minister van Binnenlandse Zaken inzake veiligheid rond

Enfin, la DG SP participe à la concertation et la coordination des activités au sein d'autres fora et institutions multilatérales (comme par exemple le Conseil de l'Europe, les Nations Unies, ...).

La réalisation des missions en ce domaine suppose, outre un certain nombre de tâches de type plutôt administratif, la nécessité de tenir à jour de manière permanente une documentation sur l'ensemble des activités et textes réglementaires produits par l'ensemble des organismes et institutions internationales mais aussi d'organiser des rencontres internationales, soit en Belgique soit à l'étranger, ce qui engendre des coûts spécifiques.

AB 13 56 10 12 0022 — Crédit destiné au soutien des spotters fédéraux

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	9	14	14	14	14
CL	9	14	14	14	14

Justifications

Étant donné que l'encadrement politique pour des spotters fédéraux, pour le compte du ministre de l'Intérieur, est élaboré par la cellule football et pourra maintenir en tant que tel le rôle de soutien de la cellule football, un crédit de 14 000 EUR est alloué.

Le rôle des spotters (et des gestionnaires de dossiers) est essentiel en ce qui concerne la contribution à la lutte contre et la réduction de la violence liée au football (et, à terme, il y aura donc une réduction du déploiement des services de police, ce qui signifiera une réduction des coûts à charge de la communauté) — cette philosophie se concrétise d'ailleurs déjà par le biais d'une augmentation du taux de verbalisation et de la baisse du nombre d'incidents pendant les saisons footballistiques qui ont lieu entre 2003 et 2009. La collaboration des spotters et le soutien qu'ils apportent est d'une importance cruciale pour l'exercice efficace, par la cellule football, de plusieurs des missions qui lui incombent. Cela a été défini en tant que tel dans la Plan opérationnel du SPF Intérieur:

— la tenue, sur une base régulière, de séminaires pour spotters où il est possible de partager les expériences vécues ainsi que les bonnes pratiques (deux fois par an + organisation de conseils de spotters en guise de préparation);

— la convocation périodique du groupe de travail des gestionnaires de dossiers policiers en matière de football afin de conclure des accords concernant une politique policière uniforme relative aux matches de football et à l'échange de bonnes pratiques;

— l'élaboration des formes de coopération et des systèmes d'échange de l'information nécessaires afin de pouvoir transmettre au ministre de l'Intérieur des analyses actualisées des phénomènes, cela en vue de prendre des mesures appropriées et, à terme, de réduire l'engagement des services de police. Ceci s'inscrit dans le cadre élargi de la remise au ministre de l'Intérieur d'avis de meilleure qualité en ce qui

voetbalwedstrijden en het nemen van de nodige cq. noodzakelijke maatregelen;

- het uitbouwen van een vernieuwd politieel concept inzake de benadering van risicosupporters;

- het versterken van de samenwerking tussen de spotters en de voetbalcel teneinde in te spelen op de openbare orde-problematieken rond voetbalwedstrijden, ook buiten het stadion;

- het voeren van een beleid op maat in samenspraak met de lokale actoren (zijnde een meer uitgebouwde rol van de voetbalcel, tevens op lokaal vlak);

- het aanbieden van buitenlandse leermodellen aan de Belgische spotters;

- het verstrekken van een aantal opleidingen en informatiesessies aan de spotters, die kunnen bijdragen tot het efficiënt uitoefenen van hun taken;

- het sensibiliseren van de spotters inzake de toepassing van de voetbalwet (rentabiliseren van de beschikbare regelgeving).

Het gaat om de spotters en dossierbeheerders van eerste, tweede en derde klasse.

Sedert 2007 is tevens de noodzaak gebleken om de commandanten ordedienst rond voetbal op geregelde tijdstippen samen te brengen, aangezien deze nog onvoldoende op de hoogte zijn van het gevoerde beleid en de gehanteerde strategie om de politie-inzet (en dito kosten) te doen dalen. Uiteindelijk zijn het wel deze personen die de politie-inzet bepalen, zodat het van belang is om deze personen te overtuigen dat het met minder politiemensen ook kan indien een aantal voorwaarden ingevuld worden.

Op verschillende vlakken (o.a. Commissie De Ruyver) werd beslist dat vooral een verregaande professionalisering bij de politiediensten in de aanpak van deze problematiek ertoe kan leiden dat de politiefactuur bij voetbalwedstrijden verder kan dalen. De opleiding en ondersteuning van de spotters, dossierbeheerders en commandanten ordedienst wordt trouwens ook binnen de EU naar voor gebracht als aandachtspunt (werkprogramma voetbalveiligheid van de ministers van Binnenlandse zaken en Justitie van de EU, eind 2007).

Deze bijzonder belangrijke werkzaamheden zijn noodzakelijk om de politiekost bij voetbalwedstrijden verder te laten dalen (opmerking: in vergelijking met vijf seizoenen geleden is de politie-inzet met circa 35% gedaald). Het gevraagde budget zal worden aangewend ter organisatie van de vergaderingen en opleidingen voor bovenvermelde doelgroepen (spotters, dossierbeheerders, commandanten ordedienst). Vooral de noodzakelijke kosten voor middagmaal en vertaling zijn hier van belang.

concerne la sécurité relative aux matches de football et, le cas échéant, à la prise des mesures nécessaires;

- la mise au point d'un concept policier en matière d'approche des supporters à risques;

- le renforcement de la coopération entre les spotters et la cellule football afin d'anticiper les problématiques relatives à l'ordre public lors des matches de football, y compris à l'extérieur du stade;

- mener une politique sur mesure en concertation avec les acteurs locaux (la cellule football doit jouer un rôle davantage élaboré, y compris au niveau local);

- offrir des modèles d'apprentissage étrangers aux spotters belges;

- dispenser certaines formations et sessions d'information aux spotters, et qui peuvent ainsi contribuer à l'exercice efficace de leurs missions;

- sensibiliser les spotters à l'application de la loi football (rentabiliser la réglementation disponible).

Il s'agit de spotters et de gestionnaires de dossiers de première, deuxième et troisième divisions.

Depuis 2007, il s'est également avéré nécessaire d'organiser des réunions régulières avec les commandants du service d'ordre en matière de football, ceux-ci étant encore trop peu informés de la politique menée et de la stratégie appliquée pour réduire la mobilisation policière (et donc les coûts). Étant donné que ce sont finalement ces personnes qui déterminent la mobilisation de la police, il importe de les convaincre qu'une présence policière moindre est possible, moyennant le respect d'un certain nombre de conditions.

À différents égards (e.a. Commission De Ruyver), il a été décidé qu'une professionnalisation poussée des services de police dans l'approche de cette problématique permet principalement de réduire la facture policière à l'occasion des matches de football. La formation et le soutien des spotters, gestionnaires de dossiers et commandants du service d'ordre sont d'ailleurs également devenus des aspects prioritaires au sein de l'UE (programme de travail en matière de sécurité football des ministres de l'Intérieur et de la Justice de l'UE, fin 2007).

Ces travaux particulièrement importants sont nécessaires pour réduire plus encore les coûts policiers à l'occasion des matches de football (remarque: par rapport à la situation d'il y a cinq saisons, la mobilisation policière a diminué d'environ 35%). Le budget demandé sera consacré à l'organisation des réunions et formations pour les groupes cibles précités (spotters, gestionnaires de dossiers, commandants du service d'ordre). Les frais nécessaires liés aux repas de midi et au travail de traduction sont surtout importants à cet égard.

BA 13 56 10 12 0027 — Documentatiecentrum politie en veiligheid

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE	64	71	73	72	72
CL	64	71	73	72	72

Verantwoordingen

Het documentatiecentrum 'politie en veiligheid' bevat een collectie die is opgebouwd rondom politie-, veiligheids-, preventie- en criminaliteitsvraagstukken. Zij verzamelt dan ook informatie die is toegespitst op de bevoegdheden en kennisdomeinen van alle verschillende directies binnen de AD VP. Hierdoor kan zij de gehele AD VP voorzien van nuttige en actuele documentatie waardoor een onderbouwd, doordacht en geïnformeerd integraal en geïntegreerd veiligheidsbeleid mogelijk wordt gemaakt. Dit is dan ook de finaliteit van het documentatiecentrum.

Het documentatiecentrum verzamelt en beheert deze informatie en ontsluit ze ten behoeve van haar gebruikers, zijnde in eerste instantie de personeelsleden van de AD VP en in tweede instantie enkele externe partijen (bijvoorbeeld politiescholen, studenten, universiteiten, andere Federale Overheidsdiensten, ...).

Teneinde de vele informatiebronnen die het documentatiecentrum rijk is te ontsluiten, maakt men gebruik van Cardbox, een programma voor documentaire databanken. Deze databank wordt dagelijks aangevuld en geactualiseerd door de medewerkers. Jaarlijks worden er gemiddeld 3500 informatiebronnen toegevoegd die allemaal verschillend van aard zijn. Momenteel bevat Cardbox de volgende items: 4 620 boeken; 16 500 tijdschriftartikelen; 1 850 arresten; 6 230 wetgevende teksten; 4 408 wetsvoorstellen; 5 350 parlementaire vragen; 4 446 interpellaties.

Bovengenoemde documenten kunnen via trefwoorden worden opgezocht in de databank. Om de bruikbaarheid en toegankelijkheid van deze databank bijkomend te verhogen, wordt er bovendien een korte samenvatting van de informatiebron in opgenomen. De databank kan worden gedownload via het internet waardoor ook externen (buiten de AD VP) de inhoud ervan kunnen raadplegen.

De medewerkers van het documentatiecentrum verzorgen de volgende werkzaamheden:

Een dagelijks persoverzicht: hierin wordt een selectie opgenomen van de mediaberichtgeving die voor de werking van AD VP relevant is.

Een tweemaandelijks nieuwighedenencatalogus: hierin worden alle nieuwe aanwinsten opgesomd met inbegrip van een korte inhoudsopgave. Deze catalogus wordt niet enkel verspreid binnen de AD VP. Ook externen partijen (bijvoorbeeld de federale politie, andere documentatiecentra, universiteiten, politiezones, ...) zijn vragende partij voor deze catalogus en krijgen deze dan ook toegestuurd.

AB 13 56 10 12 0027 — Centre de documentation de police et sécurité

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	64	71	73	72	72
CL	64	71	73	72	72

Justifications

Le Centre de documentation 'police et sécurité' renferme une collection d'ouvrages en matière de police, de sécurité et prévention et de criminalité. Il s'agit là d'informations qui concernent tout particulièrement les compétences et domaines de connaissance de toutes les directions de la DG SP. Dans le respect de sa finalité, le Centre de documentation est ainsi à même de fournir à l'ensemble de la DG SP une documentation utile et actuelle permettant la réalisation d'une politique de sécurité intégrale et intégrée, bien étayée et réfléchie.

Le Centre de documentation recueille et gère ces informations et la met à la disposition de ses utilisateurs, à savoir en premier lieu le personnel de la DG SP et en second lieu quelques instances externes (par exemple les écoles de police, les étudiants, les universités, d'autres Services publics fédéraux, ...).

Pour la mise à disposition de ses nombreuses sources d'informations, le Centre de documentation a recours à Cardbox, une base de données de type documentaire. Cette base de données est alimentée et actualisée quotidiennement par les collaborateurs. Chaque année, en moyenne 3500 sources d'informations y sont ajoutées, toutes différentes de nature. Actuellement, Cardbox contient les sources suivantes: 4 620 livres; 16 500 articles de presse; 1 850 arrêts; 6 230 textes de loi; 4 408 propositions de loi; 5 350 questions parlementaires et 4 446 interpellations.

Les documents précités peuvent être recherchés par le biais de mots-clés dans la base de données. Afin d'accroître davantage l'utilité et l'accessibilité de cette base de données, un bref résumé de la source d'informations y est inséré. La base de données peut être téléchargée via Internet, ce qui permet également une consultation de son contenu par des personnes externes (à la DG SP).

Les collaborateurs du Centre de documentation se chargent en outre des travaux suivants:

Une revue de presse quotidienne: celle-ci sélectionne les articles de presse pertinents pour le fonctionnement de la DG SP.

Un catalogue bimestriel des nouveautés: ce catalogue énumère toutes les nouvelles acquisitions et propose une brève table des matières. Il est non seulement diffusé au sein de la DG SP, mais peut également être envoyé à des personnes externes (par exemple: la police fédérale, d'autres centres de documentation, des universités, zones de police, ...) qui manifestent un intérêt.

Het documentatiecentrum verwerkt dagelijks enkele tientallen aanvragen tot documentatie. De medewerkers van het documentatiecentrum dienen hierbij de bezoekers bij te staan in hun zoektocht naar de juiste informatie en documentatie. De dienstverlening die zij verlenen aan de bezoekers varieert van het opzoeken van informatie tot het opstellen van een bibliografie met betrekking tot een welbepaald thema, het maken van kopieën en zelfs het zoeken van informatie buiten de grenzen van het documentatiecentrum zelf. De aanvragen komen vanuit zowel de AD VP als externe partijen en worden aangeleverd via mail, telefoon of via een persoonlijk bezoek. Jaarlijks krijgt het documentatiecentrum dan ook zo'n 3 300 aanvragen te verwerken.

Andere taken die de medewerkers van het documentatiecentrum dienen af te handelen, zijn: documentatiebeheer, het beheer van het uitleensysteem (verlenging, vertraging, ...), interne verspreiding van de inhoudtafels van de binnengekomen tijdschriften, verspreiding van de collectieve abonnementen, bijwerkingen invoegen in het basiswerk, het beheer van bestellingen (verwerken van bestellingen, controleren leveringen en facturen, ...), het beheer van de briefwisseling en het opstellen van themadossiers.

Om de verschillende directies binnen de AD VP optimaal te bedienen in hun informatie- en documentatiebehoeften kent het documentatiecentrum hen jaarlijks een trekkingsrecht toe. Dit impliceert enerzijds dat het budget van het documentatiecentrum verkleint, maar anderzijds kan hierdoor iedere directie haar eigen (bevoegdheidsgerelateerde) keuzes maken in het aankoopbeleid.

Uit de aanzienlijke interesse die vele interne én externe partijen (politie, studenten, ...) tonen in het documentatiecentrum en de mogelijkheden die zij te bieden heeft, mag afgeleid worden dat deze dienst wel degelijk een toonaangevende én toegankelijke collectie bevat. Om deze dienstverlening verder uit te bouwen, wordt het documentatiecentrum momenteel omgevormd tot een documentatie- en informatiedienst. Dit impliceert dat de medewerkers geacht worden proactief informatie te verzamelen met betrekking tot bepaalde fenomenen, hiervoor meerdere informatiebronnen raad te plegen, een selectie te maken in de bronnen naargelang hun kwaliteit en te synthetiseren. Dit maakt dat de informatie die zij de medewerkers van de AD VP aanbiedt, beleidsondersteunend kan dienen. Verder dienen zij een expertise te ontwikkelen met betrekking tot mogelijke informatiebronnen en moeten zij hieromtrent ook adviserend kunnen optreden of in deze hoedanigheid aan projecten kunnen meewerken. Andere belangrijke aandachtspunten zijn: het actief onderhouden van contacten met andere documentatiecentra waardoor de informatie-uitwisseling wordt geoptimaliseerd, het opzetten van doorverwijsbestanden, referentiebestanden en geïnformatiseerde documentatiemappen en het uitvoeren van informatiebehoefteanalyses.

BA 13 56 10 12 0028 — Kredieten voor specifieke initiatieven ter bevordering van de werking van de politie en van de veiligheid in steden en gemeenten

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE	463	533	544	535	535
CL	463	533	544	535	535

Le Centre de documentation traite quotidiennement plusieurs dizaines de demandes de documentation. Les collaborateurs du Centre doivent à cet égard assister les visiteurs dans leurs recherches et leur fournir ainsi les informations et la documentation souhaitées. Le service qu'ils proposent aux visiteurs est varié: recherche d'informations, réalisation d'une bibliographie relative à un thème spécifique, réalisation de photocopies, et même recherche d'informations en dehors du Centre de documentation. Les demandes émanent à la fois de la DG SP et de personnes externes et sont introduites par e-mail, téléphone ou lors d'une visite personnelle. Chaque année, le Centre de documentation est amené à traiter quelques 3 300 demandes.

D'autres tâches que les collaborateurs du Centre de documentation doivent effectuer sont la gestion de la documentation, la gestion du système de prêt (prolongation, retard, ...), la diffusion interne des tables des matières des revues entrantes, la diffusion des abonnements collectifs, l'insertion de mises à jour dans les ouvrages de base, la gestion des commandes (traitement des commandes, contrôle des livraisons et factures, ...), la gestion de la correspondance et la rédaction de dossiers thématiques.

Afin de répondre de manière optimale aux besoins en information et en documentation des différentes directions au sein de la DG SP, le Centre de documentation attribue chaque année un droit de tirage, qui implique d'une part une diminution du budget du Centre de documentation, mais qui permet d'autre part à chaque direction de faire ses propres choix (en fonction de ses compétences spécifiques) d'acquisitions.

Il ressort de l'intérêt considérable que de nombreuses personnes internes et externes (police, étudiants, ...) manifestent pour le Centre de documentation et les possibilités que celui-ci offre, que ce service renferme une collection qui fait autorité et est très accessibles. Afin d'étendre plus encore cette offre de services, le Centre de documentation est actuellement transformé en un centre de documentation et d'information. Cela implique que les collaborateurs sont amenés à rassembler des informations de manière proactive en ce qui concerne certains phénomènes bien précis, à consulter plusieurs sources d'informations pour ce faire, à sélectionner les sources en fonction de leur qualité et à les synthétiser. Par conséquent, les informations qu'ils fournissent aux collaborateurs de la DG SP peuvent servir de soutien à la politique élaborée. Ils doivent par ailleurs développer une expertise dans le cadre d'éventuelles sources d'informations et pouvoir jouer un rôle de conseil ou collaborer, en cette qualité, à des projets. D'autres priorités du Centre consistent à entretenir activement des contacts avec d'autres centres de documentation afin d'optimiser l'échange d'informations, réaliser des fichiers d'orientation, de référence et des fardes de documentation informatisées et procéder à des analyses des besoins en information.

AB 13 56 10 12 0028 — Crédits pour des initiatives spécifiques visant à favoriser le fonctionnement de la police et la sécurité dans les villes et communes

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	463	533	544	535	535
CL	463	533	544	535	535

Verantwoordingen

De op de basisallocatie 12.28 ingeschreven kredieten worden door de AD VP gebruikt om een bepaald aantal van haar opdrachten ter ondersteuning van de politiezones, alsook van het lokale veiligheidsbeleid, te realiseren. Deze ondersteuning neemt verschillende vormen aan.

Eén van de opdrachten van de AD VP bestaat erin een goede informatieverstrekking te verzekeren, zowel voor haar interne als voor haar externe klanten. Deze informatieverstrekking gebeurt via twee kanalen:

De internetsite waarvan de ontwikkelingen dit jaar een kost van **100 000 EUR** inhouden.

Het versturen van gespecialiseerde tijdschriften inzake politie en veiligheid vormt een doeltreffende manier om uniform neutrale en actuele informatie hierover te verspreiden.

Gezamenlijke abonnementen, aan voorkeurstarief, op tijdschriften voor de burgemeesters, de leden van de Commissie Binnenlandse Zaken van Kamer en Senaat.

Dit initiatief komt op **40 000 EUR**.

In het kader van ondersteuning aan de werking van de politiezones, worden er verschillende initiatieven genomen, met name het verspreiden van brochures aan de politiemensen, de overheden en de bevolking.

Hiertoe wordt een bedrag van **251 000 EUR** voorzien inzake publicatie.

Jaarrapport	25 000
Wenskaarten	3 000
Kadernota	8 000
Nationaal Veiligheidsplan	10 000
Resultaten Weteenschappelijke Onderzoeken (9 brochures)	30 000
Buurtinformatienetwerken	15 000
Brochures wetteksten (4)	45 000
Allerhande brochures	115 000
TOTAAL	251 000

De burgemeesters krijgen maandelijks via e-mail informatie over de verschillende actualiteitsthema's. De kostprijs bedraagt **89 000 EUR**.

Papieren nieuwsbrief	77 000
Nieuwsflash (mail)	6 000
Online ondersteuning	6 000
TOTAAL	89 000

Er zijn eveneens kredieten nodig voor de organisatie van evenementen, colloquia, beurzen, enz.

Wij hebben de noden hieromtrent begroot op **40 000 EUR**.

Tenslotte zijn ook de kosten voor het materiaal, noodzakelijk voor de verschillende bovenvermelde initiatieven, in deze basisallocatie inbegrepen. Deze komen op **15 000 EUR**.

Justifications

Les crédits inscrits à l'allocation de base 12.28 servent à la DG PSP à réaliser un certain nombre de ses missions de soutien aux zones de police ainsi qu'aux politiques locales de sécurité. Ce soutien revêt des formes diverses.

Une des missions de la PSP est d'assurer une bonne information tant à ses clients internes qu'à ses clients externes. Cette information passe par deux canaux:

Le site internet dont les développements cette année entraîneront un coût de **100 000 EUR**.

L'envoi de revues spécialisées dans le domaine de la police et de la sécurité constitue une manière efficace de diffuser uniformément une information neutre et actuelle.

Des abonnements collectifs sont souscrits, à prix préférentiel, au bénéfice des bourgmestres, des membres de la commission de l'Intérieur de la Chambre et du Sénat.

Cette initiative revient à **40 000 EUR**.

Dans le cadre d'un appui au fonctionnement des zones de police, différentes initiatives sont prises, notamment la diffusion de brochures auprès des policiers, des autorités et de la population.

Pour ce faire, un montant de **251 000 EUR** est prévu en matière de publication:

Rapport annuel	25 000
Cartes de vœux	3 000
Note-cadre	8 000
Plan national de Sécurité	10 000
Résultats Recherches scientifiques (9 brochures)	30 000
Réseaux d'Information de Quartier	15 000
Brochures textes de loi (4)	45 000
Brochures divers	115 000
TOTAL	251 000

Une communication mensuelle sous format électronique est destinée aux bourgmestres sur différents thèmes de l'actualité et se chiffre à **89 000 EUR**.

Lettres d'infos (papier)	77 000
Flash Info (mail)	6 000
Soutien online	6 000
TOTAL	89 000

Des crédits sont également nécessaires pour l'organisation d'événements, de colloques, de salons, etc.

Nous avons estimé les besoins en la matière à **40 000 EUR**.

Enfin, des frais pour le matériel nécessaire aux différentes initiatives citées supra sont aussi compris dans cette allocation de base, ils s'élèvent à **15 000 EUR**.

Balpen	3 000
Block-note	3 000
Vlaggen	1 000
Banners	5 000
Shutterstock: fotobank ter ondersteuning publicaties	3 000
TOTAAL	15 000

BA 13 56 10 12 0050 (Beg OA AP BA) (oude nummering: 13 56 10 1250) — Kredieten voor de werkingskosten verbonden aan het beheer van het fonds voor de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en privé-detectives (variabele kredieten)

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CL 82	1692	1 596	1 596	1 596	1 596
CE 782	792	678	678	678	678

Verantwoordingen

Wat	Voorstel Bedrag 2009
Beheer bewakingsprogramma, database en dossierbeheer Directie Private Veiligheid	150 000
- onderhoud contract	150 000
E-loket & website	130 000
- e locket ontwikkeling	75 000
- Onderhoud	50 000
- Licenties: Certificatie global sign (ssl), Statistieken ROICast online reporting, Authenticatie licenties (FedICT en Smals)	5 000
Polnet/Parquetnet	30 000
- Seminars	15 000
- Abonnement Private Veiligheid	15 000
Veiligheidsonderzoeken	5 000
- ANG/BNG-databank	5000
Afleveren id-kaarten	17 000
- Onderhoudscontract 1	2000
- Onderhoudscontract 2	2000
- Aankoop nieuwe linten etc.	4 000
- Badgehouder kaarten	4000
- Aanvraagformulieren (2 x 2500)	5000

Bics	3 000
Bloc-notes	3 000
Drapeaux	1 000
Banners	5 000
Shutterstock: base de données-photos en soutien des publications	3 000
TOTAL	15 000

AB 13 56 10 12 0050 (Bud DO PA AB) — Crédits pour les frais de fonctionnement ayant trait à la gestion du fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés (crédits variables)

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CL 82	1692	1 596	1 596	1 596	1 596
CE 782	792	678	678	678	678

Justifications

Quoi	Montant
Gestion programme de gardiennage, base de données et gestion de dossiers Direction Sécurité privée	150 000
Contrat d'entretien et de maintenance	150 000
Guichet électronique & site Internet	130 000
- développement de e-locket	75 000
- contrat d'entretien	50 000
- Licences: Certification global sign (ssl), Statistiques ROICast online reporting, Authentification licences (FedICT et Smals)	5 000
Polnet/Parquetnet	30 000
- Séminaires	15 000
- Abonnement Sécurité privée	15 000
Enquêtes de sécurité	5 000
- base de données BNG/ANG	5000
Délivrance cartes d'identification	17 000
- Contrat d'entretien 1	2000
- Contrat d'entretien 2	2000
- Achat nouveaux rubans etc.	4 000
- Badge cartes	4000
- Formulaire de demande (2 x 2500)	5000

Lopende contracten	51 000
Onkosten gsm toestellen abonnementen	5000
- Contract eurodb	25 000
Adsl lijn toegang rijksregister	1 000
- Telecommunicatie	20 000
Permanente Inspectiecel	4 000
- Verzekering voertuigen	9000
Onkostenvergoedingen	6000
- Controles van de ruimtes beschermde zone	10 000
- Kilometercontingent	15 000
Andere	185 000
Algemene werkingskosten bewaking	40 000
- Opleidingen, deelname aan studiedagen	5 000
- Folderreeks	10 000
- Integratie+ verspreiding activiteitenrapporten	30 000
Kosten gerechtsdeurwaarder	70 000
- Kosten advocaten	15 000
Software	15 000
- Kopieertoestellen (huur, onderhoud, aanpassingen)	40 000
ALINE	70 000
TOTAAL:	678 000

BA 13 56 10 12 0048 (Beg OA AP BA) — Kredieten voor het gedetacheerd personeel

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CL	-	-	130	130	130
CE	-	-	130	130	130

BA 13 56 10 74 0002 (Beg OA AP BA) — Kredieten voor patrimoniale uitgaven voor het dekken van de kosten voor administratie, controle en toezicht nodig voor de toepassing van de wet van 10 april 1990 betreffende de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en privé-detectives (variabel krediet)

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CL	98	300	306	306	306
CE	275	110	112	112	112

Contrats en cours	51 000
Frais GSM, appareils et abonnements	5 000
- Contrat eurodb	25 000
- ADSL ligne accès registre national	1 000
- Télécommunication	20 000
Cellule d'Inspection permanente	40 000
- Assurance véhicules	9 000
-Indemnités	6 000
- Contrôles des espaces zone protégée	10 000
- Contingent kilométrique	15 000
Autres	185 000
Frais de fonctionnement généraux gardiennage	40 000
- Formations, participation à des journées d'étude	5 000
- Intégration+ diffusion rapports d'activités	10 000
-Frais huissiers de justice	30 000
- frais d'avocats	70 000
Logiciel	15 000
- Photocopieuses (location, entretien, adaptations)	15 000
ALINE	70 000
TOTAL:	678 000

AB 13 56 10 12 0048 (Bud DO PA AB) — Crédits de personnel détaché

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CL	-	-	130	130	130
CE	-	-	130	130	130

AB 13 56 10 74 0002 (Bud DO PA AB) — Crédits pour des dépenses patrimoniales pour couvrir les frais d'administration, de contrôle et de surveillance nécessaires à l'application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, les entreprises de sécurité, les services internes de gardiennage et les détectives privés (crédit variable)

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CL	98	300	306	306	306
CE	275	110	112	112	112

Verantwoordingen

- Aankoop servers en licenties	30 000
- Logistiek	12 000
- Ondersteunende ICT-toepassingen	25 000
- Dienstvoertuig	25 000
- Boekhoudprogramma met eventuele licentie Isabel	10 000
- Onderhoud en actualisering materiaal	10 000
TOTAAL	112 000

BA 13 56 11 11 0010 (Beg OA AP BA) — Krediet voor de personeelskosten verbonden aan de wetenschappelijke, administratieve en financiële uitwerking en coördinatie van het wetenschappelijk onderzoek in verband met de veiligheid van de burgers

(in duizend euro)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	154	95	108	105	105
CL	154	95	108	105	105

Verantwoordingen

Dit krediet draagt de weddelast van twee experten-coördinatoren (waarvan minstens één Nederlandstalig een één Franstalig) die moeten instaan voor de uitwerking, begeleiding en coördinatie van het wetenschappelijk programma, alsook voor de administratieve en financiële opvolging van het wetenschappelijk onderzoek in verband met preventie en veiligheid van de burgers. Gemiddeld volgen de coördinatoren jaarlijks 7 à 8 onderzoeken op.

Het coördinatiewerk impliceert in een eerste fase de studie en de evaluatie van de noden en voorstellen inzake wetenschappelijk onderzoek, die niet alleen uitgaan van de AD VP zelf, maar eveneens van andere diensten van het departement Binnenlandse Zaken en van de federale politie. Daarna gaat het erom een coherent programma op te stellen, rekening houdend met de prioriteiten van het algemeen veiligheidsbeleid gevoerd door de regering en de minister van Binnenlandse Zaken. Vervolgens moeten de onderzoeken toegekend worden aan promotoren en het verloop ervan moet vergezeld gaan van met name het regelmatig organiseren en voorzitten van begeleidingscomités en het dagelijks ondersteunen van de onderzoeksequipes. Ten slotte moeten de resultaten van de onderzoeken zo goed mogelijk gebruikt worden en het voorwerp uitmaken van ofwel een gepaste verspreiding, ofwel, indien nodig, een concreet gebruik in het kader van het ingestelde beleid. De onderzoekscoördinatoren besteden steeds meer tijd aan de ondersteuning, de coördinatie en het gebruik (bijvoorbeeld studiedagen, publicatie van rapporten, ...) van de resultaten.

De AD VP zorgt bovendien voor een actieve deelname aan de werkzaamheden van het eind 2001 opgerichte Overlegplatform Justitie en Veiligheid, in het bijzonder aan de evaluatie van alle activiteiten en onderzoeksprogramma's

Justifications

- Achat serveurs et licences	30 000
- Logistique	12 000
- Applications ICT de support	25 000
- voiture de service	25 000
- Programme comptable avec évennt. licence Isabel	10 000
- Entretien et actualisation matériel	10 000
TOTAL	112 000

AB 13 56 11 11 0010 (Bud DO PA AB) — Crédit pour les frais de personnel liés à l'élaboration scientifique, administrative et financière et à la coordination de la recherche scientifique relative à la sécurité des citoyens

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	154	95	108	105	105
CL	154	95	108	105	105

Justifications

Ce crédit porte la charge salariale de deux coordinateurs de recherches (dont au moins un francophone et un néerlandophone) qui doivent assurer l'élaboration, l'accompagnement et la coordination du programme scientifique, aussi que le suivi administratif et financier des recherches scientifiques ayant trait à la prévention et à la sécurité du citoyen. En moyenne, les coordinateurs de recherche ont 7 à 8 études à suivre chaque année.

Le travail de coordination implique dans une première phase l'étude et l'évaluation des besoins et des propositions qui sont faites en matière de recherche scientifique, non seulement émanant de la DG SP elle-même, mais également d'autres services du département de l'Intérieur comme la Police fédérale. Il s'agit ensuite d'établir un programme cohérent, tenant compte des priorités de la politique générale de sécurité menée par le gouvernement et le ministre de l'Intérieur. Les recherches doivent alors être attribuées à des promoteurs et leur déroulement doit être accompagné, notamment par l'organisation et la présidence régulière des comités d'accompagnement et par le soutien quotidien d'équipes de recherche. Enfin, les résultats des recherches doivent être exploités au mieux et faire l'objet soit d'une diffusion appropriée, soit, le cas échéant, d'une utilisation concrète dans le cadre des politiques mises en place. Les coordinateurs de recherche consacrent de plus en plus de temps au soutien, à la coordination et à l'exploitation (par exemple journées d'études, publication des rapports, ...) des résultats.

La DG SP assure en outre une participation active aux travaux de la plate-forme de Concertation Justice et Sécurité, mise en place fin 2001, en particulier à l'évaluation de l'ensemble des activités et programmes de recherche lancés

die werden gelanceerd inzake politie, veiligheid en justitie. Naast de AD VP nemen ook de federale politie, het Federaal Wetenschapsbeleid en het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie deel aan dit overlegplatform.

De AD VP en meer bepaald de onderzoekscoördinatoren volgen en ondersteunen tevens de wetenschappelijke onderzoeken die worden gefinancierd door het Federaal Wetenschapsbeleid en die worden gestart op vraag van de AD VP, zoals de onderzoeken in het kader van de Federale Drugsnota.

BA 13 56 11 12 0040 (Beg DO PA AB) — labokosten brandvoorkoming

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE		42	43	42	42
CL		42	43	42	42

Er zijn aanbevelingen nodig voor de toepassing van de voorschriften betreffende de gevels van de bijlagen 3 en 4 van het koninklijk besluit van 7 juli 1994 tot vaststelling van de basisnormen voor de preventie van brand en ontploffing waaraan de nieuwe gebouwen moeten voldoen.

De subsidies gestort aan de onderzoekslaboratoria, gespecialiseerd inzake brandpreventie, moeten de FOD Binnenlandse Zaken in staat stellen om deze aanbevelingen op te stellen op basis van brandproeven voor bepaalde types van gevels, zoals de geventileerde dubbelwandige gevels, de houten gevels en de gevels van industriële gebouwen.

BA 13 56 11 12 0041 (Beg OA AP BA) (oude nummering: 13 56 11 1241) — Wetenschappelijk onderzoek in verband met de veiligheid van de burgers

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE	668	500	510	502	502
CL	668	500	510	502	502

Verantwoordingen

Sedert 1986 ontwikkelt en coördineert AD VP een wetenschappelijk onderzoeksprogramma. Dit programma draagt sinds 2007 de naam "preventie en veiligheid", voordien was dit 'politie en veiligheid'.

Dit onderzoeksprogramma stelt AD VP in staat om de heer minister van Binnenlandse Zaken te adviseren inzake het veiligheids-, politie- en preventiebeleid. Bovendien ondersteunen de onderzoeken en hun resultaten de beleidsvoorbereiding van deze Algemene Directie en voorzien zij deze van een wetenschappelijke en objectieve basis. Volgens de Kadernota Integrale Veiligheid, goedgekeurd op de Bijzondere Ministerraad van 30 en 31 maart 2004, draagt dit bij tot de rationaliteit van de beleidsbeslissingen. Verder verzekert dit

en matière de police, sécurité et justice. Sauf la DG SP, la police fédérale, la Politique scientifique fédérale et l'Institut national de Criminalistique et de Criminologie participent à cette plate-forme.

La DG SP et plus spécifiquement les coordinateurs de recherche suivent et soutiennent aussi les recherches scientifiques qui sont financées par la Politique scientifique fédérale et qui sont entreprises à la demande de la DG SP, comme les recherches dans le cadre de la Note de politique fédérale relative à la problématique de la drogue.

AB 13 56 11 12 0040 (Bud DO PA AB) — frais de laboratoire prévention incendie

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE		42	43	42	42
CL		42	43	42	42

Des recommandations pour l'application des prescriptions relatives aux façades des annexes 3 et 4 de l'arrêté royal du 7 juillet 1994 fixant les normes de base en matière de prévention contre l'incendie et l'explosion, auxquelles les bâtiments nouveaux doivent satisfaire, sont nécessaires.

Les subsides versés aux laboratoires de recherche spécialisés en matière de prévention des incendies doivent permettre au SPF Intérieur d'établir ces recommandations sur la base d'essais au feu pour certains types de façades tels que les façades à double paroi ventilées, les façades en bois et les façades des bâtiments industriels.

AB 13 56 11 12 0041 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation: 13 56 11 1241) — Recherche scientifique en rapport avec la sécurité des citoyens

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	668	500	510	502	502
CL	668	500	510	502	502

Justifications

Depuis 1986, la DG SP développe et coordonne un programme de recherches scientifiques. Ce programme s'intitule depuis 2007 "prévention et sécurité"; c'était auparavant 'police et sécurité'.

Ce programme de recherches permet à la DG SP de conseiller le ministre de l'Intérieur en matière de sécurité, de police et de prévention. En outre, les recherches scientifiques et leurs résultats servent à soutenir l'élaboration de la politique de cette Direction générale en lui conférant une base scientifique et objective. Conformément à la Note-cadre en matière de Sécurité intégrale, approuvée par le Conseil des ministres spécial des 30 et 31 mars 2004, cela contribue à rationaliser les décisions politiques. Par ailleurs, ce programme

programma een beleid dat gebaseerd is op kennis, empirie, kwaliteitsvolle criminografie en wetenschappelijke inzichten. Gezien het belang dat aan de wetenschappelijke onderzoeken en dus het onderzoeksprogramma wordt toebedeeld, wordt in voormelde Kadernota expliciet aangegeven dat het beleid het wetenschappelijk onderzoek zal faciliteren, uitbouwen, transparant maken, valoriseren en in het praktijkveld benutten. Ook in het Federaal Veiligheids- en Detentieplan (2000) wordt het belang van een wetenschappelijk onderbouwd beleid benadrukt.

Jaarlijks stelt AD VP een onderzoeksprogramma samen. Hiertoe worden de verschillende directies binnen AD VP en het kabinet Binnenlandse Zaken gecontacteerd. Er worden eveneens enkele andere partners binnen FOD Binnenlandse Zaken bevraagd, zoals de federale politie, de Vaste Commissie voor de Lokale Politie en de Algemene Directie Crisiscentrum (FOD Binnenlandse Zaken). Er wordt in dergelijke gevallen over gewaakt dat de onderzoeksthema's strekken tot het nut van AD VP. Aangezien in 2009 de directie Brandpreventie overgeheveld werd van de AD Civiele Veiligheid naar de AD VP, betekent dit dat de AD er een functionele opdracht verkrijgt, m.n. de brandpreventie. Om ook op vlak van wetenschappelijke beleidsondersteuning (en evaluatie) deze bijkomende functionaliteit naar behoren uit te voeren, dient dit tevens mee in rekening gebracht te worden voor wat betreft het budget wetenschappelijk onderzoek. Temeer de vraag naar wetenschappelijke onderzoeken in 2009 dubbel zo hoog was als het beschikbare budget, lijkt een verhoging a ratio van 1 wetenschappelijk onderzoek (81 000 EUR) opportuun.

Op het moment dat het onderzoeksprogramma is samengesteld, wordt een onderhandelingsprocedure opgestart. In het kader hiervan worden alle onderzoeksinstellingen (universiteiten, hogescholen, ...) in België aangeschreven met de vraag om projectvoorstellen in te dienen. Hieruit wordt vervolgens het meest kwaliteitsvolle aanbod geselecteerd.

De coördinatie, samenstelling en opvolging van de wetenschappelijke onderzoek(en)(s)programma's liggen in de handen van de onderzoekscoördinatoren. Deze personen zijn ondergebracht binnen een horizontale dienst van AD VP waardoor gegarandeerd kan worden dat de onderzoeksprogramma's zijn afgestemd op de behoeften van de gehele Algemene Directie.

— De onderzoeken die de AD VP laat uitvoeren, hebben enkele specifieke kenmerken:

— De onderzoeken zijn telkens gericht op de actuele noden en behoeften van AD VP en de minister van Binnenlandse Zaken. Op deze manier wordt gewaarborgd dat de onderzoeken tot nut strekken van het te voeren of voorbereiden beleid.

— De onderzoeken zijn telkens van korte duur (maximaal één jaar) zodanig dat de resultaten op korte termijn kunnen worden geïmplementeerd in het beleid.

— De onderzoeken zijn uitermate beleidsgericht waardoor de vertaling van de onderzoeksresultaten naar het beleid wordt gefaciliteerd.

— De onderzoeksthema's hebben telkens betrekking op zeer actuele criminaliteitsfenomenen, zoals jongeren die overlast veroorzaken op het openbaar vervoer, de deontologische code van de politie, gewelddadige voetbalsupporters,

garantit une politique fondée sur la connaissance, l'empirie, la criminographie de qualité et les visions scientifiques. Vu l'importance accordée aux recherches scientifiques et donc au programme de recherches, la Note-cadre précitée mentionne explicitement que la politique facilitera la recherche scientifique, la développera, la rendra transparente, la valorisera et la mettra à profit dans la pratique. Le Plan fédéral de Sécurité et de Politique pénitentiaire (2000) souligne également l'importance d'une politique scientifique.

Chaque année, la DG SP met au point un programme de recherches scientifiques. Pour ce faire, contact est pris avec les différentes directions de la DG et le cabinet de l'Intérieur. Quelques autres partenaires du SPF Intérieur sont également interrogés, comme la Police fédérale, la Commission permanente de la Police locale et la Direction générale Centre de crise (SPF Intérieur). Dans ces cas-là, l'objectif est que les thématiques des recherches soient utiles pour la DG SP. La Direction Prévention incendie ayant été transférée, en 2009, de la DG Sécurité civile à la DG SP, une mission fonctionnelle supplémentaire a été confiée à notre DG, à savoir la prévention incendie. Pour que cette fonctionnalité supplémentaire soit également menée à bien en termes de soutien (et d'évaluation) politique scientifique, elle doit être portée en compte eu égard au budget consacré aux recherches scientifiques. A fortiori parce que la demande de recherches scientifiques était deux fois plus importante en 2009 que le budget disponible, une augmentation équivalente à 1 recherche scientifique (81 000 EUR) semble opportune.

Au moment où le programme de recherches scientifiques est fixé, une procédure de négociations prend cours. Dans ce cadre, toutes les institutions de recherche (universités, hautes écoles, ...) de Belgique sont invitées à introduire des propositions de projets. L'offre la plus qualitative est ensuite sélectionnée.

La coordination, la composition et le suivi des (programmes de) recherches scientifiques incombent aux coordinateurs de recherches. Ces personnes font partie d'un service horizontal de la DG SP, ce qui permet de garantir que les programmes sont adaptés aux besoins de l'ensemble de la Direction générale.

— Les recherches que la DG SP confie à ces institutions ont quelques spécificités:

— Elles répondent aux besoins actuels de la DG SP et du ministre de l'Intérieur. Leur utilité dans le cadre de l'élaboration ou de la mise en œuvre de la politique est ainsi garantie.

— Elles sont de courte durée (maximum 1 an) et leurs résultats peuvent donc être mis en pratique à court terme au niveau politique.

— Elles sont absolument axées sur la politique, ce qui facilite la traduction de leurs résultats au niveau de la politique menée.

— Les thématiques étudiées ont trait à des phénomènes de criminalité actuels, comme les jeunes qui occasionnent des nuisances dans les transports en commun, le code de déontologie de la police, la violence chez les supporters de

woninginbraken, enzovoorts. Het betreft voornamelijk fenomenanalyses of de evaluatie van bestaande wetgeving of structuren. Een greep uit het programma van 2009:

- Competentievervolmaking van Belgische hoofdofficieren;
- Daderonderzoek agressie in het openbaar vervoer;
- Versterkt besturen: een administratieve aanpak van onveiligheid;
- Ontwikkeling van een integraal samenwerkingsmodel inzake veiligheid in de stations;
- Verbeteren van de stewardwerking.

De onderzoeken worden telkens opgevolgd door een begeleidingscomité dat bestaat uit personen die ervaring hebben met het studieobject en van daaruit een waardevolle bijdrage kunnen leveren aan het onderzoek. De leden van het begeleidingscomité zijn afkomstig vanuit FOD Binnenlandse Zaken en daarbuiten. Zij vertegenwoordigen de academische wereld, het beleid en het terrein. Op deze manier kan wederom de beleidsgerichtheid van deze onderzoeken worden gewaarborgd en wordt tevens al een draagvlak gecreëerd voor de implementatie ervan.

Aan de mogelijkheden tot exploitatie van de onderzoeksresultaten wordt zeer veel aandacht besteed. De onderzoeksequipes worden dan ook gewezen op het feit dat de valorisatie van de onderzoeksresultaten en de beleidsgerichtheid ervan uitermate belangrijk is. De onderzoekscoördinatoren besteden meer en meer tijd aan de beleidstoepassing van de studies. Zij initiëren de valorisatie en dragen ook actief bij aan de concrete initiatieven die hieromtrent genomen worden. Ter exploitatie van de onderzoeksresultaten dienen zich verschillende mogelijkheden aan: studiedagen, persconferenties, publicaties, vertaling van de onderzoeksresultaten in wetgeving, beleidsvoorstellen ten aanzien van de Minister van Binnenlandse Zaken, ...

Er is vastgesteld dat de interesse in het wetenschappelijk onderzoek en, meer specifiek, in het wetenschappelijk onderzoeksprogramma 'veiligheid en preventie' aan het toenemen is. Het feit dat de beleidsrelevantie van de onderzoeken prioritair wordt gesteld, zal hier wellicht de oorzaak van zijn. Bovendien is ook het feit dat de beleidstoepassing van de onderzoeksresultaten actief gestimuleerd en gefaciliteerd wordt, hierin een belangrijke factor.

Ter volledigheid dient vermeld te worden dat met bovengenoemd bedrag de volgende zaken worden bekostigd: de uitbetaling van de onderzoeksequipes voor het geleverde werk, de werkingskosten van 'wetenschappelijk onderzoek' en de kosten verbonden aan de valorisatie-initiatieven. De personeelskosten ter bekostiging van de onderzoekscoördinatoren die het wetenschappelijk onderzoeksprogramma coördineren en opvolgen wordt gefinancierd op de budgetpost 56.11.11 0010.

football, les cambriolages dans les habitations, etc. Il s'agit principalement d'analyses de phénomènes ou de l'évaluation de la législation ou des structures existantes. Une sélection du programme 2009:

- Perfectionnement des compétences des officiers supérieurs belges;
- Enquête sur les auteurs d'agressions dans les transports en commun;
- Administrations renforcées: une approche administrative de l'insécurité;
- Développement d'un modèle intégral de collaboration en matière de sécurité dans les gares;
- Amélioration du travail des stewards.

Les recherches sont suivies par un comité d'accompagnement composé de personnes qui disposent d'une expérience par rapport au sujet d'étude et qui peuvent par conséquent apporter une contribution précieuse à la recherche. Les membres du comité d'accompagnement proviennent du SPF Intérieur et de l'extérieur. Ils représentent le monde académique, le monde politique et les acteurs de terrain. Cela permet de garantir une nouvelle fois l'orientation politique de ces recherches et de créer déjà une base en vue de leur mise en œuvre.

Une attention toute particulière est accordée aux possibilités d'exploitation des résultats des différentes recherches. La valorisation de ces résultats et leur orientation politique sont donc deux éléments essentiels signalés aux équipes de chercheurs. Les coordinateurs des recherches consacrent de plus en plus de temps à l'application politique des études menées. Ils initient la valorisation et contribuent activement aux initiatives concrètes qui sont prises à ce sujet. En guise d'exploitation des résultats des recherches, plusieurs possibilités s'offrent: journées d'étude, conférences de presse, publications, traduction des résultats dans la législation, propositions de politique à l'égard du Ministre de l'Intérieur, ...

Il a été constaté qu'un intérêt croissant est porté à la recherche scientifique et, plus précisément, au programme 'sécurité et prévention'. La raison réside très probablement dans le fait que la pertinence politique des recherches soit une priorité. Un autre facteur important à cet égard est que l'application politique des résultats des recherches est activement encouragée et facilitée.

Pour être complet, il faut encore préciser que le montant précité couvre les frais suivants: le paiement des équipes de chercheurs pour le travail fourni, les frais de fonctionnement de la 'recherche scientifique', ainsi que le coût des initiatives de valorisation. Les frais de personnel liés à la coordination et au suivi du programme par les coordinateurs de recherches sont financés sur le poste budgétaire 56.11.11 0010.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/3. — TUCHTRAAD

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Overdracht van de tuchtraad

De Tuchtraad moet een onafhankelijk tuchtorgaan zijn. Artikel 39 van de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten, stelt immers dat de Tuchtraad een permanent orgaan is op nationaal niveau, dat verzoeksprocedures tot heroverweging kent tegen voorstellen van zware tuchtstraffen die worden opgelegd aan alle leden van de politiediensten, ongeacht of zij van de lokale of federale politie komen. De huidige functionele band met de federale politie brengt schade toe aan het imago van de Tuchtraad als representatieve en onpartijdige instantie. Daarom werd beslist dat de tuchtraad een orgaan wordt binnen de FOD Binnenlandse Zaken, waardoor de onafhankelijkheid en de onpartijdigheid van deze instantie wordt verzekerd.

Het budget werd overgemaakt van de federale politie naar de FOD Binnenlandse Zaken op 1 januari 2006. Vanaf die datum beheert FOD Binnenlandse Zaken dit budget.

GEBRUIKTE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cf. de hiernavolgende basisallocaties.

BA 13 56 32 12 01 (Beg OA AP BA) — Vaste uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE	6	58	59	58	58
CL	6	6	59	58	58

Verantwoordingen

Permanente uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen (met uitzondering van de informatica-uitgaven):

- verplaatsingskosten van de Voorzitters: 10 000 EUR
- Papierbenodigdheden: 1 000 EUR
- Kantoorbenodigdheden: 2 000 EUR
- Huurlasten: 35 000 EUR
- Telefoonkosten: 3 000 EUR
- kosten post: 1 000 EUR
- kosten fotokopieerapparaat: 2 000 EUR
- representatiekosten: 2 000 EUR
- opleiding: 1 500 EUR
- abonnementen: 500 EUR

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 56/3.— CONSEIL DE DISCIPLINE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Transfert du Conseil de discipline

Le Conseil de discipline doit être un organe disciplinaire indépendant. En effet, l'article 39 de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police dispose que le Conseil de discipline est un organe permanent à l'échelon national, qui connaît des procédures de requête en reconsidération à l'encontre des propositions de sanctions disciplinaires lourdes prises à l'égard de tous les membres des services de police, qu'ils proviennent de la police locale ou de la police fédérale. Le lien fonctionnel actuel avec la police fédérale nuit à l'image du Conseil de discipline comme instance représentative et impartiale. C'est pourquoi, il a été décidé que le Conseil de discipline devienne un organe au sein du SPF Intérieur, ce qui garantirait l'indépendance et l'impartialité de cette instance.

Le budget a été transféré de la police fédérale vers le SPF Intérieur le 1^{er} janvier 2006. Depuis cette date, le SPF Intérieur gère ce budget.

MOYENS UTILISÉS POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cf. les allocations de base ci-après.

AB 13 56 32 12 0001 (Bud DO PA AB) — Dépenses fixes pour l'achat de biens non durables et de services

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	6	58	59	58	58
CL	6	6	59	58	58

Justifications

Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables (à l'exclusion des dépenses informatiques):

- frais de déplacement des Présidents: 10 000 EUR
- fourniture de papier: 1 000 EUR
- fourniture de matériel de bureau: 2 000 EUR
- charges locatives: 35 000 EUR
- frais de téléphonie: 3 000 EUR
- frais postaux: 1 000 EUR
- frais de photocopieuse: 2 000 EUR
- frais de représentation: 2 000 EUR
- formation: 1 500 EUR
- abonnements: 500 EUR

BA 13 56 32 12 0004 (Beg OA AP BA) — Informatica-uitgaven

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE	2	2	2	2	2
CL	2	2	2	2	2

Verantwoordingen

Diverse werkingsuitgaven betreffende informatica

BA 13 56 32 74 0001 (Beg OA AP BA) — Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE	5	9	7	7	7
CL	5	9	7	7	7

Verantwoordingen

Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitzondering van informatica-uitgaven):

- audio/video materiaal: 2 000 EUR
- ander meubilair: 5 000 EUR

BA 13 56 32 74 0004 (Beg OA AP BA) — Uitgaven voor de aankoop van informaticamateriaal

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE	5	1	3	3	3
CL	5	1	3	3	3

Verantwoordingen

Investeringsuitgaven betreffende informatica

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/4. — VASTE COMMISSIE VOOR DE GEMEENTEPOLITIE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Bij koninklijk besluit van 5 april 1995 werd er een Vaste Commissie voor de gemeentepolitie in het leven geroepen. Deze commissie, die als vertegenwoordiger van de gemeentelijke politieambtenaren optreedt, heeft als taak:

- advies verlenen omtrent alle vraagstukken betreffende de gemeentepolitie die haar door de minister van

AB 13 56 32 120004 (Bud DO PA AB) — Dépenses informatiques

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	2	2	2	2	2
CL	2	2	2	2	2

Justifications

Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

AB 13 56 32 74 0001 (Bud DO PA AB) — Dépenses pour l'acquisition de biens mobiliers durables

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	5	9	7	7	7
CL	5	9	7	7	7

Justifications

Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques):

- matériel audio/video: 2 000 EUR
- autre mobilier: 5 000 EUR

AB 13 56 32 74 0004 (Bud DO PA AB) — Dépenses pour l'acquisition de matériel informatique

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	5	1	3	3	3
CL	5	1	3	3	3

Justifications

Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/4. — COMMISSION PERMANENTE DE LA POLICE COMMUNALE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Une Commission permanente de la police communale a été créée par arrêté royal du 5 avril 1995. Ladite Commission, qui agit en tant que représentant des fonctionnaires de la police communale, a pour mission:

- de conseiller dans le domaine de toutes les questions relatives à la police communale qui lui sont soumises par le

Binnenlandse Zaken of door andere belanghebbende Ministers, provinciegouverneurs of burgemeesters worden voorgelegd;

— het onderzoeken op eigen initiatief van elk vraagstuk betreffende de gemeentepolitie en het meedelen van het resultaat ervan aan de minister van Binnenlandse Zaken.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cf. de hiernavolgende basisallocaties.

BA 13 56 42 12 0001 (Beg OA AP BA) — Vaste uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE	809	776	57	44	44
CL	809	776	57	44	44

Verantwoordingen

Verzekering + onderhoud dienstvoertuigen VC	Voor 2 auto's	2 000
Dienstvoertuigen — benzine	Voor 2 auto's	2 000
Buitenlandse congressen voorzitter of Vice-voorzitters		5 000
Vorming personeel + verplaatsingen	Volgen seminars, colloquia en Cepol.	5 000
Representatiekosten	Algemeen, Nieuwjaarslunch VCLP, ontvangst externe experts, teambuilding	4 000
Jaarverslag — drukwerk -	Briefomslagen, jaarverslag,	2 000
Onderhoudscontract	Canon (kopieertoestel)	10 000
Kopieerpapier en papierwaren		1 000
Bureelbenodigdheden		2 000
Dagbladen en publicaties		2 000
Telefoon/GSM		2 000
Vergoedingen leden VC		3 000
Koffie en broodjes vergaderingen		4 000
TOTAAL		44 000

BA 13 56 42 12 0048 (Beg OA AP BA) — Kredieten voor het gedetacheerd personeel

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE	-	-	734	734	734
CL	-	-	734	734	734

Verantwoordingen:

Loon voor 8 gedetacheerd politie ambtenaren

ministre de l'Intérieur ou par d'autres Ministres concernés, des gouverneurs de province ou des bourgmestres;

— d'examiner de sa propre initiative chaque question concernant la police communale et communiquer le résultat au ministre de l'Intérieur.

MOYENS UTILISÉS POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cf. les allocations de base ci-après.

AB 13 56 42 12 0001 (Bud DO PA AB) — Dépenses fixes pour l'achat de biens non durables et de services

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	809	776	57	44	44
CL	809	776	57	44	44

Justifications

Assurance + entretien véhicules de service CP	Pour 2 voitures	2 000
Véhicules de service — essence	Pour 2 voitures	2 000
Congrès à l'étranger, président ou vice-présidents		5 000
Formation personnel + déplacements	Participation séminaires, colloques et Cepol.	5 000
Frais de représentation	Généraux, lunch Nouvel An CPPL, réception experts externes, teambuilding	4 000
Rapport annuel — imprimés	Enveloppes, rapport annuel	2 000
Contrat d'entretien	Canon (photocopieuse)	10 000
Papier à copier et papeterie		1 000
Fournitures de bureau		2 000
Journaux et publications		2 000
Téléphone/GSM		2 000
Indemnités membres CP		3 000
Café et sandwiches réunions		4 000
TOTAL		44 000

AB 13 56 42 12 0048 (Bud DO PA AB) — Crédit pour personnel détaché

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	-	-	734	734	734
CL	-	-	734	734	734

Justifications

salaires de 8 policiers détachés

BA 13 56 42 120004 (Beg OA AP BA) — Informatica-uitgaven

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE	4	3	3	3	3
CL	4	3	3	3	3

Verantwoordingen

Inkt	1 000
Kosten internet	1 300
Aanschaf CD-R enz.	200
Herstellingen	500

BA 13 56 42 74 0001 (Beg OA AP BA) — Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE	0	0	0	0	0
CL	0	0	0	0	0

BA 13 56 42 74 0004 (Beg OA AP BA) — Uitgaven voor de aankoop van informaticamaterieel

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010
CE	3	0	0	2
CL	3	0	0	2

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/5. — VOETBALCEL

BA 13 56 52 12 0001 (Beg OA AP BA) — Permanente uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE	40	74	75	74	74
CL	40	74	75	74	74

*Verantwoordingen***a) Algemeen**

Dit bedrag dient enerzijds voor de technische ondersteuning van de ambtenaren van de voetbalcel bij de uitvoering van inspectiebezoeken aan voetbalstadions en voor de technische adviesverlening voor de behandeling van afwijkingsaanvragen

AB 13 56 42 12 0004 (Bud DO PA AB) — Dépenses informatiques

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	4	3	3	3	3
CL	4	3	3	3	3

Justifications

Toner	1 000
Frais Internet	1 300
Achat CD-R etc.	200
Réparations	500

AB 13 56 42 74 0001 (Bud DO PA AB) — Dépenses pour l'acquisition de biens mobiliers durables

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	0	0	0	0	0
CL	0	0	0	0	0

AB 13 56 42 74 0004 (Bud DO PA AB) — Dépenses pour l'acquisition de matériel informatique

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010
CE	3	0	0	2
CL	3	0	0	2

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 56/5. — CELLULE FOOTBALL

AB 13 56 52 12 0001 (Bud DO PA AB) — Dépenses permanentes pour achats de bien non durables et de services

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	40	74	75	74	74
CL	40	74	75	74	74

*Justifications***a) Généralités**

Ce montant sert d'une part au soutien technique des fonctionnaires de la Cellule Football dans l'exécution de leurs visites d'inspection aux stades de football, ainsi qu'aux conseils techniques dans le cadre du traitement des demandes de

en anderzijds voor de werkingskosten van deze cel. Dit bedrag is een absolute noodzaak om de taken van de Voetbalcel op een efficiënte wijze uit te voeren, hetgeen onlosmakelijk verbonden is met de veiligheid van de toeschouwers en de geloofwaardigheid van het gevoerde strenge controlebeleid.

Er moet worden opgemerkt dat de Voetbalcel sedert 2002 een verdubbeling kende van het aantal personeelsleden en een drastische toename van het aantal behandelde dossiers.

b) Inspecties

Elk speelseizoen brengen beëdigde ambtenaren van de voetbalcel een inspectiebezoek aan verschillende stadions van voetbalclubs van eerste en tweede nationale afdeling. In concreto gaat het hier over de inspecties in voetbalstadions die krachtens het koninklijk besluit van 2 juni 1999 houdende de in voetbalstadions na te leven veiligheidsnormen¹, genomen in uitvoering van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, moeten voldoen aan de normen opgesomd in de eerste bijlage van voormeld koninklijk besluit. Daarnaast worden verschillende stadions van lagere afdelingen onderworpen aan een adviesbezoek naargelang het risico. Het ganse inspectieproces maakte in 2004 deel uit van een Moderniseringsplan dat in 2005 en 2006 grotendeels werd geïmplementeerd. In 2007 wordt het belangrijkste deel hiervan ten uitvoer gebracht, zijnde de creatie van een database.

Tevens worden op geregelde tijdstippen bouwplannen voor nieuwe tribunes of stadions besproken met de betrokken partners. Dit laatste aspect neemt steeds meer werkcapaciteit in beslag gelet op het stijgend aantal bouwplannen betreffende nieuwe Belgische stadions (met dito kosten gelet op de noodzakelijke vraag tot technisch advies van een extern ingenieur). Bovendien werd in 2007 tevens een aanpassingsvoorstel van het koninklijk besluit van 2 juni 1999 houdende de in voetbalstadions na te leven veiligheidsnormen uitgewerkt, dat heden voorligt bij de minister van Binnenlandse Zaken voor goedkeuring. Ook hier was een veelvuldig advies van externe ingenieurs noodzakelijk.

Daarnaast voorziet dit koninklijk besluit van 2 juni 1999 dat door de voetbalclubs afwijkingen kunnen worden gevraagd van de normen opgesomd in de eerste bijlage van hetzelfde koninklijk besluit. Deze aanvragen worden door de voetbalcel onderzocht en, vergezeld van de nodige adviezen, aan de heer minister overgemaakt teneinde een gefundeerde beslissing inzake iedere aanvraag te kunnen nemen.

Om de ambtenaren belast met de inspecties en de behandeling van de afwijkingaanvragen technisch bij te staan is een beroep op experts onontbeerlijk.

Teneinde de dossiers met betrekking tot de inspecties in stadions efficiënt te laten verlopen wordt momenteel, met goedkeuring van de heer minister van Binnenlandse Zaken, voor de technische ondersteuning met betrekking tot de stadioninspecties en adviesaanvragen, en de technische adviesverlening inzake de afwijkingaanvragen, een beroep gedaan op 2 privé-experten (één Franstalig en één Nederlandstalig ingenieur).

¹ Gewijzigd bij koninklijk besluit van 26 november 2002

dérogação, et d'autre part aux frais de fonctionnement de la Cellule. Ce montant répond à une nécessité absolue de remplir les missions de la Cellule Football de manière efficace, ce qui est indissociablement lié à la sécurité des spectateurs et à la crédibilité de la stricte politique de contrôle menée.

Il convient de souligner que la Cellule Football connaît depuis 2002 une multiplication par deux de son personnel, de même qu'une augmentation considérable du nombre de dossiers traités.

b) Inspections

À chaque saison, des fonctionnaires assermentés de la Cellule Football réalisent une visite d'inspection dans différents stades de clubs de football de première et de deuxième division nationale. Concrètement, il s'agit d'inspections dans des stades de football qui doivent répondre, en vertu de l'Arrêté royal du 2 juin 1999 contenant les normes de sécurité à respecter dans les stades de football¹, pris en exécution de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, aux normes énumérées dans la première annexe de cet Arrêté royal. En outre, différents stades de divisions inférieures sont soumis à une visite de conseil en fonction du risque auquel ils sont confrontés. L'ensemble du processus d'inspection a été intégré en 2004 dans un Plan de modernisation qui a été en grande partie mis en œuvre en 2005 et en 2006. En 2007, la principale partie de ce Plan a été mise en œuvre, à savoir la création d'une base de données.

Par ailleurs, des plans de Construction de nouvelles tribunes ou de stades sont discutés régulièrement avec les partenaires concernés. Cet aspect requiert une capacité de travail croissante étant donné l'augmentation du nombre de plans de construction concernant de nouveaux stades en Belgique (ce qui entraîne des frais vu la demande de conseils techniques d'un ingénieur externe). En outre, une proposition d'adaptation de l'arrêté royal précité du 2 juin 1999 a également été faite en 2007. Celle-ci est actuellement soumise au ministre de l'Intérieur pour approbation. Plusieurs avis d'ingénieurs externes ont été nécessaires à cet effet.

Cet arrêté royal du 2 juin 1999 prévoit également que les clubs de football peuvent demander des dérogations pour les normes énumérées dans la première annexe de ce même AR. Ces demandes sont examinées par la Cellule Football et transmises, accompagnées des avis nécessaires, au ministre de l'Intérieur afin de lui permettre de prendre une décision motivée pour chaque cas.

Afin d'assister les fonctionnaires chargés des inspections et du traitement des demandes de dérogation d'un point de vue technique, le recours à des experts a été indispensable.

Après avoir obtenu l'approbation du ministre de l'Intérieur, on a ainsi fait appel à 2 experts privés (un ingénieur francophone et un ingénieur néerlandophone) pour garantir l'efficacité du traitement des dossiers relatifs aux inspections de stade. Ces experts se chargent du soutien technique dans le cadre des inspections de stade et des demandes d'avis, et émettent des avis techniques en ce qui concerne les demandes de dérogation.

¹ Modifié par l'arrêté royal du 26 novembre 2002

Daar in uitzonderlijke gevallen meerdere inspecties per stadion noodzakelijk kunnen zijn (in het geval van specifieke veiligheidsproblemen, fundamentele verbouwingswerken, ...) en ook inspecties kunnen plaatsvinden in stadions van voetbalclubs van een andere nationale of zelfs provinciale afdeling (vriendschappelijke wedstrijden, Beker van België, in het geval van een stijging van een ploeg uit derde naar tweede nationale afdeling,...) of nog, dat er adviserende bezoeken worden gebracht in bepaalde stadions (los van een inspectieopdracht) dient, samen met een werkingsbedrag voor de administratieve ondersteuning van de voetbalcel zelf (bekostiging van het fotopapier voor de samenstelling van fotodossiers bij de processen-verbaal, aankoop van videocassettes voor de duplicatie van videobeelden als bewijsmateriaal,...) bijkomend een reserve te worden voorzien waarbij deze situaties worden ingecalculeerd.

Voor wat betreft de behandeling van de afwijkingsdossiers wordt daarenboven meermaals per jaar een beroep gedaan op een zogenaamde afwijkingscommissie, met leden van de lokale en federale politie en de overkoepelende sportbonden. Ook voor deze bijeenkomsten dient een bedrag te worden voorzien.

Tenslotte zal één risicovol stadion in 2008 onderworpen worden aan een bijzonder grondige studie, hetgeen de nodige kosten qua experts in stabiliteit en brandveiligheid met zich mee zal brengen.

Deze inspecties, en het daarvoor te voorziene budget, zijn van cruciaal belang om de veiligheid van de toeschouwers in de voetbalstadions te garanderen. Gelet op het toenemend aantal vragen inzake adviesverlening voor nieuwe stadions/tribunes, en het belang van preventieve tussenkomsten voor de veiligheid van de toeschouwers, zijn de kosten voor dit onderdeel recentelijk sterk gestegen. Dit zorgde ervoor dat bijvoorbeeld in de tweede helft van 2006 geen budget meer beschikbaar was voor deze cruciale taken!! Dit wordt mede veroorzaakt door de risicovolle toestand in sommige stadions, waar bijkomend grondig onderzoek vereist is (met bijkomende kosten gelet op de noodzakelijke tussenkomst van externe ingenieurs die deze onderzoeken dienen uit te voeren). Er kan hier geen enkel risico genomen worden gelet op de enorme verantwoordelijkheid van de minister van Binnenlandse Zaken in dit dossier. Hiervoor is een budget van **35 000 EUR** een absolute noodzaak.

c) Werkingskosten

Teneinde een duidelijk zicht te krijgen op de dagdagelijkse werkingskosten van de Voetbalcel, wordt beslist om deze kosten niet langer te verhalen op de algemene enveloppe van de Algemene Directie, maar deze te integreren op de werkingskosten van de Voetbalcel zelf. Het gaat in het bijzonder om:

- het kilometercontingent: 10 000 EUR
- kosten inzake aangetekende brieven: 5 000 EUR
- kosten fotokopieën 10 000 EUR

Gelet op de verdubbeling van het aantal personeelsleden is het tevens een noodzaak te investeren in teambuilding en het stimuleren van de interne communicatie. De kosten hiertoe worden geraamd op 5 000 EUR per jaar.

Étant donné que, par stade, plusieurs inspections peuvent être nécessaires dans des cas exceptionnels (problèmes de sécurité spécifiques, importants travaux de rénovation, ...), que des inspections peuvent être effectuées dans des stades de clubs de football d'une autre division nationale, voire provinciale (matches amicaux, Coupe de Belgique, lorsqu'une équipe monte de la troisième à la deuxième division nationale) ou que des visites de conseil sont réalisées dans certains stades (en dehors de toute mission d'inspection, il convient de prévoir une réserve complémentaire permettant de faire face à ces situations, avec un montant de fonctionnement pour le soutien administratif de la Cellule Football (paiement du papier-photo pour la réalisation des dossiers-photos dans le cadre des procès-verbaux, achat de cassettes vidéo pour faire une copie des images vidéo comme preuve, ...).

En ce qui concerne le traitement des dossiers de dérogation, il est en outre fait appel plusieurs fois par an à une commission de dérogation composée de membres des polices locale et fédérale et des fédérations sportives de coordination. Il convient de prévoir un montant pour ces réunions également.

Enfin, un stade particulièrement à risque fera l'objet, en 2008, d'une étude approfondie, qui entraînera des coûts en termes de recours à des experts en stabilité et en sécurisation contre l'incendie.

Ces inspections, de même que le budget prévu à cet effet, sont primordiales pour garantir la sécurité des spectateurs dans les stades de football. Étant donné le nombre croissant de demandes d'avis pour les nouveaux stades/tribunes, et l'importance d'interventions préventives en vue de la sécurité des spectateurs, les coûts pour cette partie ont récemment été nettement revus à la hausse. En conséquence, pendant la deuxième moitié de 2006, il n'y avait plus de budget disponible pour ces tâches cruciales!! La raison en était notamment la situation à risque dans certains stades, nécessitant une étude approfondie complémentaire (et donc des coûts supplémentaires étant donné l'intervention nécessaire d'ingénieurs externes chargés de réaliser les études). On ne peut prendre aucun risque à cet égard vu l'énorme responsabilité du ministre de l'Intérieur dans ce dossier. Un budget de **35 000 EUR** est une nécessité absolue dans ce cas.

c) Frais de fonctionnement

Afin de mieux cerner les frais de fonctionnement quotidiens de la Cellule Football, il est décidé de ne plus répercuter ces coûts sur l'enveloppe générale de la Direction générale, mais de les intégrer dans les frais de fonctionnement de la Cellule Football. Il s'agit en particulier des aspects suivants:

- le contingent kilométrique: 10 000 EUR
- coût des recommandés: 5 000 EUR
- coût photocopies: 10 000 EUR

Le nombre de membres du personnel ayant doublé, il est également nécessaire d'investir dans des opérations de teambuilding et de stimuler la communication interne. Les frais sont estimés dans ce cadre à 5 000 EUR par an.

Totaal: **30 000 EUR.**

d) Dossiers supporters

De toename in het aantal te behandelen administratieve procedures lastens supporters over de jaren heen is enorm.

Dit betekent dat er steeds meer sancties worden opgelegd. Dit betekent tevens dat steeds meer dossiers naar de deurwaarder moeten worden gestuurd voor gedwongen uitvoering. Deze deurwaarderskosten (het gaat om personen die uiteindelijk hun geldboete niet kunnen betalen) stijgen sedert eind 2006 sterk, zodat een aanpassing van het budget hiervoor zich tevens opdringt. Het gaat om een benodigd bedrag van **5 000 EUR.**

e) Geïntegreerde aanpak

Naast de inspecties van de verschillende stadions, en de daaraan verbonden kosten, alsmede de kosten inzake de dagdagelijkse werking van de voetbalcel en de deurwaarderskosten, streeft de voetbalcel een geïntegreerde aanpak van het voetbalgerelateerd geweld na. Dit veronderstelt een aantal belangrijke stappen, uiteengezet in het operationeel plan van de voetbalcel:

— overleg met de verschillende partners (o.m. via seminars: vertaalkosten, huur zalen, etc.)

— een uitwisseling van beste praktijken (verspreiden handboeken, etc.)

— een efficiënte informatie-uitwisseling

— een rentabilisering van de wetgeving terzake

— een gericht mediabeleid

— een afstemming van het preventief en repressief luik.

Deze geïntegreerde aanpak werd uitgewerkt in tal van projecten, hetgeen op zich de nodige financiële implicaties heeft. Aangezien steeds meer gestreefd wordt naar een evenwicht tussen de inspanningen van private (voetbalwereld) en publieke (politie en overheid) partners, waarbij eveneens de juiste balans gezocht wordt tussen preventie en repressie, zijn ook aan de uitbouw van deze projecten de nodige kosten verbonden. Het gaat immers om een steeds vedergaande professionalisering van de werkwijze in deze sector, teneinde de veiligheid van de toeschouwers te verzekeren en de politiefactuur ten laste van de gemeenschap zo laag mogelijk te houden. De benodigde kosten worden hier geraamd op **4 000 EUR.**

Total: **30 000 EUR.**

d) Dossiers supporters

L'augmentation du nombre de procédures administratives à charge de supporters au fil des années est énorme.

En d'autres termes, un nombre croissant de sanctions sont infligées. En outre, de plus en plus de dossiers doivent être envoyés à des huissiers de justice pour exécution forcée. Ces frais d'huissiers (il s'agit de personnes qui ne peuvent finalement pas payer l'amende qui leur a été infligée) sont en nette augmentation depuis fin 2006 et nécessitent dès lors une adaptation du budget à cet effet. Il s'agit d'un montant nécessaire de **5 000 EUR.**

e) Approche intégrée

Outre les inspections des différents stades et les frais y afférents, de même que les coûts liés au fonctionnement quotidien de la Cellule Football et les frais d'huissiers, la Cellule Football vise une approche intégrée de la violence constatée à l'occasion des matches de football. Une telle approche suppose plusieurs étapes importantes, qui sont exposées dans le plan opérationnel de la Cellule Football:

— concertation avec les différents partenaires (e.a. via des séminaires: frais de traduction, location de salles, etc.)

— un échange de bonnes pratiques (diffusion de manuels, etc.)

— un échange d'informations efficace

— une rentabilisation de la législation en la matière

— une politique de communication ciblée

— une harmonisation des volets préventif et répressif.

Cette approche intégrée a été élaborée dans le cadre de nombreux projets et a dès lors eu des implications financières. Vu que l'on tend de plus en plus vers un équilibre entre les efforts des partenaires privés (monde footballistique) et les acteurs publics (police et autorités), recherchant ainsi un juste milieu entre prévention et répression, des frais sont également liés au développement et à l'élargissement de ces projets. Il est en effet question d'une professionnalisation toujours plus poussée des processus dans ce secteur, le but étant de garantir la sécurité des spectateurs et de limiter autant que possible la facture policière pour la communauté. Les frais nécessaires dans ce cadre sont estimés à **4 000 EUR.**

BA 13 56 52 33 0001 (Beg OA AP BA) — Subsidies aan de voetbalwereld

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE	99	99	100	98	98
CL	99	99	100	98	98

Verklarende nota

Via subsidies aan de voetbalwereld door de FOD Binnenlandse Zaken, AD Veiligheid en Preventie, kunnen dan bepaalde programma's van de voetbalwereld (overkoepelende bonden of clubs) ter ondersteuning van het veiligheidsbeleid worden ondersteund.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/6. — GESCHILLEN
FEDERALE POLITIE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

GEBRUIKTE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cf. de hiernavolgende basisallocaties.

BA 13 56 60 12 0001 (Beg DO PA AB) — Vaste uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE	492	555	566	557	557
CL	492	555	566	557	557

Verantwoordingen

a) de betaling van de erelonen en *de kosten van de advocaten* die door het departement worden aangesteld om de belangen van de Belgische Staat en van de politieambtenaren te verdedigen, evenals de betaling van de *deurwaarders- en expertisekosten*. Hierbij worden nog de *gerechtskosten* gevoegd.

Doel van deze begrotingsallocatie is om een optimale juridische bescherming te verzekeren voor zowel de politieambtenaren, als het departement, of zij nu verweerders of eisers zijn.

Eens de voorwaarden voor rechtsbijstand zijn vervuld, schrijft de wet aan het departement voor om kosteloze rechtsbijstand te leveren aan de politieambtenaar verweerder of eiser. Men dient te vermijden dat de eventuele

AB 13 56 52 33 0001 (Bud DO PA AB) — Subsidies au monde du football

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	99	99	100	98	98
CL	99	99	100	98	98

Note explicative

Grâce à des subsides octroyés au monde footballistique par le SPF Intérieur, DG Sécurité et Prévention, il deviendra possible de soutenir certains programmes relevant du domaine footballistique (fédérations coordinatrices ou clubs).

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 56/6. — CONTENTIEUX
POLICE FÉDÉRALE

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS UTILISÉS POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cf. les allocations de base ci-après.

AB 13 56 60 12 0001 (Bud DO PA AB) — Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	492	555	566	557	557
CL	492	555	566	557	557

Justifications

a) le paiement des états d'honoraires et *frais des avocats* désignés par le département en vue de défendre les intérêts de l'État belge et des fonctionnaires de police, ainsi que le paiement des *frais d'huissier et d'expertise*. À cela s'ajoutent les *frais de justice*.

Cette allocation budgétaire a pour objectif d'assurer une protection juridique optimale aussi bien des fonctionnaires de police, que du département, qu'ils soient défenseurs ou demandeurs.

Une fois que les conditions de l'assistance en justice sont remplies, la loi prescrit au département de fournir une assistance en justice gratuite au fonctionnaire de police défendeur ou demandeur. Il convient d'éviter que l'insuffisance éventuelle

ontoereikendheid van begrotingskredieten dit subjectief recht van de politieambtenaren in gevaar brengt en bijgevolg schade toebrengt aan het imago van het departement in de pers en bij de publieke opinie.

Wanneer de politieambtenaar die het slachtoffer is geworden bovendien kosteloze rechtsbijstand krijgt, heeft hij ook recht op een gerechtsdokter om hem te assisteren tijdens operaties van gerechtelijke expertise. Het departement moet dan een voorschot uitbetalen aan de door de politieambtenaar gekozen dokter, maar ook aan de door de rechtbank aangewezen gerechtelijke deskundige, door voorlopige bedragen vast te stellen, van 750 EUR tot 2 000 EUR, op een consignatierekening van de griffie van de rechtbank die de beslissing heeft uitgesproken (artikel 987 van het Gerechtelijk Wetboek). Zolang de deskundigen niet zijn betaald, beginnen zij niet met de expertisewerkzaamheden. Wanneer het departement verwerende partij is bij de burgerlijke rechtsvordering, heeft deze er alle belang bij het voorschot zo spoedig mogelijk uit te betalen aan de deskundige, anders moet er een aanzienlijke schadevergoeding wegens vertraging worden betaald.

b) vanaf 1 april 2008, de betaling van de erelonen en advocaatkosten en van de deurwaarderskosten die belast zijn met de geschillen in de tweede graad van de voetbalcel.

BA 13 56 60 34 0001 (Beg DO PA AB) — Uitbetalingen van schadevergoeding aan derden voor schade veroorzaakt door de leden van de federale politie in uitoefening van hun functie

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE	919	733	0	798	798
CL	919	733	0	798	798

Deze allocatie heeft betrekking op twee soorten uitbetalingen:

a) de schadevergoedingen aan derden voor schade veroorzaakt door de leden van de Federale Politie in uitoefening van hun functie.

Met deze begrotingsallocatie dekt de Directie Geschillen en Juridische Ondersteuning de burgerlijke aansprakelijkheid van een volledig politiekorps. Het gaat dan niet alleen om het personeel (circa 13 000 leden), maar ook alle voertuigen (dienstvoertuigen, vrachtwagens, bussen, sproeiwagens, helikopters) en dieren (politiepaarden en politiehonden) van de federale politie en de AIG.

De opdrachten van de politiediensten vertonen daarbij een specifiek en risicovol karakter, en vereisen aldus een dekking "burgerlijke aansprakelijkheid" op maat.

Deze allocatie wordt aangewend om alle schade (zowel lichamelijke als materiële) geleden door derden en hun rechthebbenden, inclusief de objectieve aansprakelijkheid, te vergoeden.

de credits budgétaires mette en péril ce droit subjectif des fonctionnaires de police et, partant, nuise à l'image du département dans la presse et dans l'opinion publique.

Par ailleurs, lorsque le fonctionnaire de police victime bénéficie de l'assistance en justice gratuite, il a droit également à un médecin conseil pour l'assister lors des opérations d'expertise judiciaire. Le département doit alors provisionner le médecin choisi par le fonctionnaire de police, mais aussi l'expert judiciaire désigné par le tribunal en consignand des montants provisionnels, de l'ordre de 750 EUR à 2 000 EUR, sur un compte rubriqué du greffe du tribunal qui a rendu la décision (article 987 du Code judiciaire). Aussi longtemps que les experts n'ont pas été provisionnés, ils ne commencent pas les opérations d'expertise. Quand le département est partie défenderesse à l'action civile, il a intérêt à payer le plus rapidement possible les provisions expertales, à peine de payer des dommages et intérêts de retard importants.

b) à partir du 1^{er} avril 2008, le paiement des états d'honoraires et frais d'avocats ainsi que des frais d'huissiers instrumentant dans le cadre du contentieux en second degré de la cellule football..

AB 13 56 60 34 0001 (Bud DO PA AB) — Paiements des dédommagements aux tiers pour les dommages causés par les membres de la police fédérale dans l'exercice de leur fonction

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	919	733	0	798	798
CL	919	733	0	798	798

Cette allocation couvre deux types de dépenses:

a) les indemnités à des tiers pour des dommages causés par des membres de la police fédérale dans l'exercice de leur fonction.

Avec cette allocation, la Direction Contentieux et Appui juridique couvre la responsabilité civile d'un corps complet de police. Il s'agit de garantir non seulement le personnel (plus ou moins 13 000 membres), mais aussi tous les véhicules (véhicules de service, camions, bus, autopompes, hélicoptères) et les animaux (chevaux et chiens) de la police fédérale et de l'AIG.

Les missions des services de police comportent un caractère spécifique et un haut degré de risques, en manière telle qu'elles requièrent une couverture "responsabilité civile" sur mesure.

Cette allocation est destinée à indemniser tous les dommages (corporels et matériels) subis par des tiers et leurs ayants droit, en ce compris en matière de responsabilité objective.

b) sinds 1 april 2008, de betaling van de rechtsplegingsvergoeding (artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek) die de Belgische Staat moet betalen in het kader van de geschillen in hoger beroep van de voetbalcel.

Aangezien het gaat om schadevergoedingen, zijn het enerzijds variabele kosten met een imperatief karakter. Het is dus raadzaam om beschikbare marges te voorzien, om niet alleen het aanrekenen van interesten tegen de wettelijke interestvoet van 5,5% sinds 1 januari 2009 (advies van de FOD Financiën in het B.S. van 16.01 2009), maar ook het weergeven van een negatief imago in de media en bij de klanten-burgers, te voorkomen. Anderzijds betreft het rechtsplegingsvergoedingen die het departement moet betalen en die verschuldigd zijn in uitvoering van gerechtelijke beslissingen.

BA 13 56 60 34 0002 (Beg DO PA AB) — Uitbetaling van een Bijzondere Vergoeding (Wet van 1 augustus 1985) aan de leden van de Lokale Politie

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE		161	0	190	190
CL		161	0	190	190

Verantwoordingen

Deze begrotingsallocatie is bestemd voor het uitbetalen van de bijzondere vergoedingen (artikel 42 van de wet van 1 augustus 1985) aan de leden van de Lokale Politie en aan hun rechthebbenden.

Het betreft schulden die zeker bestaan en waarvan de aard is vastgesteld.

Het wettelijk bedrag van 53 200 EUR is gekoppeld aan de spilindex 138,01, overeenkomstig de wijzigingen aangebracht aan het artikel 42 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen door het artikel 470 van de programmawet van 27 december 2004.

Momenteel bedraagt het geïndexeerde bedrag **79 049,88 EUR**, hetzij 53 200,00 EUR x 1,4859% (verhogingscoëfficiënt wedde op 1 februari 2008).

De rechthebbenden kunnen aanspraak maken op 10% van dit vergoedingsbedrag.

Men kan niet duidelijk op voorhand zeggen hoeveel verzoekschriften er in 2010 zouden kunnen worden ingediend. Momenteel heeft men voor twee aanvragen, die ontvankelijk maar niet gegrond worden beschouwd, een beroep gedaan op het departement.

b) depuis le 1^{er} avril 2008, le paiement des indemnités de procédure (article 1022 du Code judiciaire) auxquelles l'État belge a été condamné dans le cadre du contentieux en degré d'appel de la cellule football.

S'agissant d'indemnités, d'une part, ce sont des coûts variables qui ont un caractère impératif. Il est donc prudent de prévoir des marges disponibles, afin d'éviter non seulement la déduction d'intérêts au taux légal de 5,5% depuis le 1^{er} janvier 2009 (avis du SPF Finances au M.B. du 16.01 2009) mais également de renvoyer une image négative dans les médias et chez les clients- citoyens. D'autre part, il s'agit d'indemnités de procédure auxquelles le département a été condamné et qui sont dues en exécution de décisions judiciaires.

AB 13 56 60 34 0002 (Bud DO PA AB) — Paiement d'une Indemnité spéciale (Loi du 1er août 1985) aux membres de la Police locale

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE		161	0	190	190
CL		161	0	190	190

Justifications

Cette allocation budgétaire est destinée à payer des indemnités spéciales (article 42 de la loi du 1er août 1985) aux membres de la police locale et à leurs ayants droit.

Il s'agit de dettes certaines quant à leur existence et déterminées quant à leur qualité.

Le montant légal de 53 200 EUR est lié à l'indice-pivot 138,01, conformément aux modifications apportées à l'article 42 de la loi du 1er août 1985 portant des mesures fiscales et autres par l'article 470 de la loi-programme du 27 décembre 2004.

Actuellement, le montant indexé s'élève à **79 049,88 EUR**, soit 53 200,00 EUR x 1,4859% (coefficient de majoration relatif au traitement au 1^{er} février 2008).

Les ayants droit peuvent prétendre à 10% de ce montant indemnitaire.

Il est purement aléatoire de prévoir le nombre de requêtes qui pourraient être introduites en 2010. Actuellement, le département est saisi de deux demandes considérées comme recevables mais non fondées.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/7. — VEILIGHEID EUROPESE TOPONTMOETINGEN TE BRUSSEL

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Tijdens de Europese Raad van Nice van december 2000 werd de rol van Brussel als Europese hoofdstad bevestigd.

Om het hoofd te bieden aan haar nieuwe verantwoordelijkheden, gaat België nieuwe bouwprojecten oprichten op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Ongeacht waar deze projecten precies zullen worden geplaatst, zullen de openbare overheden voor nieuwe uitdagingen gesteld worden door de versterking van de Europese functie in Brussel. Een toenemend aantal ambtenaren en internationale verantwoordelijken zullen naar de hoofdstad worden gelokt.

Eén van de grootste uitdagingen bestaat erin de sociale kloof tussen de Europese wijken en de rest van de stad te dichten. De doelstelling is om, alle aspecten in acht genomen, een evenwichtig stadsproject te handhaven.

In deze context zal Brussel ertoe worden gebracht om grote inspanningen te leveren inzake veiligheid, op zodanige wijze dat de hele stad leefbaar blijft, zowel voor het in Brussel gestationeerde internationale personeel als voor alle Belgen en in het bijzonder de Brusselaars.

Om tijdens de volgende toppen in het kader van Brussel Europese Hoofdstad, zo goed mogelijk voor de veiligheid te kunnen zorgen, moeten de manschappen van de 6 Brusselse politiezones in staat zijn om hun taak uit te oefenen en moeten deze politiezones voldoende bemand zijn. Welnu, iedereen weet dat de 6 Brusselse zones momenteel geconfronteerd worden met een dubbel probleem: een probleem van aanwerving van nieuwe politiemannen, meer bepaald omwille van specifieke taalvereisten in Brussel en een mobiliteitsprobleem van Brusselse politiemannen naar de twee andere gewesten en omgekeerd.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cf. de hiernavolgende basisallocaties.

BA 13 56 70 11 0004 (Beg OA AP BA) — Krediet in personeel voor de medewerkers van het observatorium van de stedelijke veiligheid

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CL	200	200	200	196	196
CE	200	200	200	196	196

Verklarende nota

Zoals de beslissing van de Ministerraad van 8 juli 2005 het voorziet, zal er na vier jaar van effectiviteit worden overgegaan tot een evaluatie van de verschillende maatregelen. Hiertoe zal de nota "2006" een methodologie op punt zetten en eenvoudige en transparante parameters bepalen waardoor deze evaluatie mogelijk wordt. Deze laatste zal plaatsvinden in het eerste trimester van 2007.

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 56/7. — SÉCURITÉ DES SOMMETS EUROPÉENS À BRUXELLES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Lors du Conseil européen de Nice de décembre 2000, le rôle de la capitale européenne de Bruxelles a été confirmé.

Pour faire face à ses nouvelles responsabilités, la Belgique va mettre en œuvre de nouveaux projets, notamment immobiliers, sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale. Quelle que soit la localisation précise desdits projets, le renforcement de la fonction européenne à Bruxelles va placer les autorités publiques devant de nouveaux défis. Un nombre croissant de fonctionnaires et de responsables internationaux seront attirés vers la capitale.

L'un des défis majeur est de juguler la dualisation sociale entre les quartiers à fonction européenne et le reste de la ville. L'objectif est de maintenir un projet de ville équilibré, dans tous ses aspects.

Dans ce contexte, Bruxelles sera amenée à réaliser un effort important en matière de sécurité, en manière telle que l'entière de la ville reste vivable tant pour le personnel international en poste à Bruxelles que pour tous les Belges et en particulier les Bruxellois.

Afin d'être en mesure de jouer pleinement son rôle de Capitale européenne lors des prochains sommets, notamment en assurant la sécurité, il importe que l'effectif des 6 zones de police bruxelloises soit à même de tenir leur rôle et donc d'être suffisamment fourni. Or chacun sait que les 6 zones bruxelloises sont actuellement confrontées à un double problème: un problème de recrutement de nouveaux policiers notamment en raison des exigences linguistiques spécifiques à Bruxelles et un problème de mobilité des policiers bruxellois vers les deux autres régions et réciproquement.

MOYENS UTILISÉS POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cf. les allocations de base ci-après.

AB 13 56 70 11 0004 (Bud DO PA AB) — Crédit en personnel pour les collaborateurs de l'observatoire de la sécurité urbaine)

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CL	200	200	200	196	196
CE	200	200	200	196	196

Note explicative

Ainsi que prévu par la décision du Conseil des ministres du 8 juillet 2005, il sera procédé après quatre ans d'effectivité à une évaluation des différentes mesures. À cet effet, la note "2006" établira une méthode logique et fixera des paramètres simples et transparents permettant de réaliser cette évaluation qui aura lieu au cours du premier trimestre 2007.

Vanaf 2005 zal een budget van 200 000 EUR rechtstreeks worden vrijgemaakt op de 25 miljoen EUR voor de FOD Binnenlandse Zaken, AD Veiligheid en Preventie, waardoor personeel kan worden aangeworven voor de administratieve en financiële follow-up van het Fonds en de oprichting van een evaluatiedispositief.

Bovendien zal dit personeel tweemaandelijks een begeleidingscomité laten samenkomen om de balans op te maken van de vordering van de dossiers, de stand van zaken van de vastleggingen en ordonnancerings, alsook de mogelijke uitvoeringsproblemen. Naast dit personeel zal dit BC samengesteld zijn uit afgevaardigden van de Kabinetten Binnenlandse Zaken en Justitie.

Daarenboven zullen de technische en financiële beheerders, voor de follow-up van het gehele dossier, toezien op de nauwe samenwerking met de bevoegde diensten van het departement Justitie.

Middelen

In het kader van de administratieve en financiële follow-up, alsook van de oprichting van een evaluatieprocedure van de maatregelen, werden door de Ministerraad van 8 juli 2005 kredieten voorzien ten bedrage van 200 000 EUR vanaf 2005. Aangezien dit soort werk veeleisend is wat menselijke capaciteit betreft, zullen de kredieten ten bedrage van 196 000 EUR besteed worden aan het behoud, binnen de AD Veiligheid en Preventie, van drie contractuele medewerkers (FTE) niveau A, en van twee contractuele medewerkers niveau B.

BA 13 56 70 12 0001 (Beg OA AP BA) — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten voor het observatorium van de stedelijke veiligheid

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CL	25	25	25	0	0
CE	25	25	25	0	0

Verantwoordingen

Kredieten bestemd voor de goede werking van de controlecel opgericht in het kader van de Europese Toppen die in Brussel plaatsvinden (aankoop van kantoorbenodigdheden,...)

BA 13 56 70 43 0001 (Beg OA AP BA) — Krediet bestemd voor de steun van de Brusselse politiezones in kader van de veiligheid tijdens de Europese topontmoetingen

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CL	24 750	16 345	34 172	20 000	20 000
CE	24 750	24 750	24 750	24 851	24 851

Dès 2005, un budget de 200 000 EUR est dégagé sur les 25 millions EUR au profit du SPF Intérieur, DG Sécurité et Prévention, permettant d'engager du personnel afin d'assurer le suivi administratif et financier du Fonds ainsi que la mise en place du dispositif d'évaluation.

Par ailleurs, un comité d'accompagnement se réunit bimestriellement par ces agents afin de faire le point sur l'avancement des dossiers, l'état des engagements et des ordonnancements ainsi que des problèmes potentiels de mise en œuvre. Outre ces agents, ce CA sera composé de représentants des Cabinets Intérieur et Justice.

En outre, pour le suivi de l'ensemble du dossier, les gestionnaires techniques et financiers veillent à travailler en étroite concertation avec les services compétents du département de la Justice.

Moyens

Dans le cadre du suivi administratif et financier ainsi que de la mise en place d'une procédure d'évaluation des mesures, des crédits ont été prévus par ce Conseil des ministres du 8 juillet 2005, à hauteur de 200 000 EUR dès 2005. Etant donné le type de travail extrêmement exigeant en terme de capacité humaine, les crédits d'un montant de 196 000 EUR serviront au maintien, au sein de la DG Sécurité et Prévention, de trois contractuels (EFT) niveau A, et de deux contractuels niveau B.

AB 13 56 70 12 0001 (Bud DO PA AB) — Dépenses permanentes pour achats de bien non durables et de services de l'observatoire de la sécurité urbaine

(en milliers d'euro)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CL	25	25	25	0	0
CE	25	25	25	0	0

Justifications

Crédits nécessaires au bon fonctionnement de la cellule de contrôle mise sur pied dans le cadre des sommets européens se déroulant à Bruxelles (achat de fournitures de bureau,...)

AB 13 56 70 43 0001 (Bud DO PA AB) — crédit destiné au soutien des zones de police bruxelloises dans le cadre de la sécurité lors des sommets européens

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CL	24 750	16 345	34 172	20 000	20 000
CE	24 750	24 750	24 750	24 851	24 851

Verantwoording

In het algemeen kunnen drie grote groepen van maatregelen onderscheiden worden:

1. de “statutaire” maatregelen ten opzichte van bepaalde personeelscategorieën van de korpsen van de Brusselse politie (premies, vergoedingen, betaling van overuren, taalopleidingen,...);

2. “uitrustings- en infrastructuur”maatregelen die ertoe strekken de aankoop van bepaald materieel mogelijk te maken of de communicatie te verbeteren;

3. preventiemaatregelen.

(onder voorbehoud van een politieke bevestiging) gebeurt de verdeling van het globaal bedrag meer bepaald rond de volgende punten:

1. Bevorderen van de promotie van het hulpkader, en zeker van de hulpagenten die komen uit benadeelde wijken, naar het basiskader door quota's en aangepaste deelnamevoorwaarden. Er zullen specifieke opleidingen en bijscholingen worden voorzien.

2. Het probleem van de talenkennis oplossen door een omzendbrief van taalkundige hoffelijkheid en door functionele taalproeven te voorzien. Deze taalproeven zullen in de politieschool georganiseerd worden.

3. Bevorderen van de aanwerving in de zones door een éénmalige vergoeding toe te kennen aan de nieuwe rekruten voor de Brusselse zone waarvan het kader onvolledig is (deze premie bedraagt minimum 5000 EUR bruto ten opzichte van een hiertoe voorzien maximaal budget van 2 480 000 EUR; bovendien wordt hieraan de vergoeding “Brussel” toegevoegd; de nieuwe rekruten die voor een Brusselse zone met onvolledige bezetting kiezen zullen, over vijf jaar tijd, de minimumsom van 11 193,15 EUR bruto (0.5 miljoen BFR bruto) krijgen; diegenen die deze premie ontvangen, verbinden zich er bij contract toe gedurende minstens 5 jaar te dienen, vanaf deze aanwerving, in één van de zones van het “Brussels Hoofdstedelijk Gewest”) en wijzigen van de toekenningsvoorwaarden van de toelage “Brussels Hoofdstedelijk Gewest” door het maximumbedrag van deze toelage onmiddellijk toe te kennen aan de politiemannen die reeds 3 jaar in het Gewest aanwezig zijn (diegenen die deze premie ontvangen, verbinden zich er bij contract toe gedurende minstens 5 jaar te dienen, vanaf deze aanwerving, in één van de zones van het “Brussels Hoofdstedelijk Gewest”).

4. Er worden middelen voorzien voor de zones om de infrastructuurinvesteringen inzake veiligheid te financieren.

5. Een trekkingsrecht op een fonds van 1 250 000 EUR tot 2 500 000 EUR zal toegekend worden aan de zones, in functie van extra werk veroorzaakt door de opdrachten van openbare ordehandhaving in het kader van de Europese topontmoetingen (extra uren, weekend, enz.).

6. Voor de hulp bij de installatie in het kader van het AS-TRID-systeem, zal er aan de zones een bedrag van 5 miljoen euro worden toegekend.

Justification

De manière générale, on peut distinguer trois grandes catégories de mesures:

1. des mesures de type “Statutaire” à l’égard de certaines catégories de personnel des corps de police bruxellois (primes, allocations, paiement d’heures supplémentaires, formations linguistiques, ...);

2. des mesures de type ‘équipement et infrastructure’ visant à permettre l’acquisition de certains matériels ou encore à améliorer les communications;

3. des mesures en matière de prévention.

Plus précisément (sous réserve d’une confirmation politique), la ventilation du montant global devrait s’effectuer autour des points suivants:

1. Favoriser la promotion du cadre auxiliaire, et certainement des auxiliaires de police issus des quartiers précarisés, au cadre de base par le biais de quotas et de conditions participation adaptés; des formations et de recyclages spécifiques sont prévus.

2. Résoudre le problème des connaissances linguistiques par le biais d’une circulaire de courtoisie linguistique et en prévoyant des épreuves linguistiques fonctionnelles. Ces épreuves linguistiques seront organisées au sein de l’école de police.

3. Promouvoir le recrutement dans les zones en accordant une indemnité unique pour de nouvelles recrues pour la zone bruxelloise dont le cadre est incomplet (*cette prime s’élève à un montant de 5 000 EUR brut minimum à concurrence d’un budget maximum de 2 480 000 EUR prévu à cet effet. En outre, à cette prime s’ajoute l’allocation “Bruxelles”, les nouvelles recrues qui optent pour une zone bruxelloise à l’effectif incomplet toucheront en l’espace de cinq ans la somme de 11 193,15 EUR brut minimum (0,5 million BEF brut). Les bénéficiaires de cette prime s’engagent par contrat à servir pendant au moins 5 ans à dater de cet engagement dans une des zones de la Région de Bruxelles-Capitale) et modifier les conditions d’octroi de l’allocation “Région de Bruxelles-Capital” en octroyant immédiatement le montant maximum de cette allocation aux policiers qui ont déjà 3 ans de présence dans la Région (les bénéficiaires de cette prime s’engagent par contrat à servir pendant au moins 5 ans à dater de cet engagement dans une des zones de la Région de Bruxelles-Capitale).*

4. Prévoir des moyens pour les zones, en vue de financer des investissements d’infrastructures en matière de sécurité.

5. Reconnaître aux zones un droit de tirage sur un fonds de 1 250 000 EUR à 2 500 000 EUR en fonction du surcroît de travail engendré par les missions de maintien de l’ordre dans le cadre de la tenue des sommets européens (heures supplémentaires, week-end, etc.).

6. Octroyer aux zones des aides à l’installation dans le cadre du système ASTRID, à concurrence d’un montant de 5 millions d’euros.

7. In het kader van de preventie zullen er aan de zones middelen worden toegekend, bijvoorbeeld om de kosten van de gemeenten te dekken die gepaard gaan met de aanwerving van preventieambtenaren, meer bepaald in het licht van grote manifestaties tijdens Europese topontmoetingen.

BA 13 56 70 74 0001 (Beg OA AP BA) — Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen voor het Observatorium van de stedelijke veiligheid

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CL	25	25	25	0	0
CE	25	25	25	0	0

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/8. — LOKALE INTEGRALE VEILIGHEID

BA 56-82-43-00.01 — Subsidies voor de lokale overheden in het kader van de gesubsidieerde Actieplannen en maatregelen gemeenschapswachten

Gevraagd bedrag voor deze basisallocatie (in kilo euro)

Sublitera	2007	2008	2009	2010	2011
CL	-	-	-	37 526	37 526
CE	-	-	-	37 526	37 526

Op basis van de notificatie van de IB 2009, is het begrotingsartikel 4301 bestemd om de financiering te dekken van het luik “Binnenlandse Zaken” dat momenteel gefinancierd wordt via het “overgehevelde” veiligheidsfonds en dat verbonden is aan

- de dispositieven Strategische Veiligheids- en Preventieplannen 2007-2010;
- de dispositieven gemeenschapswachten 346, 90 en 160.

Het totaalbedrag dat nodig is om al deze uitgaven te dekken bedraagt **37 526 109 EUR**.

7. Attribuer des moyens aux communes dans le cadre de la prévention, par exemple en vue de couvrir le coût à charge des communes lié à l'engagement d'agents de prévention, notamment dans la perspective des grandes manifestations lors des sommets européens.

AB 13 56 70 74 0001 (Bud DO PA AB) — Dépenses pour l'acquisition de biens durables — Observatoire de la sécurité urbaine

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CL	25	25	25	0	0
CE	25	25	25	0	0

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 56/8. — SÉCURITÉ INTÉGRALE LOCALE

AB 56-82-43-00-01 — Subsidies aux pouvoirs locaux dans le cadre des Plans d'action subsidiés et mesures de la paix

Montant demandé pour cette allocation de base (en kilo euros)

Sublitera	2007	2008	2009	2010	2011
CL	-	-	-	37 526	37 526
CE	-	-	-	37 526	37 526

En référence à la notification du BI 2009, l'article budgétaire 4301 est donc destiné à couvrir le financement des mesures du volet “Intérieur” actuellement financées via le fonds de sécurité “débudgétarisé” et liées

- aux dispositifs Plans stratégiques de sécurité et de prévention 2007-2010;
- aux dispositifs Gardiens de la paix 346, 90 et 160.

Le montant total nécessaire pour couvrir l'ensemble de ces dépenses s'élève à **37 526 109 EUR**

Strategische veiligheids- en preventieplannen 2007-2010 (100% trekingsrecht 2010) <i>Plans stratégiques de sécurité et de prévention 2007-2010 (100% droit de tirage 2010)</i>	35 042 350
Gemeenschapswachten (stadswacht 346) – boekjaar 2010 (70%) <i>Gardiens de la paix (APS 346)– exercice 2010 (70%)</i>	1 332 612
Gemeenschapswachten (stadswacht 90) – boekjaar 2010 (70%) <i>Gardiens de la paix (APS 90)– exercice 2010 (70%)</i>	364 372
Gemeenschapswachten (stadswacht 160) – boekjaar 2010 (100%) <i>Gardiens de la paix (APS 160)– exercice 2010 (100%)</i>	59 495
Gemeenschapswachten (stadswacht 346) – boekjaar 2010 (30%) <i>Gardiens de la paix (APS 346)– exercice 2010 (30%)</i>	571 120
Gemeenschapswachten (stadswacht 90) – boekjaar 2010 (70%) <i>Gardiens de la paix (APS 90)– exercice 2010 (30%)</i>	156 160
TOTAAL — TOTAL	37 526 109

BA 56-82-43-00.02 — Ondersteuning voor het lokale veiligheids- en preventiebeleid

Bedrag gevraagd voor deze basisallocatie (in kilo euro):

Subsidies bestemd voor de 29 gemeenten voormalige veiligheidscontracten in het kader van de oprichting van een lokaal veiligheids- en preventiebeleid inzake criminaliteit	14 643
Totaal	14 643

Jaarlijkse vooruitzichten 2010-2011

Sublitera	2007	2008	2009	2010	2011
			14 643	14 643	14 643

Reglementair of wettelijk kader:

Wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op 2 niveaus, artikel 41.

Wet van 28 december 2006 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2007, afdeling 17 – Federale Politie en geïntegreerde werking — Begrotingsartikel 90.11 4304 – Federale dotatie aan de meergemeentepolitiezones en aan de gemeenten tot dekking van de uitgaven van het burgerlijk personeel van het politieel luik van de veiligheidscontracten.

Verantwoording van de allocatie

Deze allocatie van 14 643 kEUR is bestemd voor de gemeenten die, voor de politiehervorming, een luik politie hadden binnen hun veiligheidscontract bestemd voor de aanwerving van burgerlijk personeel.

Naar aanleiding van de overdracht van deze allocatie binnen de begroting van de FOD Binnenlandse Zaken (overdracht Fed Pol), gemotiveerd door de wil tot rationalisatie van de allocaties, die werden geïnd door de gemeenten in het kader van de veiligheid en de criminaliteitspreventie, behouden wij de bestemming van de ...

Zoals voorgesteld in 2009 zou de begunstigde gemeente de desbetreffende dotatie geheel of gedeeltelijk moeten kunnen toewijzen voor de financiering van de politiezone, en meer in het bijzonder binnen de minimale bijdrage die zij moet vereffenen. De begunstigde gemeente zou deze dotatie ook geheel of gedeeltelijke moeten kunnen toewijzen voor de initiatieven/maatregelen inzake veiligheid en preventie. In beide gevallen gaat het erom bij te dragen tot het lokaal veiligheids- en preventiebeleid.

AB 56-82-43-00.02 Soutien aux politiques locales de sécurité et de prévention

Montant demandé pour cette allocation de base (en kilo euro):

Subsidies destinés aux 29 communes ex-contrats de sécurité dans le cadre de la mise en œuvre d'une politique locale de sécurité et de la prévention de la criminalité	14 643
Total	14 643

Projections annuelles 2010-2011

Sublitera	2007	2008	2009	2010	2011
			14 643	14 643	14 643

Cadre réglementaire ou légal:

Loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à 2 niveaux, article 41.

Loi du 28 décembre 2006 organisant le budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2007, Section 17 – Police fédérale et fonctionnement intégré — Article budgétaire 90.11 4304 – Dotation fédérale aux zones pluricomunales et aux communes en couverture des dépenses pour le personnel civil du volet policier des contrats de sécurité.

Justification de l'allocation

Cette allocation de 14 643 kEUR est destinée aux communes bénéficiant, avant la réforme des polices, au sein de leur contrat de sécurité d'un volet policier affecté au recrutement de personnel civil.

Suite au transfert de cette allocation au sein du budget du SPF Intérieur (transfert Pol Fed) motivé par une volonté de rationalisation des allocations perçues par les communes dans le cadre de la sécurité et de la prévention de la criminalité, nous maintenons la destination des...

Tel que proposé en 2009, la commune bénéficiaire devrait pouvoir affecter tout ou partie de cette dotation concernée au financement de la zone de police, et plus particulièrement au sein de la quote-part minimale dont elle est chargée de s'acquitter. La commune bénéficiaire devrait pouvoir aussi affecter tout ou partie de cette dotation à des initiatives/mesures en matière de prévention et de sécurité. Dans les deux cas, il s'agit de contribuer à la politique locale de sécurité et de prévention.

BA 13 56 83 12 0030 (Beg OA AP BA) — Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen — Kustactieplan

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE	31	29	30	30	30
CL	31	29	30	30	30

Verantwoordingen

De gevraagde bedragen in het kader van het begrotingsjaar 2008 hebben betrekking op de werkingskosten van het Kustactieplan (KAP).

Voor zijn activiteiten inzake preventie wendt het KAP de volgende bedragen aan om zijn dagelijkse werking te optimaliseren.

— Uniformen van de preventieambtenaren 15 000EUR
 — verblijf kosten..... 4 000EUR
 — Telefoonkosten, fax, internet en communicatie 4 000EUR
 — Onvoorziene uitgaven KAP 2 000EUR
 — benzine 3 000EUR
 — Onderhoud van de voertuigen van het KAP 2 000EUR

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/9

BA 13 56 90 3401 (Beg OA AP BA) — Fonds gebouwen politiezones

(in duizend euro)

ks	2007	2008	2009	2010	2011
CE	6 756	6 756	6 673	6 673	6 673
CL	6 756	13 704	6 673	6 673	6 673

Verantwoordingen

Er werd een fonds opgericht voor het wedergebruik van de ontvangsten voortvloeiend uit de betalingen door de gemeenten en de meergemeentepolitiezones ingevolge de toepassing van het correctiemechanisme ingesteld naar aanleiding van de overdracht van de ex-rijkswachgebouwen aan de gemeenten en de meergemeentepolitiezones in uitvoering van artikel 248^{quater} van de wet van 7 december 1998, de opbrengst van de verkoop van gebouwen waarvan de gemeenten en de meergemeentepolitiezones afstand hebben gedaan en de huur die de gemeenten en de meergemeentepolitiezones betalen voor het tijdelijk gebruik van gebouwen waarvan ze afstand hebben gedaan bij de overdracht ervan. Dit fonds is nu onder de bevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken.

AB 13 56 83 12 0030 (Bud DO PA AB) — Dépenses pour l'acquisition de biens durables — Plan d'action côtier

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	31	29	30	30	30
CL	31	29	30	30	30

Justifications

Les montants demandés dans le cadre de l'exercice budgétaire 2009 concernent les frais de fonctionnement du Plan d'Action Côtier (PAC).

En effet de par ses activités en matière de prévention le PAC utilise les montants suivants afin d'optimiser son fonctionnement journalier.

— Uniformes des fonctionnaires de prévention . 15 000EUR
 — Frais de séjour et de déplacement..... 4 000EUR
 — Frais de téléphone, fax, internet et communication 4 000EUR
 — Dépenses imprévues PAC..... 2 000EUR
 — Entretien des véhicules du PAC 3 000EUR
 — essence 2 000EUR

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 56/9

AB 13 56 90 3401 (Bud DO PA AB) — Fonds des bâtiments des zones de police

(en milliers d'euros)

sc	2007	2008	2009	2010	2011
CE	6 756	6 756	6 673	6 673	6 673
CL	6 756	13 704	6 673	6 673	6 673

Justifications

Un fonds a été créé en vue de la réutilisation des recettes résultant des paiements par les communes et les zones de police pluricommunales suite à l'application du mécanisme de correction institué à l'occasion du transfert des immeubles de l'ancienne Gendarmerie aux communes et les zones de police pluricommunales en application de l'article 248^{quater} de la loi du 7 décembre 1998, du produit de la vente d'immeubles délaissés par les communes et les zones de police pluricommunales et du loyer que les communes et les zones de police pluricommunales paient pour l'occupation temporaires d'immeubles auxquels elles ont renoncé à l'occasion de leur transfert Ce fonds est maintenant de la compétence du ministre de l'Intérieur.

Aard van de toegewezen ontvangsten

De betalingen door de gemeenten en de meergemeentepolitiezones ingevolge de toepassing van het correctiemechanisme ingesteld naar aanleiding van de overdracht van de ex-rijkswachgebouwen aan de gemeenten en de meergemeentepolitiezones, de opbrengst van de verkoop van gebouwen waarvan de gemeenten en de meergemeentepolitiezones afstand hebben gedaan en de huur die de gemeenten en de meergemeentepolitiezones betalen voor het tijdelijk gebruik van gebouwen waarvan ze afstand hebben gedaan bij de overdracht ervan.

De bedragen gestort door de Regie der Gebouwen komen overeen met de venale waarde, geschat door het Aankoopcomité, van de gebouwen en terreinen waarvan afstand werd gedaan door de politiezones en die de Regie der Gebouwen federaal wenst te behouden.

Wettelijke basis

KB 9/11/2003 tot regeling van de voorwaarden en modaliteiten van de eigendomsoverdracht van administratieve en logistieke gebouwen van de Staat naar de gemeenten of meergemeentepolitiezones en de bepaling van de correctiemechanismen en tot regeling van de principes inzake de tenlasteneming door de gemeenten of meergemeentepolitiezones van de huurkosten

—KB 29/11/2007 tot wijziging van het KB van 9/11/2003

—Ontwerp van KB tot vaststelling van het definitieve bedrag van het correctiemechanisme

In 2009, bedraagt het aan de gemeenten en meergemeentepolitiezones te betalen bedrag:

Uitgaven 2009	
Correctiemechanisme ⁽¹⁾	6 610 540,52
Huurtoelage	62 028,86
totaal	6 672 569,38

¹ Bedrag 2007= bedrag 2006 (basisbedrag voorzien in het KB) geïndexeerd (index voorzien in het KB 29/11/2007)

Nature des recettes affectées

Des paiements par les communes et les zones de police pluricommunales suite à l'application du mécanisme de correction institué à l'occasion du transfert des immeubles de l'ancienne Gendarmerie aux communes et les zones de police pluricommunales, du produit de la vente d'immeubles délaissés par les communes et les zones de police pluricommunales et du loyer que les communes et les zones de police pluricommunales paient pour l'occupation temporaires d'immeubles auxquels elles ont renoncé à l'occasion de leur transfert.

Les montants que la Régie des Bâtiments a versés à la valeur vénale, estimée par le Comité d'acquisition, des immeubles et des terrains que les zones de police ont cédés et que la Régie des Bâtiments souhaite garder au niveau fédéral.

Base légale

AR 9/11/2003 organisant les conditions et modalités du transfert de propriété des bâtiments administratifs et logistiques de l'État aux communes ou aux zones de police pluricommunales et la détermination des mécanismes de correction et déterminant les principes de la prise en charge par les communes ou les zones de police pluricommunales du coût des locations

—AR 29/11/2007 modifiant l'AR du 9/11/2003

—Projet d'AR fixant les montants définitifs du mécanisme de correction

En 2009, le montant à payer aux communes et zones de police pluricommunales s'élèvera à:

Dépenses 2009	
mécanisme correction ⁽¹⁾	6 610 540,52
allocation de loyer	62 028,86
total	6 672 569,38

¹ Montant 2007= montant 2006 (montant de base prévu dans l'AR) indexé (index prévu à l'AR 29/11/2007).

ORGANISATIEAFDELING 58. — PROVINCIALE GOVERNEMENTEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

België bestaat uit 10 provincies.

In 1995 werd de provincie Brabant opgeheven en opgesplitst in de provincie Vlaams-Brabant, de provincie Waals-Brabant en het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.

Het Vlaamse Gewest omvat de provincies Antwerpen, Limburg, Oost-Vlaanderen, Vlaams Brabant en West-Vlaanderen.

Het Waalse Gewest bestaat uit de provincies Henegouwen, Luik, Luxemburg, Namen en Waals-Brabant.

De gouverneur is de commissaris van de federale regering in de provincie. In het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad is eveneens een commissaris van de federale regering benoemd, die de titel voert van gouverneur.

Als commissarissen van de federale regering in de provincies, voeren de gouverneurs opdrachten uit om de toepassing van de federale regelgeving te verzekeren. Het gaat om een zeer verscheiden takenpakket betreffende civiele veiligheid en noodplanning, politionele veiligheid en openbare orde, het specifiek administratief toezicht op de werking van de lokale politie, de wapenwetgeving, de brandweer en de behandeling van rampenschade.

Daarnaast zijn de provinciegouverneurs betrokken bij de beleidsvoorbereiding van de taken die hen zijn toevertrouwd. Dit gebeurt ondermeer via de maandelijkse vergadering van de Conferentie van gouverneurs met de voorzitter van het directiecomité.

Hoewel de gouverneurs uitvoerende taken hebben voor verschillende federale overheidsdiensten (bv. Justitie, Volksgezondheid), oefenen zij de meeste van hun federale opdrachten uit voor de FOD Binnenlandse Zaken. Hiertoe stelt dit departement een aantal federale ambtenaren ter beschikking van de gouverneurs, alsook een krediet voor de werking en de uitrusting van hun federale dienst.

De provinciegouverneurs zijn ook commissarissen van de regeringen van Gewesten en Gemeenschappen.

DIVISION ORGANIQUE 58. — GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX

MISSIONS ASSIGNÉES

La Belgique est composée de 10 provinces.

En 1995 la province de Brabant a été supprimée et divisée en 3 parties: la province de brabant Flamand, la province de Brabant Wallon et l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

La Région Flamande comprend les provinces d'Anvers, du Limbourg, de Flandre Orientale, du Brabant Flamand et de Flandre Occidentale.

La Région Wallonne quant à elle comprend les provinces du Hainaut, de Liège, du Luxembourg, de Namur et du Brabant Wallon.

Le gouverneur est le commissaire du gouvernement fédéral dans la province. Un commissaire du gouvernement fédéral est également nommé dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale et porte le titre de gouverneur.

En leur qualité de commissaires du gouvernement, les gouverneurs se sont vus confier des missions visant à assurer l'application de la réglementation fédérale. Il s'agit d'un ensemble de missions extrêmement variées dans les domaines de la sécurité civile et des plans d'urgence, de la sécurité policière et de l'ordre public, de la tutelle administrative spécifique sur le fonctionnement de la police locale, de la législation sur les armes, des services d'incendie et du traitement des dossiers en matière de calamités.

Les gouverneurs sont en outre chargés de la préparation politique des missions qui leur sont dévolues, notamment au cours de la réunion mensuelle de la Conférence des gouverneurs avec la présidente du comité de direction.

Bien que les gouverneurs soient chargés de l'exécution de missions pour le compte d'autres services publics fédéraux (par ex. pour la Justice, la Santé publique, ...), la majeure partie de leurs missions leur sont dévolues par le SPF Intérieur qui met à cet effet à leur disposition un certain nombre d'agents fédéraux ainsi que des crédits de fonctionnement et d'équipement de leur service fédéral.

Les gouverneurs sont également commissaires des gouvernements des Régions et des Communautés.

De uiteenlopende federale opdrachten van de gouverneurs werden in vier taakgebieden onderverdeeld zijnde:

CIVIELE VEILIGHEID EN NOODPLANNING

1. Noodplanning
2. Rampoefeningen
3. Nucleaire transporten
4. Brandweer

POLITIONELE VEILIGHEID EN OPENBARE ORDE

1. Het provinciaal veiligheidsoverleg
2. Ondersteuning van de lokale politiezones
3. Evaluatie van de korpschefs en van de bestuurlijke directeurs-coördinator
4. Communicatie en Interventie Centrum (CIC)
5. Acties inzake verkeersveiligheid
6. Criminaliteitspreventie
7. Het specifiek administratief toezicht op de lokale politie
8. Richtlijnen bijzondere gebeurtenissen
9. Wedstrijden met motorvoertuigen

VERGUNNINGEN, TOELATINGEN EN DOCUMENTEN

1. Wapenwet
2. Reisdocumenten
3. Afwijking diplomaverieisten architecten
4. Bijzondere veldwachters
5. Vergunningen voor tijdelijke springstoffendepots

ANDERE FEDERALE TAKEN

1. Rampenfonds, rampenschade
2. Vertalingen van bestuurlijke akten
3. Grenspalen
4. Adviezen vergunning apothekers
5. Opdrachten voor de erkende niet-confesionele levensbeschouwelijke gemeenschappen
6. Personeel ter beschikking gesteld door de FOD Binnenlandse Zaken
7. Kredieten ter beschikking gesteld door de FOD Binnenlandse Zaken
8. Het College van Provinciegouverneurs
9. De Conferentie van gouverneurs
10. Eervolle onderscheidingen
11. Protocolaire opdrachten

DOELSTELLING

Ten einde toe te laten deze nationale taken te vervullen werd er voor de gezamenlijke provinciale gouvernementen een organieke afdeling opgericht die enkel een bestaansmidelenprogramma 58/0 omvat dat de noodzakelijke kredieten groepeerd voor de personeelsuitgaven en de werkingskosten.

Les diverses missions fédérales des gouverneurs portent sur quatre domaines, à savoir:

SÉCURITÉ CIVILE ET LES PLANS D'URGENCE

1. Plans d'urgence
2. Exercices catastrophes
3. Transports de matières radioactives
4. Service d'incendie

SÉCURITÉ POLICIÈRE ET L'ORDRE PUBLIC

1. Concertation provinciale de sécurité
2. Appui des zones de police locale
3. Évaluation des chefs de corps et des directeurs-coördinateurs administratifs
4. Centre de communication et d'intervention (CCI)
5. Actions en matière de sécurité routière
6. Prévention de la criminalité
7. Tutelle administrative spécifique sur la police locale
8. Directives concernant des événements particuliers
9. Compétitions de véhicules automobiles

PERMIS, AUTORISATIONS ET DOCUMENTS

1. Loi sur les armes
2. Documents de voyages
3. Architectes — dérogations aux exigences de diplôme
4. Gardes champêtres particuliers
5. Autorisations pour dépôts temporaires d'explosifs

AUTRES MISSIONS FÉDÉRALES

1. Fonds de calamités, dommages causés par les calamités
2. Traduction d'actes administratifs
3. Bornes frontières
4. Avis en matière de pharmacies
5. Missions concernant les communautés philosophiques non confessionnelles reconnues
6. Personnel mis à la disposition par le SPF Intérieur
7. Crédits alloués par le SPF Intérieur
8. Collège des gouverneurs de province
9. Conférence des gouverneurs
10. Distinctions honorifiques
11. Missions protocolaires

OBJECTIFS

Afin de pouvoir effectuer ces missions nationales, une division organique a été créée pour tous les gouvernements provinciaux portant un seul programme de subsistance 58/0 qui regroupe tous les crédits nécessaires pour les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement.

0. — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 58/0

02. WERKINGSKOSTEN

(in duizenden euros)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
1201.1			20	20	20	20
1201.2			1 301	1 301	1 301	1 301
1201.3			200	200	200	200
1201.4			80	80	80	80
Totaal 1201	1 999	1 642	1 601	1 601	1 601	1 601
1204	172	134	131	131	131	131
1207	65	27	380	36	36	36
7401	147	141	139	139	139	139
7404	184	103	100	100	100	100
Totaal	2 567	2 047	2 351	2 007	2 007	2 007

Verklarende nota

Bijna de totaliteit van de werkingskosten 1201 en 1204 wordt vereffend door middel van fondsenvoorschotten die rechtstreeks worden overgemaakt op rekening van de rekenplichtige van elke provincie. Deze betalen de facturen die ten laste zijn van de federale diensten van de provincies, welke federale taken vervullen. Zij zijn ten laste van Binnenlandse Zaken.

Het krediet 1207 is bestemd om de uitzonderlijke uitgaven te dekken voor verhuiskosten en schilderwerken die door de diensten zullen uitgevoerd worden. In 2010 zullen de federale diensten van de gouverneur van de provincie West Vlaanderen naar een andere locatie verhuizen.

Het krediet 7401 dient om de investeringsuitgaven te dekken die noodzakelijk zijn voor de federale diensten. Deze uitgaven omvatten de aankoop van bureaus en telecommunicatie voor de federale ambtenaren die in de provincies werken.

Het krediet 7404 is bestemd om de informatica uitgaven te dekken.

0. — PROGRAMME DE SUBSISTANCE 58/0

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(en milliers d'euros)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
1201.1			20	20	20	20
1201.2			1 301	1 301	1 301	1 301
1201.3			200	200	200	200
1201.4			80	80	80	80
Total 1201	1 999	1 642	1 601	1 601	1 601	1 601
1204	172	134	131	131	131	131
1207	65	27	380	36	36	36
7401	147	141	139	139	139	139
7404	184	103	100	100	100	100
Total	2 567	2 047	2 351	2 007	2 007	2 007

Note explicative

Le quasi totalité de ces frais de fonctionnement 1201 et 1204 est liquidée au moyen d'avances de fonds qui sont versées directement sur le compte du comptable de chacune des provinces. Ceux-ci payent les factures qui sont à charge des services fédéraux des provinces qui remplissent des missions fédérales. Elles sont à charge de l'Intérieur.

Le crédit 1207 est destiné à payer les dépenses exceptionnelles des frais de déménagements et de peinture qui seront réalisées en 2010 à compte de ces services. En 2010, les services fédéraux du gouverneur de Flandre Occidentale emménageront dans un autre bâtiment.

Le crédit 7401 sert à couvrir les frais d'investissements qui sont nécessaires pour les services fédéraux. Ces dépenses couvrent l'achat des bureaux et de télécommunication qui est nécessaire pour les fonctionnaires fédéraux qui travaillent dans les provinces.

Le crédit 7404 est destiné à couvrir les dépenses informatiques.

1. PROGRAMMA WAPENWET 58/1

12. WERKINGSKOSTEN

(in duizenden euros)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
1201.1						
1201.2	68					
1201.3						
1201.4						
Totaal 1201	68					
1204	38	150	165	165	165	165
1207	0	0	0	0	0	0
7401	0	0	0	0	0	0
7404	44	0		0	0	0
Totaal	64	150	165	165	165	165

De Ministerraad keurde op 7 juli 2006 het ontwerp van koninklijk besluit goed dat de wet van 8 juni 2006 uitvoert. Die wet regelt de economische en individuele activiteit met wapens.

De nieuwe wapenwet werd van kracht op 9 juni 2006, de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* bekend werd gemaakt.

Informatica netwerk registratie wapenwet

Ariadne is een geautomatiseerd dossieropvolgingssysteem dat als doel heeft om op een eenvoudige manier het effectief en efficiënt behandelen van dossiers op te volgen.

Via dit systeem wordt het mogelijk om een dossier op te volgen vanaf het moment van binnenkomen van een poststuk met betrekking tot een dossier tot op het moment van oplossing en het afsluiten en archiveren van het dossier. Het programma ondersteunt bijgevolg het proces van registratie, centralisatie, doorverwijzing, terugkoppeling, behandeling, opvolging en archiveren. Dossiers en stukken worden efficiënt opgevolgd en zijn makkelijk traceerbaar. Op ieder ogenblik kan nagegaan worden waar een stuk of dossier zich bevindt en wat de status ervan is (afgewerkt of niet).

Ariadne werkt als een overkoepelende toepassing voor het opvolgen van alle dossiers doorheen de verschillende diensten. De binnenkomende stukken worden geregistreerd in Ariadne en gekoppeld aan een dossier. Daarna wordt het dossier doorgestuurd naar de betrokken dienst(en) waar de behandeling van het dossier dient te gebeuren. Aan een dossier kunnen meerdere stukken en documenten gekoppeld worden zodat alle informatie rond een bepaald dossier centraal bewaard blijft en makkelijk raadpleegbaar is. Indien gewenst kunnen standaard afhandelingen — tracersingen — voor bepaalde dossier types ingegeven worden, waarin tevens een bijhorende timing kan ingegeven worden. De flexibiliteit van Ariadne maakt echter dat deze procedurebeschrijvingen ook voor elk dossier apart gespecificeerd kunnen worden.

1. PROGRAMME LOI SUR LES ARMES 58/1

12. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(en milliers d'euros)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
1201.1						
1201.2	68					
1201.3						
1201.4						
Total 1201	68					
1204	38	150	165	165	165	165
1207	0	0	0	0	0	0
7401	0	0	0	0	0	0
7404	44	0		0	0	0
Total	64	150	165	165	165	165

Le Conseil des ministres a approuvé le 7 juillet 2006 le projet d'arrêté royal exécutant la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec les armes.

La nouvelle loi sur les armes est entrée en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, le 9 juin 2006.

Réseau informatique registration loi sur les armes

Ariadne est un système pour le suivi automatisé de dossiers, qui vise un traitement efficace des dossiers au moyen d'un suivi simple.

Ce système permet de suivre un dossier à partir de l'entrée d'un envoi postal le concernant jusqu'au moment où le dossier est fermé et transmis aux archives. Le programme soutient donc le processus d'enregistrement, de centralisation, de renvoi, de feed-back, de traitement, de suivi et d'archivage. Le suivi des documents et des dossiers sera efficace. Ils seront faciles à tracer. À tout moment, il est possible de vérifier où ils se trouvent et quel est le statut (l'état d'avancement) de leur traitement (achevé ou non).

Ariadne fonctionne comme une application de coordination pour le suivi de tous les dossiers à travers les divers services. Les documents qui entrent seront enregistrés dans Ariadne et liés à un dossier. Ensuite, le dossier est transmis au(x) service(s) concerné(s), où aura lieu le traitement proprement dit. Plusieurs pièces et documents peuvent être liés à un dossier, de sorte que toutes les informations concernant un dossier spécifique sont gardées de façon centrale et pourront être consultées sans aucun problème. En cas de besoin, des traitements standard de suivi — tracements — pour certains types de dossiers pourront être entrés, accompagnés éventuellement d'un timing. La flexibilité d'Ariadne permet toutefois de spécifier ces descriptions de procédure aussi pour chaque dossier individuellement.

Om een continue opvolging van de dossiers te garanderen, krijgt de gebruiker bij het opstarten van de toepassing steeds een overzicht van te behandelen dossiers met de status ervan (normaal, dringend, verlopen, verstuurd). Ariadne laat toe om na het afhandelen van een dossier ook te archiveren. Gearchiveerde dossiers zijn makkelijk opspoorbaar en kunnen eenvoudig opnieuw geactiveerd worden. Het systeem beschikt immers over een uitgebreide zoekrobot zodat stukken, documenten, dossiers, ... snel teruggevonden worden

De investeringskosten van het informatica netwerk registratie wapenwet werden in 2007 en 2008 uitgevoerd.

De werkingskosten in 2010 (165 000 EUR) worden opgenomen in de begroting 2010.

2. PROGRAMMA CENTRALE DIENST VOOR DUITSE VERTALING 58/2

BA 13 58 20 4100 01 (Beg OA AP BA)

Dotatie naar de Staatsdienst met afzonderlijk beheer genoemd met de benaming "Centrale Dienst voor Duitse Vertaling"

VASTLEGGINGS-EN VEREFFENINGSKREDIETEN

(in duizenden euro)

2008	2009	2010	2011	2012	2013
0	0	69	69	69	69

Verklarende nota

Het krediet van deze basisallocatie is bestemd om de werking van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer .

Afin de garantir un suivi continu des dossiers l'utilisateur recevra toujours, lors du démarrage de l'application, un aperçu des dossiers à traiter avec leur statut (normal, urgent, expiré, envoyé). Ariadne permet l'archivage d'un dossier après son traitement. Les dossiers archivés sont faciles à tracer et à réactiver. À cet effet, le système dispose d'un moteur de recherche performant, permettant de retrouver rapidement les pièces, documents, dossiers, ...

Les frais d'investissement du réseau informatique registration loi sur les armes étaient exécutés en 2007 et en 2008.

Les frais de fonctionnement en 2010 (165 000 EUR) seront incorporés dans le budget de 2010.

2. PROGRAMME SERVICE CENTRALE DE TRADUCTION EN LANGUE ALLEMANDE 58/2

AB 13 58 20 4100 01 (Bud DO PA AB)

Dotation au Service de l'État à gestion séparée dénommé "Service central de Traduction en langue allemande"

CRÉDITS D'ENGAGEMENT ET DE LIQUIDATION

(en milliers d'euros)

2008	2009	2010	2011	2012	2013
0	0	69	69	69	69

Note explicative

Le crédit de cette allocation de base est destiné à financer le fonctionnement du Service de l'État à gestion séparée.

ORGANISATIEAFDELING 59. — RAAD VAN STATE

TOEGEWEZEN TAKEN

De taken van de Raad van State worden omschreven in artikel 160 van de Grondwet, in de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid in de artikelen 2 tot 6 (bevoegdheden inzake adviezen), in de artikelen 7 tot 16 (bevoegdheden inzake arresten), in de artikelen 17 en 18 (administratief kort geding en mogelijkheid tot het bevelen van voorlopige maatregelen), in artikel 20 (cassatieberoep), in artikel 36 (dwangsom), in de artikelen 75 tot 77 (auditoraat en coördinatiebureau) en in artikel 85 (algemene vergadering van de afdeling wetgeving, in artikel 85*bis* (verenigde kamers van de afdeling wetgeving), en in de artikelen 91 tot 98 (algemene vergadering van de afdeling bestuursrechtspraak), in het algemeen procedurereglement van 23 augustus 1948, in het koninklijk besluit van 5 december 1991 met betrekking tot het kortgeding, in het koninklijk besluit van 9 juli 2000 tot vaststelling van een bijzondere procedure inzake het vreemdelingencontentieux, in het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de casatieprocedure bij de Raad van State, alsmede in bijzondere wetten betreffende welomschreven administratieve taken (gemeenteraadsverkiezingen).

De wet van 15 september 2006 tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (*BS* 6 oktober 2006) voert een aantal maatregelen in tot wegwerking en beheersing van de gerechtelijke achterstand bij de Raad van State, zodat de Raad van State zich kan concentreren op zijn adviesverlenende en rechtsprekende taken. Een aantal niet-rechtsprekende bevoegdheden van de afdeling bestuursrechtspraak werden afgeschaft. Tevens werd de bevoegdheid van de Raad van State om uitspraak te doen omtrent geschillen inzake de individuele beslissingen in het vreemdelingenrecht opgeheven en toegekend aan een nieuw opgerichte Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Op procedureel vlak, tot slot, werden de mogelijkheden om alleen te zetelen uitgebreid en werd een filterprocedure in de administratieve cassatie voorzien. Daarnaast zal een versnelde rechtspleging mogelijk zijn voor doelloze beroepen en voor verzoekschriften die enkel korte debatten met zich meebrengen.

Toelichting:

Het bestaansmiddelenprogramma voorziet in de kredieten voor de uitgaven m.b.t. het organiek kader en m.b.t. de personeelsformatie van het administratief personeel, voor de werving van contractuelen voor uitzonderlijke en tijdelijke behoeften en voor de kosten van werking van de Raad van State.

Er bestaat eveneens een variabel krediet voor de uitgaven met het oog op de modernisering van de administratieve rechtspraak, gefinancierd door ontvangsten toegewezen aan de rijksmiddelenbegroting ten behoeve van het fonds voor het beheer van de dwangsommen.

DIVISION ORGANIQUE 59. — CONSEIL D'ÉTAT

TÂCHES ATTRIBUÉES

Les missions du Conseil d'État sont décrites dans la Constitution, art. 160, dans les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment les articles 2 à 6 (compétences d'avis), les articles 7 à 16 (compétences d'arrêts), les articles 17 et 18 (le référé administratif et possibilité d'ordonner des mesures provisoires), article 20 (recours en cassation), article 36 (l'astreinte), 75 à 77 (auditorat et bureau de coordination) et art. 85 (assemblée générale de la section de législation), art. 85*bis* (chambres réunies de la section de législation), et 91 à 98 (assemblée générale de la section du contentieux administratif), dans le règlement général de la procédure du 23 août 1948, dans l'arrêté royal du 5 décembre 1991 relatif au référé, dans l'arrêté royal du 9 juillet 2000 fixant une procédure particulière pour le contentieux des étrangers, dans l'arrêté royal du 30 novembre 2006 déterminant la procédure en cassation devant le Conseil d'État, de même que dans des lois particulières concernant des tâches administratives bien définies (élections des conseils communaux).

La loi du 15 septembre 2006 relative à la réforme du Conseil d'État et à la création d'un Conseil du Contentieux des Étrangers (*MB* 6 octobre 2006) adopte plusieurs mesures afin de réduire et de gérer l'arriéré judiciaire du Conseil d'État, de sorte que le Conseil d'État puisse se concentrer sur ses missions d'avis et de jugement. Quelques compétences non-judiciaires de la section du contentieux administratif ont été supprimées. En outre, la compétence du Conseil d'État de se prononcer sur des litiges relatifs aux décisions individuelles en droit des étrangers a été supprimée et attribuée au nouveau Conseil du Contentieux des étrangers. Finalement, en matière de procédure, les possibilités de siéger en qualité de juge unique ont été élargies et une procédure de filtrage en cassation administrative a été prévue. En outre, une procédure accélérée sera possible pour les recours sans objet et les recours n'entraînant que des débats succincts.

Commentaire:

Le programme de subsistance prévoit des crédits pour les dépenses relatives au cadre du personnel de la magistrature et au cadre du personnel administratif, pour l'engagement de contractuels pour besoins exceptionnels et temporaires ainsi que pour les frais de fonctionnement du Conseil d'État.

Il y a aussi un crédit variable pour les dépenses en vue de la modernisation de la jurisprudence administrative, financé par les recettes affectées au budget des voies et moyens au profit de la caisse pour la gestion des astreintes.

In 2001 werden twee nieuwe basisallocaties opgericht teneinde het hoofd te bieden aan de werkingskosten voortvloeiend uit het bijhouden van het secretariaat generaal van de *Association des Conseils d'État et des Juridictions Administratives Suprêmes de l'Union Européenne* en aan de toelage toegekend aan deze vereniging.

Conform de begrotingsinstructies is de Raad van State bij het indienen van zijn begroting 2010 uitgegaan van de gerealiseerde kredieten 2009. Hierbij wordt rekening gehouden met gewijzigde rechtsmacht en de nieuwe managementstructuur die de wet van 15 september 2006 heeft aangebracht in de taken en opdrachten van de Raad van State. Door de inwerkingtreding van voormelde wet is de instroom van annulatie- en schorsingsberoepen in het vreemdelingencontentieux volledig stilgevallen. De Raad van State treedt in vreemdelingenzaken enkel nog op als cassatierechter voor de beroepen ingesteld bij de Raad van State tegen beslissingen van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. De nieuwe managementstructuur is erop gericht de gerechtelijke achterstand zowel in het 'oude' vreemdelingencontentieux als het algemeen contentieux versneld weg te werken. Met het oog hierop werden bij de minister van Binnenlandse Zaken plannen ingediend tot wegwerking van de gerechtelijke achterstand. De minister van Binnenlandse Zaken heeft deze plannen goedgekeurd en wordt via activiteitenverslagen onder meer op de hoogte gehouden over de stand van zaken in het vreemdelingencontentieux en het algemeen contentieux. Statistische informatie over de wegwerking van de gerechtelijke achterstand staat eveneens vermeld in het jaarverslag van de Raad van State (www.raadvst-consÉtat.be).

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 59/0

01. BASISALLOCATIES BETREFFENDE DE PERSONEELSUITGAVEN

BA 59.11.00.03/11.00.04. — *Personeelskredieten*

Verklarende aantekening

Gezien de bijzondere aard van de Raad van State maken de personeelskosten van zowel statutaire als contractuele personeelsleden geen deel uit van de personeelsenveloppe van de FOD Binnenlandse Zaken. Voor de Raad van State zijn de personeelskosten ingedeeld als volgt:

(in kEUR)

1100.03	Statutair personeel	30 275,00
1100.04	Contractueel personeel	7 023
Totaal		37 298

Bij het opmaken van de ramingen voor de personeelsuitgaven voor 2010 wordt uitgegaan van de administratieve toestand van het personeel zoals aangegeven op de individuele personeelsfiches van de maand april 2009.

En 2001, deux nouvelles allocations de base ont été créées afin de pouvoir faire face aux frais de fonctionnement découlant de la tenue du secrétariat général de l'association des Conseils d'État et des Juridictions Administratives Suprêmes de l'Union européenne et à la subvention octroyée à cette association.

Conformément aux instructions budgétaires, le Conseil d'État a pris comme point de départ de son budget 2010 les crédits réalisés de 2009. Il est tenu compte en outre de la modification de juridiction et de la nouvelle structure de management que la loi du 15 septembre 2006 a introduites dans les tâches et missions du Conseil d'État. Suite à l'entrée en vigueur de la loi précitée, le flux de recours en annulation et suspension dans le contentieux des étrangers s'est complètement arrêté. Le Conseil d'État n'intervient plus dans le contentieux des étrangers qu'en qualité de juge de cassation pour les recours introduits auprès du Conseil d'État contre les décisions du Conseil du Contentieux des étrangers. La nouvelle structure de management a été établie pour accélérer l'élimination de l'arriéré judiciaire tant dans l'ancien contentieux des étrangers que dans le contentieux général. Dans cette optique, des plans de résorption de l'arriéré judiciaire ont été introduits auprès du ministre de l'Intérieur. Le ministre de l'Intérieur a approuvé ces plans et est informé, par le biais de rapports d'activité, de l'état de la situation tant dans le contentieux des étrangers que dans le contentieux général. De l'information statistique au sujet de la résorption de l'arriéré judiciaire est également reprise dans le rapport annuel du Conseil d'État (www.raadvst-consÉtat.be).

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 59/0

01. ALLOCATIONS DE BASE RELATIVES AUX FRAIS DE PERSONNEL

AB 59.11.00.03/11.00.04. — *Crédits du personnel*

Note explicative

En raison de la spécificité du Conseil d'État, les frais du personnel tant statutaire que contractuel, ne font pas partie de l'enveloppe de personnel du SPF Intérieur. Les frais de personnel du Conseil d'État sont divisés comme suit:

(en kEUR)

1100.03	Personnel statutaire	30 275,00
1100.04	Personnel contractuel	7 023
Total		37 298

Lors de la confection des estimations des dépenses de personnel pour l'année 2010, le point de départ a été la situation administrative du personnel telle que communiquée sur les fiches individuelles du personnel du mois d'avril 2009.

De berekeningen verlopen aan de hand van de parameters die het mogelijk maken de maximale kosten van de noodzakelijke personeelsuitgaven te ramen (er wordt geen gebruik gemaakt van de Bijlage III):

— De contractuele medewerkers in vervanging worden buiten beschouwing gelaten. Ter compensatie krijgen alle personeelsleden van het organiek, administratief en contractueel kader een activiteitsgraad van 100% toebedeeld;

— Er wordt uitgegaan van een volledige bezetting van het kader: bij de vacatures wordt voor het begrotingsjaar 2010 de kostprijs berekend vertrekkend van het basisbarema voor de graad waarin de betrekking vacant is. Voor de bevorderingsgraden wordt de minimumanciënniteit nodig om de graad te kunnen bereiken in acht genomen;

— Elke individuele medewerker bij de Raad van State (ambtsdragers, statutaire en contractuele medewerkers) wordt reëel ingeschaald. Het detail bij de berekeningen duidt elk personeelslid aan bij naam, waarbij in eerste instantie wordt uitgegaan van zijn/haar niet geïndexeerde weddeschaal en vervolgens wordt rekening gehouden met zijn/haar loopbaanontwikkeling in de loop van 2010 op grond van de betrokken dienst-, wedde- en graadanciënniteit. Voorts worden voor elke individuele medewerker alle uitgaven in rekening gebracht die de personeelsenveloppe verzwaren zoals indexering (hierbij wordt in 2010 rekening gehouden met een ongewijzigde indexeringscoëfficiënt van 1,4859), vakantiepremies, eindejaarspremies, eventuele looncomponenten, haard- en standplaatsvergoedingen, wachtvergoedingen, taalpremies en de werkgeversbijdragen m.b.t. lonen en wedden).

Op basis van deze berekeningen heeft de Raad van State het volgende voorgesteld:

(in EUR)

1100.03	31 124 829,51
1100.04	6 948,42

Voor de raming van de kinderbijslag in 2010 werd uitgegaan van de feitelijke situatie zoals deze zich voordeed in maart 2009:

(in EUR)

1100.03	413 163, 28
1100.04	79 600,20

- Voor een raming van de werkgeversbijdrage voor sociale abonnementen werd dit jaar wel rekening gehouden met de tariefverhoging die de NMBS heeft doorgevoerd op 1 februari 2009 ten bedragen van 5,9%:

(in EUR)

1100.03	612 087,00
1100.04	353 706,00

Les calculs sont effectués sur base des paramètres permettant d'évaluer les coûts maximaux des dépenses de personnel nécessaires (l'annexe III n'a pas été utilisée):

— Les collaborateurs contractuels de remplacement ne sont pas pris en considération. En compensation, tous les membres du personnel du cadre organique statutaire et contractuel se sont vus attribuer un taux d'activité de 100%;

— On est parti d'une occupation complète du cadre: pour les emplois vacants, le coût de l'année budgétaire 2010 a été calculé en partant du barème de base pour le grade dans lequel le poste est vacant. Pour les grades de promotion, l'ancienneté minimale requise pour accéder au grade a été prise en considération.;

— Chaque collaborateur individuel du Conseil d'État (titulaires de fonction, collaborateurs statutaires et contractuels) a été inséré en tenant compte de son coût réel. Chaque membre du personnel figure sur le détail des calculs, par nom. La base utilisée a été, en premier lieu, son échelle non-indexée; ensuite, il a été tenu compte du développement de sa carrière au cours de l'année 2010 sur base de son ancienneté de grade, service et pécuniaire. Enfin, pour chaque collaborateur individuel ont été prises en compte toutes les dépenses qui alourdissent l'enveloppe de personnel comme le coefficient d'indexation (il a été tenu compte ici pour 2010 d'un coefficient d'indexation inchangé de 1,4859) le pécule de vacances, la prime de fin d'année, les éventuels compléments salariaux, l'allocation de foyer et résidence, les primes de garde, les primes linguistiques ainsi que des cotisations patronales en matière de salaires et traitements.

Sur base de ces calculs la proposition s'élève pour le Conseil d'État à:

(en EUR)

1100.03	31 124 829,51
1100.04	6 948,42

Pour l'estimation des allocations familiales en 2010, on est parti de la situation réelle telle qu'elle se présentait en mars 2009:

(en EUR)

1100.03	413 163, 28
1100.04	79 600,20

Pour une estimation de l'intervention patronale dans les abonnements sociaux, il a bien été tenu compte cette année de l'augmentation de tarif introduite par la SNCB le 1^{er} février 2009 à concurrence de van 5,9%:

(en EUR)

1100.03	612 087,00
1100.04	353 706,00

Op basis van voorgaande berekeningen bedroeg het voorstel van de Raad van State respectievelijk k€ 32 150,00 (1100.03) en k€ 7 352,00 (1100.04).

De begrotingsvoorstellen 2010 van de Raad van State werden evenwel niet gehonoreerd. De reden voor deze vermindering is te wijten aan het feit dat de verhoging van de eindejaarspremies voor magistraten, waarvoor in 2009 nog een provisioneel krediet werd aangelegd, in de voorstellen 2010 uiteraard als recurrente kosten werden meegerekend. Door een verkeerde kwalificatie van deze eindejaarspremie tot competentiepremie werden deze bijkomende kosten niet opgenomen in de begroting.

Zoals vermeld heeft de Raad van State in zijn begrotingsvoorstellen (personeelskredieten) de vacatures inclusief meegerekend. Deze methode heeft als grote voordeel dat er inzake de afhandeling van het vreemdelingencontentieux een duidelijke eindbalans zou kunnen worden opgemaakt op basis waarvan een transparante overdracht van kredieten (in termen van vacatures) zou kunnen plaatsvinden. Door de vermindering van de kredieten dienen deze vacatures nu evenwel als getransfereerd te worden beschouwd.

Tijdens de begrotingscontrole 2010 zal de Raad van State erop aandringen dat de recurrente eindejaarspremies toch worden meegerekend. Bovendien zal de Raad van State een duidelijke opgave doen van het aantal vacatures die de Raad van State niet heeft ingevuld ten gevolge van de gewijzigde rechtsmacht. Voorts zal de Raad van State de kosten in rekening brengen van de aan de minister van Buitenlandse Zaken beloofde hulp bij de omzetting van Europese richtlijnen in intern recht.

BA 59 1100.05. — Allerhande uitgaven voor sociale dienstbetoon

Overzicht (in duizenden euro)

BA — aard	2008	2009	2010	2011	2012	2013
1100.05 Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	47	51	50	50	50	50

Verklarende aantekening

Deze post dekt de kosten voor de terugbetaling van het supplement dat gevraagd wordt bovenop de prijs van de maaltijden die gebruikt worden in de kantine van het ministerie van Financiën, de tussenkomst in de collectieve verzekering gezondheidszorg en de organisatie van sociaal-culturele activiteiten. Sinds 2006 worden ook de directe sociale steun aan personeelsleden en de geboortepremies op deze post aangerekend.

Sur base des estimations précédentes la proposition du Conseil d'État s'élevait respectivement à k€ 32 150,00 (1100.03) et k€ 7 352,00 (1100.04).

Les propositions budgétaires 2010 du Conseil d'État n'ont cependant pas été honorées. La raison de cette diminution est à imputer au fait que l'augmentation de la prime de fin d'année des magistrats, pour laquelle un crédit provisionnel a encore été constitué en 2009, a été repris dans les propositions 2010 comme frais récurrents. En raison de la désignation erronée de cette prime de fin d'année qualifiée de prime de compétence, ces frais supplémentaires n'ont pas été repris dans le budget.

Comme précisé plus haut, le Conseil d'État a inclus dans ces propositions budgétaires (crédits de personnel) les vacances d'emploi. Cette méthode a pour gros avantage la possibilité d'établir, dans le règlement du contentieux des étrangers, un bilan final clair sur base duquel un transfert transparent de crédits (en termes de vacances) pourrait se réaliser. Compte tenu de la diminution des crédits, ces vacances doivent toutefois être considérées comme transférées dès à présent.

Durant le contrôle budgétaire 2010, le Conseil d'État va insister pour que les primes de fin d'année récurrentes soient tout de même incluses. En outre, le Conseil d'État fournira un relevé clair du nombre de vacances d'emploi que le Conseil d'État n'a pas comblées suite à la modification de juridiction. Le Conseil d'État demandera également au ministre de l'Intérieur de prendre en compte l'aide promise pour la transposition des directives européennes en droit intérieur.

AB 59 1100.05. — Dépenses diverses du service social

Tableau (en milliers d'euros)

AB — nature	2008	2009	2010	2011	2012	2013
1100.05 Dépenses diverses du service social	47	51	50	50	50	50

Note explicative

Cet article couvre les frais relatifs au remboursement du supplément de prix demandé pour les repas pris au mess du ministère des Finances, l'intervention dans l'assurance collective soins de santé ainsi que l'organisation d'activités socioculturelles. Depuis 2006, l'aide sociale directe aux membres du personnel ainsi que les primes de naissance sont imputées à cet article.

In 2010 kunnen de onderscheiden uitgaven geraamd worden op:

— collectieve verzekering gezondheidszorg: 36 000,00 EUR;

— bijdrage aan kosten voor maaltijden: 7 500,00 EUR. De bijdrage die de Raad van State levert bedraagt 0,75 EUR per maaltijd. Het bedrag 2009 van 7,50 kEUR blijft behouden;

— directe sociale steun: 5 000,00 EUR. Evenals geboortepremies zijn uitgaven m.b.t. de directe sociale steun moeilijk te voorspellen en kunnen van jaar tot jaar wisselen. Het bedrag van 5 000,00 EUR moet als een buffer beschouwd worden;

— geboortepremies: 1 500,00 EUR.

02. BASISALLOCATIES BETREFFENDE DE ALGEMENE WERKINGSUITGAVEN

Overzicht (in duizenden euro)

BA — aard	2008	2009	2010	2011	2012	2013	AB — nature
1200.01 Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten	1 995	2 034	2 003	2003	2003	2003	1200.01 dépenses récurrentes pour l'achat de biens et de services non-durables
1200.04 werkingskosten informatica	179	181	177	177	177	177	1200.04 frais de fonctionnement informatique
1200.07 uitzonderlijke werken	45	5	4	4	4	4	1200.07 travaux exceptionnels
7400.01 duurzame roerende goederen	190	289	291	291	291	291	7400.01 Equipements durables
7400.04 investeringen informatica	406	361	351	351	351	351	7400.04 investissements informatiques

Verklarende aantekening

BA 59.02 1200.01. — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten

Deze basisallocatie is onderverdeeld uit de volgende posten:

1200.01.1 — Erelonen (10,00 kEUR)

Prestaties van derden

— De Raad van State doet occasioneel een beroep op een raadsman wanneer tegen hem gerechtelijke stappen worden ondernomen. Artikel 66 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State bepaalt dat zo nodig en eventueel op verzoek van een der partijen een beroep kan worden gedaan op een vertaler van buiten de Raad, wiens honorarium voor rekening is van de Raad van State. Het is ook mogelijk dat de Raad van State een beroep moet doen op een tolk in het kader van het vreemdelingencontentieux. Ook deze kosten komen ten laste van de Raad van State.

En 2010, les différentes dépenses peuvent être évaluées comme suit:

— assurance collective soins de santé: 36 000,00 EUR;

— remboursement du supplément demandé pour les repas: 7 500,00 EUR. Le montant de l'intervention du Conseil d'État s'élève à 0,75 EUR par repas. Le montant de 7,50 kEUR est maintenu;

— aide sociale directe: 5 000,00 EUR. Les dépenses relatives à l'aide sociale directe sont difficiles à prévoir et peuvent varier d'année en année. Le montant de 5 000,00 EUR doit être considéré comme un fonds de réserve;

— primes de naissance: 1 500,00 EUR.

02. ALLOCATIONS DE BASE RELATIVES AUX FRAIS DE FONCTIONNEMENT GENERAUX

Tableau (en milliers d'euros)

Note explicative

AB 59.02 1200.01. — Dépenses récurrentes pour l'achat de biens et de services non-durables

Cette allocation de base se compose des articles suivants:

1200.01.1 — Honoraires (10,00 kEUR)

Prestations de tiers

— Le Conseil d'État fait quelquefois appel à un conseil dans les actions dirigées contre lui. L'article 66 des lois coordonnées sur le Conseil d'État prévoit, au besoin et notamment à la demande d'une des parties, de faire appel à un traducteur extérieur dont les honoraires sont à charge du Conseil d'État. Le Conseil d'État peut en outre devoir faire appel à un traducteur dans le cadre du Contentieux des étrangers. Ces honoraires sont également à charge du Conseil d'État.

— De Raad van State moet regelmatig een beroep doen op de diensten van Selor (o.a. via e-recruitment) voor de werving van nieuwe personeelsleden. Dit krediet wordt verminderd met 2 000 EUR (gelet op de omstandigheden — vermindering van personeelsformatie — zal de Raad van State minder een beroep moeten doen op e-recruitment).

Vacatiegeld en commissies

De vergoedingen voor deze leden van de examenjury's die geen deel uitmaken van het organiek kader van de Raad van State worden betaald op dit artikel. In 2010 zal er vermoedelijk een examen voor auditeur plaatsvinden.

1200.01.2 — *Verbruiksuitgaven met betrekking tot de bezetting van lokalen (1 665,00 kEUR)*

Deze post dekt de uitgaven m.b.t. het waterverbruik; de afhaling van huisvuil; de brandverzekering; de verzekeringen voor kunstwerken die de Raad van State in bruikleen heeft; de dringende herstellingen aan liften; de technische interventies voor fotokopieerapparaten zonder onderhoudscontract; het onderhoud van dienstwagens; de onderhoudscontracten (branddetectie, branddeuren, schoonmaak van de ramen, verwarminginstallatie, telefooninstallatie, sanitair, drankverdeling, liften, afvalcontainers); onderhoudsproducten; het onderhoud van de lokalen, van het meubilair, van het materieel en van de machines; de frankering van de post; de uitgaven voor telefoon- en faxverkeer; de aankoop van boeken, publikaties en dagbladen; de vernieuwing van de abonnementen; de aankoop van kantoerbehoefden; de huur van fotokopieertoestellen; de huur van voertuigen; kleine administratieve uitgaven en receptiekosten; de eigen publikaties; de beroepskleding (kamerbewaarders) en de opleiding van medewerkers.

Door de tariefverhoging van de Post stijgt het krediet met 5 000 EUR, welke wordt gecompenseerd door de telefoonkosten te drukken (opdrijven van controles): binnen de Raad van State hebben enkel medewerkers van niveau 1 (in beperkte mate) en magistraten recht op een "buitenlijn". Verwacht wordt dat bij het volledig verdwijnen van het "vreemdelingencontentieux" deze post in de toekomst zal blijven dalen.

1200.01.3 — *Energie (303,00 kEUR)*

Deze post dekt de uitgaven voor het verbruik van gas en elektriciteit in de vijf gebouwen van de Raad van State, als ook het benzineverbruik van de ambtswagens van de eerste voorzitter, auditeur-generaal en van de dienstwagens.

1200.01.4 — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke en materiële schade, evenals vervoerkosten betreffende dienstreizen (25,00 kEUR)*

Op deze posten worden de uitgaven aangerekend van de abonnementen en andere reiskosten, de kilometervergoedingen, de verblijfkosten en de dienstopdrachten in het buitenland.

— Le Conseil d'État doit régulièrement recourir aux services du Selor (entre autres via e-recruitment) pour le recrutement de nouveaux membres du personnel. Ce crédit a été diminué de 2 000 EUR (compte tenu des circonstances — diminution du cadre du personnel — le Conseil d'État devra moins faire appel au e-recruitment).

Frais de vacation et commissions

Cet article concerne les indemnités payées aux membres de jury d'exams qui ne font pas partie du cadre organique du Conseil d'État. En 2010 un examen sera probablement organisé pour le recrutement d'auditeurs.

1200.01.2. — *Dépenses de consommations en rapport avec l'occupation des locaux (1 665,00 kEUR)*

Cet article couvre les frais de consommation d'eau; d'enlèvement des immondices; d'assurance incendie; d'assurances d'œuvres d'art en dépôt au Conseil d'État; de réparations urgentes aux ascenseurs; d'interventions techniques pour les photocopieuses sans contrat d'entretien; d'entretien des voitures de service; de contrats d'entretien (détection d'incendie: portes coupe-feu; le lavage des vitres; le chauffage central, l'installation téléphonique, les sanitaires, la distribution de boissons, les ascenseurs, les containers); de produits d'entretien; d'entretien des locaux; du mobilier; du matériel et des machines; d'affranchissement de la correspondance, de dépenses pour le téléphone et le téléfax; d'achat de livres, de publications et de journaux; de renouvellement des abonnements; d'achat de fournitures de bureau, de location des photocopieurs, de location de véhicules, de petites dépenses d'administration et frais de réception, de publications du département, d'habillement (huissiers) et de formation professionnelle des collaborateurs.

En raison de l'augmentation de tarif de la Poste, le crédit a augmenté de 5 000 EUR, ce qui a été compensé en comprimant les frais de téléphone (mise en place de contrôles): à l'intérieur du Conseil d'État seuls les collaborateurs de niveau 1 (en nombre limité) et les magistrats ont droit à une ligne extérieure. Il est prévu qu'avec la disparition complète du contentieux des étrangers, ce poste va continuer à diminuer dans le futur.

1200.01.3. — *Énergie (303,00 kEUR)*

Cet article couvre les dépenses afférentes aux consommations de gaz et d'électricité dans les 5 bâtiments du Conseil d'État, ainsi que la consommation d'essence des véhicules de fonction du premier président et de l'auditeur général et des véhicules de service.

1200.01.4. — *Indemnités diverses dues au personnel fédéral pour des dommages réels et matériels ainsi que les frais de transport relatifs aux missions (25,00 kEUR)*

Les autres frais de transport, les indemnités kilométriques, les frais de séjour et les missions à l'étranger sont imputés sur ces articles.

BA 59.02 1200.04. — *Werkingsuitgaven informatica*

Overzicht (in duizenden euro)

BA — aard	2008	2009	2010	2011	2012	2013
1200.04						
Werkings- uitgaven informatica	179	181	177	177	177	177

Op deze post moeten alle onderhoudscontracten met betrekking tot apparatuur en programmatuur worden aangerekend.

Voor de categorie van apparatuur wordt een krediet gevraagd van 13 000,00 EUR (BLACK BOX RR-verbinding, BELNET registratie domeinnaam, PRIMINO desktops, DELL laptops & servers, Telindus firewalls, Dell, Nextel actieve apparatuur).

Voor het onderhoud van de programmatuur volstaat het bedrag van 16 600,00 EUR (ORACLE, DATADIRECT, SHEHERAZADE arno+oracletoegang, CASPER library world).

Voorts moeten kredieten worden uitgetrokken voor:

- de abonnementen op informaticatijdschriften (500 EUR);
- de RR-verbinding aan de FOD binnenlandse Zaken (2 700 EUR);
- de aankoop inktpatronen voor het totaal aantal printers (68 000,00 EUR);
- de uitgave van de jaarlijkse CD-ROM met de arresten van de Raad van State (8 000,00 EUR);
- de permanente opleiding van de leden van de informaticadienst en de gebruikers (29 000,00 EUR);
- de huurlijnabonnementen bij Belgacom (10 500,00 EUR);
- de onvoorziene herstellingen die niet door onderhoudscontracten zijn gedekt (7 500,00 EUR);
- de bijstand in de vorm van facilities managementcontracten (13 000,00 EUR);
- de bijstand in de vorm van consultancycontracten (8 000,00 EUR).

AB 59.02 1200.04. — *Dépenses de fonctionnement généralement quelconques en rapport avec l'informatisation*

Tableau (en milliers d'euros)

AB — nature	2008	2009	2010	2011	2012	2013
1200.04 dépenses de fonc- tionnement informatique	179	181	177	177	177	177

Cet article couvre tous les contrats d'entretien du matériel et des logiciels.

Un crédit de 13 000,00 EUR a été demandé pour le matériel (Black BOX RR-connexion, BELNET, enregistrement du nom de domaine, Telindus firewalls, PRIMINFO desktops, Dell laptops en servers, Nextel logiciel).

Pour l'entretien des logiciels, un montant de 16 600,00 EUR s'avère suffisant (ORACLE DATADIRECT, SHEHERAZADE accès Arno+oracle, CASPER library world).

Il faut également prévoir des crédits pour:

- les abonnements aux revues informatiques (500,00 EUR);
- la liaison RR avec le SPF Intérieur (2 700 EUR);
- l'achat de cartouches d'encre pour toutes les imprimantes (68 000,00 EUR);
- l'édition du CD-rom annuel des arrêts du Conseil d'État (8 000,00) EUR;
- la formation permanente des membres du personnel du service informatique et des utilisateurs (29 000,00 EUR);
- les abonnements aux lignes louées chez Belgacom (10 500,00 EUR);
- les réparations imprévues qui ne sont pas couvertes par un contrat d'entretien (7 500,00 EUR);
- l'assistance sous forme de contrats de facility management (13 000,00 EUR);
- l'assistance sous forme de contrat de consultance (8 000,00 EUR).

BA 59.02 1200.07. — Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten

Overzicht (in duizenden euro)

BA — aard	2008	2009	2010	2011	2012	2013
1200.07. uitzonderlijke werken	45	5	4	4	4	4

Verklarende aantekening

Om de afhaling te kunnen organiseren van oud en defect materiaal, dient een bedrag te worden voorzien van 4,00 kEUR.

BA 59.02.74.01. — Allerlei uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)

Overzicht (in duizenden euro)

BA — aard	2008	2009	2010	2011	2012	2013
7400.01 duurzame roerende goederen	190	289	291	291	291	291

Verklarende aantekening

De Raad van State heeft de laatste jaren een inhaaloperatie gedaan inzake kantoormeubilair. Deze inhaaloperatie moest om budgettaire redenen (geen verhoging van de kredieten, enkel interne compensaties) onderbroken worden ten voordele van investeringen enerzijds, op het vlak van preventie (welzijn op het werk) en, anderzijds, op het vlak van de renovatie van de gebouwen. Zowel de preventiemaatregelen als de renovatiewerken kunnen niet meer uitgesteld worden.

In 2009 heeft de Raad van State een (eigen) interne dienst voor preventie op het werk opgericht. Deze dienst heeft inmiddels een globaal preventieplan (5 jaar) en een jaaractieplan opgesteld. Om deze plannen uit te voeren dienen de volgende investeringen (dringend) te worden uitgevoerd:

— installatie van EHBO-lokalen (1 per gebouw = 5): 40 kEUR;

— installatie van brandvrije tussenwanden in de archief-lokalen: 34 kEUR;

— update + onderhoudscontract van brandcentrales (1 per gebouw = 5/ dateren van 1993): 20 kEUR;

AB 59.02 1200.07. — Dépenses pour l'achat de biens et de services non-durables

Tableau (en milliers d'euros)

AB — nature	2008	2009	2010	2011	2012	2013
1200.07. Travaux exceptionnels	45	5	4	4	4	4

Note explicative

Pour pouvoir organiser l'enlèvement du matériel vieilli et défectueux un montant de 4,00 kEUR doit être prévu.

AB 59.02.74.01. — Dépenses pour l'achat de biens mobiliers durables (à l'exception des dépenses en relation avec l'informatique)

Tableau (en milliers d'euros)

AB — Nature	2008	2009	2010	2011	2012	2013
7400.01 biens mobiliers durables	190	289	291	291	291	291

Note explicative

Ces dernières années le Conseil d'État a effectué une opération de rattrapage en matière de mobilier de bureau. Cette opération de remplacement a dû, pour des raisons budgétaires, (pas d'augmentations des crédits, uniquement compensation interne) être interrompue au profit d'investissements d'une part sur le plan de la prévention (bien-être au travail) et d'autre part au niveau de la rénovation des bâtiments. Tant les mesures de prévention que les travaux de rénovation ne peuvent plus être reportés.

En 2009 le Conseil d'État a mis en place son propre service interne de prévention au travail. Ce service a entre-temps rédigé un plan global de prévention (5 ans) et un plan annuel d'action. Afin d'exécuter ces plans, les investissements suivants doivent être effectués:

— installation de locaux de premier secours (1 par bâtiment = 5): 40 kEUR;

— installation de cloisons à l'épreuve du feu dans les locaux d'archives: 34 kEUR;

— update + contrat d'entretien des centres d'incendie (1 par bâtiment = 5/ date de 1993): 20 kEUR;

— installatie van automatische branddetectiesysteem in historische gebouwen + archieflokalen: 70 kEUR;

— vernieuwing van doucheruimte (+ installatie van doucheruimte voor dames): 20 kEUR.

Voorts dienen er dringend renovatiewerken te worden uitgevoerd:

— vervanging vast tapijt (meer dan 30 jaar oud) in gebouw J de Lalaingstraat door novilon: 30 kEUR;

— oprissen (historisch) meubilair van de zittingszalen: 20 kEUR;

— nieuwe verlichting in historische gebouwen (inzonderheid zittingszalen): 24 kEUR;

— vervangen van oud (energieverspillend) elektrisch materiaal: 24 kEUR.

Het verleden heeft geleerd dat er voor de gebouwen van de Raad van State een krediet dient te worden voorzien voor onvoorziene werken ten bedrage van 25 kEUR (wordt in 2010 teruggebracht op 9 kEUR, gelet op de inspanningen die de Regie der Gebouwen heeft beloofd te zullen leveren).

BA 59 0200.74.04. — Allerhande uitgaven voor de aankoop van informatica-apparatuur

Overzicht (in duizenden euro)

BA — aard	2008	2009	2010	2011	2012	2013
7400.04 investeringen informatica	406	361	351	351	351	351

Verklarende aantekening

De diensten van de Raad van State zijn volledig uitgerust met PC's geïntegreerd in een netwerk met verschillende applicatieservers. Gelet op de technologische ontwikkeling in de informatisering en op de toepassingen die bij de Raad van State worden gebruikt, is het onontbeerlijk dit materiaal tijdig te vervangen.

Verouderde computers zijn dringend aan vervanging toe, om de eigen ontwikkelde applicaties zo performant mogelijk te kunnen gebruiken.

— installation de système de détection incendie automatique dans les bâtiments historiques et les locaux d'archives: 70 kEUR;

— rénovation de l'espace de douches (+ installation d'un espace de douches pour dames): 20 kEUR.

En outre, des travaux de rénovation doivent être exécutés d'urgence:

— remplacement de tapis (datant de plus de 30 ans) dans le bâtiment de la rue J de Lalaing par du novilon: 30 kEUR;

— rafraîchissement du mobilier (historique) des salles d'audience: 20 kEUR;

— nouvel éclairage dans les bâtiments historiques (en particulier les salles d'audience): 24 kEUR;

— remplacement du vieux matériel électrique (énergivore): 24 kEUR.

Nous avons appris du passé que, pour les bâtiments du Conseil d'État, un crédit d'un montant 25 kEUR doit être prévu pour des travaux inattendus (ce montant est réduit en 2009 à 9 kEUR, compte tenu des efforts que la Régie des Bâtiments a promis de fournir).

AB 59 0200.74.04. — Dépenses quelconques pour l'achat de matériel informatique

Tableau (en milliers d'euros)

AB — nature	2008	2009	2010	2011	2012	2013
7400.04 Investissements Informatique	406	361	351	351	351	351

Note explicative

Les services du Conseil d'État sont tous équipés avec des ordinateurs intégrés dans un réseau avec plusieurs serveurs d'application. Vu les applications qui sont utilisées au Conseil d'État et les développements technologiques dans le domaine de l'informatisation, il reste important de veiller au renouvellement du matériel.

Les ordinateurs de bureau obsolètes doivent être remplacés d'urgence afin que les applications développées au sein du Conseil d'État puissent être utilisées d'une manière performante.

Er dienen 133 desktop computers te worden vervangen (133x (PrimInfo PIV630) (AJ 2006)). De kostprijs wordt geraamd op 629 EUR per stuk. De totale kostprijs komt op 83 657 EUR.

Er dienen 14 krachtige desktop computers te worden vervangen (14x (PrimInfo PIV945) (AJ 2006)). De kostprijs wordt geraamd op 707 EUR per stuk. De totale kostprijs komt op 9 898 EUR.

Er dienen 16 draagbare computers, alsmede de docking stations te worden vervangen (16x (Dell Latitude D820) (AJ 2006)). De kostprijs wordt geraamd op 1 037 EUR per stuk. De totale kostprijs komt dan op 16 592 EUR.

Er dienen 7 nog krachtige desktop computers (ontwikkelingswerkstations) te worden vervangen (7x (PrimInfo) (AJ 2006)). De kostprijs wordt geraamd op 1 400 EUR per stuk. De totale kostprijs komt op 9 800 EUR.

Dan is er het probleem van de personal printers, hier moeten we 99 printers vervangen (99x Dell 1710n (AJ 2006)) aan 178 EUR per stuk betekent dit een uitgave van 17 622 EUR.

Naar aanleiding van de vervanging van onze drie Citrix-servers (aangekocht in 2004 en onze thuiswerkoplossing) gaan we voor een servervirtualisatieoplossing gekoppeld aan een SAN met hoge beschikbaarheid, dit wordt begroot op 25 000 EUR.

Naar gelang de evolutie van de wetgeving terzake moeten we de aankoop van een begroting/boekhoudingssoftware voorzien en dit voor 35 000 EUR.

Informatisering van de zittingszalen voor de ontvangst van de advocatuur en de notulering door de griffiers is een behoefte die geschat wordt op 15 000 EUR.

De digitalisering van de voornaamste arresten en adviezen waarbij we extern een firma zoeken die 100% correcte PDF-text kan afleveren in de originele layout voor de 1000 belangrijkste adviezen of arresten uit het niet digitale verleden: dit wordt geschat op 90 000 EUR.

Ook de aankoop van licenties of de upgrades van licenties voor programmatuur, vooral voor toepassingen, wordt aangerekend op dit artikel wanneer het bedrag ervan hoger ligt dan 500 € (totaal 20 000 EUR).

Deze post omvat tevens de aankoop van diverse randapparatuur en de uitgaven voor de voortdurende verbetering van de netwerkvoorzieningen, switchen alsmede de verschillende netwerkkaarten, schermen, geheugenuitbreidingen, enz.

113 ordinateurs de bureau doivent être remplacés (133x (PRIMINFO PIV630) (AA 2006)). Le coût est estimé à 629 EUR par pièce-ordinateur. Le coût total de cette opération s'élève donc à 83 657 EUR.

14 ordinateurs de bureau puissants doivent être remplacés (14x (PrimInfo PIV945) (AJ 2006)). Le coût est estimé à 707 EUR par pièce. Le coût total de cette opération s'élève à 9 898 EUR.

16 ordinateurs portables ainsi que leur docking stations doivent être remplacés (16xDell Latitude D820) (AA 2006). Le coût est estimé à 1 037 EUR pièce, ce qui revient au total à 16 592 EUR.

7 ordinateurs de bureau encore plus puissants doivent être remplacés (stations de développement) (7x (PrimInfo) (AJ 2006)). Le coût est estimé à 1 400 EUR pièce, ce qui revient au total à 9 800 EUR.

99 imprimantes personnelles sont à remplacer d'urgence (99x Dell 1710) (AA 2006). Le coût est estimé à 178 EUR pièce, ce qui revient au total à 17 622 EUR.

Suite au remplacement de nos trois serveurs Citrix (achetés en 2004 et constituant notre solution de travail à domicile) nous passons à une solution de virtualisation de serveurs couplée à un SAN avec une grande disponibilité, ce qui est chiffré à 25 000 EUR.

En fonction de l'évolution de la législation en la matière nous devons envisager l'achat d'un logiciel de budget-comptabilité et ceci pour 35 000 EUR.

L'informatisation des salles d'audience pour la réception des avocats et le compte-rendu des greffiers est un besoin estimé à 15 000 EUR.

La digitalisation des principaux arrêts et avis pour laquelle nous cherchons une firme extérieure capable de fournir du texte PDF 100% correct dans la mise en forme originale pour les 1000 avis ou arrêts les plus importants de la période avant l'informatique: ceci est estimé à 90 000 EUR.

L'achat de licences de logiciels ou les upgrades de licences de logiciels sont également imputés sur cet article lorsque le montant dépasse les 500 EUR. Le coût est estimé à 20 000 EUR.

Cet article comprend également l'achat de divers appareils périphériques ainsi que les dépenses relatives à l'amélioration permanente de l'infrastructure du réseau, les routeurs, ainsi que les diverses cartes réseau, écrans, extensions de mémoire, etc.

03. BASISALLOCATIES BETREFFENDE SPECIFIEKE UITGAVEN

Overzicht (in duizenden euro)

BA — aard	2008	2009	2010	2011	2012	2013
1200.21 modernisering van de administratieve rechtspraak	6	6	6	6	6	6
1200.23 werkingskosten associatie	3	3	1	1	1	1
3300.20 subsidie associatie	2	1	3	3	3	3
Totaal	11	10	10	10	10	10

Verklarende aantekening

BA 59 1200.21. — Kredieten voorzien ter modernisering van de administratieve rechtspraak

Het betreft hier een variabel krediet voor de uitgaven met het oog op de modernisering van de administratieve rechtspraak, gefinancierd door ontvangsten toegewezen aan de Rijksmiddelenbegroting ten behoeve van het fonds voor het beheer van de dwangsommen.

BA 59 1200.23. — Werkingskosten voortvloeiende uit het waarnemen van het secretariaat generaal van de “association des Conseils d’État et des juridictions administratives suprêmes de l’Union européenne”

De uitgaven met betrekking tot de deelname van magistraten aan colloquia georganiseerd in het buitenland en dit in het kader van deze vereniging, worden op dit artikel ingeschreven (1,00 kEUR).

BA 59 3300.20. — Toelage aan de “association des Conseils d’État et des juridictions administratives suprêmes de l’Union européenne”

De jaarlijkse bijdrage van België, lid van deze vereniging, wordt op dit artikel ingeschreven. Deze bijdrage bedraagt 2,50 kEUR.

03. ALLOCATIONS DE BASE CONCERNANT DES DÉPENSES SPÉCIFIQUES

Tableau (en milliers d'euros)

AB — nature	2008	2009	2010	2011	2012	2013
1200.21 modernisation de la jurisprudence administrative	6	6	6	6	6	6
1200.23 Frais de fonctionnement Association	3	3	1	1	1	1
3300.20 Subside Association	2	1	3	3	3	3
Total	11	10	10	10	10	10

Note explicative

AB 59 1200.21. — Dépenses relatives à la modernisation de la jurisprudence administrative

Il s'agit ici d'un crédit variable pour les dépenses relatives à la modernisation de la jurisprudence administrative, financé par les recettes affectées au Budget des Voies et Moyens au profit du fonds pour la gestion des astreintes.

AB 59 1200.23. — Frais de fonctionnement decoulant de la tenue du secrétariat de l'association des Conseils d'État et des juridictions administratives suprêmes de l'Union européenne

Les dépenses relatives aux participations des magistrats à des colloques organisés à l'étranger et ce dans le cadre de cette association, sont imputés sur cet article (1,00 kEUR).

AB 59 3300.20. — Subside octroyé à l'association des Conseils d'État et des juridictions administratives suprêmes de l'Union européenne

La cotisation annuelle de la Belgique, membre de cette association, est imputée sur cet article. Le montant de cette cotisation s'élève à 2,50 kEUR.

ORGANISATIE AFDELING 60/0. —
**COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE
 VLUCHTELINGEN EN DE STAATLOZEN**

OPDRACHT

Als onafhankelijke federale instantie bestaat de opdracht van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen (CGVS) erin, in het kader van de Belgische asielprocedure bescherming te verlenen aan vreemdelingen die een gegronde vrees voor vervolging koesteren.

Elke asielaanvraag wordt nauwkeurig onderzocht overeenkomstig de internationale, Europese en Belgische normen, rekening houdend met de asielcontext.

ORGANISATIE

Het Commissariaat-generaal is een administratieve overheidsinstantie die werd opgericht door de wet van 14 juli 1987 en beschikt over een autonome beslissingsbevoegdheid.

De commissaris-generaal noch de adjunct-commissarissen zijn ambtenaren in de zin van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijksperoneel. De commissaris-generaal en zijn adjuncten worden benoemd door de Koning, bij een in ministerraad overlegd besluit voor een periode van vijf jaar.

De procedure voor het Commissariaat-generaal, de werking ervan en het administratieve en geldelijke statuut van de commissarissen worden bepaald in de koninklijke besluiten van 11 juli 2003.

Het personeel, de werkings- en investeringskredieten voor de goede werking van het Commissariaat-generaal worden ter beschikking gesteld door de minister bevoegd voor het asiel- en migratiebeleid. Het Commissariaat-generaal beschikt over 6 basistoelagen.

DIVISION ORGANIQUE 60/0. —
**COMMISSARIAT GENERAL AUX RÉFUGIÉS
 ET AUX APATRIDES**

MISSION

En tant qu'instance fédérale indépendante, la mission du commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) consiste à accorder, dans le cadre de la procédure d'asile belge, une protection aux étrangers qui craignent avec raison d'être persécutés.

Chaque demande d'asile est examinée minutieusement conformément aux normes internationales, européennes et belges, en tenant compte du contexte d'asile.

ORGANISATION

Le commissariat général est une organisation administrative fédérale qui a été créée par la loi du 14 juillet 1987 et qui dispose d'un pouvoir de décision autonome.

Ni le commissaire général, ni les commissaires adjoints ne sont des fonctionnaires au sens de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 fixant le statut du personnel de l'État. Le commissaire général et ses adjoints sont nommés par le Roi pour une période de 5 ans par arrêté délibéré en conseil des ministres.

La procédure devant le commissariat général, son fonctionnement ainsi que le statut administratif et financier des commissaires sont déterminés par des arrêtés royaux du 11 juillet 2003.

Le personnel, les crédits de fonctionnement et d'investissement nécessaires à l'accomplissement de la mission du commissariat général sont mis à disposition par le ministre compétent de la politique d'asile et de migration. Le commissariat général dispose de 6 allocations de base.

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA DO 60/0

PLAN DE DÉPENSES DO 60/0

(in duizenden euro's)

(en milliers d'euros)

AB	Kredieten	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Crédits	AB
1100.03	Bezoldiging statutairen	5 805	6 046	6 076	6 073	6 073	6 073	Traitement statutaires	1100.03
1100.04	Bezoldiging contractuelen	11 664	12 204	13 485	13 485	13 485	13 485	Traitement contractuels	1100.04
	Sub-totaal	17 469	18 250	19 558	19 558	19 558	19 558	Sous-total	
1200.01	Functionerings-middelen	2 550	2 601	4 495	4 495	4 495	4 495	Moyens de fonctionnement	1200.01
1200.04	Functionerings-middelen ICT	111	113	120	120	120	120	Moyens de de fonctionnement ICT	1200.04
1200.07	Uitzonderlijke uitgaven	0	0	0	0	0	0	Dépenses exceptionnelles	1200.07
7400.01	Investeringsuitgaven	26	27	88	88	88	88	Dépenses d'investissements	7400.01
7400.04	Investeringsuitgaven ICT	53	54	103	103	103	103	Dépenses d'investissements ICT	7400.04
	Sub-totaal	2 740	2 795	4 806	4 806	4 806	4 806	Sous-total	
Algemeen totaal		20 209	21 045	24 364	24 364	24 364	24 364	Total général	

Verklarende nota

Voor de verwezenlijking van zijn doelstellingen dient het Commissariaat-generaal te beschikken over de bovengenoemde kredieten. De werkingsuitgaven omvatten naast de personeelsuitgaven de uitgaven voor de werking. Het grootste gedeelte hiervan betreft de middelen die nodig zijn voor de huisvesting van de diensten in de toren WTC II en de betaling van de tolken, die als zelfstandige optreden en van cruciaal belang zijn voor het onderzoek van de asielaanvragen. Daarnaast zijn er tevens middelen voorzien voor het verder in stand houden van de sterk geïnformatiseerde werking van het Commissariaat-generaal.

De minister bevoegd voor het asiel- en migratiebeleid stelt als voornaamste objectief voor het asielbeleid voorop: de snelle en kwalitatief goede behandeling van de asielaanvragen. Het Commissariaat-generaal speelt hierbij als centrale en enige instantie met onderzoeksbevoegdheid een zeer belangrijke rol. Voor het vervullen van die opdracht moet het Commissariaat-generaal over de nodige middelen beschikken.

Sinds 1 juli 2007 is de nieuwe asielprocedure in zijn geheel van toepassing. Met die hervorming werd de basis gelegd voor een goede en efficiënte procedure, die de mogelijkheid biedt om asielaanvragen binnen korte tijd te behandelen.

Voor 2010 werden voor het Commissariaat-generaal de volgende doelstellingen vastgelegd:

- het nemen van kwaliteitsvolle beslissingen binnen een korte termijn voor iedere asielzoeker;
- de achterstand volledig wegwerken;
- het ontwikkelen van initiatieven teneinde te komen tot een geharmoniseerd Europees asielbeleid en een asielbe-

Note explicative

Afin de réaliser ses objectifs, le Commissariat général doit disposer des crédits susmentionnés. Outre les dépenses pour le personnel, il y a également celles liées au fonctionnement du CGRA. La majeure partie concerne les moyens nécessaires à l'hébergement des services dans les tours du WTC II ainsi que le paiement des interprètes, qui sont engagés comme indépendants et qui jouent un rôle crucial dans l'examen des demandes d'asile. En outre, des moyens sont également prévus pour assurer la continuité du fonctionnement informatique du commissariat général.

Le ministre en charge de la politique d'asile et de la migration propose comme principal objectif pour la politique d'asile: le traitement rapide et qualitatif des demandes d'asile. En tant qu'instance centrale unique compétente pour l'instruction des demandes d'asile, le commissariat général joue un rôle très important. Afin de réaliser cette mission, le commissariat général doit disposer des moyens nécessaires.

Depuis le 1^{er} juillet 2007, la nouvelle procédure d'asile est d'application dans son intégralité. Cette réforme sert de base à une bonne procédure efficace, qui permet de traiter les demandes d'asile en peu de temps.

Pour 2010, les objectifs suivants ont été définis pour le commissariat général:

- la prise de décisions de qualité pour chaque demandeur d'asile dans un bref délai;
- la résorption complète de l'arriéré;
- le développement d'initiatives visant une politique d'asile européenne harmonisée et une politique d'asile comportant

leid vanuit een globale visie (b.v. door de organisatie van de hervestiging van vluchtelingen).

Voor het Commissariaat-generaal is de werklust in 2009 verder toegenomen. Dit heeft te maken met de stijging van het aantal asielaanvragen en het feit dat de behandeling van de asioldossiers steeds complexer of moeilijker blijkt te worden.

Door de nieuwe procedure ligt de volledige verantwoordelijkheid voor het onderzoek van asielaanvragen bij het Commissariaat-generaal. Het onderzoek van een asiel-aanvraag is een complexe opdracht, die steeds moeilijker blijkt te worden. Dit vergt een goede ondersteuning van de medewerkers belast met de dossierbehandeling (onder meer door de organisatie van een goede juridische ondersteuning en documentatiedienst). Het Commissariaat-generaal speelt tevens een belangrijke rol in de beroepsprocedure voor de Raad van Vreemdelingenbetwistingen. Sinds de hervorming moet het Commissariaat-generaal tevens tussenkomen als verwerende partij.

Het Commissariaat-generaal doet uiterste inspanningen om een zuinig beleid te voeren. Maar het is voor het Commissariaat-generaal uiterst moeilijk besparingen te realiseren, omdat de uitgaven enkel de basisopdracht betreffen (er worden geen projecten georganiseerd) en volledig bepaald worden door externe factoren. Het grootste gedeelte van het budget betreft de huisvesting, waarvan de kosten forfaitair vastgelegd zijn, en de kosten van tolken, waarvan de diensten niet verminderd kunnen worden zonder te raken aan de kwaliteit van het werk.

In vergelijking met het budget voor 2009 heeft het Commissariaat-generaal beduidend meer middelen nodig voor de huisvesting van zijn diensten. Deze stijging van de middelen zijn volledig te wijten aan het feit dat het Commissariaat-generaal begin 2009 verplicht werd te verhuizen naar het gebouw WTC II en de kosten hiervan beduidend hoger liggen dan de kosten van het gebouw waarin het hiervoor gehuisvest was. Voor 2009 kon het Commissariaat-generaal voor de betaling van die kosten nog rekenen op een provisie uit het interdepartementale budget. Voor 2010 kan dit niet langer.

De bedragen die begroot werden per BA voor 2010 vallen als volgt uiteen:

	(in EUR)
1200.01 Werkingsuitgaven.....	4 496 000
Fondsenvoorschot tolk- en vertaalprestaties.....	1 500 000
(gemiddeld € 110 000 per maand, afhankelijk van het aantal gehoren en beschikbaarheid van tolken)	
Fondsenvoorschot kleine uitgaven en bibliotheek.....	30 000
Fondsenvoorschot buitenlandse zendingen	40 000
Frankering van de post	105 000
Opleiding.....	50 000
Taal- en documentanalyses.....	30 000
Betaling procedurekosten Raad van State.....	10 000
Telewerk.....	20 000
Interne en externe communicatie	20 000
Abonnement internationale databank Factiva.....	12 000
Subtotaal.....	1 817 000

une vision globale (e.x. en organisant la réinstallation de réfugiés).

En ce qui concerne le commissariat général, la charge de travail a continué à augmenter en 2009, à cause de l'accroissement du nombre de demandes d'asile et du fait que le traitement des dossiers d'asile s'avère toujours plus complexe ou plus difficile.

La nouvelle procédure implique pour le commissariat général une totale responsabilité de l'instruction des demandes d'asile. L'examen d'une demande d'asile est une tâche complexe, qui s'avère de plus en plus difficile. Cela demande un bon soutien aux collaborateurs en charge du traitement des dossiers (notamment grâce à l'organisation d'un bon soutien juridique et du service de documentation). Le commissariat général joue également un rôle important dans la procédure de recours devant le Conseil du contentieux des étrangers. Depuis la réforme, le commissariat général doit en effet intervenir en tant que partie défenderesse.

Le commissariat général s'efforce au mieux de mener une gestion économe. Mais il est extrêmement difficile pour le commissariat général de réaliser des économies, parce que les dépenses ne concernent que ses missions essentielles (aucun projet n'est organisé) entièrement déterminées par des facteurs externes. La plus grande partie du budget concerne le bâtiment, dont les coûts sont fixés sur une base forfaitaire, ainsi que les dépenses pour les interprètes, dont les prestations ne peuvent être diminuées sans affecter la qualité du travail.

Par comparaison avec le budget pour 2009, le commissariat général a besoin de significativement plus de moyens pour abriter ses services. Cet accroissement de moyens est entièrement imputable au fait que le commissariat général a été contraint, début 2009, à déménager dans le bâtiment du WTC II et les coûts qui y sont liés, sont considérablement plus élevés que ceux liés au bâtiment précédent. Pour l'année 2009, le commissariat général pouvait encore compter, pour le paiement de ces dépenses, sur une provision interdépartementale. Pour 2010, ce n'est plus possible.

Les sommes qui ont été chiffrées par BA pour 2010 se décomposent comme suit:

	(en EUR)
1200.01 Frais de fonctionnement	4 496 000
Avance de fonds pour les prestations de traduction et....	1 500 000
d'interprétation (en moyenne € 110 000 par mois, en fonction du nombre d'auditions et de la disponibilité des interprètes)	
Avance de fonds pour les petites dépenses et pour la la bibliothèque.....	30 000
Avance de fonds pour les missions à l'étranger	40 000
Affranchissement du courrier	105 000
Formation	50 000
Analyses linguistiques et de documents	30 000
Païement des frais de procédures Conseil d'État.....	10 000
Télétravail.....	20 000
Communication interne et externe	20 000
Abonnement pour la base de données Factiva	12 000
Subtotaal.....	1 817 000

Commentaar: de belangrijkste post van deze uitgaven-categorie zijn de uitgaven voor de tolkenprestaties. Deze uitgaven hangen af van de evolutie van de te behandelen dossiers. Doordat het aantal aiseldossiers toeneemt en de dossiers complexer worden, zullen die uitgaven eerder toenemen dan afnemen.

Terugkerende uitgaven die voortvloeien uit contractuele verbintenissen en overige uitgaven eigen aan het gebruik van de WTC II toren aan de Koning Albert II-laan te 1000 Brussel:

	(in EUR)
Huurlasten WTC II toren	2.072.000
Water-, gas- en electriciteitsverbruik	200.000
Huur en onderhoud 17 fotokopieermachines	112.000
Aankoop bureaumateriaal	80.000
Vaste en mobiele telefoonkosten	93.000
Onderhoudscontract hygiëne	71.000
Onderhoud, benzine, verzekering van dienstvoertuigen	10.000
Onderhoudsproducten + kledij 9 poetsvrouwen	10.000
Divers (Brussel Net, ongediertes...)	31.000
Subtotaal	2.679.000
Totaal	4.496.000

Commentaar: De uitgaven voor de huisvesting zijn voor het grootste gedeelte forfaitair vastgelegd in contracten waarin het Commissariaat-generaal geen partij is. Daarnaast rest er voor het Commissariaat-generaal weinig ruimte te voorzien in bijkomende acties of projecten, zoals de jaarlijkse opsporing van tuberculose bij de medewerkers die rechtstreeks in contact komen met de kandidaat-vluchtelingen, de verbetering van de toestand van de tolken of de deelname aan internationale projecten.

	(in EUR)
1200.04 Werkingsuitgaven ICT	120.000

22 000 euro, provisionele vastlegging voor lopende uitgaven voor de aankoop van toners en drums voor faxen en printers;

18 000 euro, provisionele vastlegging voor lopende uitgaven voor de aankoop van diverse kleine ICT-benodigdheden (back-uptapes, harde schijven, geheugens en processoren, toetsenborden en muizen, verlengdraden en netwerkkabels, schermfilters);

80 000 euro, onderhoudscontract en supportcontract voor de licenties voor het documentaire intranet (contract met Fedict en P&O).

	(in EUR)
7400.01 Investeringsuitgaven	88.000

Commentaire: le montant le plus important de cette catégorie de dépenses concerne les frais en matière de prestations d'interprétation. Ces frais dépendent de l'évolution des dossiers à traiter. Étant donné que le nombre de dossiers d'asile augmente et que les dossiers sont de plus en plus complexes, ces coûts vont plutôt augmenter que diminuer.

Dépenses récurrentes qui découlent des engagements contractuels et autres dépenses inhérentes à l'utilisation de la tour du WTC II, sise Boulevard du Roi Albert II, 26 A à 1000 Bruxelles.

	(en EUR)
Charges locatives tour WTC II	2.072.000
Frais de gaz, électricité et eau	200.000
Location et entretien de 17 photocopieuses	112.000
Achat de matériel de bureau	80.000
Coûts de téléphonie fixe et mobile	93.000
Contrat pour l'entretien	71.000
Entretien, carburant et assurance des véhicules de service	10.000
Produits d'entretien et tenue de travail pour 9 femmes d'ouvrage	10.000
Divers (Brussel Net, vermine,...)	31.000
Sous-total	2.679.000
Total	4.496.000

Commentaire: les coûts pour le bâtiment sont fixés, pour la plupart, de manière forfaitaire par des contrats n'impliquant pas le commissariat général. De ce fait, le commissariat général ne dispose plus que de peu de marge pour des actions ou à des projets annexes, tels que le dépistage annuel de la tuberculose pour les agents qui sont en contact direct avec les candidats réfugiés, l'amélioration de la condition des interprètes ou la participation à des projets internationaux.

	(en EUR)
1200.04 Frais de fonctionnement ICT	120.000

22 000 euros, engagement provisionnel pour dépenses courantes pour l'achat de toners et tambours pour fax et imprimantes;

18 000 euros, engagement provisionnel pour dépenses courantes pour l'achat de divers petits matériels ICT (bandes back-up, disques durs, mémoires et processeurs, claviers et souris, rallonges et câbles réseau, filtres d'écran);

80 000 euros, contrat d'entretien et d'assistance pour les licences pour l'intranet documentaire (contract avec Fedict et P&O).

	(en EUR)
7400.01 Coûts d'investissement	88.000

Commentaar: er moet meubilair worden gekocht om het bijkomende personeel uit te rusten en om het beschadigde meubilair te vervangen. Bovendien zijn er voor de desksharing investeringen nodig.

(in EUR)

7400.04 Investeringsuitgaven ICT 103.000

Commentaar: de vervanging van de desktop-pc's die afgeschreven zijn en waarvan de garantie (vier jaar) verlopen is, zal worden afgewerkt. Er moeten laptops worden aangekocht om het telewerk uit te breiden. Bovendien is de aankoop van nieuwe pc's nodig om de nieuwe medewerkers uit te rusten.

Commentaire: il est nécessaire d'acquérir du nouveau mobilier de bureau pour le personnel supplémentaire et pour remplacer le mobilier détérioré. De plus, des investissements sont nécessaires pour développer le desk-sharing.

(en EUR)

7400.04 Coûts de fonctionnement ICT 103.000

Commentaire: il sera procédé au remplacement des pc qui sont amortis et dont la garantie (quatre ans) est expirée. Des laptops doivent être achetés pour étendre le télé-travail. De plus, l'achat de nouveaux pc est nécessaire pour équiper les nouveaux agents.

II. — ORGANISATIE-AFDELING 63 — CALLTAKERS

Er werd beslist (Ministerraad van 30 en 31 maart 2004) dat voor de calltaking van de alarmcentrales 100 – 101- 112 met neutrale calltakers zou gewerkt worden die men in eerste instantie zou recruter uit beschikbare personeelsleden van het autonome overheidsbedrijf Belgacom.

In totaal ging het om 136 personeelsleden, te verdelen als volgt:

a) 5 personeelsleden belast met het opstarten en de opvolging van het project bij de FOD Binnenlandse Zaken;

b) 131 neutrale tele-operatoren verspreid over de 11 Centra voor Informatie en Communicatie (CIC).

De recrutingsoproepen bij personeelsleden van Belgacom zorgden slechts voor een gedeeltelijke invulling van dit kader. Daarom werden vanaf 2005 bijkomende oproepen gelanceerd bij militairen en via interne mobiliteit om dit personeelskader te vervolledigen.

Tijdens de Ministerraad van 17 oktober 2006 werd beslist tot de aankoop van bijkomende werkstations in de CIC's. Om de werkstations toegezegd voor 2007 voltijds te bemannen is er behoefte aan 255 neutrale calltakers. Dit betekent een toename met 124 neutrale calltakers ten opzichte van de 131 neutrale calltakers in de oorspronkelijke situatie.

Bovendien is er behoefte aan 7 Duitstalige calltakers voor het CIC Luik om Duitstalige oproepen te behandelen.

“140 calltakers + 3 duitstalige calltakers zijn in dienst sinds begin 2008”.

De bedoeling is om dit personeelskader tegen eind 2009 volledig in te vullen. De hulpcentra 100 in de verschillende provincies verhuizen één na één naar de CIC's en migreren naar de CAD ASTRID technologie. Na Gent en Leuven zal in 2010 de migratie en verhuis plaatsvinden voor Hasselt, Antwerpen en Namen. Als gevolg hiervan zullen er extra calltakers en operatoren dienen te worden aangeworven.

De migratie en verhuis voor Brugge en Bergen is gepland in 2011. Omdat het personeel in dienst dient te worden genomen voorafgaand aan de migratie, zal de werving voor Brugge en Bergen al gebeuren in 2010.

Eén van de stappen naar de creatie van het unieke noodnummer 112 is de splitsing calltaking-dispatching. Om deze splitsing voor de niet-politionele hulpverlening mogelijk te maken, moeten er hiervoor calltakers aangeworven worden. Dit resulteert in de volgende bijkomende behoefte aan calltakers in 2010:

— 19 calltakers voor het volledige jaar (9 in Leuven en 10 in Antwerpen);

— 9 calltakers in Hasselt vanaf februari 2010;

— 9 calltakers in Namen vanaf maart 2010;

II – DIVISION ORGANIQUE 63 – CALL-TAKERS

Pour le call-taking des centraux d'alarme 100 – 101 – 112, il a été décidé (lors du Conseil des Ministres des 30 et 31 mars 2004) de travailler avec des call-takers neutres recrutés en premier lieu parmi les membres du personnel disponibles de l'entreprise publique autonome Belgacom.

Au total, il s'agissait de 136 agents, répartis comme suit:

a) 5 agents chargés de lancer le projet au SPF Intérieur et d'en assurer le suivi;

b) 131 téléopérateurs neutres répartis sur les 11 Centres d'Information et de Communication (CIC).

Les appels de recrutement lancés au personnel de Belgacom n'ont toutefois permis de remplir le cadre que de manière partielle. C'est pourquoi des appels supplémentaires ont été lancés auprès des militaires et via la mobilité interne en 2005, 2006 et 2007 afin de compléter ce cadre du personnel.

Lors de la réunion du Conseil des Ministres du 17 octobre 2006, il a été décidé d'acheter des postes de travail supplémentaires dans les CIC. 255 call-takers neutres sont nécessaires pour que les postes de travail promis pour 2007 disposent d'un effectif complet, ce qui signifie une augmentation de 124 call-takers neutres par rapport aux 131 call-takers neutres disponibles actuellement.

En outre, 7 call-takers germanophones sont nécessaires au CIC de Liège pour répondre aux appels en langue allemande.

140 call-takers + 3 call-takers germanophones sont en service depuis le début de l'année 2008.

L'objectif est de compléter intégralement ce cadre de personnel d'ici fin 2009. Les centres de secours 100 des différentes provinces déménagent un à un vers les CIC et migrent vers la technologie CAD d'ASTRID. Après Gand et Louvain, en 2010, la migration vers le nouveau système et le déménagement concerneront Hasselt, Anvers et Namur. Par conséquent, il est donc nécessaire de recruter des call-takers et des opérateurs supplémentaires.

La migration et le déménagement pour Bruges et Mons sont planifiés en 2011. Etant donné que le personnel doit entrer en service avant la migration, le recrutement pour Bruges et Mons aura déjà lieu en 2010.

L'une des étapes en vue de la création du numéro d'urgence unique 112 est la séparation call-taking-dispatching. Pour que cette séparation soit réalisable pour l'assistance non policière, des call-takers doivent être recrutés. Les besoins en call-takers supplémentaires pour 2010 sont donc les suivants:

— 19 call-takers pour l'année complète (9 à Louvain et 10 à Anvers);

— 9 call-takers à Hasselt à partir de février 2010;

— 9 call-takers à Namur à partir de mars 2010;

— 9 calltakers in Brugge en 13 calltakers in Bergen vanaf september 2010.

Er is ook een bijkomende behoefte aan operatoren als gevolg van de verhoging van de werklust (mede door de migratie) en om ervaren operatoren te vervangen die worden ingezet in de starterteams. Voor 2010 zijn er de volgende behoeften:

— 9 operatoren voor het volledige jaar (6 in Hasselt en 3 in Antwerpen);

— 6 operatoren in Namen vanaf januari 2010;

— 6 operatoren in Brugge vanaf mei 2010 (3 in Brugge en 3 in Bergen);

— 4 operatoren in Brugge vanaf september 2010.

In de volgende jaren zullen ook de hulpcentra 100 in de andere provincies verhuizen en migreren naar CAD ASTRID technologie. Dit zal ook daar resulteren in de aanwerving van bijkomende calltakers en operatoren. Er worden 13 calltakers voorzien voor een groot centrum en 9 calltakers voor een klein centrum.

B.A. 13 63 01 1100 03 (Bud DO PA AB) — Bezoldigingen statutairen

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	7 061	12 403	0	0	0	0
fc	6 978	12 403	0	0	0	0

63 01/1100 03: bezoldigingen statutairen.

Verantwoording van het krediet

Deze uitgaven worden vanaf 2010 gefinancierd via een gesplitst krediet (BA 63 04 1100 03).

A.B. 13 63 01 1100 04 (Bud DO PA AB) — Bezoldigingen contractuelen

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	79	260	0	0	0	0
fc	79	260	0	0	0	0

— 9 call-takers à Bruges et 13 call-takers à Mons à partir de septembre 2010.

D'avantage d'opérateurs sont également nécessaires à la suite de l'augmentation de la charge de travail (également en raison de la migration) et pour remplacer des opérateurs expérimentés qui sont mis en service dans les starter-teams. Les besoins pour 2010 sont les suivants:

— 9 opérateurs pour l'année complète (6 à Hasselt et 3 à Anvers);

— 6 opérateurs à Namur à partir de janvier 2010;

— 6 opérateurs à Bruges à partir de mai 2010 (3 à Bruges et 3 à Mons);

— 4 opérateurs à Bruges à partir de septembre 2010.

Durant les prochaines années, les centres de secours 100 des autres provinces déménageront et migreront également vers la technologie CAD d'Astrid, ce qui entraînera également le recrutement de call-takers et opérateurs supplémentaires. 13 call-takers sont prévus pour un centre de grande capacité et 9 pour centre de petite capacité.

A.B. 13 63 01 1100 03 (Bud DO PA AB) — Rémunérations statutaires

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	7 061	12 403	0	0	0	0
fc	6 978	12 403	0	0	0	0

63 01/1100 03: rémunérations des statutaires.

Justification du crédit

A partir de 2010, ces dépenses seront financées via un crédit dissocié (AB 63 04 1100 03).

A.B. 13 63 01 1100 04 (Bud DO PA AB) — Rémunérations contractuels

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	79	260	0	0	0	0
fc	79	260	0	0	0	0

63 01/1100 04: bezoldigingen contractuelen.*Verantwoording van het krediet*

Deze uitgaven worden vanaf 2010 gefinancierd via een gesplitst krediet (BA 63 04 1100 04).

A.B. 3 63 01 3300 01 (Bud DO PA AB) — dotatie aan de geïntegreerde centra voor dringende oproepen

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	8 199	10 322	0	0	0	0
fc	8199	12 927	0	0	0	0

63 01/3300 01: dotatie aan geïntegreerde centra voor dringende oproepen.*Verantwoording van het krediet*

Financiering van de uitgaven via gesplitste kredieten. Er wordt geen dotatie meer aangevraagd.

A.B. 13 63 02 1200 01 (Bud DO PA AB) — Werkingskosten

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	508	645	195	0	0	0
fc	514	450	0	0	0	0

63 02/1200 01: werkingskosten.*Verantwoording van het krediet*

Deze uitgaven worden vanaf 2010 gefinancierd via een gesplitst krediet (BA 63 04 1200 01).

Er is wel een vereffeningskrediet nodig van 195 keur voor de dekking van uitgaven vastgelegd in 2009 op de BA 63 02 1200 01 die pas in 2010 zullen worden gefactureerd. Het gaat om:

- Opleidingen calltakers voor 156 keur
- Verplaatsings- en verblijfkosten 2009 voor 22 keur
- Andere uitgaven 17 keur

63 01/1100 04: rémunérations des contractuels.*Justification du crédit*

A partir de 2010, ces dépenses seront financées via un crédit dissocié (AB 63 04 1100 04).

A.B. 13 63 01 3300 01 (Bud DO PA AB) — dotation pour les centres intégrés d'appel d'urgence

(En milliers d'euros)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	8 199	10 322	0	0	0	0
fc	8199	12 927	0	0	0	0

63 01/3300 01: dotation pour les centres intégrés d'appel d'urgence.*Justification du crédit*

Financement des dépenses via des crédits dissociés. La dotation ne sera plus demandée.

A.B. 13 63 02 1200 01 (Bud DO PA AB) — Frais de fonctionnement

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	508	645	195	0	0	0
fc	514	450	0	0	0	0

63 02/1200 01: frais de fonctionnement.*Justification du crédit*

A partir de 2010, ces dépenses seront financées via un crédit dissocié (AB 63 04 1200 01).

On aura besoin d'un crédit de liquidation de 195 keur pour couvrir les dépenses engagées sur l'AB 63 02 1200 01 en 2009 qui seront seulement facturées en 2010. Il s'agit de:

- Formations des calltakers pour 156 keur;
- Frais de déplacement et de séjour 2009 pour 22 keur;
- Autres dépenses estimées à 17 keur.

A.B. 13 63 02 1200 04 (Bud DO PA AB) — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	-	-	0	0	0	0
fc	-	-	0	0	0	0

63 02/1200 04: Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

Verantwoording van het krediet

A.B. 13 63 02 7400 01 (Bud DO PA AB) — *Investeringsuitgaven*

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	-	-	0	0	0	0
fc	-	-	0	0	0	0

63 02/7400 01: Investeringsuitgaven.

Verantwoording van het krediet

A.B. 13 63 02 7400 04 (Bud DO PA AB) — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	-	-	0	0	0	0
fc	-	-	0	0	0	0

63 02/7400 04: Investeringsuitgaven inzake de informatica

Verantwoording van het krediet

A.B. 13 63 02 1200 04 (Bud DO PA AB) — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

(En milliers d'euros)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	-	-	0	0	0	0
fc	-	-	0	0	0	0

63 02/1200 04: Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

Justification du crédit

A.B. 13 63 02 7400 01 (Bud DO PA AB) — *Dépenses d'investissement*

(En milliers d'euros)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	-	-	0	0	0	0
fc	-	-	0	0	0	0

63 02/7400 01: Dépenses d'investissement.

Justification du crédit

A.B. 13 63 02 7400 04 (Bud DO PA AB) — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	-	-	0	0	0	0
fc	-	-	0	0	0	0

63 02/7400 04: Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

Justification du crédit

A.B. 13 63 03 1100 03 (Bud DO PA AB) — *Bezoldiging aangestelden 100*

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	-	-	5 307	5 307	5 307	5 307
fc	-	-	5 307	5 307	5 307	5 307

63 03/1100 03: Bezoldiging aangestelden 100

Verantwoording van het krediet:

De wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid bepaalt in zijn artikel 206 dat het gemeentepersoneel, in dienst bij de centra voor het eenvormig oproepstelsel, gefederaliseerd wordt bij de inwerkingtreding van de brandweertzones.

De bezoldiging van de aangestelden 100 wordt geraamd op 10.614 keur op jaarbasis:

— Volledige (werkelijke) kost van de aangestelden 100: 9.249 keur (bedrag voorheen terugbetaald via BA 54 60 430009) + 4.000 keur (geen forfait maar werkelijke wedde) = 13.250 keur.

— Hypothese: 2/3e aangestelden 100 als federaal personeel en 1/3e aangestelden 100 als gedetacheerden, ofwel 8.832 keur voor federaal personeel en 4.418 keur voor detacheringen.

— Supervisie, leiding, administratie van deze mensen = 1.782 keur. Er wordt uitgegaan van de hypothese dat deze omkadering volledig zou bestaan uit federaal personeel.

— Totaal: 8.832 keur + 1.782 keur = 10.614 keur.

De federalisering wordt verwacht vanaf de tweede helft van 2010.

Benodigd krediet voor 2010: 10.614 keur x 1/2 = 5.307 keur.

A.B.13 63 03 1200 48 (Bud DO PA AB) — *Detachering aangestelden 100*

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	-	-	2 209	2 209	2 209	2 209
fc	-	-	2 209	2 209	2 209	2 209

A.B. 13 63 03 1100 03 (Bud DO PA AB) — *Rémunération des préposés 100*

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	-	-	5 307	5 307	5 307	5 307
fc	-	-	5 307	5 307	5 307	5 307

63 03/1100 03: Rémunération des préposés au 100

Justification du crédit

La loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile définit dans son article 206 qu'à la date d'entrée en service des zones, le personnel communal en service dans les centres du système d'appel unifié devient du personnel fédéral.

La rémunération des préposés au 100 est estimée à 10.614 keur sur base annuelle:

— Coût total (réel) des préposés au 100: 9.249 keur (montant auparavant remboursé via BA 54 60 430009) + 4.000 keur (pas de forfait mais salaire réel) = 13.250 keur.

— Hypothèse: 2/3 des préposés au 100 comme personnel fédéral et 1/3 des préposés au 100 comme personnel détaché, soit 8.832 keur pour le personnel fédéral et 4.418 keur pour les détachements.

— Supervision, direction, administration de ces personnes = 1.782 keur. L'hypothèse de base est que cet encadrement soit entièrement constitué de personnel fédéral.

— Total: 8.832 keur + 1.782 keur = 10.614 keur.

Le personnel deviendra du personnel fédéral à partir du deuxième semestre 2010.

Crédit nécessaire pour 2010: 10.614 keur x 1/2 = 5.307 keur.

A.B. 13 63 03 1200 48 (Bud DO PA AB) — *Détachement des préposés au 100*

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	-	-	2 209	2 209	2 209	2 209
fc	-	-	2 209	2 209	2 209	2 209

63 03/1200 48: Detachering aangestelden 100*Verantwoording van het krediet*

De wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid bepaalt in zijn artikel 206 dat het gemeentepersoneel, in dienst bij de centra voor het eenvormig oproepstelsel, gefederaliseerd wordt bij de inwerkingtreding van de brandweerzones.

De detachering van de aangestelden 100 wordt geraamd op 4.418 keur op jaarbasis:

— Volledige (werkelijke) kost van de aangestelden 100: 9.249 keur (bedrag voorheen terugbetaald via BA 54 60 430009) + 4.000 keur (geen forfait maar werkelijke wedde) = 13.250 keur.

— Hypothese: 2/3e aangestelden 100 als federaal personeel en 1/3e aangestelden 100 als gedetacheerden, ofwel 8.832 keur voor federaal personeel en 4.418 keur voor detacheringen.

De federalisering wordt verwacht vanaf de tweede helft van 2010. Benodigd krediet voor 2010: 4.418 keur x 1/2 = 2.209 keur.

A.B. 13 63 04 1100 03 (Bud DO PA AB) — Bezoldigingen statutairen

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	0	0	13 512	13 512	13 512	13 512
fc	0	0	13 512	13 512	13 512	13 512

63 04/1100 03: bezoldigingen statutairen.*Verantwoording van het krediet*

Het vastleggings- en vereffeningskrediet voor 2010 bedraagt 13.512 keur. Dit bedrag is samengesteld als volgt:

	Aantal	Kost
Personeel centrale cel	4	223.272,45
Calltakers B - 101	69	3.892.187,50
Calltakers C - 101	186	9.064.547,29
Premie competentieontwikkeling		487.612,94
Toelage meertaligheid		98.000,00
Standplaatstoelage Brussel		25.000,00
Budgettaire beperking		-279.000,00
Totaal	259	13.511.620,18

63 03/1200 48: Détachement des préposés au 100.*Justification du crédit*

La loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile définit dans son article 206 qu'à la date d'entrée en service des zones, le personnel communal en service dans les centres du système d'appel unifié devient du personnel fédéral.

Le détachement des préposés au 100 est estimé à 4.418 keur sur base annuelle:

— Coût total (réel) des préposés au 100: 9.249 keur (montant auparavant remboursé via BA 54 60 430009) + 4.000 keur (pas de forfait mais salaire réel) = 13.250 keur.

— Hypothèse: 2/3 des préposés au 100 comme personnel fédéral et 1/3 des préposés au 100 comme personnel détaché, soit 8.832 keur pour le personnel fédéral et 4.418 keur pour les détachements.

Le personnel deviendra du personnel fédéral à partir du deuxième semestre 2010. Crédit nécessaire pour 2010: 4.418 keur x 1/2 = 2.209 keur.

A.B. 13 63 04 1100 03 (Bud DO PA AB) — Rémunérations statutaires

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	-	-	13 512	13 512	13 512	13 512
fc	-	-	13 512	13 512	13 512	13 512

63 04/1100 03: rémunérations des statutaires.*Justification du crédit*

Le crédit d'engagement et de liquidation pour 2010 s'élève à 13.512 keur. Ce montant se répartit comme suit:

	Nombre	Coût
Personnel cellule centrale	4	223.272,45
Call-takers B – 101	69	3.892.187,50
Call-takers C – 101	186	9.064.547,29
Prime de développement des compétences		487.612,94
Prime de plurilinguisme		98.000,00
Allocation de résidence Bruxelles		25.000,00
Restriction budgétaire		-279.000,00
Total	259	13.511.620,18

De verhoging ten opzichte van 2009 kan worden verklaard door:

— de bijkomende aanwervingen van calltakers (2009: 197 calltakers voor een volledig jaar en 58 calltakers voor 8 maanden – 2010: 255 calltakers voor een volledig jaar);

— de verhoging van de vergoedingen voor onregelmatige prestaties.

— de voorziening van een meertaligheidstoelage en van een standplaatstoelage voor Brussel.

BA 13 63 04 1100 04 (Bud DO PA AB) — Bezoldigingen contractuelen

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	0	0	3 225	3225	3225	3225
fc	0	0	3 325	3225	3225	3225

63 04/1100 04: bezoldigingen contractuelen

Verantwoording van het krediet

Het vastleggings- en vereffeningskrediet voor 2010 bedraagt 3.225 keur. Dit bedrag is samengesteld als volgt:

	Aantal	Kost
Calltakers B - 101	2	106.340,52
Calltakers C - 101	5	234.541,38
Administratief Assistent - 101	5	181.873,84
Calltakers C - 100	59	1.767.488,28
Operatoren 100	25	867.447,39
Premie competentieontwikkeling		33.046,42
Toelage meertaligheid		40.000,00
Budgettaire beperking		-6.000,00
Totaal	96	3.224.737,82

De verhoging ten opzichte van 2009 kan worden verklaard door de bijkomende aanwervingen van calltakers. Voor 2009 werden er 3 Duitstalige calltakers voorzien voor een volledig jaar en 4 Duitstalige calltakers voor 8 maanden. Voor 2010 wordt de volgende personeelsbezetting voorzien

— 7 Duitstalige calltakers voor een volledig jaar;

— 5 administratief assistenten;

L'augmentation par rapport à 2009 s'explique par:

— les recrutements supplémentaires de call-takers (2009: 197 call-takers pour une année complète et 58 call-takers pour 8 mois – 2010: 255 call-takers pour une année complète);

— l'augmentation des indemnités pour prestations irrégulières;

— le versement d'une allocation de plurilinguisme et d'une allocation de résidence pour Bruxelles.

A.B. 13 63 04 1100 04 (Bud DO PA AB) — Rémunérations contractuels

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	-	-	3 325	3225	3225	3225
fc	-	-	3 325	3225	3225	3225

63 04/1100 04: rémunérations des contractuels.

Justification du crédit

Le crédit d'engagement et de liquidation pour 2010 s'élève à 3.225 keur. Ce montant se répartit comme suit:

	Nombre	Coût
Call-takers B – 101	2	106.340,52
Call-takers C – 101	5	234.541,38
Assistant administratif – 101	5	181.873,84
Call-takers C – 100	59	1.767.488,28
Opérateurs 100	25	867.447,39
Prime de développement des compétences		33.046,42
Allocation de plurilinguisme		40.000,00
Restriction budgétaire		-6.000,00
Total	96	3.224.737,82

L'augmentation par rapport à 2009 s'explique par les recrutements supplémentaires de call-takers. Pour 2009, 3 call-takers germanophones ont été engagés pour une année entière et 4 call-takers germanophones ont été engagés pour 8 mois. Pour 2010, l'effectif de personnel suivant est prévu:

— 7 call-takers germanophones pour une année entière;

— 5 assistants administratifs;

— 59 calltakers die in eerste instantie 100-oproepen zullen behandelen;

— 25 calltakers die zullen optreden als operatoren voor 100-oproepen.

BA 13 63 04 1200 01 (Bud DO PA AB) — Werkingskosten

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	0	0	513	708	513	513
fc	0	0	513	513	513	513

63 04/1200 01: werkingskosten

Verantwoording van het krediet

Het vastleggings- en vereffeningskrediet voor 2010 bedraagt 513 keur. Dit bedrag is samengesteld als volgt:

Opleidingskosten calltakers 101 - vervangers	178.236,13 €
Voortgezette opleiding	112.500,00 €
Verplaatsings- en verblijfkosten 2010	91.234,55 €
Teambuildingactiviteiten	13.350,00 €
Medische controles 2009	18.926,88 €
Andere werkingskosten	35.370,00 €
Subtotaal calltakers 101	449.617,56 €
Opleidingskosten Astrid	12.215,31 €
Voortgezette opleiding	12.150,00 €
Verplaatsings- en verblijfkosten 2010	13.319,25 €
Teambuildingactiviteiten	2.950,00 €
Medische controles 2009	4.262,16 €
Andere werkingskosten	7.965,00 €
Subtotaal calltakers 100	52.861,72 €
Opleidingskosten Astrid	6.784,83 €
Verplaatsings- en verblijfkosten 2010	5.643,75 €
Teambuildingactiviteiten	1.250,00 €
Medische controles 2009	1.806,00 €
Andere werkingskosten	3.375,00 €
Subtotaal operatoren 100	18.859,58 €
Budgettaire beperking	-9.000,00 €
Totaal	512.338,86 €

— 59 call-takers qui traiteront en premier lieu les appels 100;

— 25 call-takers qui feront office d'opérateurs pour les appels 100.

A.B. 13 63 04 1200 01 (Bud DO PA AB) — Frais de fonctionnement

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
fb	-	-	513	708	513	513
fc	-	-	513	513	513	513

63 04/1200 01: frais de fonctionnement.

Justification du crédit:

Le crédit en engagement et en liquidation pour 2010 s'élève à 513 keur. Ce montant est réparti comme suit:

Frais de formation call-takers 101 – remplaçants	178.236,13 €
Formation continue	112.500,00 €
Frais de déplacement et de séjour 2010	91.234,55 €
Activités de team building	13.350,00 €
Contrôles médicaux 2009	18.926,88 €
Autres frais de fonctionnement	35.370,00 €
Sous-total call-takers 101	449.617,56 €
Frais de formation Astrid	12.215,31 €
Formation continue	12.150,00 €
Frais de déplacement et de séjour 2010	13.319,25 €
Activités de team building	2.950,00 €
Contrôles médicaux 2009	4.262,16 €
Autres frais de fonctionnement	7.965,00 €
Sous-total call-takers 100	52.861,72 €
Frais de formation Astrid	6.784,83 €
Frais de déplacement et de séjour 2010	5.643,75 €
Activités de team building	1.250,00 €
Contrôles médicaux 2009	1.806,00 €
Autres frais de fonctionnement	3.375,00 €
Sous-total opérateurs 100	18.859,58 €
Restriction budgétaire	-9.000,00 €
Total	512.338,86 €

BA 13 63 04 1200 04 (Bud DO PA AB) — Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	-	-	0	0	0	0
c	-	-	0	0	0	0

63 04/1200 04: Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

Verantwoording van het krediet

BA 13 63 04 7400 01 (Bud DO PA AB) — Investeringsuitgaven

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	-	-	53	53	53	53
c	-	-	53	53	53	53

63 04/7400 01: Investeringsuitgaven

Verantwoording van het krediet

Het benodigde vastleggings- en vereffeningskrediet voor 2010 bedraagt 53 keur.

Er wordt 150 euro voorzien per persoon. Het gaat voornamelijk om meubilair en andere roerende goederen. Bureaustoelen moeten door intensief gebruik (24 u/24) regelmatig vervangen worden.

Voor het volledige personeelskader vertegenwoordigt dit dan een kost van 53 keur:

Personeel	Aantal	Kost
Administratief assistenten	5	750 €
Calltakers - 101	262	39.300 €
Calltakers - 100	59	8.850 €
Operatoren - 100	25	3.750 €
		52.650 €

A.B. 13 63 04 1200 04 (Bud DO PA AB) — Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	-	-	0	0	0	0
c	-	-	0	0	0	0

63 02/1200 04: Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

Justification du crédit

AB 13 63 04 7400 01 (Bud DO PA AB) — Dépenses d'investissement

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	-	-	53	53	53	53
c	-	-	53	53	53	53

63 04/7400 01: Dépenses d'investissement.

Justification du crédit

Le crédit d'engagement et de liquidation nécessaire pour 2010 s'élève à 53 keur.

150 euros sont prévus par personne. Il s'agit principalement de meubles et d'autres biens mobiliers. A cause d'un usage intensif (24h/24), les chaises de bureau doivent être remplacées régulièrement.

Pour l'ensemble du cadre de personnel, cela représente un coût de 53 keur:

Personnel	Nombre	Coût
Assistants administratifs	5	750 €
Call-takers – 101	262	39.300 €
Call-takers – 100	59	8.850 €
Opérateurs – 100	25	3.750 €
		52.650 €

AB 13 63 04 7400 04 (Bud DO PA AB) — **Investerings-
uitgaven inzake de informatica**

(in duizenden euro)

ks	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	-	-	0	0	0	0
c	-	-	0	0	0	0

**63 04/7400 04: Investeringsuitgaven inzake de infor-
matica**

Verantwoording van het krediet

AB 13 63 04 7400 04 (Bud DO PA AB) — **Dépenses
d'investissement relatives à l'informatique**

(En milliers d'euros)

sc	2008	2009	2010	2011	2012	2013
b	-	-	0	0	0	0
c	-	-	0	0	0	0

**63 04/7400 04: Dépenses d'investissement relatives
à l'informatique**

Justification du crédit

ORGANISATIEAFDELING 64. — RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN

1) OPDRACHT

Bij wet van 15 september 2006 tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (BS 6 oktober 2006) werd een nieuwe titel *lbis* ingevoegd in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Titel *lbis*, bevattende de artikelen 39/1 tot en met 39/85, is opgebouwd als volgt:

Hoofdstuk 1 stelt de nieuwe Raad voor Vreemdelingenbetwistingen in en bepaalt de rechtsmacht ervan;

Hoofdstuk 2 bepaalt de inrichting van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen;

Hoofdstuk 3 regelt het ambt;

Hoofdstuk 4 bevat de bepalingen betreffende de beheerder en het administratief personeel;

Hoofdstuk 5 regelt ten slotte de rechtspleging voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen.

TOEGEWEZEN TAKEN:

De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RvV) is een administratief rechtscollege dat bevoegd is ten aanzien van alle persoonsgerichte beslissingen genomen met toepassing van de wetten betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Inzake de rechtsmacht van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen gelden de volgende principes:

— volheid van rechtsmacht voor Genève-conventie en subsidiaire bescherming wat de beslissingen betreft genomen door de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen. Dit beroep is schorsend. Uitzonderingen vormen de asielaanvragen van EU-onderdanen die worden afgedaan volgens een verkorte procedure waartegen een niet-opschortend annulatieberoep bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen open staat. Dit beroep is devolutief en wordt in zijn geheel aanhangig gemaakt. Zo kan bijvoorbeeld, indien de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen de vluchtelingenstatus weigert doch het subsidiaire beschermingsstatuut toekent, de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen deze beslissing bevestigen, dan wel herzien en het vluchtelingenstatus toekennen, dan wel noch het vluchtelingenstatus noch de subsidiaire beschermingsstatus toekennen;

— annulatie- en schorsingsbevoegdheid voor de beslissingen van de Dienst Vreemdelingenzaken inzake asiel (Dublin-onderzoek) en in het overige vreemdelingencontentieux (toegang, verblijf, vestiging (immigratie), beslissingen van het

SECTION D'ORGANISATION 64. — CONSEIL DU CONTENTIEUX DES ÉTRANGERS

1) MISSION

Par la loi du 15 septembre 2006 réformant le Conseil d'État et créant un Conseil du Contentieux des Étrangers (MB 6 octobre 2006), un nouveau titre *lbis* a été inséré dans la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Le titre *lbis*, comprenant les articles 39/1 à 39/85 inclus, est construit comme suit :

Chapitre 1^{er} institue le nouveau Conseil du Contentieux des Étrangers et en détermine la juridiction ;

Chapitre 2 détermine l'organisation du Conseil du Contentieux des Étrangers ;

Chapitre 3 règle la fonction ;

Chapitre 4 comprend les dispositions concernant l'administrateur et le personnel administratif ;

Chapitre 5, finalement, règle la procédure devant le Conseil du Contentieux des Étrangers.

TÂCHES ATTRIBUÉES:

Le Conseil du Contentieux des Étrangers (CCE) est une juridiction administrative compétente en ce qui concerne toutes les décisions individuelles prises en application des lois concernant l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

En ce qui concerne la juridiction du Conseil du Contentieux des Étrangers, les principes suivants sont d'application:

— une compétence de pleine juridiction pour la convention de Genève et la protection subsidiaire en ce qui concerne les décisions prises par le Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides. Ce recours est suspensif. Les demandes d'asile de ressortissants de l'UE constituent toutefois une exception: celles-ci peuvent être traitées selon une procédure raccourcie contre laquelle un recours en annulation non suspensif est possible devant le Conseil du Contentieux des Étrangers. Ce recours est devolutif et est porté dans son ensemble devant le Conseil. Ainsi, par exemple, dans le cas où le Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides refuse la reconnaissance du statut de réfugié mais accorde le statut de protection subsidiaire, le Conseil du Contentieux des Étrangers peut, soit confirmer cette décision, soit, revoir cette décision et reconnaître le statut de réfugié, soit ne reconnaître ni le statut de réfugié ni le statut de protection subsidiaire;

— une compétence d'annulation et de suspension pour les décisions de l'Office des étrangers relatives à l'asile (examen Dublin) et aux autres matières du contentieux des étrangers (accès, séjour, établissement (immigration), décisions du

Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen betreffende de asielaanvragen van de EU-onderdanen). Hoewel in principe niet van rechtswege schorsend kan de gewone en in geval van dreigende gedwongen uitvoering, de schorsing bij dringende noodzakelijkheid worden gevraagd. De annulatie- en schorsingsbevoegdheid heeft dezelfde inhoud en draagwijdte als die van de Raad van State.

2) STRATEGISCH DOEL

In het beleidsplan van de eerste voorzitter wordt op grond van het wettelijk statuut van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen de missie als volgt omschreven: "Als administratief rechtscollege biedt de Raad bij het uitoefenen van zijn wettelijke opdracht, die inhoudt dat hij als enige uitspraak doet over beroepen tot erkenning van de hoedanigheid van vluchteling of tot toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus (volle rechtsmacht) en over beroepen tot nietigverklaring tegen overige persoonsgerichte beslissingen genomen met toepassing van de wetten betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, daadwerkelijke rechtsbescherming binnen de door de regelgeving gestelde termijnen en waakt hij erover dat een staalkaart van zijn rechtspraak wordt gepubliceerd."

Om de realisatiegraad van deze opdrachten te evalueren werd binnen de RvV een prestatiemeetinstrument uitgewerkt, met name de *Balanced scorecard*, waarbij indicatoren en normen werden ontwikkeld op vlak van resultaat, kwaliteit, proces en innovatie. De laatste drie zijn in hoofdzaak van belang om de interne werking te optimaliseren.

De indicatoren die de evaluatie van de verwezenlijking van de kernopdracht van de RvV weergeven zijn de indicator inzake eindresultaten, met name de effectieve output en de vergelijking tussen de effectieve output en de vooropgestelde norm.

3) TOELICHTING:

A) Personeel

Het wettelijke kader voor de Raad voor vreemdelingenbetwistinging omvat :

- een eerste voorzitter;
- een voorzitter;
- 4 kamervoorzitters;

— 28 rechters in vreemdelingenzaken, waaronder de rechters die deel uitmaken van een tijdelijke kaderverhoging overeenkomstig artikel 14 van de wet houdende diverse bepalingen betreffende asiel en migratie van 6 mei 2009 (BS 19 mei 2009);

- een hoofdgriffier;

Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides relatives aux demandes d'asile des ressortissants U.E. Ce recours n'est en principe pas suspensif de plein droit mais le requérant peut demander la suspension ordinaire et en cas d'exécution forcée imminente, la suspension en extrême urgence. La compétence d'annulation et de suspension a le même contenu et la même portée que celle devant le Conseil d'État.

2) BUT STRATÉGIQUE

Dans le plan de gestion du premier président, la mission du Conseil du Contentieux des Étrangers est résumée comme suit, basée sur son statut légal : "En tant que juridiction administrative, le Conseil du Contentieux des Étrangers, dans l'exercice de sa mission légale, qui suppose qu'il possède une compétence exclusive pour connaître des recours intentés pour la reconnaissance de la qualité de réfugié ou l'octroi du statut de protection subsidiaire (plein contentieux) et des recours en annulation contre les autres décisions individuelles prises en application des lois sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, offre une protection juridique effective dans les termes définis par la réglementation et il veille à ce qu'un échantillon de sa jurisprudence soit publié."

Pour évaluer le degré de réalisation de ces missions au sein du CCE, un instrument de mesure de prestation a été élaboré, le *Balanced scorecard*, avec lequel des indicateurs et des normes ont été développés au niveau du résultat, de la qualité, du processus et de l'innovation. Ces trois derniers points sont principalement importants pour optimiser le fonctionnement interne.

Les indicateurs qui reflètent l'évaluation de la réalisation de la mission clé du CCE sont notamment l'indicateur concernant les résultats finaux, à savoir l'output effectif et la comparaison entre l'output effectif et la norme présumée.

3) COMMENTAIRE:

A) Personnel

Le cadre légal pour le Conseil du Contentieux des Étrangers comprend:

- un premier président;
- un président;
- 4 présidents de chambre;

— 28 juges au contentieux des étrangers, y compris l'augmentation temporaire du cadre prévue à l'article 14 de la loi du 6 mai 2009 portant des dispositions diverses relatives à l'asile et à l'immigration (MB 19 mai 2009);

- un greffier en chef;

- 8 griffiers;
- een beheerder.

Het administratief personeel (184,16 FTE's voorzien in het personeelsplan 2009) maakt deel uit van de personeelsomvang van de FOD Binnenlandse Zaken.

De asielinstanties worden in 2009 geconfronteerd met een toename van het aantal asielaanvragen. Deze toename brengt ook een verhoogde werklust mee voor de RvV. Er werd derhalve voorzien in volgende uitbreiding van het wettelijk kader en van het administratief personeel van de Raad. (Wat dit laatste betreft, geldt de uitbreiding tot 30 november 2010):

- 4 rechters in vreemdelingenzaken;
- 2 griffiers;
- 12 attachés;
- 4 administratief assistenten.

De personeelskredieten van de RvV voor 2010 worden ingedeeld als volgt (in KEUR):

BA 64.01.			
1100 03	Statutair personeel		5 792
1100 04	Contractueel personeel		6 132
Totaal:			11 924

B) Werkingsmiddelen

De werkings- en investeringskredieten van de RvV worden opgedeeld in 5 basisallocaties (in KEUR):

BA	2008	2009	2010	2011	2012	2013
1200 01	1 672	1 705	1 678	1 678	1 678	1 678
1200 04	152	155	153	153	153	153
1200 07	6	6	6	6	6	6
7400 01	165	165	162	162	162	162
7400 04	212	216	292	292	292	292
Totaal	2 207	2 247	2 291	2 291	2 291	2 291

Toelichting werkingsmiddelen per basisallocatie

BA 64.0.1.1201 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten — 1 678 Keur

Voor wat betreft de werkingsmiddelen wordt ten opzichte van 2009 uitgegaan van een verhoging van de variabele

- 8 greffiers;
- un administrateur.

Le personnel administratif (184,16 ETP prévus dans le plan du personnel 2009) fait partie de l'enveloppe du personnel du SPF Intérieur.

En 2009, les instances d'asile sont confrontées à une augmentation du nombre de demandes d'asile. Cette augmentation entraîne une charge de travail augmentée pour le CCE. L'extension suivante du cadre légal et du personnel administratif du Conseil est donc prévue. (En ce qui concerne l'extension du personnel administratif, elle vaut jusqu'au 30 novembre 2010):

- 4 juges au contentieux des étrangers;
- 2 greffiers;
- 12 attachés;
- 4 assistants administratifs.

Les crédits de personnel du CCE pour 2010 sont répartis comme suit (en KEUR):

AB 64.01.			
1100 03	Personnel statutaire		5 792
1100 04	Personnel contractuel		6 132
Total:			11 924

B) Frais de fonctionnement

Les crédits de fonctionnement et d'investissement du CCE sont répartis en 5 allocations de base (en KEUR):

AB	2008	2009	2010	2011	2012	2013
1200 01	1 672	1 705	1 678	1 678	1 678	1 678
1200 04	152	155	153	153	153	153
1200 07	6	6	6	6	6	6
7400 01	165	165	162	162	162	162
7400 04	212	216	292	292	292	292
Total	2 207	2 247	2 291	2 291	2 291	2 291

Commentaire frais de fonctionnement par allocation de base

AB 64.0.1.120 1 — Dépenses permanentes pour l'achat de biens et services non durables — 1 678 keur

En ce qui concerne les frais de fonctionnement, on part d'une hypothèse d'augmentation des coûts variables

kosten (telefoon, bureelbenodigdheden, beroepsscholing,...) met 20% gelet op de verhoging van het aantal werknemers en van de uitstroom.

Erelonen:

(in EUR)

Omschrijving	2009	2010
Erelonen advocaten	3 199	3 199
Erelonen tolken	355 000	349 000
Totaal	358 199	352 199

De belangrijkste uitgave is de uitgave voor de tolkenprestaties.

Het MB van 9 mei 2003, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* op 28 juli 2003, bepaalt de vergoedingsregeling voor tolk- en vertaalwerk in opdracht van de RvV.

De volgende regeling geldt:

— ereloon van 38,13 EUR voor iedere prestatie tot maximaal 75 minuten;

— daarna voor ieder begonnen kwartier bijkomend 7,71 EUR;

— kilometervergoeding van 0,43 EUR per km (heen- en terug volgens het Boek der Wettelijke Afstanden), gelimiteerd tot 100 km.

Tolken zijn voor hun prestaties ter terechtzitting vrijgesteld van btw op basis van art. 44, § 2, 8° van het btw-wetboek.

Rekening houdende met een gemiddelde kost van 30 EUR per tolkinterventie per beroep en gelet op een geschat aantal tolkeninterventies van 900 per maand, wordt het benodigde budget geraamd op 324 000 EUR, verhoogd met 25 000 EUR vertaalkosten in Duitstalige beroepen: Totaal 349 000 EUR.

(téléphone, fournitures de bureau, apprentissage professionnel,...) de 20% par rapport à l'année 2009, vu l'augmentation du nombre de travailleurs et de l'output.

Honoraires:

(en EUR)

Description	2009	2010
Honoraires avocats	3 199	3 199
Honoraires interprètes	355 000	349 000
Totaal	358 199	352 199

La dépense la plus importante est la dépense pour les prestations d'interprétariat.

L' AM du 9 mai 2003, publié dans le *Moniteur Belge* du 28 juillet 2003, détermine la réglementation de compensation pour les travaux d'interprétariat et de traduction sur demande du CCE.

La réglementation suivante est en vigueur:

— honoraires de 38,13 EUR pour chaque prestation jusqu'à 75 minutes maximum;

— puis 7,71 EUR supplémentaires pour chaque quart d'heure débuté;

— indemnité kilométrique de 0,43 EUR par km (aller-retour selon le Livre des Distances Légales), limitée à 100 km.

Les interprètes, pour leurs prestations à l'audience, sont exemptés de TVA sur la base de l'art. 44, § 2, 8° du Code de la TVA.

Tenant compte d'un coût moyen de 30 EUR par intervention d'interprétariat par recours et, étant donné un nombre d'interventions d'interprétariat estimé à 900 par mois, le budget nécessaire est estimé à 324 000 EUR, majoré de 25 000 EUR de frais de traduction dans les recours germanophones: Total 349 000 EUR.

b. Overige werkingsuitgaven:

(in EUR)		
Omschrijving	2009	2010
Frankering	334 000	310 000
Publicaties	51 000	51 000
Bezetting lokalen	420 603	469 262
Waterbedeling	13 329	13 329
Onderhoudswerken lokalen	31 991	31 991
Onderhoudsproducten	22 393	22 393
Telefoon	47 986	62 939
Bureelbenodigdheden	95 973	125 876
Roerende goederen huur	79 977	79 977
Vervoer	5 332	5 332
Kleine uitgaven	26 659	26 659
Kleding	2 666	2 666
Beroepsscholing	26 659	34 966
Kilometervergoeding	12 655	13 052
Opdrachten in het buitenland	21 327	21 327
Elektriciteit/gas	151 191	50 000
Diesel	3 060	5 000
Totaal	1 346 801	1 325 769

Voor wat betreft de belangrijkste uitgaven volgt hierna een toelichting:

Frankering

Uitgangspunt: Op basis van de instroom in het gerechtelijk jaar 2008-2009 wordt uitgegaan van 15,542 beroepen in 2010 (met inbegrip van 30% toename in asiel).

Kostprijs van een aangetekende zending met ontvangstbewijs:

6,14 EUR tot 8 pagina's en 6,68 EUR indien meer dan 8 pagina's. In 20% van de gevallen telt de verzending meer dan 8 pagina's. Gemiddeld: 6,25 EUR.

— A) verplicht te verzenden in elk dossier (asiel+ annulatie):

1 beschikking rechtsdag aan verzoeker = 6,25 EUR (aangetekend schrijven met ontvangstvermelding)

1 betekening arrest aan verzoeker = 6,25 EUR

x 12,50 EUR = 202 357 EUR

b. Autres dépenses de fonctionnement:

(en EUR)		
Description	2009	2010
Affranchissement	334 000	310 000
Publications	51 000	51 000
Occupation des locaux	420 603	469 262
Approvisionnement en eau	13 329	13 329
Entretien des locaux	31 991	31 991
Produits d'entretien	22 393	22 393
Téléphone	47 986	62 939
Fournitures de bureau	95 973	125 876
Location de biens mobiliers	79 977	79 977
Transport	5 332	5 332
Petites dépenses	26 659	26 659
Vêtements	2 666	2 666
Apprentissage professionnel	26 659	34 966
Indemnité kilométrique	12 655	13 052
Missions à l'étranger	21 327	21 327
Électricité / gaz	151 191	50 000
Gasoil	3 060	5 000
Total	1 346 801	1 325 769

Concernant les dépenses les plus importantes, des commentaires suivent ci-après:

Affranchissement

Point de départ : Sur la base de l'input dans l'année judiciaire 2008-2009, on part d'une hypothèse de 15,542 recours en 2010 (y compris une augmentation de 30% dans le contentieux de l'asile).

Prix de revient d'un envoi en recommandé avec le récépissé:

6,14 EUR jusqu'à 8 pages et 6,68 EUR si plus de 8 pages. Dans 20% des cas, l'envoi compte plus de 8 pages. Moyenne: 6,25 EUR.

— A) à envoyer obligatoirement dans chaque dossier (asile + annulation):

1 convocation d'audience au demandeur = 6,25 EUR (lettre recommandée avec accusé de réception)

1 notification de l'arrêt au demandeur = 6,25 EUR

x 12,50 EUR = 202 357 EUR

— B) mogelijke bijkomende verzendingen in dossiers:

bv. vraag om verzoekschriften te vervolledigen, allerlei tussenarresten, uitstel, bijkomende beschikkingen, ... telkens aangetekend met ontvangstbewijs = 6,25 EUR

Er dient uitgegaan van gemiddeld minstens één bijkomende aangetekende zending met ontvangstbewijs per dossier.

1 extra aangetekende zending: 6,25 EUR x 15 542 = 101 178 EUR extra

A + B = 303 535 EUR

Charter voor klantvriendelijkheid overheid.

De Raad onderschrijft het Charter voor een klantvriendelijke overheid. Dit brengt bijkomende frankeringskosten met zich mee. Zo zal de Raad, gelet op de centralisatie van haar activiteiten in Brussel, als dienstverlening t.a.v. de advocaten gevestigd buiten Brussel, gevraagde kopies per post overmaken. De Raad wordt ook, in uitvoering van het Charter, geacht o.a. antwoordbrieven en ontvangstbewijzen te verzenden wanneer een schriftelijke vraag wordt gesteld.

Totaal benodigd krediet voor frankering in 2010 geraamd op 310 000 EUR.

Bezetting lokalen

(in EUR)

Omschrijving	2009	2010
Bezettingskosten volgens huurcontract Laurentide	344 931	344 931
Bewaking	60 000	60 000
Sanitair onderhoud	16 262	25 000
Onderhoud prikklok	2 666	2 666
Telefooninstallatie	3 199	3 199
Reprobel	1 066	1 066
Onderhoud zittingszalen		32 400
Totaal	448 801	469 262

BA 64.0.1.120004 — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica — 153 keur*

Op deze basisallocatie worden de kosten aangerekend voor alle onderhoudscontracten inzake informatica-apparaatuur en —programmatuur. Voorts voorziet deze basisallocatie in kredieten voor onvoorziene herstellingen die niet door onderhoudscontracten zijn gedekt, voor de aankoop van inktpatronen, voor huurlijnabonnementsen, voor de permanente opleiding van informatici, voor abonnementsen op informatieschriften en voor de bijstand in de vorm van facility- en consultancycontracten.

—B) possibles envois complémentaires dans les dossiers:

Par exemple, demande pour compléter des requêtes, toutes sortes d'arrêts interlocutoires, un report, des dispositions complémentaires,... à chaque fois recommandé avec récépissé = 6,25 EUR

Il faut partir d'une moyenne d'au moins un envoi en recommandé complémentaire avec récépissé par dossier.

1 envoi supplémentaire en recommandé: 6,25 EUR x 15 542 = 101 178 EUR supplémentaires

A + B = 303 535 EUR

Charte pour une administration à l'écoute des usagers.

Le Conseil approuve la Charte pour une administration à l'écoute des usagers. Ceci entraîne des frais d'affranchissement complémentaires. Ainsi, le Conseil, étant donné la centralisation de ses activités à Bruxelles, en tant que prestation de services établis vis-à-vis des avocats à l'extérieur de Bruxelles, transmettra les copies demandées par courrier. Le Conseil est également tenu d'envoyer, entre autres, en exécution de la Charte, des lettres de réponse et des récépissés lorsqu'une question écrite est posée.

Le crédit total d'affranchissement nécessaire en 2010 est estimé à 310 000 EUR.

Occupation des locaux

(en EUR)

Description	2009	2010
Frais d'occupation selon le contrat de location Laurentide	344 931	344 931
Surveillance	60 000	60 000
Sanitaire Rentokil	16 262	25 000
Entretien pointeuse	2 666	2 666
Installation téléphonique	3 199	3 199
Reprobel	1 066	1 066
Entretien des salles d'audience		32 400
Total	448 801	469 262

AB 64.0.1.120004 — *Dépenses de fonctionnement liées à l'informatique — 153 keur*

Sur cette allocation de base, sont imputés les frais pour tous les contrats d'entretien en matière d'appareils informatiques et de programmation. Par ailleurs, cette allocation de base pourvoit aux crédits pour les dépannages imprévus n'ayant pas été couverts par les contrats d'entretien, pour l'achat des cartouches d'encre, pour les abonnements — ligne louée, pour la formation continue des informaticiens, pour les abonnements aux revues informatiques et pour l'assistance sous forme de contrats de *facility* et de *consultance*.

Betreft ondermeer het huurcontract voor printers (incl. cartridges en onderhoud) dat 40 000 EUR/jaar bedraagt. Dit contract loopt nog tot 2009.

Licenties Jura/strada: een algemene juridische database is noodzakelijk.

Licenties File-maker pro: de in eigen beheer ontwikkelde juridische database van de RvV maakt gebruik van file-maker pro.

De database Laurentide, een in eigen beheer ontwikkelde database, maakt gebruik van Oracle-licenties. Het onderhoudscontract van deze licenties wordt aangerekend op deze basisallocatie.

Onderhoud en actualisatie van de website.

BA 64.0.2.120007 — Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame roerende goederen en diensten — 6 Keur

De basisallocatie dekt uitgaven in verband met het gebouw.

Het betreft meer bepaald het plaatsten van tussenmuren om in bepaalde gevallen extra bureauruimte te creëren.

BA 64.0.1.740001 — Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven) — 162 Keur

Op deze basisallocatie wordt de aankoop van meubilair, duurzaam materieel en rollend materiaal aangerekend. Tevens dienen op deze basisallocatie de courante aankopen van kleine duurzame goederen die voor de goede werking van de dienst noodzakelijk blijken, te worden gerealiseerd zoals daar zijn de inrichting van archieftruimte, vervanging van burelen en stoelen, bureaulampen,....

a. Vervanging

De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen heeft een vervangingstrategie uitgewerkt voor meubilair. De Raad vervangt in de volgende 2 jaar het meubilair dat ouder is dan 10 jaar. Uit de inventaris is gebleken dat er 30 bureaus dienen te worden vervangen in 2010. De kostprijs van één bureau bedraagt 2 000 EUR.

De totale kostprijs bedraagt: 60 000 EUR.

b. Aankoop

Bij de Raad worden er in het jaar 2010 nog 4 magistraten, 2 griffiers, 12 attachés en 4 administratief assistenten aangevraagd. De totale kostprijs voor de inrichting van de bureaus bedraagt: 48 000 EUR.

Concerne, entre autres, le contrat de location pour les imprimantes (incl. cartouches et entretien) s'élevant à 40 000 EUR/an. Ce contrat va encore jusqu'en 2009.

Licences Jura/strada: une base de données juridique générale est nécessaire.

Licences File-maker pro: la base de données juridique du CCE développée en gestion propre utilise File-maker pro.

La base de données Laurentide, une base de données développée en gestion propre, utilise des licences Oracle. Le contrat d'entretien de ces licences est imputé sur cette allocation de base.

Entretien et actualisation du site Internet.

AB 64.0.2.120007 — Dépenses pour les achats exceptionnels des biens mobiliers et de services non durables — 6 Keur

L'allocation de base couvre des dépenses liées au bâtiment.

Il s'agit plus précisément de l'installation de cloisons pour créer un espace de bureau supplémentaire dans certains cas.

BA 64.0.1.740001 — Dépenses pour l'achat des biens mobiliers durables (à l'exception des dépenses informatiques) — 162 Keur

Sur cette allocation de base est imputé l'achat de mobilier, de bureaux et de matériels roulants durables. Les achats courants des petits biens durables, qui apparaissent nécessaires pour le bon fonctionnement du service, doivent également être réalisés sur cette allocation de base, comme par exemple l'organisation de l'espace d'archive, le remplacement de bureaux et de chaises, les lampes de bureau,....

a. Remplacement

Le Conseil du Contentieux des Étrangers a développé une stratégie de remplacement pour le mobilier. Les 2 années suivantes, le Conseil remplacera le mobilier âgé de plus de 10 ans. Il est ressorti de l'inventaire que 30 bureaux devront être remplacés en 2010. Le prix de revient d'un bureau s'élève à 2 000 EUR.

Le coût total s'élève à: 60 000 EUR.

b. Achat

Le Conseil recrutera encore 4 magistrats, 2 greffiers, 12 attachés et 4 assistants administratifs dans l'année 2010. Le coût total de l'aménagement des bureaux s'élève à: 48 000 EUR.

Gezien de aanhoudende stijging van de productiviteit van de Raad dient het klasement verder te worden uitgebreid. De totale kostprijs bedraagt: 10 000 EUR.

Op jaarbasis staat de griffie in voor de expeditie van 42 819 brieven, ofwel 200 brieven per werkdag. Door de aanschaf van een automatische vouwmaschine kunnen uitgaande brieven automatisch worden gevouwen en in een enveloppe worden gestoken, waardoor op de griffie tijd kan worden vrijgemaakt voor andere taken.

De totale kostprijs wordt geraamd op 35 000 EUR.

De Orde van de Vlaamse Balies meldt de Raad dat tijdens de terechtzittingen de voorzitter moeilijk hoorbaar is voor de partijen. Er wordt daarom voorgesteld om de zittingszalen uit te rusten met een geluidsinstallatie en microfoons.

De totale kostprijs wordt geraamd op 9 000 EUR.

Algemeen totaal: 162 000 EUR.

BA 64.0.1.740004 — Investeringsuitgaven inzake de informatica — 292 Keur

Vervangingen

50 vaste Pc's ouder dan 4 jaar worden vervangen door laptops, dit met het oog op telewerk. De kostprijs van één laptop bedraagt 1 600 EUR.

De totale kostprijs bedraagt: 80 000 EUR.

Bijkomende investeringen

Voor de veiligheid van de data is een bijkomende DMZ-server vereist.

De totale kostprijs bedraagt: 7 000 EUR.

Docuport-systeem

Met het oog op de uitbreiding van telewerken van de attachés (in totaal 80 gebruikers in de tweede fase) is het noodzakelijk te voorzien in de mogelijkheid om van op afstand de database van de Raad te kunnen consulteren. Om dit te realiseren dient ruimer gebruik gemaakt te worden van Citrix-technologie, die in 2009 werd geïntroduceerd.

Budgettaire impact: 80 000 EUR.

Aanschaf bijkomende portables en printers

De indiensttreding van 2 griffiers, 2 magistraten en 12 attachés vereist de bijkomende aanschaf van portable PC's en printers.

Vu la croissance continue de la productivité du Conseil, il convient d'élargir davantage le classement. Le coût total s'élève à: 10 000 EUR.

Sur une base annuelle, le greffe assure l'expédition de 42 819 lettres, soit 200 lettres par jour ouvrable. Grâce à l'achat d'une plieuse automatique, les courriers sortants peuvent être pliés automatiquement et glissés dans une enveloppe, ce qui permet au greffe de libérer du temps pour d'autres tâches.

Le coût total est estimé à: 35 000 EUR.

L' "Orde van de Vlaamse Balies" (l'Ordre des Barreaux flamands) signale au Conseil que le président est difficilement audible pour les parties lors des audiences. Il est donc proposé d'équiper les salles d'audience d'une sonorisation et de microphones.

Le coût total est estimé à 9 000 EUR.

Total global: 162 000 EUR.

AB 64.0.1.740004 — Dépenses d'investissement liées à l'informatique — 292 Keur

Remplacements

50 PC fixes vieux de plus de 4 ans sont remplacés par des ordinateurs portables, ceci en vue du télétravail. Le coût d'un ordinateur portable s'élève à 1 600 EUR.

Le coût total s'élève à : 80 000 EUR.

Investissements complémentaires

Pour la sécurité des données, un serveur DMZ supplémentaire est nécessaire.

Le coût total s'élève à: 7 000 EUR.

Système Docuport

En vue de l'extension du télétravail des attachés (au total, 80 utilisateurs dans la deuxième phase), il faut prévoir la possibilité de consulter à distance la base de données du Conseil. Pour réaliser cela, il faut utiliser davantage la technologie Citrix, qui a été introduite en 2009.

Impact budgétaire : 80 000 EUR.

Achat d'ordinateurs portables et d'imprimantes supplémentaires

L'entrée en service de 2 greffiers, de 2 magistrats et de 12 attachés nécessite l'achat d'ordinateurs portables et d'imprimantes supplémentaires.

De totale kostprijs bedraagt: 40 000 EUR.

Procesoptimalisatie actualisatie website

De voeding van de website met data gebeurt tot op heden manueel. Dit vereist voor wat betreft de actualisatie van de zittingbladen en de arresten op de website de inzet van 2 VTE's. De RvV streeft ernaar om het ICT-proces dat voorziet in de voeding van de website te optimaliseren en moet hiervoor beroep doen op een externe leverancier.

De totale kostprijs bedraagt: 47 000 EUR.

MS-office licenties

Uitrusting van 70 gebruikers met licenties MS-office.

De totale kostprijs bedraagt: 30 000 EUR.

Anti-streaming software

Ten einde het downloaden te beperken dient bijzondere software aangeschaft.

De totale kostprijs bedraagt: 8 000 EUR.

Le coût total s'élève à: 40 000 EUR.

Optimisation du processus d'actualisation du site Internet

Jusqu'à présent, l'alimentation du site Internet de données se fait de façon manuelle. Ceci nécessite, en ce qui concerne la mise à jour des feuilles d'audience et des arrêts sur le site Internet, l'employabilité de 2 ETP. Le CCE tend à optimiser le processus TIC qui prévoit l'alimentation du site Internet et doit, pour cela, faire appel à un fournisseur externe.

Le coût total s'élève à: 47 000 EUR.

Licences MS-office

Equipement de 70 utilisateurs de licences MS-office.

Le coût total s'élève à: 30 000 EUR.

Logiciel "Anti-streaming"

Afin de limiter le téléchargement, l'achat de logiciels spécifiques est nécessaire.

Le coût total s'élève à: 8 000 EUR.

ORGANISATIEAFDELING 66. — **OCAD** —
COÖRDINATIE ORGAAN VOOR DE
DREIGINGSANALYSE

1. NAGESTREEFDE DOELEINDEN

Het Coördinatieorgaan voor de DreigingsAnalyse (OCAD) is opgericht met als wettelijke basis de wet betreffende de analyse van de dreiging van 10 juli 2006 (BS 20 juli 2006).

Het OCAD is belast met de analyse en de evaluatie van de inlichtingen in het kader van het terrorisme, het extremisme en het radicalisme, en dit zowel op punctuele als op strategische wijze. Deze analyses worden uitgewerkt in evaluatieverslagen over de dreiging, die het mogelijk maken om met kennis van zaken veiligheidsmaatregelen te treffen vanuit de bestuurlijke en de gerechtelijke politie. Deze dreigingen houden verband met daden die gepleegd worden in België, of daden die gepleegd worden tegen Belgische onderdanen of Belgische belangen in het buitenland. Deze evaluatieverslagen zijn bestemd voor de voorziene correspondenten, zoals opgenoemd in artikel 10 van de wet van 10 juli 2006.

Bovendien is het Coördinatieorgaan belast met het ontwikkelen en onderhouden van specifieke contacten met de buitenlandse homologe diensten, en met de gelijkwaardige internationale diensten, inclusief deze die in België gevestigd zijn.

Het OCAD is voor zijn werking gestructureerd in departementen en voert zijn opdrachten uit aan de hand van prioriteitsassen, zoals gedefinieerd door het koninklijk besluit van 28 november 2006.

Het OCAD verzekert een permanente bereikbaarheid (24 uur per dag en 7 dagen per week) en is samengesteld uit personeelsleden die vanuit zijn verschillende steundiensten worden gedetacheerd enerzijds en uit analisten die direct door het OCAD worden aangeworven en die op het eigen budget betaald worden anderzijds.

2. DE AANGEWENDE MIDDELEN OM DE VOORNOEMDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

TOTAAL 1 415 000

Het totaal voorziene begrotingsbedrag voor het jaar 2010 voor de werking van het OCAD wordt verdeeld als volgt:

PERSONEEL

(in duizenden EUR)

Artikel 66 01 1100 03	Wedden statutairen en toelagen	904	Wedden en toelagen voor 12 analisten + functietoelagen voor de afgedeelde personeelsleden
Artikel 66 01 1100 04	Wedden contractuelen en toelagen	10	Functietoelagen voor de afgedeelde personeelsleden

DÉPARTEMENT ORGANISATION 66. — **OCAM** —
ORGANE DE COORDINATION POUR
L'ANALYSE DE LA MENACE

1. LES OBJECTIFS POURSUIVIS

L'organe de coordination pour l'analyse de menace (OCAM) a comme base légale la loi sur l'analyse de la menace du 10 juillet 2006 (*Moniteur* du 20/07/2006).

Il est chargé de l'analyse et de l'évaluation des renseignements dans le cadre du terrorisme, de l'extrémisme et du radicalisme et cela tant de façon ponctuelle que stratégique. Ces analyses sont élaborées dans des rapports d'évaluation de la menace qui doivent permettre de prendre, en connaissance de cause, des mesures de sécurité de Police Administrative ainsi que Judiciaire par rapport à des actes en Belgique ou des actes contre des ressortissants ou des intérêts belges à l'étranger. Ces rapports d'évaluation sont destinés aux correspondants prévus, énumérés à l'article 10 de la loi du 10 juillet 2006.

De plus, l'Organe de Coordination est chargé de développer et d'entretenir des relations spécifiques avec les services homologues étrangers, ainsi qu'avec les services internationaux équivalents, y inclus ceux situés en Belgique.

Le fonctionnement de l'OCAM est structuré en départements et les missions sont effectuées selon des axes prioritaires, définis par l'arrêté royal du 28 novembre 2006.

L'OCAM assure une accessibilité permanente (24 heures par jour et 7 jours par semaine) et est composé de membres du personnel détachés de ses différents services d'appui de même que d'analystes recrutés directement par l'OCAM, et payés sur son propre budget.

2. LES MOYENS UTILISÉS POUR RÉALISER LES OBJECTIFS PRÉCITÉS

TOTAL 1 415 000

Le montant du budget total prévu pour l'an 2010 pour le fonctionnement de l'OCAM est réparti comme suit :

PERSONNEL

(en milliers d'EUR)

Article 66 01 1100 03	Traitements statutaires et allocations	904	Traitements et allocations pour 12 analystes + allocations de fonction pour le personnel détaché
Article 66 01 1100 04	Traitements contractuels et allocations	10	Allocations de fonction pour le personnel détaché

De PERSONEELSBEGROTING van het OCAD omvat 2 luiken:

— de wedden en toelagen voor 12 analisten die zijn aangeworven op de begroting van het OCAD zoals voorzien in de wet van 10 juli 2006 en het KB van 23 januari 2007;

— de wedden en toelagen voor het afgedeelde personeel (39) van de ondersteunende diensten zoals bepaald door het KB van 24/08/2007.

WERKING

66 02 1200 01: 318 000,00 EUR

Het gaat hier om de terugkerende werkingskosten van het OCAD die noodzakelijk zijn voor de goede werking van een dienst met een OT van 51 personen.

Het verschil tussen het bedrag voor 2009 (214 000,00 EUR) en het bedrag voor 2010 (318 000,00 EUR) wordt verklaard door de incorporatie van de huurkosten op het niveau van post 1200 01 en door de opheffing van deze kredieten op post 1200 06. De huurkosten voor het nieuwe gebouw waarin het OCAD nu zetelt in Wetstraat 22 bedragen momenteel 104 000,00 EUR.

In 2009 zijn de oorspronkelijke kredieten ter waarde van 74 000,00 EUR — die ontoereikend waren — aangevuld met 30 000,00 EUR, afkomstig uit de interdepartementale provisie voor verhuizingen.

7 000,00	Externe consultering, incl. vertalingen en seminars
6 000,00	Elektriciteit en gas
108 000,00	Huur- en onderhoudskosten voor het gebouw Lex22
42 000,00	Telefonie, fax, gsm, internet en teledistributie
10 000,00	Fotokopiekosten (huur en onderhoud)
12 000,00	Klein bureaumateriaal
12 000,00	Verbruiksproducten
18 000,00	Abonnementen en kranten
25 000,00	Onkosten voor Public Relations
12 000,00	Opleidingskosten
8 000,00	Onderhoud van de voertuigen
25 000,00	Missies naar het buitenland
10 000,00	Brandstof
2 000,00	Onderhoud telefonisch materiaal
2 000,00	Verzekeringen
8 000,00	Onderhoud divers materieel
5 000,00	Sportactiviteiten
1 000,00	Onkosten vervanging rijbewijzen
5 000,00	Onkosten voor hygiëne en verfraaiing

Le budget PERSONNEL de l'OCAM comporte 2 facettes:

— les traitements et allocations pour 12 analystes engagés sur le budget OCAM tel que prévu dans la loi du 10 juillet 2006 et l'AR du 23 janvier 2007;

— les allocations de fonction pour le personnel détaché (39) des services d'appui tel que prévu par l'AR du 24/08/2007.

FONCTIONNEMENT

66 02 1200 01: 318 000,00 EUR

Il s'agit des dépenses de fonctionnement récurrentes de l'OCAM nécessaires au bon fonctionnement du service pour un TO de 51 personnes.

La différence entre le montant 2009 (214 000,00 EUR) et le montant 2010 (318 000,00 EUR) est justifié par l'incorporation des charges locatives au niveau du 1200 01 et la suppression de ces crédits au 1200 06. Les charges locatives du nouveau bâtiment occupé par l'OCAM au 22 rue de la Loi s'élèvent à 104 000,00 EUR.

En 2009, les crédits initiaux insuffisants de 74 000,00 EUR ont été complétés par un apport de 30 000,00 EUR en provenance de la provision interdépartementale relative aux déménagements.

7 000,00	Consultance externe inclus traduction et séminaire
6 000,00	Électricité et gaz
108 000,00	Charges locatives et entretien du bâtiment Lex 22
42 000,00	Téléphonie, fax, GSM, internet et télédistribution
10 000,00	Frais de photocopie (location et entretien)
12 000,00	Petits matériels de bureau
12 000,00	Produits de consommation
18 000,00	Abonnements et journaux
25 000,00	Frais Public Relations
12 000,00	Frais de formation
8 000,00	Entretien des véhicules
25 000,00	Missions à l'étranger
10 000,00	Carburants
2 000,00	Entretien mat. téléphonique
2 000,00	Assurances
8 000,00	Entretien mat. divers
5 000,00	Activités sportives
1 000,00	Frais de conversion de permis de conduire
5 000,00	Dépenses hyg. et embellissement

66 02 1200 04: 57 000,00 EUR

Hier gaat het om de terugkerende werkingskosten op het gebied van informatica, die noodzakelijk zijn om de goede werking van het OCAD te verzekeren. Deze onkosten dekken het onderhoudscontract voor het speciale OCAD-informaticasysteem, en daarnaast vallen onder deze budgetpost ook de kredieten die nodig zijn om dit systeem voortdurend aan te passen en om het te laten evolueren.

25 000,00	Onderhoudscontract informaticasysteem van het OCAD
10 000,00	Verbruiksproducten
22 000,00	Externe consultering en opleiding

66 02 7400 01: 56 000,00 EUR

Deze investeringen zijn nodig om de goede werking van het OCAD te verzekeren, door de OCAD-diensten het adequate materiaal aan te bieden en door het afgeschreven materiaal te vervangen.

22 000,00	Vervanging van 1 voertuig
3 000,00	Aankoop van GSM-toestellen
3 000,00	Vervanging van faxtoestellen
10 000,00	Aankoop van meubilair
18 000,00	Aankoop van divers materieel

66 02 7400 04: 70 000,00 EUR

Deze investeringen zijn nodig om de goede werking van het OCAD te verzekeren, door de OCAD-diensten het adequate materiaal aan te bieden en door het afgeschreven materiaal te vervangen.

30 000,00	Aankoop van nieuwe hardware
30 000,00	Vervanging van oud afgeschreven materiaal van de federale politie (desktop/laptop/printer/server)
10 000,00	Aankoop van diverse licenties

66 02 1200 04: 57 000,00 EUR

Il s'agit des dépenses de fonctionnement informatiques récurrentes nécessaires au bon fonctionnement de l'OCAM. Ces dépenses incluent le contrat d'entretien du système informatique spécifique de l'OCAM ainsi que les crédits nécessaires à son adaptation et son évolution constante.

25 000,00	Contrat entretien du système informatique de l'OCAM
10 000,00	Produits de consommation
22 000,00	Consultance externe et formation

66 02 7400 01: 56 000,00 EUR

Ces investissements sont nécessaires pour permettre le bon fonctionnement de l'OCAM en assurant aux services de l'OCAM de disposer du matériel adéquat et de remplacer le matériel amorti.

22 000,00	Remplacement 1 véhicule
3 000,00	Acquisition GSM
3 000,00	Remplacement appareils fax
10 000,00	Acquisition de mobilier
18 000,00	Acquisition matériel divers

66 02 7400 04: 70 000,00 EUR

Ces investissements sont nécessaires pour permettre le bon fonctionnement de l'OCAM en assurant aux services de l'OCAM de disposer du matériel adéquat et de remplacer le matériel amorti.

30 000,00	Acquisition matériel informatique
30 000,00	Remplacement du matériel amorti ex pol fed(pc fixe/laptop/printer/serveur)
10 000,00	Acquisition de licences diverses

**13. FEDERALE OVERHEIDSDIENST
BINNENLANDSE ZAKEN**

**1. Restaurants en refters : Algemene Diensten
(artikel 70.02.C)**

(in duizend EUR)

**13. SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL
INTERIEUR**

**1. Restaurants et réfectoires : services généraux
(article 70.02.C)**

(en milliers EUR)

Econo- mische classifi- catie		2008	2009	2010		Classifi- cation écono- mique
990	1. Saldo op 1 januari	0,68	21,03	16,03	1. Solde au 1 ^{er} janvier	990
	2. Ontvangsten:				2. Recettes:	
461	2.1. Herkomstig van de staats- begroting		-	-	2.1. En provenance du budget de l'État	461
385	2.2. Functionele en exploitatie- ontvangsten	164,92	150,00	155,00	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation	385
083	2.3. Ontvangsten voor orde	-			2.3. Recettes pour ordre	083
	3. Uitgaven:				3. Dépenses:	
111	3.1.1. Bezoldigingen			-	3.1.1. Rémunérations	111
122	3.2. Functionele en exploitatie- uitgaven	144,56	155,00	155,00	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	122
033	3.3. Uitgaven voor orde		-	-	3.3. Dépenses pour ordre	033
	4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	21,03	16,03	16,03	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3)	

2. Restaurants en refters: Koninklijke School van de Civiele Veiligheid (artikel 10 van het koninklijk besluit van 11 maart 1954 houdende statuut van het korps voor Civiele Veiligheid (artikel 70.07C))

(in duizend EUR)

2. Restaurants et réfectoires : école Royale de la sécurité civile (article 10 de l'arrêté royale du 11 mars 1954 portant statut du corps de protection civile (article 70.01C))

(en milliers EUR)

Econo- mische classifi- catie		2008	2009	2010		Classifi- cation écono- mique
990	1. Saldo op 1 januari	3,6	3,5	4,0	1. Solde au 1 ^{er} janvier	990
	2. Ontvangsten:	7,7	7,5	7,5	2. Recettes:	
461	2.1. Herkomstig van de staatsbe- grooting	-	-	-	2.1. En provenance du budget de l'État	461
385	2.2. Functionele en exploitatie- ontvangsten	7,7	7,5	7,5	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation	385
083	2.3. Ontvangsten voor orde	-	-	-	2.3. Recettes pour ordre	083
	3. Uitgaven:	7,8	7,0	7,0	3. Dépenses:	
111	3.1.1. Bezoldigingen	-	-	-	3.1.1. Rémunérations	111
122	3.2. Functionele en exploitatie- uitgaven	7,8	7,0	7,0	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	122
033	3.3. Uitgaven voor orde	-	-	-	3.3. Dépenses pour ordre	033
	4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	3,5	4,0	4,5	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3)	

Raming 210-2013 / Prévisions pour 2010-2013

Art. 70.01. C	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Art. 70.01. C
Saldo op 1 januari ...	2,4	4,6	3,6	3,5	4,0	4,5	5,0	5,5	Solde au 1 ^{er} janvier ...
Ontvangsten	9,5	6,7	7,7	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	Recettes
Uitgaven	7,3	7,7	7,8	7,0	7,0	7,0	7,0	7,0	Dépenses
Saldo op 31 december ...	4,6	3,6	3,5	4,0	4,5	5,0	5,5	6,0	Solde au 31 décembre ...

3. Staatsdienst met afzonderlijk beheer belast met het beheer van de identiteitskaarten

(in duizend EUR)

3. Service de l'État à gestion séparée chargé de la gestion des cartes d'identité

(en milliers EUR)

Econo- mische classifi- catie		2008	2009	2010		Classifica- tion écono- mique
990	1. Saldo op 1 januari	19 504	5 271	7 603	1. Solde au 1 ^{er} janvier	990
	2. Ontvangsten:	37 821	67 159	53 297	2. Recettes:	
461	2.1 Herkomstig van de staatsbegroting	6 551	20 594	6 998	2.1. En provenance du budget de l'État	461
385	2.2. Functionele en exploitatie- ontvangsten	30 708	46 565	46 299	2.2. Recettes fonctionnelles et d'ex- ploitation	385
083	2.3. Ontvangsten voor orde	562	0	0	2.3. Recettes pour ordre	083
	2.4. Ontvangsten afkomstig van het begrotingsfonds "Bijzonder Fonds van het Rijksregister"	0	0	0	2.4. Recettes provenant du fonds budgétaire "Fonds spécial du Registre national"	
	3. Uitgaven:	52 054	64 827	56 477	3. Dépenses:	
111	3.1.1. Bezoldigingen	17 405	14 663	13 115	3.1.1. Rémunérations	111
121	3.1.2. Werkingskosten	29 672	43 078	40 542	3.1.2. Frais de fonctionnement	121
122	3.2. Functionele en exploitatie- uitgaven	3 731	7 086	2 820	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	122
033	3.3. Uitgaven voor orde	1 246	0	0	3.3. Dépenses pour ordre	033
	4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	5 271	7 603	4 423	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3)	

ONTVANGSTEN

1) De dotatie afkomstig van basisallocatie 13 51 95 4101 van de Algemene Uitgavenbegroting: 6 998 000 EUR.

2) De ontvangsten voortvloeiend uit de prestaties die door het Rijksregister worden verricht ten behoeve van zijn gebruikers. De aanrekening van de geleverde prestaties geschiedt op basis van het koninklijk besluit van 2 april 2003 betreffende de vergoedingen waartoe de prestaties van het Rijksregister van de natuurlijke personen aanleiding geven. Deze ontvangsten worden voor 2010 geraamd op 10 275 200 EUR.

3) De ontvangsten voortvloeiend uit de invordering van de kosten met betrekking tot de aanmaak van de elektronische identiteitskaarten, van de elektronische verblijfstitels voor vreemdelingen en van de elektronische identiteitsbewijzen voor kinderen jonger dan 12 jaar. Voor 2010 worden deze ontvangsten respectievelijk geraamd op 22 351 585 EUR (uit 2 miljoen eID en 3 000 eID via spoedprocedure, 1 589 710 EUR (100 000 kaarten voor vreemdelingen: 70 000 voor EU-burgers en 30 000 voor niet EU-burgers en 4 000 kaarten via spoedprocedure) en 1 230 000 EUR (uit 410 000 kids cards), hetzij een totaal van 25 171 295 EUR. Op te merken dat voor de kids card slechts een recuperatie van de kost ten belope van 3 EUR per kaart wordt doorgevoerd. Het resterend bedrag van de productiekost wordt ten laste genomen door de federale overheid.

4) Ontvangsten van de gemeenten (terugbetaling weddenkost gedetacheerd personeel van de FOD Biza): in 2010 geraamd op 10 851 984 EUR.

Totaal ontvangsten: 53 296 479 EUR.

UITGAVEN

a) Bezoldigingen

De totale loonkosten worden geraamd op 13 114 913 EUR voor het begrotingsjaar 2010.

b) Werkingskosten

De werkingskosten van het Rijksregister hebben betrekking op volgende posten:

1) Huur en onderhoud informatica-apparatuur Rijksregister (main site en back up centrum)

— centrale systemen	3 244 052 EUR
— randapparatuur	890 124 EUR
— front end processoren	310 395 EUR
— onderhoud bijkomende schijfcapaciteit	
	138 543 EUR

RECETTES

1) La dotation provenant de l'allocation de base 13 51 95 4101 du budget général des dépenses: 6 998 000 EUR.

2) Les recettes résultant des prestations qui sont effectuées par le Registre national en faveur de ses utilisateurs. La facturation des prestations fournies se fait sur base de l'arrêté royal du 2 avril 2003 relatif aux redevances auxquelles donnent lieu les prestations du Registre national des personnes physiques. Ces recettes sont estimées à 10 275 200 EUR pour 2010.

3) Les recettes résultant de la récupération des frais de fabrication des cartes d'identité électroniques, des titres de séjour électroniques pour étrangers et des documents d'identité électroniques pour enfants de moins de 12 ans. Pour 2010, ces recettes sont estimées respectivement à 22 351 585 EUR (2 millions de eID et 3 000 eID en procédure d'urgence, 1 589 710 EUR (100 000 cartes pour étrangers: 70 000 pour citoyens UE et 30 000 pour citoyens hors UE et 4 000 cartes par procédure d'urgence) et 1 230 000 EUR (410 000 cartes kids), soit un total de 25 171 295 EUR. Il est à noter que pour ce qui concerne la kids card, il est procédé à une récupération du coût à concurrence de 3 EUR par carte. Le solde du coût de production est pris en charge par l'autorité fédérale.

4) Recettes provenant des communes (remboursement des coûts salaires du personnel détaché du SPF Intérieur): estimées à 10 851 984 EUR en 2010.

Total recettes: 53 296 479 EUR.

DÉPENSES

a) Rémunérations

Le coût salarial total est estimé à 13 114 913 EUR pour l'exercice 2010.

b) Frais de fonctionnement

Les frais de fonctionnement du Registre national concernent les postes suivants:

Location et maintenance du matériel informatique du Registre national (site principal et site back up)

— systèmes centraux	3 244 052 EUR
— périphériques	890 124 EUR
— processeurs front end	310 395 EUR
— extension capacité disques	
	138 543 EUR

— uitbreiding capaciteit	1 000 000 EUR
— non-impact printers	250 000 EUR
	5 833 114 EUR
2) Portkosten briefwisseling	
— centrale diensten	93 500 EUR
— afhaling ten huize	1 620 EUR
— regionale diensten	15 000 EUR
	110 120 EUR
3) Bureelbenodigdheden	290 000 EUR
4) Diverse kosten	
— varia (onderhoudscontracten, huur fotokopie-toestellen,...)	600 000 EUR
— aanpassingswerken lokalen	150 000 EUR
— opleidingen, bijstand	500 000 EUR
— ontwikkeling nieuwe toepassingen	500 000 EUR
— exploitatiekosten back-up centrum	130 000 EUR
— tool help desk Belpic	97 133 EUR
	1 977 133 EUR
5) DCS-verbindingen, telefoon en andere	
— telefoonabonnementen en communicaties centrale en regionale diensten, DCS geleidingen, groen nummer check. doc/doc.stop	425 000 EUR
— verbinding via optische vezel (Vilvoorde-Brussel) tussen back-up centrum en hoofdsite	75 000 EUR
	500 000 EUR
6) Kosten in verband met bezetting van de lokalen	
— huurlasten	500 000 EUR
— schoonmaak	75 000 EUR
— bewaking	325 000 EUR
	900 000 EUR

— extension capacité	1 000 000 EUR
— imprimantes non-impact	250 000 EUR
	5 833 114 EUR
2) Frais d'affranchissement de la correspondance	
— services centraux	93 500 EUR
— enlèvement à domicile	1 620 EUR
— service régionaux	15 000 EUR
	110 120 EUR
3) Fournitures de bureau	290 000 EUR
4) Frais divers	
— divers (contrats de maintenance, location copieurs,...)	600 000 EUR
— travaux d'aménagement locaux	150 000 EUR
— formations, assistance	500 000 EUR
— développement nouvelles applications	500 000 EUR
— frais d'exploitation centre back up	130 000 EUR
— outil help desk Belpic	97 133 EUR
	1 977 133 EUR
5) Raccordements DCS, téléphone et autres	
— abonnements et communications téléphonique services centraux et régionaux, liaisons DCS	425 000 EUR
— liaison par fibre optique (Vilvorde-Bruxelles) entre centre back up et site principal	75 000 EUR
	500 000 EUR
6) Frais en rapport avec l'occupation des locaux	
— charges locatives	500 000 EUR
— Nettoyage	75 000 EUR
— gardiennage	325 000 EUR
	900 000 EUR

7) Energiekosten	140 000 EUR
8) Reis- en verblijfkosten	150 000 EUR
9) Vergoeding gemeenten voor collectes en bijwerkingen	400 000 EUR
10) Werkingskosten Regionale diensten	100 000 EUR
Totaal werkingskosten Rijksregister:	10 400 367 EUR
11) Werkingskosten bijkomend personeel	201 057 EUR
Het betreft werkingskosten voor de bijkomende personeelsleden in het kader van het eID-project (werkingskosten, reiskosten, verblijfskosten, kosten woon-werkverkeer).	
12) Onderhoud van de Belpic-infrastructuur bij het Rijksregister (volgens overeenkomst d.d. 3 januari 2002).	1 643 534 EUR
13) Exploitatie GCOS8 's nachts en tijdens weekends	436 285 EUR
14) Kaartproductie	26 711 628 EUR
(2 000 000 eID-kaarten voor Belgen en 2 000 via spoed-procedure, 405 000 elektronische verblijfstitels voor vreemdelingen, 410 000 elektronische identiteitsbewijzen voor kinderen jonger dan 12 jaar)	
15) Sensibiliseringscampagne eID	260 304 EUR
16) Consultancy en ontwikkelingen eID	440 000 EUR
— overgang naar nieuwe chip — uitvoering van testen	42 500 EUR
— overdraagbaarheid van de applet V1 naar elk platform	250 000 EUR
— aanpassing van de nieuwe versie van de applet V1 met het oog op implementatie van sleutels met grotere lengte	270 000 EUR

7) Frais énergétiques	140 000 EUR
8) Frais de parcours et de séjour	150 000 EUR
9) Redevances aux communes (collectes et mises à jour)	400 000 EUR
10) Frais de fonctionnement services régionaux	100 000 EUR
Total frais de fonctionnement Registre national:	10 400 367 EUR
11) Frais de fonctionnement personnel supplémentaire	201 057 EUR
Il s'agit des frais de fonctionnement pour le personnel supplémentaire engagé dans le cadre du projet eID (frais de fonctionnement, de parcours, de séjour,).	
12) Maintenance de l'infrastructure Belpic du Registre national (selon convention du 3 janvier 2002).	1 643 534 EUR
13) Exploitation GCOS8 la nuit et les weekends	436 285 EUR
14) Production de cartes	26 711 628 EUR
(2 000 000 eID pour Belges et 2 000 par procédure d'urgence, 405 000 titres de séjour électroniques pour étrangers, 410 000 documents d'identité électroniques pour enfants de moins de 12 ans)	
15) Campagne de sensibilisation eID	260 304 EUR
16) Consultance et développements eID	440 000 EUR
— passage à la nouvelle puce – réalisation de tests	42 500 EUR
— portabilité de l'applet V1 à toute plate-forme	250 000 EUR
— adaptation nouvelle version de l'applet V1 en vue de l'implémentation de clés d'une longueur plus grande	270 000 EUR

— plaatsen van 'functionele certificaten' op eID	
	48 400 EUR
— plaatsen van biometrische gegevens op eID	
	72 600 EUR
— elektronisch doorsturen van de foto's	
	90 750 EUR
— aanpassing layout convocatielijsten	
	12 705 EUR
— speciale karakters die voorkomen in XKMS request certificaten	
	32 000 EUR
— vermelding DECL op vreemdelingenkaart	
	27 850 EUR
— download convocatielijst op RAPC	
	30 250 EUR
— NIS-code voor consultatie	30 250 EUR
— optimaliseren message of the day	18 150 EUR
— aanpassen layout pin/puk in kader van docstop	
	5 000 EUR
— vista compliancy RAPC's	30 250 EUR

17) Identiteitskaarten oud model **0 EUR**

18) Betaling incentive Defensie aan de gemeenten

448 800 EUR

Het bedrag van 1 795 200 EUR door Defensie aan de SAB gestort, wordt in vier jaarlijkse schijven aan de gemeenten uitbetaald.

c) Functionele en exploitatie-uitgaven

1) Investeringskosten Rijksregister

2 019 811 EUR

— ontplooiing van de servers naar backupcentrum	
	725 000 EUR
— up to date houden van het PC-park + software	
	300 000 EUR
— segmentering netwerkarchitectuur	605 000 EUR

— reprise de 'certificats fonctionels' sur l'eID	
	48 400 EUR
— Reprise de données biométriques sur l'eID	
	72 600 EUR
— transmission électronique de photos	
	90 750 EUR
— adaptation layout listes de convocation	
	12 705 EUR
— caractères spéciaux figurant dans certificats SKMS requêtes	
	32 000 EUR
— mention DECL sur carte pour étrangers	
	27 850 EUR
— download liste de convocation sur RAPC	
	30 250 EUR
— code INS pour consultation	30 250 EUR
— optimisation message du jour	18 150 EUR
— adaptation layout pin/puk dans le cadre de docstop	
	5 000 EUR
— compatibilité Vista avec RAPC	30 250 EUR

17) Cartes d'identité de l'ancien modèle **0 EUR**

18) Paiement prime Défense aux communes

448 800 EUR

Le montant de 1 795 200 EUR versé au SEGS par la Défense, est payé aux communes en quatre tranches annuelles.

c) Dépenses fonctionnelles et d'exploitation

1) Frais d'investissement du Registre national

2 019 811 EUR

— déploiement serveurs vers centre back up	
	725 000 EUR
— mise à niveau du parc PC + logiciels	
	300 000 EUR
— segmentation architecture réseau	605 000 EUR

— archivering elektronische post	182 000 EUR
— XML-gateway	195 000 EUR
— andere duurzame goederen (meubilair)	
	12 811 EUR
2) Investeringskosten Belpic	520 000 EUR
— overdraagbaarheid van de applet V1 naar elk platform	
	250 000 EUR
— aanpassing van de nieuwe versie van de applet V1 met het oog op implementatie van sleutels met grotere lengte	
	270 000 EUR
3) Investeringskosten UCE: verbetering netwerkinfrastructuur	180 000 EUR
4) Investeringskosten eID-vreemdelingen en kids card (uitbouw en ontwikkeling van een relationele database met als doel de wijze van rapportering te kunnen definiëren)	100 000 EUR
Totaal uitgaven: 56 476 700 EUR	

— archivage courrier électronique	182 000 EUR
— XML-gateway	195 000 EUR
— autres biens durables (mobiliier)	
	12 811 EUR
2) Frais d'investissement Belpic	520 000 EUR
— portabilité de l'applet V1 à toute plate-forme	
	250 000 EUR
- Adaptation nouvelle version de l'applet V1 en vue de l'implémentation de clés d'une longueur plus grande	
	270 000 EUR
3) Frais d'investissement UCE: amélioration infrastructure réseau	180 000 EUR
4) Frais d'investissement eID-étrangers	100 000 EUR
Total dépenses: 56 476 700 EUR	

**4. Federaal Kenniscentrum voor de
Civiele Veiligheid**

(in duizend EUR)

**4. Centre fédéral de connaissances
pour la Sécurité civile**

(en milliers EUR)

Econo- mische classifi- catie		2008	2009	2010		Classifi- cation écono- mique
990	1. Saldo op 1 januari	0	449	1150	1. Solde au 1 ^{er} janvier	990
	2. Ontvangsten:	821	1685	824	2. Recettes:	
461	2.1 Herkomstig van de staats- begroting	821	1685	824	2.1. En provenance du budget de l'État	461
385	2.2 Functionele en exploitatie- ontvangsten	0	0	0	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation	385
083	2.3. Ontvangsten voor orde	0	0	0	2.3. Recettes pour ordre	083
	3. Uitgaven:	372	984	1974	3. Dépenses:	
111	3.1.1. Bezoldigingen	313	647	706	3.1.1. Rémunérations	111
122	3.2. Functionele en exploitatie- uitgaven	59	337	1268	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	122
033	3.3. Uitgaven voor orde	0	0	0	3.3. Dépenses pour ordre	033
	4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	449	1150	0	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3)	

ONTVANGSTEN

2.1) De dotatie afkomstig van basisallocatie 13 54 71 4101 van de Algemene Uitgavenbegroting: 824 000 EUR.

2.2) /

2.3) /

Totale ontvangsten: 824 000 EUR.

RECETTES

2.1) La dotation provenant de l'allocation de base 13 54 71 4101 du budget général des dépenses: 824 000 EUR.

2.2) /

2.3) /

Total recettes: 824 000 EUR.

UITGAVEN

Binnen de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken wordt een "Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid", hierna kenniscentrum genoemd, opgericht.

Het kenniscentrum zal bestaan uit volgende organen:

— een beheerscomité;

— een administratieve cel;

— een technische en wetenschappelijke groep.

De werkingskosten van het KENNISCENTRUM hebben betrekking op volgende posten:

3.1) Bezoldigingen

DÉPENSES

Il est créé, au sein du Service public fédéral Intérieur, un "Centre fédéral de connaissances pour la Sécurité civile", ci-après dénommé centre de connaissances.

Le centre de connaissances sera composé des organes suivants:

— un comité de gestion;

— une cellule administrative;

— un groupe technique et scientifique.

Les frais de fonctionnement du CENTRE DE CONNAISSANCE concernent les postes suivants:

3.1) Rémunérations

Posten	P/E	n	12den 12èmes	Totaal Total	Postes
Personeel					Personnel
Detacheringovereenkomsten BW	92 500,00	6,00	12,00	555 000,00	Conventions de détachement
Detacheringovereenkomsten ADCV	40 000,00	1,00	12,00	40 000,00	Conventions de détachement DGSC
Werking					Fonctionnement
Werking detacheringen:					Frais de fonctionnement des détachés:
werking exclusief informatica	3 000,00	7,00	12,00	21 000,00	fonctionnement à l'exception de l'informatique
werking informatica	250,00	7,00	12,00	1 750,00	fonctionnement l'informatique
forfait voor gedetacheerd personeel	250,00	7,00	12,00	21 000,00	forfait pour le personnel détaché
vervoer voor gedetacheerd personeel	400,00	7,00	12,00	33 600,00	transport pour le personnel détaché
opleidingen voor gedetacheerd personeel	2 000,00	7,00		14 000,00	formations pour le personnel détaché
Investeringsen					Investissement
Investeringsen detacheringen:					Frais d'investissement pour les détachés:
Investeringsen exclusief informatica					Investissement à l'exception de l'informatique
— recurrent	750,00	7,00	12,00	5 250,00	— récurrent
— eerste installatie	1 500,00	3,00	12,00	4 500,00	— première installation
Investeringsen informatica					Investissement informatique
— recurrent	1 000,00	7,00	12,00	7 000,00	— récurrent
— eerste installatie	1 000,00	3,00	12,00	4 000,00	— première installation
TOTAAL				706 000,00	TOTAL

3.2) Functionele en exploitatie uitgaven

Studies 2010	118 000,00
Studies 2009	360 000,00
Opleiding 7de jaar	548 000,00
Andere	242 000,00
TOTAAL	1 268 000,00

3.2) Dépenses fonctionnelles et d'exploitation

Études 2010	118 000,00
Études 2009	360 000,00
Formation 7 ^{ième} année	548 000,00
Autres	242 000,00
TOTAL	1 268 000,00

5. Staatsdienst met afzonderlijk beheer
Centrale Dienst voor Duitse Vertaling

(in duizend EUR)

5. Service d'État à gestion séparée Service
central de Traduction en langue allemande

(en milliers EUR)

Econo- mische classifi- catie		2009	2010	2011		Classifi- cation écono- mique
990	1. Saldo op 1 januari	0		15 567	1. Solde au 1 ^{er} janvier	990
	2. Ontvangsten:	0	124 147	129 000	2. Recettes :	
461	2.1 Herkomstig van de staatsbe- groting	0	69 000	69 000	2.1. En provenance du budget de l'État	461
385	2.2 Functionele en exploitatie- ontvangsten	0	55 147	60 000	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation	385
083	2.3. Ontvangsten voor orde	0	0	0	2.3. Recettes pour ordre	083
	3. Uitgaven:	0	108 580	128 570	3. Dépenses :	
121	3.1.2. Werkingskosten	0	60 415	60 415	3.1.2. Frais de fonctionnement	121
122	3.2. Functionele en exploitatie- uitgaven	0	48 165	68 165	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	122
033	3.3. Uitgaven voor orde	0			3.3. Dépenses pour ordre	033
	4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	0	15 567	15 997	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3)	

2.1. ONTVANGSTEN

2.1.1. Dotatie: 69 000 EUR.

2.1.2. De ontvangsten die voortvloeien uit de prestaties die uitgevoerd worden door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling ten gunste van zijn gebruikers, hoofdzakelijk de andere FOD's: **55 147,50 EUR**. Het tarief is berekend teneinde de structurele salarislust te dekken van een contractueel personeelslid van niveau A (d.w.z. de jaarwedde, de competentietoelage en de desbetreffende werkingskosten).

— Gemiddelde kost voor 1 VTE: 55 147,50 EUR

— Kost per werkdag voor 1 VTE: 55 147,50 EUR/220 werkdagen = 251 EUR.

Juridische norm	Dagkost van 1 VTE in €	Dagproductie in lijnen per VTE	Kost per vertaalde pagina (= 30 lijnen)
KB gecoördineerd	251	36	209,10
KB niet-gecoördineerd	251	48	156,90
MB gecoördineerd	251	48	156,90
MB niet-gecoördineerd	251	60	125,40
Omzendbrief	251	75	100,50
Gewoon document	251	150	50,40

Aan een gemiddelde kost van 150 EUR/pagina zal de CDDV +/- 1 373 pagina's per jaar moeten vertalen om een evenwicht te bereiken.

2.2. UITGAVEN

2.2.1. Werkingskosten

De werkingskosten van de CDDV hebben betrekking op de volgende posten:

Brandstof	+/- 14 000
Electrabel	+/- 9 800
Belgacom	+/- 9 500
Kantoorbenodigdheden (papier, bureaumaterieel, onderhoudsproducten, ...)	+/- 6 500
Abonnementen (Jura, Gids der ministeries, Grenz-Echo, ...). In 2008 werd het abonnement TWS CD geschrapt bij gebrek aan middelen; dit abonnement kostte 4 000 EUR per jaar; idem voor de Nederlandse Larcier Wetboeken en de bijwerking van de Franstalige Code Larcier	+/- 3 000
Tuinonderhoud	+/- 3 600
Reis- en verblijfskosten	+/- 2 500
Onderhoudscontracten fotokopieermachines	+/- 2 000
Abonnementen Demetec (abo.site, mailadressen, domein)	+/- 1 400
Kosten voor frankering van briefwisseling	+/- 1 500
SWE (water)	+/- 1 000
Reiniging van vensters	+/- 1 000
Onderhoud verwarming	+/- 500
Arbeidsgeneesheer SCPPT — bijdrage Duitse Vertaling	+/- 815
Huurkosten (herstellingen, schilderwerken, onderhoud brandmaterieel, enz.)	+/- 2 000
Aankoop van woordenboeken, juridische boeken	+/- 800
Provisie voor onvoorziene gebeurtenissen	+/- 500
TOTAAL	+/- 60 415

2.1. RECETTES

2.1.1. Dotation: 69 000 EUR.

2.1.2. Les recettes résultant des prestations qui sont effectuées par le Service central de traduction allemande en faveur de ses utilisateurs, principalement les autres SPF: **55 147,50 EUR**. Le tarif est calculé afin de couvrir la charge salariale structurelle d'un contractuel de niveau A (c.-à-d. le traitement annuel, l'allocation de compétence et les frais de fonctionnement y afférents).

- Coût moyen pour 1 ETP: 55 147,50 EUR

- Coût par jour de travail pour 1 ETP: 55 147,50 EUR/ 220 jours de travail = 251 EUR.

Norme juridique	Coût journalier d'1 ETP en €	Production journalière de lignes par 1 ETP	Coût par page traduite (= 30 lignes)
AR coordonné	251	36	209,10
AR non coordonné	251	48	156,90
AM coordonné	251	48	156,90
AM non coordonné	251	60	125,40
Circulaire	251	75	100,50
Document ordinaire	251	150	50,40

À un coût moyen de 150 EUR/page, le SCTA devra traduire +/- 1 373 pages par an pour atteindre l'équilibre.

2.2. DEPENSES

2.2.1. Frais de fonctionnement

Les frais de fonctionnement du SCTA concernent les postes suivants:

Mazout
Electrabel
Belgacom
Fournitures de bureau (papier, matériel de bureau, produits d'entretien, ...)
Abonnements (Jura, Guide de ministères, Grenz-Echo, ...). En 2008, l'abonnement TWS CD a été supprimé faute de moyens, cet abonnement coûtant 4 000 EUR par an; idem pour le Code Larcier nl et la mise à jour du Code Larcier fr.
Entretien jardin
Frais de parcours et de séjour
Contrats d'entretien photocopieuses
Abonnements Demetec (abo.site, adresses mail, domaine)
Frais d'affranchissement de la correspondance
SWE (eau)
Lavage des vitres
Entretien chauffage
Médecin du Travail SCPPT — contribution Traduction allemande
Charges locatives (réparations, peinture, entretien matériel d'incendie, etc.)
Acquisition de dictionnaires, de livres juridiques
Provision pour événements imprévus
TOTAL

2.2.2. Functionele en exploitatieuitgaven

2.2.2.1 Informatica

2.2.2.1.1 Vernieuwing: Inventaris (misschien niet volledig)

2.2.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation

2.2.2.1 Informatique:

2.2.2.1.1 Renouvellement: Inventaire (peut-être pas exhaustif)

37 computers (+klavier + muis) tegen 1 000 EUR/st	+/- 37 000	37 ordinateurs (+ clavier + souris) à +/- 1 000 EUR/pc
2 laptops tegen +/- 1 300 EUR/st	+/- 2 600	2 PC portables à +/- 1 300 EUR/pc
37 platte schermen tegen +/- 400 EUR/st	+/- 14 800	37 écrans plat à +/- 400 EUR/pc
11 laserprinters tegen +/- 1 400 EUR/st	+/- 15 400	11 imprimantes laser à +/- 1 400 EUR/pc
1 kleurenlaserprinter +/- 4 000 EUR (??)	+/- 4 000	1 imprimante laser couleur +/- 4 000 EUR (??)
1 server Novell	+/- 5 500	1 serveur Novell
1 besturingssysteem	+/- 5 800	1 système d'exploitation
1 supermicroserver Xeon	+/- 6 000	1 supermicroserveur Xeon
1 dubbel back-upsysteem	+/- 5 500	1 double système backup
1 scanner	+/- 1 400	1 scanner
TOTAAL	+/- 98 000	TOTAL

Nieuwe bekabeling in 2004-2005: 19 000 EUR

Vernieuwing/herstelling van het informaticapark over 3 jaar
(zonder bekabeling):

32 666,66 EUR

Vernieuwing van de bekabeling over 15 jaar:

1 266,66 EUR

TOTAAL: 33 933,32 EUR

Nouveau câblage en 2004-2005: 19 000 EUR

Renouvellement/mise à niveau du parc informatique sur
3 ans (sans câblage):

32 666,66 EUR

Renouvellement du câblage sur 15 ans:

1 266,66 EUR

TOTAL: 33 933,32 EUR

2.2.2.1.2 Actuele terugkerende kosten

Licenties Mc Afee: 2 x 20 licenties: 1 900 EUR

Licenties voor de servers: 207 EUR

TOTAAL: 2 107 EUR

2.2.2.1.2 Frais récurrents actuels

Licences Mc Afee: 2 x 20 licences: 1 900 EUR

Licences pour les serveurs: 207 EUR

TOTAL: 2 107 EUR2.2.2.1.3 Provisie voor uitbreiding, nieuwe functionaliteiten,
upgrades en onvoorziene zaken

4 500 EUR

2.2.2.1.3 Provision pour extension, nouvelles fonctionna-
lités, upgrades et imprévus

4 500 EUR

Samenvatting: Investeringsuitgaven betreffende de in-
formatica:

Vernieuwing van het informaticapark (over 3 jaar)	33 933
Terugkerende kosten	2 107
Provisie	4 500
TOTAAL	40 540

Récapitulatif: Dépenses d'investissement relatives à
l'informatique:

Renouvellement du parc informatique (sur 3 ans)	33 933
Frais récurrents	2 107
Provision	4 500
TOTAL	40 540